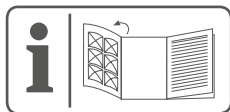


POWERPLUS

POWXG30410



NL · FR · EN · DE · ES · IT · PT · NO · DA · CS · RO · BG



NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCȚIUNI ORIGINALE
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО



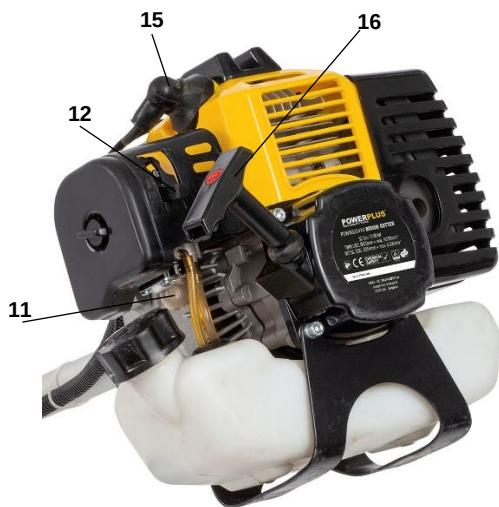


Fig. 1

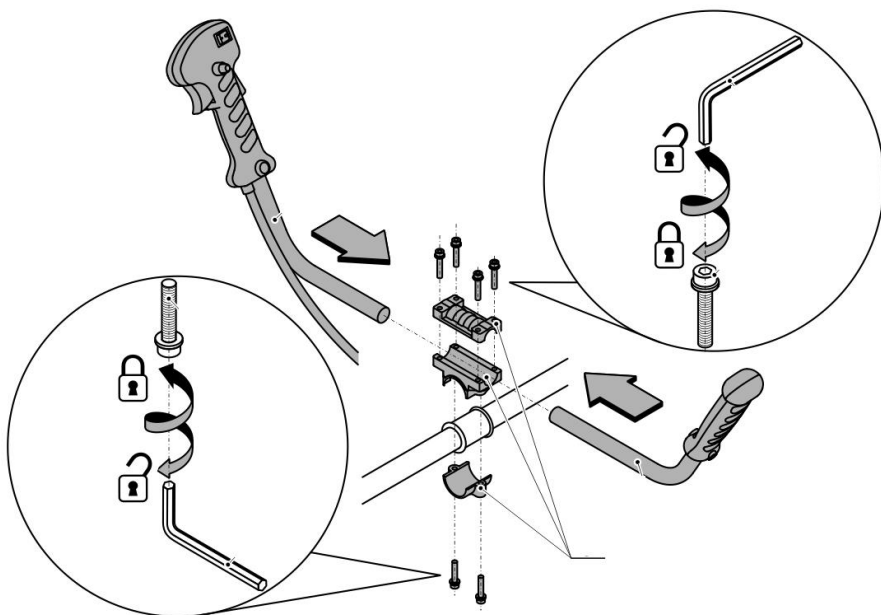


Fig. 2

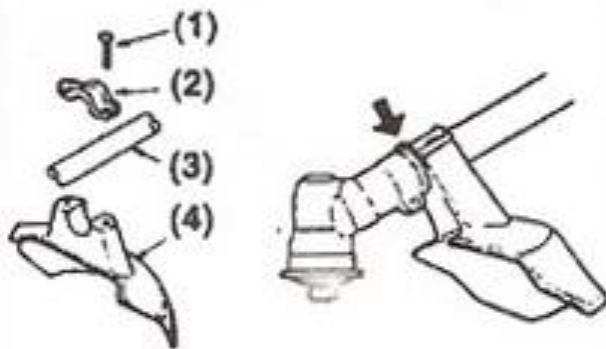


Fig. 3

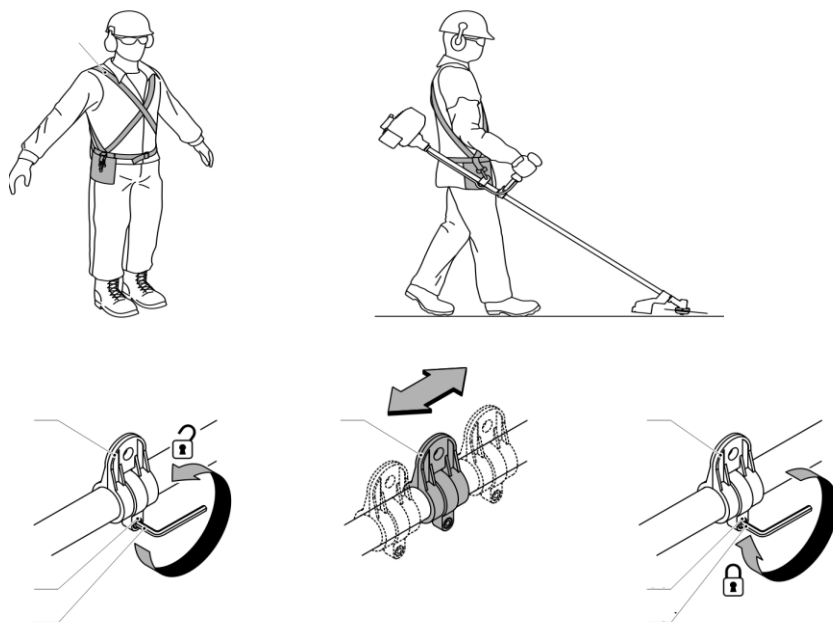


Fig. 4

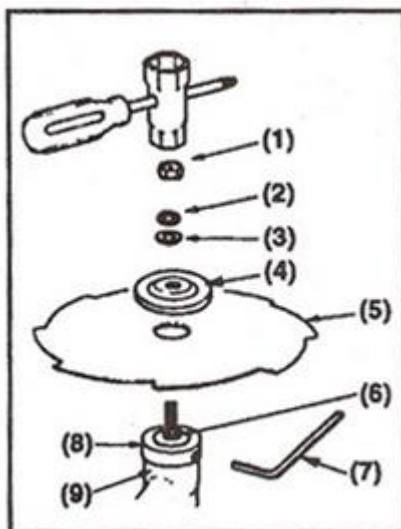


Fig. 5

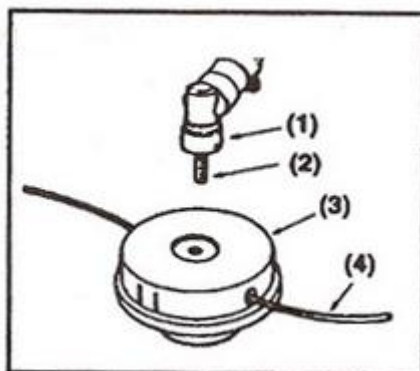


Fig. 5 A

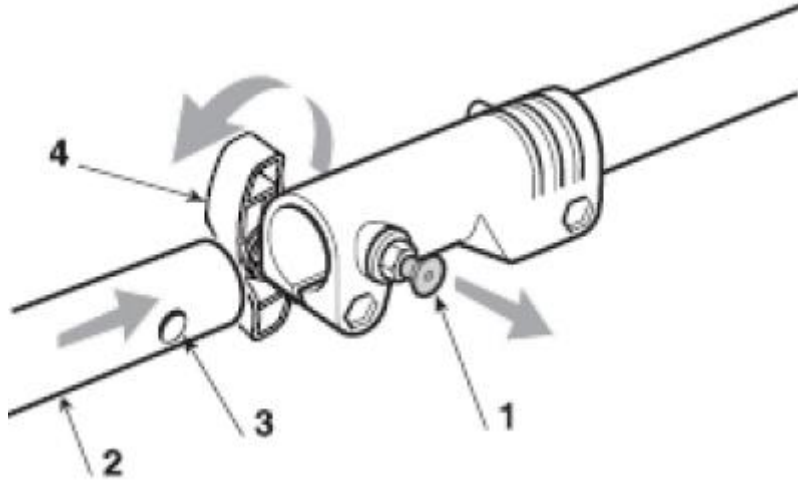
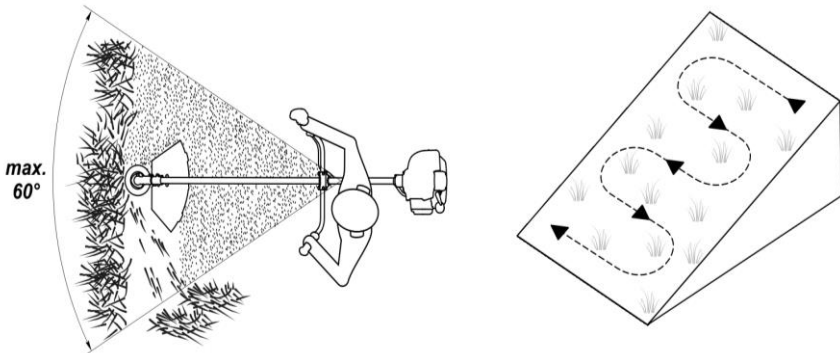


Fig. 6



1	BEOOGD GEBRUIK	3
2	BESCHRIJVING (FIG. A & B)	3
3	INHOUD VAN DE VERPAKKING	3
4	TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN	4
5	ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	4
5.1	<i>Werkplaats</i>	4
5.2	<i>Veiligheid van personen</i>	4
6	VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR BENZINE	6
7	BIJKOMENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	6
8	MONTAGE	7
8.1	<i>Montage fietshandgreep (Fig. 1)</i>	7
8.2	<i>Montage van de beschermkap (Fig. 2)</i>	7
8.3	<i>De schouderriem installeren (Fig. 3)</i>	7
8.4	<i>Het mes / de snijdraadspoel installeren</i>	8
8.4.1	<i>Het metalen mes monteren (Fig. 4)</i>	8
8.4.2	<i>De spoel monteren (Fig. 5)</i>	8
8.4.3	<i>Montage van het snijgedeelte van de machine (Fig. 5A)</i>	9
9	BENZINE EN SMERING	9
9.1	<i>Benzine</i>	9
9.2	<i>Mengen van benzine</i>	9
9.2.1	<i>Benzine en smeersymbolen</i>	9
9.2.2	<i>Aanbevolen benzine</i>	9
10	GEBRUIKSINSTRUCTIES	10
10.1	<i>Schouderriem</i>	10
10.2	<i>Starten van een koude motor</i>	10
10.3	<i>Starten van een warme motor (motor is niet langer dan 15-20 minuten gestopt geweest)</i>	10
10.4	<i>Stoppen van de motor</i>	10
10.5	<i>Trimmethodes</i>	10
10.5.1	<i>Trimmen/maaïen (Fig. 6)</i>	11
10.5.2	<i>Van dichtbij trimmen</i>	11

<u>10.5.3</u>	<u>Trimmen rond afsluiting / fundering</u>	<u>11</u>
<u>10.5.4</u>	<u>Trimmen rond bomen</u>	<u>11</u>
<u>10.5.5</u>	<u>Scalperen</u>	<u>11</u>
<u>10.5.6</u>	<u>Ga niet vegen met de trimmer</u>	<u>11</u>
10.6	<i>Snijden met messen</i>	12
11	ONDERHOUD	12
11.1	<i>Luchtfilter</i>	12
11.2	<i>Benzinedop/benzinefilter</i>	12
11.3	<i>Instelling van de carburator</i>	13
12	TECHNISCHE GEGEVENS	13
13	GELUID	14
14	BEWARING	14
15	EEN TOESTEL TERUG GEBRUIKEN	14
16	PROBLEEMOPLOSSING	15
17	GARANTIE	16
18	MILIEU	16
19	CONFORMITEITSVERKLARING	17

BOSMAAIER 32,5CC
POWXG30410**1 BEOOGD GEBRUIK**

Afhankelijk van de gemonteerde snijdgereedschappen, kan de bosmaaier gebruikt worden om grasvelden of weilanden te maaien alsook om struikgewas, ondergroei, haagjes en zeer kleine boompjes te trimmen. Het toestel is bedoeld voor privaat gebruik. Het toestel mag niet voor andere doeleinden gebruikt worden. Niet geschikt voor professioneel gebruik.



WAARSCHUWING! Lees voor uw eigen veiligheid deze gebruiksaanwijzing goed door alvorens de machine te gebruiken. Geef dit werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.

2 BESCHRIJVING (FIG. A & B)

- | | |
|----------------------------|--------------------|
| 1. Maaischijf | 9. Dop benzinetank |
| 2. Aandrijfschacht | 10. Benzinetank |
| 3. Gashendel | 11. Voorpomp |
| 4. Ontstekingschakelaar | 12. Choke |
| 5. Veiligheidsschakelaar | 13. Beschermkap |
| 6. Fietshandgreep | 14. Spoel |
| 7. Schouderriembevestiging | 15. Bougiekap |
| 8. Luchtfilterdekseel | 16. Startkoord |

3 INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Verwijder de overblijvende verpakking en de transportsteunen (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het toestel en alle toebehoren op transportschade.
- Berg het verpakkingsmateriaal op tot aan het einde van de garantieperiode. Na deze periode kunt u het via uw lokale afvalinzameling laten verwijderen.



WAARSCHUWING! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Gevaar voor verstikking!

- | | |
|------------------|---------------------|
| 1x bosmaaier | 1x leeg flesje |
| 1x bougiesleutel | 1x sleutel |
| 1x spoel | 1x sleutel |
| 1x mes | 1x schroevendraaier |
| 1x draagriem | 1x inbussleutel |



Neem contact op met uw dealer wanneer er stukken ontbreken of beschadigd zijn.

4 TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN

In deze handleiding en/of op deze machine worden de volgende symbolen gebruikt:

	Lees voor gebruik de handleiding.		Draag beschermingsschoenen met antislip zolen!
	Het dragen van gehoorbescherming wordt aangeraden.		Oogbescherming verplicht.
	Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.		
	CE Conform de Europese toepasselijke standaards op het gebied van veiligheid.		Draag stevige werkhandschoenen.
	Hou personen en dieren minstens 15 m uit de buurt van de machine tijdens het werken.		Draag gepaste en stevige werkkleding!
	Let op voor deeltjes die door het toestel geproduceerd worden.		De uitlaatgassen zijn giftig en kunnen tot verstikking leiden!
	Gebruik het toestel uitsluitend in combinatie met het slagmes.		OPGELET: brandgevaar! Benzine en benzinedampen zijn zeer licht ontvlambaar!
	Gebruik het toestel uitsluitend in combinatie met de snijdraadkop.		

5 ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



WAARSCHUWING! Neem alle voorschriften door.

5.1 Werkplaats

- Hou de werkplaats proper en opgeruimd. Wanorde en een slecht verlichte werkplaats kunnen tot ongevallen leiden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gasen of stoffen bevinden.
- Zorg dat er geen kinderen of andere personen in de buurt zijn als u het apparaat gebruikt. Afdeling kan ervoor zorgen dat u de controle over het toestel verliest.

5.2 Veiligheid van personen

- Wees aandachtig. Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met gereedschap. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.

- Draag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en steeds een veiligheidsbril. Door een persoonlijke veiligheidsuitrusting (stofmasker, niet glijdende veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming - afhankelijk van de aard en het gebruik van het gereedschap) te dragen, doet u het risico op verwondingen afnemen.
- Verwijder instelgereedschap of schroefsleutels voor u het apparaat inschakelt. Gereedschap dat of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Overschat uzelf niet. Neem een veilige houding aan en zorg dat u uw evenwicht niet verliest. Zo kunt u het apparaat in een onverwachte situatie beter onder controle houden.
- Draag gepaste kleding. Draag geen wijde kleren en geen sieraden. Hou uw haar, kleren en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleren, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- Controleer heel het apparaat op losse onderdelen (bouten, moeren, schroeven, enz.) en beschadigingen. Voer indien nodig herstellingen of vervangingen uit voor het apparaat te gebruiken.
- GEBRUIK GEEN andere hulpstukken met deze aandrijfkop dan hulpstukken, aanbevolen door ons bedrijf. Het gebruik van andere hulpstukken kan leiden tot ernstig letsel van de gebruiker of omstanders en tot beschadiging van het apparaat.
- De beschermkap van het mes en de voorste handgreep zijn zeer belangrijke onderdelen van het apparaat. Ze moeten voor het eerste gebruik op het apparaat worden geschroefd. Deze beschermkappen moeten bij elk gebruik van het apparaat aanwezig zijn. Controleer deze beschermkappen voor elk gebruik. Neem bij beschadiging (scheur, breuk, enz.) van de beschermkap contact op met uw dealer om de kap te vervangen.
- Het gebruik van niet-conforme beschermkappen als vervanging of het verwijderen of aanpassen van de beschermkappen kan leiden tot ernstig letsel van de gebruiker of de omstanders.
- Gebruik bij het maaien altijd de juiste handgrepen en de schouderriem.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het beschadigd of slecht afgesteld is. Verwijder nooit de beschermkap van het apparaat. Dit kan leiden tot ernstig letsel van de gebruiker of omstanders en tot beschadiging van het apparaat.
- Controleer het maaigebied en verwijder al het vuil dat verstrikt kan raken in de snijkop met nylandraad. Verwijder ook alle voorwerpen die tijdens het maaien door het apparaat kunnen worden rondgeslingerd.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter.
- Gebruik dit apparaat nooit voor ander werk dan waarvoor het volgens deze handleiding bedoeld is.
- Reik niet te ver. Zorg er steeds voor dat u stevig staat en de nodige balans bewaart. Gebruik het apparaat niet wanneer u zich op een ladder bevindt of op een plaats waar u niet stevig staat. Gebruik bij het bedienen van het apparaat naar behoren de meegeleverde schouderriem.
- Houd wanneer het apparaat in gebruik is handen en voeten uit de buurt van de snijkop met nylandraad of het mes.
- Gebruik dit type apparaat nooit voor het wegvegen van vuil.
- Gebruik een snijkop met nylandraad die niet beschadigd is. Als u een steen of ander obstakel raakt, stop dan de motor en controleer de snijkop met nylandraad. Een gebroken of slecht gebalanceerde snijkop met nylandraad mag nooit worden gebruikt.
- Bij het naderen van een gebruiker van het apparaat dient u hem hier steeds zorgvuldig attent op te maken en zich ervan te vergewissen dat de gebruiker de motor stopzet. Zorg ervoor de gebruiker niet te verrassen of verstrooien, om geen onveilige situaties te veroorzaken.
- Raak bij een draaiende motor nooit de snijkop met nylandraad of het mes aan. Als u de beschermkap of het snijhulpstuk moet vervangen, zorg er dan voor de motor af te zetten en controleer of het snijhulpstuk niet meer draait.

- Wanneer het apparaat wordt verplaatst tussen werkgebieden moet de motor worden afgezet.
- Wees aandachtig voor het losgaan en oververhitten van onderdelen. Als het apparaat afwijkingen vertoont, moet u onmiddellijk het gebruik stoppen en het apparaat zorgvuldig controleren. Laat het apparaat indien nodig onderhouden bij een erkende dealer. Blijf een apparaat dat mogelijk niet naar behoren werkt niet verder gebruiken.
- Raak bij het opstarten of bij de werking van de motor nooit hete onderdelen aan, zoals de uitlaat, de hoogspanningskabel of de bougie.
- Na het stopzetten van de motor blijft de uitlaat nog een tijdje heet. Plaats het apparaat nooit op plaatsen met ontvlambare materialen (droog gras, enz.), brandbare gasen of vloeistoffen.
- Wees bijzonder voorzichtig bij gebruik in de regen of net na een regenbui, omdat het terrein glad kan zijn.
- Als u uitglijdt, op de grond of in een gat valt, laat dan onmiddellijk de gashendel los.

6 VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR BENZINE



WAARSCHUWING: Wees bijzonder voorzichtig met benzine. Benzine is brandbaar en de dampen zijn explosief. Volgende punten moeten in acht worden genomen:

- Gebruik enkel een goedgekeurde tank.
- Verwijder nooit de benzinedop en tank nooit bij terwijl de motor nog draait. Laat de onderdelen van de uitlaat afkoelen vóór u bijtankt.
- Rook niet.
- Vul de machine binnenshuis niet bij.
- Bewaar de machine of de benzinetanks niet binnenshuis waar er open vuur is zoals bijvoorbeeld van een waterverwarmingstoestel.
- Als er benzine werd gemorst, probeer dan niet om de motor te starten maar breng de machine weg van de plaats waar dit gebeurde vooraleer te starten.
- Breng na het bijvullen altijd de benzinedop terug aan en draai hem stevig vast.
- Als de tank wordt leeggelaten dan moet dit in de openlucht gebeuren.
- Houd de handgrepen vrij van olie en brandstof.
- Rook niet tijdens het mengen van brandstof of het vullen van de tank.
- De motor nooit starten of laten draaien in een gesloten ruimte of gebouw. De uitlaatgassen bevatten gevaarlijke koolmonoxide.
- Probeer nooit de motor af te stellen wanneer het apparaat draait en aan de gebruiker is vastgemaakt. Stel de motor steeds af met het apparaat op een vlak, open oppervlak.
- Indien u het apparaat voor lange tijd opslaat, laat dan de brandstof uit de tank en carburator vloeien, reinig de onderdelen, breng het apparaat naar een veilige plek en controleer of de motor goed is afgekoeld.

7 BIJKOMENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- **HET MES KAN HEFTIG WEGSCHIETEN VAN MATERIAAL DAT HET NIET KAN SNIJDEN** – Het wegschieten van het mes kan leiden tot amputatie van armen of benen. Hou personen en dieren op een afstand van 30 voet (10 meter) in alle richtingen. Als het mes tijdens het gebruik vreemde voorwerpen raakt zet dan de machine af en laat het mes tot stilstand komen. Controleer dan het mes op beschadigingen. Gooi het mes altijd weg als het gescheurd of verbogen is.
- **HET MES SLINGERT VOORWERPEN KRACHTIG WEG** – u kan verwond of blind worden. Draag oog-, gezichts- en beenbescherming. Verwijder eerst alle vreemde voorwerpen uit het werkgebied vóór u het mes gebruikt. Hou personen en dieren op een afstand van 10 m in alle richtingen.

- MES DRAAIT DOOR ALS DE GASHENDEL WORDT LOSGELATEN – Een loszittend mes kan u of de omstaanders snijden. Zet altijd de motor af en wacht tot het doorslippende mes tot stilstand is gekomen vóór het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden aan het mes.
- GEBRUIK GEEN ANDERE BENZINE dan deze aanbevolen in deze handleiding. Volg altijd de instructies in het “benzine en smering”-onderdeel van deze handleiding. Gebruik nooit benzine tot ze goed gemengd is met 2-takt motorolie anders zal dit leiden tot permanente motorbeschadiging en het vervallen van de fabrieksgarantie.
- GEBRUIK GEEN ANDERE SNIJHULPSTUKKEN. Gebruik enkel onze vervangonderdelen en accessoires die ontworpen werden om de prestaties te verbeteren en de veiligheid van onze producten te maximaliseren. Als u dit niet doet dan kan dit leiden tot slechte prestaties en mogelijke verwondingen. Gebruik enkel de spoelkop die met dit product werd meegeleverd. Gebruik geen andere snijhulpstukken. Het gebruik van zulke hulpstukken vernietigt uw fabrieksgarantie en kan tot ernstige lichamelijke verwondingen leiden.

8 MONTAGE



Schakel het gereedschap uit en verwijder de bougiekap vóór u alle handelingen uitvoert.

Draai de bevestigingsmiddelen niet te hard aan om te voorkomen dat de schroefdraad beschadigd raakt.

8.1 Montage fietshandgreep (Fig. 1)

- Plaats de U-handgreep op de montagehouder, breng de andere klem aan en zet ze vast met de schroeven.
- Om de hoek van de handgreep aan te passen, zet u de 4 bovenste bouten los en past u de hoek aan. Zet na het beëindigen van de aanpassing de bouten opnieuw vast.

8.2 Montage van de beschermkap (Fig. 2)

- Richt de beschermkap zodat u ze met de klem en de schroeven kunt vastmaken.
- Draai de schroeven vast.

8.3 De schouderriem installeren (Fig. 3)

- Doe de draagriem om.
- Pas de lengte van de riem aan zodat hij comfortabel aanvoelt en hang het gereedschap op aan de veiligheidshaak van de draagriem.
- Het snijgereedschap moet de grond raken. Pas aan indien dit niet het geval is.
- Zet de klembout los met een inbussleutel.
- Zet de bevestiging in de gewenste stand door ze in de langsrichting over de schacht te verschuiven.
- Zet de klembout m.b.v. de inbussleutel vast.

8.4 Het mes / de snijdraadspoel installeren

OPGELET: Gebruik **NOOIT** een mes dat verbogen is, dat tanden mankeert of beschadigde tanden heeft. Vervang een beschadigd mes onmiddellijk.



OPGELET Draag altijd stevige werkhandschoenen tijdens het monteren en vastnemen van een mes.

8.4.1 Het metalen mes monteren (Fig. 4)

- Plaats de binnenste houder op de aandrijfas en zet hem vast met de meegeleverde L-vormige sleutel.
 - Plaats het mes op de binnenste houder met de letters naar de tandwieloverbrenging gericht. Zorg ervoor dat de opening in het mes correct past over de uitsprong van de binnenste houder.
 - Plaats de buitenste houder op de as met de uitgeholde kant naar het mes.
 - Plaats de meegeleverde boutafdekkap op de buitenste houder en zet ze samen met de bout (linkse schroefdraad), veerring en tussenring vast.
1. MOER
 2. Veerring
 3. Tussenring
 4. Buitenste houder
 5. Mes
 6. Aandrijfas
 7. Sleutel
 8. Binnenste houder
 9. Tandwieloverbrenging

DE MOTOR ONMIDDELIJK STOPPEN!

Overmatige trilling van het mes betekent dat het niet goed is geïnstalleerd. Zet de motor onmiddellijk stil en controleer het mes. Een slecht geïnstalleerd mes veroorzaakt letsels.

8.4.2 De spoel monteren (Fig. 5)

- Monteer de binnenste en buitenste houder correct op de aandrijfas.
- Schroef de meegeleverde bout (M8, linkse schroefdraad) in de aandrijfas vast en zet ze met de sleutel vast.
- Schroef de nylon spoel op de bout door de binnenste houder met de L-vormige sleutel vast te zetten en de spoel manueel vast te draaien.



NOTA: hou bouten en tussenringen om het mes te installeren goed bij zodat u ze niet verliest.

1. Tandwieloverbrenging
2. Bout
3. Nylon spoel
4. Nylon draad

8.4.3 Montage van het snijgedeelte van de machine (Fig. 5A)

- Trek de vergrendelpin (1) naar buiten en draai ze naar links en rechts om ze ontgrendeld te laten. Duw dan het snijgedeelte van de machine (2) naar binnen en laat de vergrendelpin (1) los. Zorg ervoor dat ze vastgrijpt in de opening (3) van de aandrijfschacht. Dit gaat makkelijker wanneer u het uiteinde van de aandrijfas (2) lichtjes in beide richtingen draait. De vergrendelpin (1) is op haar plaats wanneer ze volledig in de opening steekt.
- Zet ten slotte de knop (4) stevig vast.

9 BENZINE EN SMERING**9.1 Benzine**

Gebruik standaard loodvrije benzine gemengd met 40:1 standaard 2-takt olie voor de beste resultaten.



WAARSCHUWING: Gebruik nooit zuivere benzine in uw toestel. Dit zal permanente motorbeschadiging opleveren en de garantie van de fabrikant voor dit toestel ongeldig maken. Gebruik nooit een benzinemengsel dat meer dan 90 dagen is bewaard.



WAARSCHUWING: 2-takt olie moet een goede kwaliteitsolie zijn voor 2-takt luchtgekoelde motoren met een mengverhouding van 40:1. Gebruik geen 2-takt olie met een aanbevolen mengverhouding van 100:1. Als onvoldoende smering de oorzaak is van een beschadigde motor vervalt de fabrieksgarantie op de motor.

9.2 Mengen van benzine

Doe de olie in een geschikt benzinevat gevolgd door de benzine zodat de benzine zich mengt met de olie. Schud het vat om een grondige menging te verzekeren.



WAARSCHUWING: Gebrek aan smering vernietigt de motorgarantie. Benzine en olie moeten met een verhouding van 40:1 gemengd worden.

9.2.1 Benzine en smeersymbolen**9.2.2** Aanbevolen benzine

Sommige standaardbenzines zijn verrijkt met oxygenen zoals alcohol of ether om te voldoen aan de regelgeving voor schone lucht. De motor is ontworpen om goed te werken op elke autobenzine inclusief deze verrijkte benzines.

10 GEBRUIKSINSTRUCTIES**10.1 Schouderriem**

WAARSCHUWING: DRAAG ALTIJD DE SCHOUDERRIEM wanneer u het toestel gebruikt met een mes. Maak de schouderriem vast aan de trimmer na het starten van de motor en met de motor op stationair toerental. Zet de **MOTOR AF vóór** u de schouderriem los maakt.

Pas de lengte van de schouderriem zó aan dat de spoelkop evenwijdig met de grond komt als het toestel aan de riem hangt. Maak een paar oefenbewegingen zonder de motor te starten om de correcte balans te bepalen.



NOTA: Maak de schouderriem los van het toestel vooraleer de motor te starten.

10.2 Starten van een koude motor

Zet de stopschakelaar op "ON".

- Druk zachtjes en herhaaldelijk (7-10 keer) op de voorpomp, tot er brandstof in verschijnt.
- Trek aan de chokehendel om de choke te sluiten. 
- Duw de chokehendel naar boven om de choke te sluiten.
- Trek aan de starterhendel tot de motor start.
- Druk de chokehendel naar beneden om de choke te openen (te intensief gebruik van de chokehendel doet de motor 'verzuipen', waardoor hij moeilijk opstart). 
- Laat de motor voor gebruik enkele minuten opwarmen.
- Laat de motor voor gebruik enkele minuten opwarmen door de gashendel in te drukken

10.3 Starten van een warme motor (motor is niet langer dan 15-20 minuten gestopt geweest)

- Wanneer de motor heet warm is, schakel het gereedschap dan in zoals hierboven beschreven maar met de chokehendel altijd naar onder.
- Als de brandstoftank niet volledig leeg was, trek dan één tot drie keer aan de starter en de motor zou moeten opstarten.

10.4 Stoppen van de motor

- Laat de trekker van de gashendel los.
- Zet de schakelaar op "OFF".

10.5 Trimmethodes

Wanneer uw toestel goed is uitgerust met een afvalscherp en spoelkop zal uw toestel lelijk onkruid en lang gras trimmen op moeilijk bereikbare plaatsen – naast afsluitingen, muren, funderingen en rond bomen. Het kan ook gebruikt worden voor het scalperen om begroeiing tot tegen de grond te verwijderen voor een makkelijker voorbereiding van een tuin of om een bepaald gebied op te ruimen.



NOTA: Zelfs indien met zorg uitgevoerd zal het trimmen rond funderingen, stenen muren, bochten enz. een meer dan normale draadslijtage tot gevolg hebben. Om de draad te vernieuwen, drukt u met draaiende trimmer de onderste spoelknop tegen de grond.

10.5.1 Trimmen/maaïen (Fig. 6)

Beweeg de trimmer heen en weer met een sikkelbeweging. Til de spoelkop hierbij niet op. Test de maaïhoogte in het te trimmen gebied. Hou de spoelkop op een constante hoogte voor een gelijkmatige maaïhoogte.

10.5.2 Van dichtbij trimmen

Breng de trimmer recht vooruit met een kleine helling zodat de onderkant van de spoelkop boven de grond is en het contact met de snijdraad op het juiste punt plaats heeft. Snij altijd weg van de gebruiker. Trek de trimmer niet naar de gebruiker toe.

10.5.3 Trimmen rond afsluiting / fundering

Wees voorzichtig bij het trimmen rond draadafsluitingen, omheiningen, stenen muren en funderingen; nader langzaam om heel dicht te kunnen trimmen zonder dat de snijdraad de afbakening raakt. Wanneer de snijdraad in contact komt met stenen, bakstenen muren of funderingen dan zal hij afbreken of rafelen. Wanneer de snijdraad een afsluiting raakt dan breekt hij af.

10.5.4 Trimmen rond bomen

Trim rond bomen door langzaam te naderen zodat de snijdraad niet in contact komt met de schors. Loop rond de boom terwijl u van links naar rechts trimt. Nader het gras of het onkruid met de tip van de snijdraad en kantel de spoelkop lichtjes voorwaarts.

10.5.5 Scalperen



WAARSCHUWING: Wees bijzonder voorzichtig bij het SCALPEREN. Hou een afstand van 30 meter (100 voet) aan tussen gebruiker en andere personen of dieren tijdens deze werken.

Scalperen refereert naar het verwijderen van alle vegetatie tot tegen de grond. Om dit te doen kantelt u de spoelkop ongeveer 30 graden naar rechts. Door de handgreep aan te passen heeft u betere controle tijdens het werken. Probeer deze procedure niet uit te voeren als er kans bestaat op wegvliegend vuil dat de gebruiker of andere personen kan verwonden of schade kan veroorzaken aan eigendommen.

10.5.6 Ga niet vegen met de trimmer

Vegen verwijst naar het kantelen van de spoelkop om afval van paden e.d. te verwijderen. Uw trimmer is een krachtig gereedschap en kleine steentjes of ander soort afval kan 50 voet (15 meter) of meer weggeslingerd worden en schade veroorzaken aan nabijgelegen eigendommen zoals auto's, huizen en vensters.

10.6 Snijden met messen

VERMIJD TERUGSLAG

Terugslag is de reactie van een draaiend mes als het in contact komt met een sterke boom, een struik of een stevig voorwerp. De kracht die daarbij optreedt duwt het mes weg onder een hoek. Terugslag kan leiden tot verlies van controle en verwondingen bij de gebruiker of omstaanders veroorzaken.

Gebruik het mes niet in de buurt van afsluitingen met kettingen, metalen palen, boordstenen of funderingen.



Maai niet met een bot, gebarsten of beschadigd metalen mes. Controleer voor het snoeien de aanwezigheid van obstructies als keien, metalen paaltjes of stukken draad van kapotte omheiningen. Als een obstructie niet kan worden verwijderd, markeer dan de plaats, zodat u die met het mes kunt vermijden. Stenen en metaal maken het mes bot of beschadigen het. IJzerdraad kan vastraken in de snijkop en rondslingeren of de lucht in worden geworpen.



Gebruik geen bosmaaier om bomen mee te vellen of takken te verwijderen.

11 ONDERHOUD

11.1 Luchtfilter



OPGELET: Gebruik de trimmer NOOIT zonder de luchtfilter of stof en vuil zullen in de motor gezogen worden en hem beschadigen. Het luchtfilter moet proper worden gehouden. Als het beschadigd raakt plaats dan een nieuw filter.

- Opeengehoopt stof in de luchtfilter verlaagt de efficiëntie van de motor. Het vergroot het brandstofverbruik en laat schurende partikels de motor binnenkomen. Verwijder de luchtfilter zo vaak als nodig is om hem proper te houden.
- Licht oppervlaktestof kan gemakkelijk worden verwijderd door op de filter te kloppen. Zware stoflagen moeten in zeepsop worden verwijderd.
- Verwijder het filterdeksel door de knop van het filterdeksel los te maken.



NOTA: Vervang de filter als deze rafelt, gescheurd of beschadigd is of als deze niet meer gereinigd kan worden.

11.2 Benzinedop/benzinefilter



WAARSCHUWING: Haal de benzine uit het toestel en bewaar ze in een geschikt vat voor u met deze procedure begint. Open de benzinetank langzaam om eventuele druk uit de benzinetank te laten ontsnappen.

Hou het luchtgat op de benzinedop vrij van vuil.

- Haal de benzineleiding en de filter uit de tank. Een staaldraadje met een haak of een paperclip zijn hierbij handig.
- Trek het benzinefilter met een draaibeweging los.

- Vervang het benzinefilter.



NOTA: Gebruik de trimmer nooit zonder het benzinefilter. Er kan interne motorschade ontstaan



Wanneer de binnenkant van de benzinetank vuil is, kan deze gereinigd worden door de tank met benzine te spoelen.

11.3 Instelling van de carburator

De carburator werd reeds in de fabriek afgeregeld voor optimale prestaties. Als er verdere afregeling nodig is breng uw toestel dan naar een bevoegd servicecenter.

12 TECHNISCHE GEGEVENS

Cilinderinhoud	32,5cc
Motorvermogen	0,90 kW
Aangrijpsnelheid koppeling	4500 min ⁻¹
Stationair toerental	3100 min ⁻¹
Snijbreedte grastrimmer	420mm
Snijbreedte bosmaaier	255 mm
Toerental grastrimmer	8000 min ⁻¹
Toerental bosmaaier	9000 min ⁻¹
Motortype	POWERPLUS 2-taktmotor
Benzinetankinhoud	800ML
Draadverlengingssysteem	TAP&GO
Spoeldiameter	2,4 mm
Spoellengte	2 x 2 m
Lagetrillingsysteem	Ja
Automatische choke-uitschakeling	Nee
Easy start	Ja
Zwaar uitgevoerde koppeling	Ja
Benzinemengverhouding	40:1
Krukastype	Volledige krukas
Aantal tanden/messen	3
Afmetingen mes	255 x 25,4 x 1,4 mm
Carburatortype	HUALONG
Veiligheidsbeschermkap	Ja
Soort handgreep	Fietshandgreep
Schachttype	RECHT
E10-benzinegeschikt	Ja

13 GELUID

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens de van toepassing zijnde standaard. (K=3)

Geluidsdrukniveau LpA	99 dB(A)
Geluidsvermogeniveau LwA	110 dB(A)



AANDACHT! Draag gehoorbeschermers wanneer het geluidsdrukniveau 85 dB(A) overschrijdt.

aw (Trilling):	6.6 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

14 BEWARING

OPGELET: Het niet opvolgen van deze stappen kan leiden tot vernisvorming in de carburator en tot moeilijk starten of permanente beschadiging na de bewaarperiode.

- Reinig de buitenkant van het toestel.
- Laat de benzine uit de benzinetank.
- Start nadat de benzine uit de motor is.
- Laat de motor stationair draaien tot het toestel stopt. Dit verwijdert de benzine uit de carburator.
- Laat de motor afkoelen (ong. 5 minuten).
- Verwijder de bougie met een bougiesleutel.
- Giet 1 theelepel 2-takt olie in de verbrandingskamer. Trek een aantal keer traag aan het startkoord om de interne onderdelen van een laagje olie te voorzien. Plaats de bougie terug.
- Bewaar het toestel in een koele, droge plaats uit de buurt van ontstekingsbronnen zoals oliebranders, waterverwarmers enz.
- Breng de hoes aan indien niet gebruikt of tijdens transport.

15 EEN TOESTEL TERUG GEBRUIKEN

- Verwijder de bougie.
- Trek krachtig aan het startkoord om overtollig olie uit de verbrandingskamer te verwijderen.
- Reinig de bougie en controleer de vonkopening of een installeer een nieuwe bougie met correcte vonkopening.
- Maak het toestel klaar voor gebruik.
- Vul de benzinetank met een geschikt benzine/oliemengsel. Zie het onderdeel "Benzine en smering".

16 PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Toestel start niet of wil niet draaien.	▪ Verkeerde starthandelingen. ▪ Slechte instelling van de carburatorverhoudingen. ▪ Vuile bougie. ▪ Lege benzinetank. ▪ Benzine voerpomp was niet voldoende aantal keren ingeduwd.	▪ Volg de instructies in de gebruiksaanwijzing. ▪ Laat de carburator afregelen door een bevoegd servicecenter. ▪ Reinig de bougie, stel de vonkopening in of vervang ze. ▪ Vul de benzinetank met een geschikt benzinemengsel. ▪ Duw 10 keer volledig en langzaam op de voerpomp.
Toestel start maar heeft geen kracht.	▪ Benzinefilter verstopt. ▪ Foute stand chokehendel. ▪ Vervuild vonkenvangerscherf. ▪ Vervuild luchtfilter. ▪ Slechte instelling van de carburatorverhoudingen.	▪ Vervang het benzinefilter. ▪ Plaats de hendel in de RUN-stand. ▪ Vervang het vonkenvangerscherf. ▪ Verwijder, reinig en plaats het filter terug. ▪ Laat de carburator afregelen door een bevoegd servicecenter.
Motor aarzelt.	▪ Slechte instelling van de carburatorverhoudingen. ▪ Verstopt luchtfilter. ▪ Oud of slecht benzinemengsel.	▪ Laat de carburator afregelen door een bevoegd servicecenter. ▪ Vervang of reinig het luchtfilter. ▪ Maak de benzinetank leeg/vul met een nieuw mengsel.
Geen kracht bij belasting.	▪ Slechte instelling van de carburatorverhoudingen. ▪ Oud of slecht benzinemengsel. ▪ Verstopt luchtfilter. ▪ Vervuilde bougie.	▪ Laat de carburator afregelen door een bevoegd servicecenter. ▪ Maak de benzinetank leeg (zie bewaring)/vul nieuwe verse benzine toe. ▪ Vervang of reinig de luchtfilter. ▪ Vervang of reinig de bougie.
Draait onregelmatig.	▪ Foute vonkopening. ▪ Verstopte vonkenvanger. ▪ Vervuild luchtfilter.	▪ Reinig de bougie of stel vonkopening bij. ▪ Reinig of vervang de vonkenvanger. ▪ Reinig of vervang het luchtfilter.
Overdreven rook.	▪ Slechte instelling van de carburatorverhoudingen. ▪ Fout benzinemengsel.	▪ Laat de carburator afregelen door een bevoegd servicecenter. ▪ Gebruik een goed benzinemengsel (40:1 mengverhouding).

17 GARANTIE

- Dit product is gewaarborgd gedurende een periode van 36 maanden die begint vanaf de datum van aankoop door de eerste koper.
- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten met uitsluiting van: batterijen, laders, defecten aan onderdelen onderhevig aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels, stekkers of accessoires zoals boren, boorbits, zaagbladen enz., beschadigingen of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik, ongelukken of modificaties, alsook de transportkosten.
- Vallen ook niet onder de garantiebepalingen: beschadigingen en/of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik.
- Wij wijzen tevens alle verantwoordelijkheid af voor elk lichamelijk letsel welke het gevolg is van onjuist gebruik van het toestel.
- Herstellingen mogen enkel gebeuren door een erkende klantenservice voor Powerplus gereedschappen.
- Meer informatie kan u steeds bekomen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn steeds voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders overeengekomen werd.
- Tevens kan geen aanspraak gemaakt worden op de garantie wanneer de schade aan het toestel het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Zeker uitgesloten van de garantie is schade als gevolg van vochtinsijpeling, overmatige stofintringing, moedwillige beschadiging (met opzet of door grove onachtzaamheid), ondoelmatig gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het toestel niet geschikt is), onoordeelkundig gebruik (o.a. niet respecteren van de instructies gegeven in de handleiding), ondeskundige montage, blikseminslag, verkeerde netspanning. Deze lijst is niet limitatief.
- De aanvaarding van claims onder garantie geeft in géén geval aanleiding tot verlenging van de garantieperiode noch tot het aanvangen van een nieuwe garantieperiode in geval van een vervanging van het toestel.
- Toestellen of onderdelen die onder waarborg vervangen werden, worden daardoor eigendom van Varo NV.
- We behouden ons het recht voor om elke garantieclaim te weigeren waarbij de aankoop niet kan worden geverifieerd of waarbij het duidelijk is dat het product niet correct werd onderhouden (propere ventilatiesleuven, regelmatig vervangen koolborstels, ...).
- Uw aankoopbon moet worden bewaard als bewijs van de aankoopdatum.
- Uw gereedschap moet als geheel naar uw dealer worden teruggebracht in een aanvaardbare staat van netheid, in zijn originele kunststof koffer (indien van toepassing op het product) en het moet vergezeld zijn van uw bewijs van aankoop.

18 MILIEU

Wanneer uw machine na een lange gebruiksduur moet vervangen worden, werp ze dan niet bij het huishoudelijk afval maar doe dit op een milieuvriendelijke manier. Verwijder de olie op een milieuvriendelijke manier. Wij raden u aan om de olie in een gesloten vat naar uw lokaal servicecenter te brengen voor recyclage. Doe de olie niet bij het huishoudelijk afval of giet ze niet op de grond.

19 CONFORMITEITSVERKLARING



VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Belgium, verklaart enkel dat,

Product: Bosmaaier 32,5 cc
Handelsmerk: POWERplus
Model: POWXG30410

conform is met alle essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de van toepassing zijnde Europese Richtlijnen/Verordeningen, gebaseerd op de toepassing van de Europese geharmoniseerde normen.

Elke niet-gemachtigde modificatie van het apparaat maakt deze verklaring nietig.

Europese Richtlijnen/Verordeningen (inclusief, indien van toepassing, hun amendementen tot op datum van ondertekening):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex V

LwA

Measured

110dB(A)

Guaranteed

114dB(A)

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun amendementen tot op datum van ondertekening):

EN ISO 11806-1 : 2022

EN ISO 14982 : 2009

Beheerder van de technische documenten: Philippe Vankerkhove, VARO Vic. Van Rompuy N.V.

Ondergetekende handelt in naam van de Algemeen Directeur van de vennootschap.

Philippe Vankerkhove
Regelgevings- en compliancemanager
12/03/2024, Lier - België

1	UTILISATION PREVUE	3
2	DESCRIPTION (FIG. A & B)	3
3	Liste des pièces contenues dans l'emballage	3
4	PICTOGRAMMES	4
5	CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES	4
5.1	<i>Lieu de travail</i>	4
5.2	<i>Sécurité des personnes</i>	5
6	AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ CONCERNANT L'ESSENCE	6
7	CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES	7
8	MONTAGE	7
8.1	<i>Montage de la poignée de type vélo (Fig. 1)</i>	7
8.2	<i>Montage du capot de protection (Fig. 2)</i>	7
8.3	<i>Installation du harnais (Fig. 3)</i>	7
8.4	<i>Montage du disque/de la bobine de coupe</i>	8
8.4.1	<i>Montage de la lame en métal (Fig. 4)</i>	8
8.4.2	<i>Bobine d'assemblage (Fig. 5)</i>	8
8.4.3	<i>Installation de la section de coupe de la machine (Fig. 5A)</i>	9
9	CARBURANT ET LUBRIFICATION	9
9.1	<i>Carburant</i>	9
9.2	<i>Mélange de carburant</i>	9
9.2.1	<i>Symboles de carburant et lubrification</i>	9
9.2.2	<i>Carburants recommandés</i>	9
10	UTILISATION	10
10.1	<i>Harnais</i>	10
10.2	<i>Démarrage d'un moteur froid</i>	10
10.3	<i>Démarrage d'un moteur chaud (le moteur est arrêté depuis moins de 15-20 minutes)</i>	10
10.4	<i>Pour arrêter le moteur</i>	10
10.5	<i>Procédures de débroussaillage</i>	10
10.5.1	<i>Débroussaillage/fauchage (Fig. 6)</i>	11
10.5.2	<i>Débroussaillage court</i>	11

<u>10.5.3</u>	<u>Débroussaillage autour de la clôture/des fondations</u>	<u>11</u>
<u>10.5.4</u>	<u>Débroussaillage autour d'arbres</u>	<u>11</u>
<u>10.5.5</u>	<u>Dégazonnement</u>	<u>11</u>
<u>10.5.6</u>	<u>Ne pas balayer avec la débroussailleuse</u>	<u>11</u>
10.6	Utilisation des lames	12
11	ENTRETIEN	12
11.1	Filtre à air	12
11.2	Bouchon de réservoir/filtre à essence	12
11.3	Ajustement du carburateur	13
12	DONNÉES TECHNIQUES	13
13	BRUIT	14
14	ENTREPOSAGE	14
15	ENLEVEZ L'APPAREIL DE SON ENDROIT D'ENTREPOSAGE	14
16	DÉPISTAGE DES PANNES	15
17	GARANTIE	16
18	ENVIRONNEMENT	16
19	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	17

DÉBROUSSAILLEUSE 32,5CM³ POWXG30410

1 UTILISATION PREVUE

En fonction des outils de coupe montés, la débroussailleuse peut être utilisée pour tondre des pelouses ou des prés et pour couper des broussailles, des buissons et de très petits arbres. La débroussailleuse est réservée à un usage privé. L'appareil ne peut pas être utilisé pour d'autres travaux. Ne convient pas à une utilisation professionnelle.



Mise en garde ! Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel et les consignes de sécurité générales avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

2 DESCRIPTION (FIG. A & B)

- | | |
|-----------------------------|------------------------------------|
| 1. Lame | 9. Capot du réservoir de carburant |
| 2. Arbre | 10. Réservoir de carburant |
| 3. Bouton d'accélérateur | 11. Ampoule d'amorçage |
| 4. Commutateur d'allumage | 12. Étrangleur |
| 5. Interrupteur de sécurité | 13. Capot de protection |
| 6. Poignée de type vélo | 14. Bobine |
| 7. Attache de harnais | 15. Capuchon de bougie |
| 8. Capot du filtre à air | 16. Cordon du démarreur |

3 LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation !

1x débroussailleuse
1x clé à bougie
1x bobine
1x couteau
1x sangle de transport

1x flacon vide
1x clé plate
1x clé
1x tournevis
1x clé pour vis à six pans creux



En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.

4 PICTOGRAMMES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine :

	Lisez le manuel avant utilisation.		Portez des chaussures de protection.
	Portez des protections auditives		Le port des lunettes de protection est obligatoire.
	Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.		
	CE Conformément aux normes Européennes d'application en matière de sécurité.		Portez des gants de protection.
	Maintenez une distance minimale de 15 m entre la machine et des tiers au cours de son fonctionnement.		Portez des vêtements appropriés et solides.
	Faites attention aux particules générées par le dispositif de coupe.		Les fumées d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner une suffocation.
	Utilisez le dispositif de coupe exclusivement en combinaison avec le couteau pour broussailles.		FAITES ATTENTION au risque d'incendie. L'essence et les vapeurs sont facilement inflammables !
	Utilisez le dispositif de coupe uniquement en combinaison avec la tête de filetage.		

5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES



Attention, toutes les instructions doivent être consultées !

5.1 Lieu de travail

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils dans un environnement présentant un risque d'explosion et contenant des liquides, gaz ou poussières inflammables.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

5.2 Sécurité des personnes

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et utilisez toujours un outil avec précaution. N'utilisez pas un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuelle ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuelle tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections acoustiques, selon l'usage de l'outil, réduit le risque des blessures.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne vous surestimez pas. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les parties mobiles.
- Inspectez l'ensemble de l'outil pour y rechercher des pièces desserrées (écrous, boulons, vis, etc.) et tout endommagement. Réparez ou remplacez des pièces si nécessaire avant d'utiliser l'outil.
- N'UTILISEZ AUCUN accessoire avec cette tête mécanique autre que ceux recommandés par notre entreprise. Dans le cas contraire, il existe un risque de blessures graves pour l'utilisateur et les personnes autour, ainsi qu'un endommagement de l'outil.
- La protection de la lame et la protection de la poignée avant sont des pièces très importantes de l'outil. Elles doivent être vissées sur l'outil avant la première utilisation. Ces protections doivent toujours être fixées lorsque l'outil est en marche. Vérifiez ces protections avant chaque utilisation. En cas d'endommagement (fissure, rupture, etc.) de la protection, contactez votre revendeur pour la faire remplacer.
- L'utilisation de protections de rechange non conformes ou le retrait ou la modification de ces protections peut entraîner des blessures graves pour l'utilisateur ou les personnes autour.
- Utilisez toujours les poignées appropriées et le harnais lors de la coupe.
- N'utilisez pas l'outil s'il est endommagé ou mal réglé. Ne retirez jamais la protection de l'outil. Des blessures graves pour l'utilisateur et les personnes autour pourraient également entraîner un endommagement de l'outil.
- Inspectez la zone à couper et retirez tous les débris qui pourraient être emmêlés dans la tête de coupe à fil nylon. Retirez également tous les objets que l'outil pourrait éjecter au cours de la coupe.
- Ne laissez jamais l'outil sans surveillance.
- N'utilisez pas cet outil pour un travail différent de celui pour lequel il est prévu, tel que décrit dans le présent manuel.
- Ne vous penchez pas trop. Restez toujours bien en équilibre sur vos pieds. Ne mettez pas l'outil en marche si vous vous trouvez sur une échelle ou si vous êtes en position instable. Utilisez de manière appropriée le harnais fourni lorsque vous utilisez l'outil.
- Gardez les mains et les pieds à distance de la tête de coupe à fil nylon ou de la lame lorsque l'outil est en marche.
- N'utilisez pas ce type d'outil pour balayer des débris.
- Utilisez une tête de coupe à fil nylon qui ne présente aucun endommagement. Si l'outil heurte une pierre ou tout autre obstacle, arrêtez le moteur et vérifiez la tête de coupe à fil nylon. Une tête de coupe à fil nylon cassée ou déséquilibrée ne doit jamais être utilisée.

- Lorsqu'une personne s'approche de l'utilisateur de l'outil, il doit veiller à attirer son attention et être sûr que l'utilisateur a arrêté le moteur. Il ne doit pas faire sursauter ni distraire l'utilisateur, cela entraînerait une situation dangereuse.
- Ne touchez jamais la tête de coupe à fil nylon ou la lame lorsque le moteur est en marche. S'il est nécessaire de remplacer la protection ou l'accessoire de coupe, veuillez à arrêter le moteur et confirmez que le dispositif de coupe est à l'arrêt.
- Le moteur doit être arrêté lorsque l'outil est déplacé entre des zones de travail.
- Faites attention au desserrage et à la surchauffe des pièces. En cas de dysfonctionnement de l'outil, arrêtez-le immédiatement et inspectez-le. Si nécessaire, faites réparer l'outil par un revendeur autorisé. Ne continuez jamais à utiliser un outil qui pourrait ne pas fonctionner correctement.
- Au démarrage ou lorsque le moteur tourne, ne touchez jamais les pièces chaudes telles que le silencieux, le fil haute tension ou la bougie.
- Une fois que le moteur est arrêté, le silencieux reste chaud. Ne placez jamais l'outil à un endroit comportant des matières inflammables (herbe sèche, etc.), des gaz combustibles ou des liquides combustibles.
- Faites particulièrement attention en cas d'utilisation sous la pluie ou juste après une averse étant donné que le sol peut être glissant.
- Si vous glissez ou tombez au sol ou dans un trou, relâchez immédiatement le bouton d'accélérateur.

6 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ CONCERNANT L'ESSENCE



AVERTISSEMENT : Faites très attention lors de la manipulation de carburants. Ils sont inflammables et les vapeurs sont explosives. Les points suivants doivent être observés.

- Utilisez uniquement un récipient homologué.
- Ne retirez jamais le bouchon du carburant ou n'ajoutez pas de carburant alors que la source d'alimentation fonctionne. Laissez les composants d'échappement refroidir avant de refaire le plein.
- Ne fumez pas.
- Ne refaites jamais le plein en intérieur.
- Ne stockez jamais la machine ou des conteneurs de carburant dans une pièce où se trouve une flamme nue, telle qu'un chauffe-eau.
- Si du carburant est renversé, n'essayez pas de démarrer la source d'alimentation, mais déplacez la machine à distance de cette zone avant de démarrer.
- Remettez toujours en place le bouchon du réservoir de carburant et serrez-le bien après avoir fait le plein.
- Si le réservoir est purgé, ceci doit être fait en extérieur.
- Maintenez les poignées exemptes d'huile et de carburant.
- Ne fumez pas lorsque vous mélangez du carburant ou remplissez le réservoir.
- Ne démarrez jamais ou ne faites jamais tourner le moteur dans une pièce ou un bâtiment fermé(e). Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone dangereux.
- N'essayez jamais de régler le moteur lorsque l'outil est en marche et fixé au harnais de l'utilisateur. Réglez toujours le moteur lorsque l'outil repose sur une surface plane et dégagée.
- Lorsque l'outil est remisé pendant une longue période, vidangez le carburant du réservoir et du carburateur, nettoyez les pièces, déplacez l'outil vers un endroit sûr et vérifiez que le moteur a refroidi.

7 CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

- **LA LAME PEUT SE BRISER VIOLEMMENT CONTRE DES OBJETS QU'ELLE NE PEUT COUPER** – Une projection de lame peut causer l'amputation de bras ou de jambes. Maintenir les personnes et les animaux éloignés dans un périmètre de 10 mètres. En cas de contacts d'objets étrangers avec la lame, éteindre le moteur et permettre à la lame de s'arrêter. Vérifier ensuite les dégâts sur la lame. Toujours jeter la lame si celle-ci est voilée ou fissurée.
- **LA LAME PEUT PROJETER DES OBJETS VIOLEMMENT** – Vous pouvez perdre la vue ou être blessé. Portez des protections pour les yeux, le visage et les jambes. Toujours dégager tous objets étrangers dans la zone de travail avant d'utiliser la machine. Maintenir les personnes et les animaux éloignés dans un périmètre de 10 mètres.
- **LA LAME CONTINUE DE TOURNER APRÈS LE RELÂCHEMENT DE LA MANETTE D'ACCÉLÉRATEUR** – Une lame encore en rotation peut vous couper vous ou un passant. Avant de faire quoi que ce soit avec la lame, pensez à toujours éteindre le moteur, et assurez-vous que la lame ne tourne plus.
- **AVERTISSEMENT NE PAS UTILISER D'AUTRE CARBURANT** que celui recommandé dans ce manuel. Toujours suivre les instructions du chapitre Carburant et Lubrification de ce manuel. Ne jamais utiliser d'essence sauf si celle-ci est correctement mélangée avec un lubrifiant pour moteur deux temps. Le moteur serait définitivement endommagé et la garantie constructeur annulée.
- **NE PAS UTILISER D'AUTRES OUTILS DE COUPE.** N'utilisez que vos pièces de remplacement et les accessoires, conçus spécialement pour augmenter l'efficacité et améliorer la sécurité d'utilisation de nos produits. Le manquement à cette instruction aurait pour conséquences une faible performance et une possibilité de blessure. N'utilisez que la tête fournie avec ce produit. Ne pas utiliser d'autre outil de coupe. Une telle utilisation rendrait nulle la garantie du fabricant et pourrait engendrer de graves dommages corporels.

8 MONTAGE



Mettez l'outil hors tension et retirez le capuchon de la bougie avant de procéder au montage.

Ne serrez pas trop les dispositifs de fixation pour ne pas endommager le filetage.

8.1 Montage de la poignée de type vélo (Fig. 1)

- Placez la poignée en U sur le support de montage, posez l'autre mâchoire et fixez-la à l'aide des vis.
- Pour régler l'angle de la poignée supplémentaire, desserrez les 4 boulons supérieurs et modifiez l'angle d'inclinaison. Serrez les boulons après le réglage.

8.2 Montage du capot de protection (Fig. 2)

- Installez la bride et la protection en face des trous filetés.
- Installez les vis et serrez-les.

8.3 Installation du harnais (Fig. 3)

- Installez la sangle de transport.
- Réglez la longueur de la sangle selon vos préférences et suspendez l'outil au cran de sûreté de la sangle de transport.
- L'accessoire de coupe doit toucher le sol. Dans le cas contraire, réglez-le en conséquence.

- Desserrez le boulon de serrage à l'aide de la clé pour vis à six pans creux.
- Déplacez le dispositif de fixation jusqu'à la position souhaitée en le faisant coulisser le long du tube.
- Serrez le boulon de serrage à l'aide de la clé pour vis à six pans creux.

8.4 Montage du disque/de la bobine de coupe



ATTENTION: NE JAMAIS utiliser la machine si une lame est voilée, si des dents sont ébréchées ou manquantes. Une lame endommagée doit être immédiatement remplacée



ATTENTION: Toujours porter des gants de travail renforcés lors de la manipulation et l'installation d'une lame.

8.4.1 Montage de la lame en métal (Fig. 4)

- Placez le support interne sur l'arbre de transmission et tournez-le pour le fixer à l'aide de la clé pour vis à six pans creux (barre en forme de L) fournie.
 - Posez la lame sur le support interne en dirigeant le côté marqué par des lettres vers la boîte d'engrenages et adaptez correctement l'orifice de la lame sur la saillie du support interne.
 - Posez le support externe sur l'arbre de transmission, le côté en creux dirigé vers la lame.
 - Posez le couvercle à boulonner fourni sur le support externe et fixez-le au moyen du boulon (vis gauche), de la rondelle élastique et de la rondelle.
1. Écrou
 2. Rondelle élastique
 3. Rondelle
 4. Support externe
 5. Lame
 6. Arbre de transmission
 7. Barre (clé pour vis à six pans creux)
 8. Support interne
 9. Boîte d'engrenages

ARRÊTEZ IMMÉDIATEMENT LE MOTEUR !



Des vibrations excessives de la lame signifient qu'elle n'est pas correctement installée, arrêtez immédiatement le moteur et vérifiez la lame. Une lame mal installée entraîne des blessures.

8.4.2 Bobine d'assemblage (Fig. 5)

- Posez correctement le support interne et le support externe sur l'arbre de transmission.
- Vissez le boulon fourni (m8 gauche) dans l'arbre de transmission et serrez à l'aide de la clé plate.
- Vissez la tête de coupe à fil nylon sur le boulon en fixant le support interne à l'aide de la barre en forme de L et serrez-la manuellement.



REMARQUE : Serrez bien les boulons et les rondelles qui permettent de maintenir la lame afin de ne pas les perdre.

1. Boîte d'engrenages
2. Boulon
3. Tête de coupe à fil nylon
4. Fil nylon

8.4.3 Installation de la section de coupe de la machine (Fig. 5A)

- Tirez sur la goupille de blocage (1) et tournez-la vers la gauche et la droite pour la débloquer. Poussez ensuite la section de coupe de la machine (2) vers l'intérieur et relâchez la goupille de blocage (1). Vérifiez qu'elle est bien en place dans l'orifice (3) de l'arbre d'entraînement. Cette opération est facilitée par une légère rotation de l'extrémité de l'arbre d'entraînement (2) dans les deux sens. La goupille de blocage (1) est en place lorsqu'elle est complètement insérée dans l'orifice.
- Pour finir, serrez le bouton (4).

9 CARBURANT ET LUBRIFICATION

9.1 *Carburant*

Utilisez de l'essence sans plomb de qualité standard mélangée avec de l'huile à moteur 2 temps 40 :1 pour de meilleurs résultats.



AVERTISSEMENT : Ne jamais utiliser d'essence seule pour votre appareil. Le moteur serait définitivement endommagé et la garantie constructeur annulée. Ne jamais utiliser un mélange entreposé depuis plus de 3 mois.



AVERTISSEMENT : Un lubrifiant 2 temps doit être de qualité supérieure pour les moteurs 2 temps à refroidissement par air mélangés avec un rapport de 40 :1. Ne pas utiliser d'huile 2 temps pour un rapport conseillé de 100 :1. Si une lubrification insuffisante est la cause de l'endommagement du moteur, alors la garantie constructeur est annulée.

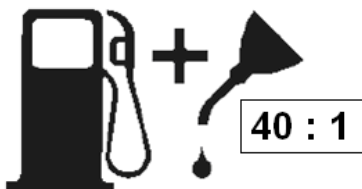
9.2 *Mélange de carburant*

Ajoutez de l'huile dans un bidon homologué puis ajoutez l'essence pour lui permettre de se mélanger avec l'huile. Secouez le bidon pour un bon mélange.



AVERTISSEMENT: Un manque de lubrification annule la garantie constructeur. L'essence et l'huile doivent être mélangées à 40 :1.

9.2.1 Symboles de carburant et lubrification



9.2.2 Carburants recommandés

Quelques essences standards sont mélangées avec des comburants tels que l'alcool ou un composé d'éther afin de respecter les normes environnementales. Le moteur est conçu pour fonctionner de manière satisfaisante avec n'importe quelle essence automobile, y compris les essences oxygénées.

10 UTILISATION**10.1 Harnais**

AVERTISSEMENT: TOUJOURS PORTER UN HARNAIS lors de l'utilisation d'une machine à lame. Attacher les harnais à la débroussailleuse après avoir démarré le moteur et le laisser tourner au RALENTI. ÉTEINDRE LE MOTEUR avant d'enlever le harnais.

- Ajustez la longueur de la sangle de sorte que la tête soit parallèle au sol quand elle est suspendue au harnais. Quelques mouvements d'essai sans allumer le moteur sont recommandés pour déterminer le bon équilibre.



NOTE: Détachez la machine du harnais avant de démarrer le moteur.

10.2 Démarrage d'un moteur froid

Déplacez l'interrupteur d'arrêt sur la position «ON».

- Exercez plusieurs fois une légère pression sur la pompe d'amorçage (7-10 fois) jusqu'à ce que le carburant entre en contact avec la pompe d'amorçage.
- Tirez le levier d'étrangleur vers le haut pour fermer l'étrangleur. 
- Tirez la poignée de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre.
- Poussez le levier d'étrangleur vers le bas pour ouvrir l'étrangleur (un lancement excessif à l'aide du levier d'étrangleur entraînera le noyage du moteur et, par conséquent, un démarrage difficile du moteur). 
- Laissez le moteur chauffer pendant quelques minutes avant d'utiliser l'outil.

10.3 Démarrage d'un moteur chaud (le moteur est arrêté depuis moins de 15-20 minutes)

- Si le moteur est chaud, mettez l'outil sous tension comme décrit ci-dessus. Le levier d'étrangleur doit cependant toujours être abaissé.
- Si le réservoir à carburant n'est pas vide, actionnez le démarreur entre une et trois fois et le moteur devrait démarrer.

10.4 Pour arrêter le moteur

- Relâchez la commande d'accélérateur.
- Déplacez l'interrupteur sur la position «OFF».

10.5 Procédures de débroussaillage

Correctement équipée avec un carter anti-débris et une tête de coupe, votre machine peut débroussailler les mauvaises herbes et les herbes hautes dans des zones difficiles d'accès comme le long des clôtures, des murs, des fondations et autour des arbres. Elle peut aussi servir à dégager la végétation pour une préparation plus aisée d'un jardin ou pour nettoyer une zone particulière.



NOTE: Même avec beaucoup d'application, une utilisation autour de fondations, de murs en briques ou en pierres ou de courbes engendrera une usure supplémentaire. Pour remplacer le fil, enfoncez avec la tondeuse circulaire le dernier bouton de la bobine contre le sol.

10.5.1 Débroussaillage/fauchage (Fig. 6)

Déplacez la débroussailleuse avec un mouvement de balancier. Ne bougez pas la tête de coupe pendant la procédure. Testez la zone à débroussailler pour une bonne hauteur de coupe. Maintenez la tête de coupe à la même hauteur pour une coupe régulière.

10.5.2 Débroussaillage court

Positionnez la débroussailleuse devant vous légèrement penchée de telle manière à ce que la tête de coupe soit au-dessus du sol et le contact avec le fil s'effectue au bon point de coupe. Coupez toujours loin de l'utilisateur. N'amenez jamais la débroussailleuse en direction de l'utilisateur.

10.5.3 Débroussaillage autour de la clôture/des fondations

Approchez doucement la débroussailleuse près du grillage, de la clôture ou du mur sans frotter contre la barrière. Le fil se cassera ou s'effilochera s'il entre en contact avec la pierre, le mur en briques ou les fondations.

10.5.4 Débroussaillage autour d'arbres

Débroussailliez autour des troncs d'arbres en vous approchant doucement pour que le fil ne touche pas l'écorce. Marchez autour de la zone de débroussaillage de gauche à droite. Approchez l'herbe ou la pelouse avec la pointe du fil légèrement inclinée vers l'avant.

10.5.5 Dégazonnement



AVERTISSEMENT: soyez extrêmement vigilant pour le DÉGAZONNEMENT. Pendant cette opération, maintenez une distance de 30 mètres entre l'utilisateur et les personnes ou les animaux autour.

Le dégazonnement fait référence à l'enlèvement de toute végétation au sol. Pour ce faire, inclinez vers la droite la pointe de la tête de coupe d'environ 30 degrés. En ajustant la poignée, vous aurez un meilleur contrôle pendant cette opération. N'essayez pas cette procédure si des débris sont susceptibles d'être projetés et de blesser l'utilisateur, les personnes autour ou d'endommager le terrain.

10.5.6 Ne pas balayer avec la débroussailleuse

Le balayage fait référence à l'inclinaison du fil pour balayer les débris des trottoirs, etc. Votre débroussailleuse est un outil puissant et de petites pierres ou d'autres débris peuvent être projetés à 15 mètres voire plus, pouvant blesser des gens ou endommager des biens tels que des voitures, des maisons et des vitres.

10.6 Utilisation des lames**ÉVITER LE RECU**

Le recul est une réaction de la lame en mouvement lorsqu'elle entre en contact avec un arbre, un buisson ou un objet solide. La force générée projette violemment la lame en décrivant un arc. Ce recul peut entraîner une perte de contrôle pouvant blesser l'utilisateur ou les passants. Ne pas utiliser la lame à proximité d'un grillage, de pieux en fer, de bordures ou de fondations.



N'utilisez pas l'outil si la lame en métal est émoussée, fendue ou endommagée. Avant de couper de l'herbe, vérifiez qu'il n'y a aucun obstacle tel que des pierres, des piquets en métal ou des bouts de fil métallique provenant de clôtures cassées. Si un obstacle ne peut pas être retiré, marquez son emplacement afin de le contourner. Les pierres et le métal émousseraient ou endommageraient la lame. Le fil métallique pourrait se coincer dans la tête de lame et tourner avec elle ou être éjecté dans les airs.



N'utilisez pas de débroussailleuse pour couper des arbres.

11 ENTRETIEN**11.1 Filtre à air**

ATTENTION : NE JAMAIS utiliser la débroussailleuse sans filtre à air, la poussière et la terre seraient aspirées dans le moteur et l'endommageraient. Le filtre à air doit être maintenu propre. Installez un nouveau filtre si l'ancien a été endommagé.

- La poussière accumulée dans le filtre à air diminuera les performances du moteur, augmentera la consommation de carburant et laissera les particules abrasives traverser le moteur. Retirez le filtre à air aussi souvent que nécessaire pour le nettoyer.
- Une faible quantité de poussière en surface s'élimine facilement en tapotant le filtre. Des dépôts de poussière plus importants doivent être nettoyés à l'eau savonneuse.
- Retirez le capot du filtre en desserrant son bouton.



NOTE : Remplacez le filtre si celui-ci est effiloché, déchiré ou inlavable.

11.2 Bouchon de réservoir/filtre à essence

AVERTISSEMENT: Enlevez l'essence de la machine et conservez-la dans un récipient approprié avant de débiter cette procédure. Ouvrez lentement le réservoir à essence afin d'éviter l'échappement éventuel de pression qui y serait présente.

Maintenez propre la cavité d'air sur le bouchon à essence.

- Enlevez du réservoir le tuyau à essence et le filtre. Pour ce faire, il est pratique de disposer d'un fil métallique pourvu d'un crochet ou d'une attache.
- Détachez le filtre à essence d'un mouvement rotatif.

- Remplacez le filtre à essence.



NOTE : Ne jamais utiliser le souffleur sans son filtre à essence. Vous pourriez endommager le moteur interne et/ou entraver son bon fonctionnement.



Lorsque l'intérieur du réservoir à carburant est sale, il peut être nettoyé en rinçant le réservoir avec de l'essence pure.

11.3 Ajustement du carburateur

Le carburateur a été préréglé en usine pour une performance optimale. Si des ajustements complémentaires sont nécessaires, apportez votre souffleur à un prestataire qualifié.

12 DONNÉES TECHNIQUES

Cylindrée	32,5cm ³
Puissance du moteur	0,90 kW
Vitesse d'embrayage	4500min ⁻¹
Ralenti	3100 min ⁻¹
Largeur de coupe du coupe-bordure	420mm
Largeur de coupe de la débroussailleuse	255mm
Vitesse de rotation du coupe-bordure	8000 min ⁻¹
Vitesse de rotation de la débroussailleuse	9000 min ⁻¹
Type de moteur	MOTEUR 2 TEMPS POWERPLUS
Contenance du réservoir de carburant	800ML
Système d'allongement du fil	TAP&GO
Diamètre de bobine	2,4 mm
Longueur de bobine	2 x 2 m
Système à faibles vibrations	Oui
Fermeture automatique de l'étrangleur	No
Démarrage facile	Oui
Embrayage robuste	Oui
Rapport de mélange du carburant	40:1
Moteur à vilebrequin	Vilebrequin complet
Nombre de dents/lames	3
Dimensions des lames	255 x 25,4 x 1,4 mm
Type de carburateur	HUALONG
Dispositif de sécurité	Oui
Type de poignée	GUIDON
Type d'arbre	RECTILIGNE
Étanche au carburant E10	Oui

13 BRUIT

Valeurs des émissions acoustiques mesurées selon la norme applicable. (K=3)

Pression acoustique LpA	99dB(A)
Puissance acoustique LwA	110 dB(A)



ATTENTION ! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.

aw (Vibrations):	6.6m/s ²	K = 1,5 m/s ²
------------------	---------------------	--------------------------

14 ENTREPOSAGE

AVERTISSEMENT : Ne pas suivre ces étapes pourrait engendrer la formation de vernis dans le carburateur et rendre plus difficile le démarrage ou bien endommager de manière permanente suite à l'entreposage.

- Nettoyez l'extérieur de l'appareil.
- Purgez le carburant du réservoir.
- Après avoir purgé, démarrez le moteur.
- Faites tourner le moteur au ralenti jusqu'à ce qu'il s'arrête. Cela purgera le carburateur de tout carburant.
- Laissez le moteur refroidir (environ 5 minutes).
- Enlevez la bougie avec une clé à bougie.
- Versez une cuillère à café d'huile 2 temps dans la chambre de combustion. Tirez doucement sur le câble de démarreur plusieurs fois de suite pour enduire les composants internes. Remplacez la bougie.
- Entreposez l'appareil dans un endroit frais et sec, éloigné de toute source d'inflammation telle qu'un brûleur à mazout, un chauffe-eau, etc.
- Mettre la housse lorsque la machine n'est pas utilisée ou lorsqu'elle est transportée.

15 ENLEVEZ L'APPAREIL DE SON ENDROIT D'ENTREPOSAGE

- Retirez la bougie.
- Tirez sur le câble de démarreur rapidement pour nettoyer l'excédent d'huile de la chambre de combustion.
- Nettoyez et écarterez la bougie ou installez une nouvelle bougie avec un écartement correct. (Fig. 24)
- Préparez l'appareil pour l'utilisation.
- Remplissez le réservoir avec un bon mélange essence huile. Voir le chapitre Carburant et lubrification.

16 DÉPISTAGE DES PANNES

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	ACTION CORRECTIVE
L'appareil ne démarre pas ou démarre mais ne fonctionne pas.	▪ Mauvaise procédure de démarrage. ▪ Mauvais ajustement du mélange de carburateur. ▪ Bougie encrassée. ▪ Réservoir d'essence vide. ▪ Le bouton d'amorçage n'a pas été assez amorcé.	▪ Suivre les instructions du Guide Utilisateur. ▪ Faites régler votre carburateur par un Centre Service autorisé. ▪ Nettoyez/écartez ou remplacez la bougie ▪ Remplissez le réservoir d'essence avec un mélange approprié. ▪ Appuyez 10 fois complètement et doucement sur le bouton d'amorçage
L'appareil démarre, mais le moteur a peu de puissance.	▪ Le filtre à essence est bouché ▪ Mauvaise position du levier d'étrangleur. ▪ Écran pare-étincelles encrassé. ▪ Filtre à air sale ▪ Mauvais ajustement du mélange de carburateur.	▪ Remplacez le filtre à essence. ▪ Placez le levier sur MARCHE. ▪ Remplacez l'écran pare-étincelles. ▪ Retirez, nettoyez et réinstallez le filtre. ▪ Faites régler votre carburateur par un Centre Service autorisé.
Le moteur hésite.	▪ Mauvais ajustement du mélange de carburateur. ▪ ▪ Le filtre à air est bouché. ▪ Mélange mauvais ou vieux.	▪ Faites régler votre carburateur par un Centre Service autorisé. ▪ Remplacez ou nettoyez le filtre à air. ▪ Purgez le carburant/ajoutez un nouveau mélange.
Pas de puissance sous-tension	▪ Mauvais ajustement du mélange de carburateur. ▪ Mélange mauvais ou vieux. ▪ Le filtre à air est bouché. ▪ Bougie encrassée.	▪ Faites régler votre carburateur par un Centre Service autorisé. ▪ Purgez le carburant (voir entreposage)/ajoutez un nouveau mélange. ▪ Remplacez ou nettoyez le filtre à air. ▪ Remplacez ou nettoyez la bougie.
L'appareil fonctionne irrégulièrement.	▪ Bougie mal écartée. ▪ Pare-étincelles bouché. ▪ Filtre à air sale	▪ Nettoyez/écartez ou remplacez la bougie ▪ Nettoyez ou remplacez le pare-étincelles. ▪ Nettoyez ou remplacez le filtre à air.
Dégage trop de fumée.	▪ Mauvais ajustement du mélange de carburateur. ▪ Mauvais mélange de carburant.	▪ Faites régler votre carburateur par un Centre Service autorisé.

- Utilisez un bon mélange (mélange 40:1)

17 GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 36 mois effective à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas : les batteries, les chargeurs, les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être réalisées que par un service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez obtenir davantage d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibérément ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non-respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.
- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou pièces remplacé(e)s sous garantie sont par conséquent la propriété de Varo NV.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

18 ENVIRONNEMENT

Si votre appareil doit être remplacé, après une utilisation prolongée, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-le à un traitement respectueux de l'environnement.

Veuillez vous débarrasser de l'huile moteur usée d'une façon respectueuse de l'environnement. Nous vous suggérons de la porter à votre station d'entretien locale pour régénération. Ne la jetez pas dans les ordures ni ne la versez sur le sol.

19 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Belgique, déclare seulement que,

Appareil : Débroussailleuse 32,5cm³

Marque : POWERplus

Modèle : POWXG30410

est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives/Réglementations européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées.

Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives/Réglementations européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex V

LwA

Measured

110dB(A)

Guaranteed

114dB(A)

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de signature) :

EN ISO 11806-1 : 2022

EN ISO 14982 : 2009

Détenteur de la Documentation technique : Philippe Vankerkhove, VARO Vic. Van Rompuy N.V.

Le soussigné agit au nom du PDG de l'entreprise,

Philippe Vankerkhove

Affaires réglementaires – Directeur de la conformité

12/03/2024, Lier - Belgique

1	INTENDED USE	3
2	DESCRIPTION (FIG. A & B)	3
3	PACKAGE CONTENT LIST	3
4	SYMBOLS	4
5	GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS	4
5.1	<i>Working area.....</i>	4
5.2	<i>Personal safety</i>	5
6	PETROL SAFETY WARNING.....	6
7	SPECIFIC SAFETY WARNINGS	6
8	ASSEMBLY	7
8.1	<i>Bike handle installation (Fig. 1)</i>	7
8.2	<i>Installation protection guard (Fig. 2)</i>	7
8.3	<i>Installing the harness (Fig. 3).....</i>	7
8.4	<i>Installing the cutting disc/spool</i>	7
8.4.1	<i>Assembly metal blade (Fig. 4).....</i>	7
8.4.2	<i>Assembly spool (Fig. 5)</i>	8
8.4.3	<i>Installation of the cutting section of the machine (Fig. 5A).....</i>	8
9	FUEL AND LUBRICATION	8
9.1	<i>Fuel.....</i>	8
9.2	<i>Mixing fuel.....</i>	8
9.2.1	<i>Fuel and lubrication symbols.....</i>	9
9.2.2	<i>Recommended fuels.....</i>	9
10	OPERATING INSTRUCTIONS.....	9
10.1	<i>Harness</i>	9
10.2	<i>Starting a cold engine</i>	9
10.3	<i>Starting a warm engine (engine has been stopped for no more than 15-20 minutes)</i>	9
10.4	<i>To stop the engine.....</i>	9
10.5	<i>Trimming procedures</i>	10
10.5.1	<i>Trimming / mowing (Fig. 6)</i>	10
10.5.2	<i>Closer trimming</i>	10

<u>10.5.3</u>	<u>Fence / foundation trimming.....</u>	<u>10</u>
<u>10.5.4</u>	<u>Trimming around trees.....</u>	<u>10</u>
<u>10.5.5</u>	<u>Scalping.....</u>	<u>10</u>
<u>10.5.6</u>	<u>Do not sweep with trimmer.....</u>	<u>10</u>
10.6	<i>Cutting with blades.....</i>	11
11	MAINTENANCE	11
11.1	<i>Air filter.....</i>	11
11.2	<i>Fuel cap / fuel filter.....</i>	11
11.3	<i>Carburettor adjustment.....</i>	12
12	TECHNICAL DATA	12
13	NOISE	12
14	STORAGE	13
15	REMOVING A UNIT FROM STORAGE	13
16	TROUBLE SHOOTING	14
17	WARRANTY	15
18	ENVIRONMENT	15
19	DECLARATION OF CONFORMITY	16

BRUSH CUTTER 32.5CC

POWXG30410

1 INTENDED USE

Depending on the assembled cutting tools, the bush cutter can be used to mow lawns or meadows, and to trim scrub, shrubs, bushes and very small trees. It is for private use. The device cannot be used for other purposes. Not suitable for professional use.



WARNING! For your own safety, read this manual and general safety instructions carefully before using the appliance. Your power tool should only be passed on together with these instructions.

2 DESCRIPTION (FIG. A & B)

- | | |
|-------------------------|----------------------|
| 1. Cutting disc | 9. Knob fuel tank |
| 2. Drive shaft assembly | 10. Fuel tank |
| 3. Throttle trigger | 11. Primer bulb |
| 4. Ignition switch | 12. Choke |
| 5. Safety switch | 13. Protection guard |
| 6. 'Bike' handle | 14. Spool |
| 7. Harness attachment | 15. Spark plug cap |
| 8. Air filter cover | 16. Starter cord |

3 PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packaging materials.
- Remove remaining packing and package inserts (if included).
- Check that the package contents are complete.
- Check the appliance and all accessories for transportation damage.
- Keep the packing materials as long as possible till the end of the warranty period. Dispose it into your local waste disposal system afterwards.



WARNING: Packaging materials are not toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!

- | | |
|----------------------|-----------------|
| 1x brush cutter | 1x empty bottle |
| 1x spark plug wrench | 1x spanner |
| 1x spool | 1x wrench |
| 1x knife | 1x screw driver |
| 1x carrying belt | 1x hex key |



If any parts are missing or damaged, please contact your dealer.

4 SYMBOLS

The following symbols are used in this manual and/or on the machine:

	Read the manual before using the machine.		Wear sturdy shoes with antiskid soles!
	Wear noise protection.		Mandatory use of eye protection.
	Denotes risk of personal injury or damage to the tool.		
	In accordance with essential requirements of the European directive(s).		Wear good and sturdy gloves!
	Keep a minimum distance of 15 m between the machine and third parties during use.		Wear good and solid working clothes!
	Watch out for particles generated by the cutting installation.		The exhaust fumes are toxic and can cause suffocation!
	Use the cutting installation exclusively in combination with the shrub knife.		WATCH OUT: Fire hazard! Petrol and vapour are easily inflammable!
	Use the cutting installation exclusively in combination with the threading head.		

5 GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS



Read all safety warnings and instructions.

5.1 Working area

- Keep working area clean and well lit. Untidy and dark areas can lead to accidents.
- Do not operate tools in potentially explosive surroundings, for example, in the presence of inflammable liquids, gases or dust. Tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders at a distance when operating a tool. Distractions can cause you to lose control of it.

5.2 Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a tool. Do not use a tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when operating a tool may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Using safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat, or hearing protection whenever it is needed will reduce the risk of personal injury.
- Remove any adjusting keys or spanners before turning on the tool. A spanner or key left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.
- Do not reach out too far. Keep your feet firmly on the ground at all times. This will enable you retain control over the tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the tool. Loose clothes, jewellery or long hair can become entangled in the moving parts.
- Inspect the entire machine for loose parts (nuts, bolts, screws, etc.) and any damage. Repair or replace as necessary before using the machine.
- DO NOT USE any attachment with this power head other than the ones recommended by our company. Serious injury to the operator or bystanders could result as well as damage to the machine.
- The blade guard and front handle guard is very important to the machine. It must be screwed up on the machine before the initial use. These guards must always be fixed when operating the machine. Check these guards before each use. If any damage (crack, break, etc.) on the guard, contact with your dealer for replacing it.
- If use of non-conformant replacement guards, or remove or modify these guards could result in serious injury to the operator or bystanders.
- Always use proper handles and shoulder strap when cutting.
- Do not use the unit if it is damaged or poorly adjusted. Never remove the machine's guard. Serious injury to the operator or bystanders could result as well as damage to the machine.
- Inspect the area to be cut and remove all debris that could become entangled in the nylon cutting head. Also remove any objects that the unit may throw during cutting.
- Never leave the machine unattended.
- Do not use this unit for any job other than those for which it is intended as described in this manual.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Do not run the unit while standing on a ladder or on any other unstable footing location. Appropriately use the harness provided when operating the machine.
- Keep hands and feet clear of the nylon cutting head or blade while unit is in use.
- Do not use this type of machine for sweeping away debris.
- Use nylon cutting head which is free of damage. If a stone or any other obstacle is hit, stop the engine and check the nylon cutting head. A broken or unbalanced nylon cutting head must never be used.
- Whenever approaching an operator of the machine, carefully call his attention and confirm that the operator stop the engine. Be careful not to startle or distract the operator which can cause an unsafe situation.
- Never touch the nylon cutting head or blade whenever the engine is running. If it is necessary to replace the protector or cutting attachment, be sure to stop the engine and confirm that the cutting device has stopped running.
- The engine should be turned off when the machine is moved between work areas.
- Pay attention to loosening and overheating of parts. If there is any abnormality of the machine, stop operation immediately and check the machine carefully. If necessary, have the machine serviced by an authorized dealer. Never continue to operate a machine which may be malfunctioning.

- In start-up or during operation of the engine, never touch hot parts such as the muffler, the high voltage wire or the spark plug.
- After the engine has stopped, the muffler is still hot. Never place the machine in any places where there are flammable materials (dry grass, etc.), combustible gasses or combustible liquids.
- Pay special attention to operation in the rain or just after the rain as the ground may be slippery.
- If you slip or fall to the ground or into a hole, release the throttle lever immediately.

6 PETROL SAFETY WARNING



WARNING: Use extra care in handling fuels. They are flammable and the vapours are explosive. The following points must be observed.

- Use only an approved container.
- Never remove the fuel cap or add fuel with the power source running. Allow engine exhaust components to cool before refuelling.
- Do not smoke.
- Never refuel the machine indoors.
- Never store the machine or fuel containers inside, where is an open flame, such as a water heater.
- If fuel is spilled, do not attempt to start the power source, but move the machine away from the area of spillage before starting.
- Always replace and securely tighten the fuel cap after refuelling.
- If the tank is drained, this should be done outdoors.
- Keep the handles free from oil and fuel.
- Do not smoke while mixing fuel or filling tank.
- Never start or run the engine inside a closed room or building. Exhaust gas contains dangerous carbon monoxide.
- Never attempt to make engine adjustments while the unit is running and strapped to the operator. Always make engine adjustments with the unit resting on a flat, clear surface.
- When the machine is placed in storage for a long time, drain fuel from the fuel tank and carburettor, clean the parts, move the machine to a safe place and confirm that the engine is cooled down.

7 SPECIFIC SAFETY WARNINGS

- **BLADE CAN RECOIL VIOLENTLY FROM MATERIAL IT CANNOT CUT** – Blade can cause you to lose arms or legs. Keep people and animals 30 feet (10 meters) away in all directions. If blade contacts foreign objects during operation, turn off engine and allow blade to come to a halt. Then check blade for damage. Always discard blade if it is warped or cracked.
- **BLADE CATAPULTS OBJECTS THROUGH AIR** - You can be blinded or injured. Wear eye, face, and leg protection. Always clear work area of any foreign objects before using blade. Keep people and animals 10 metres away in all directions.
- **BLADE COASTS AFTER THROTTLE IS RELEASED** - A coasting blade can injure you or bystanders. Before servicing the blade, always turn off engine, and be sure coasting blade has stopped.
- **WARNING DO NOT USE ANY OTHER FUEL** than that recommended in your manual. Always follow instructions in the Fuel and Lubrication section of this manual. Never use petrol unless it is properly mixed with 2-cycle engine lubricant. Permanent damage to engine will result, voiding manufacturer's warranty.

- DO NOT USE ANY OTHER CUTTING ATTACHMENT. Only use our replacement parts and accessories, which are designed specifically to enhance the performance and maximize the safe operation of our products. Failure to do so may cause poor performance and possible injury. Use only the stringhead supplied with this product. Do not use any other cutting attachment. Use of such attachments will void your factory warranty and may result in serious bodily injury.

8 ASSEMBLY



Switch off the tool and remove the cap from the spark plug before fulfilling all procedures.

Do not draw up the fastening elements too tight to avoid damaging the thread.

8.1 Bike handle installation (Fig. 1)

- Install the U-handle on the fixing holder, install the clamp and fasten with the screws.
- To adjust the angle of the additional handle, loosen the 4 upper bolts and change the angle of inclination. After finishing the adjustment, tighten the bolts.

8.2 Installation protection guard (Fig. 2)

- Position the guard so it can be fixed into place with the clamp and the screws.
- Tighten the screws.

8.3 Installing the harness (Fig. 3)

- Put on the carrying belt.
- Adjust the length of the belt in such a way that you feel comfortable and suspend the tool on the safety catch of the carrying belt.
- The cutting accessory should touch the ground. If this is not the case, make adjustment.
- Loosen the clamping bolt with the Allen key.
- Move the fastening to the desired position by sliding it along the tube.
- Tighten the clamping bolt with the Allen key.

8.4 Installing the cutting disc/spool



CAUTION: NEVER use unit if blade is warped or has teeth that are chipped or missing. Replace a damaged blade immediately.



CAUTION: Always wear heavy-duty work gloves when handling and installing a blade.

8.4.1 Assembly metal blade (Fig. 4)

- Set the inner holder to the gear shaft and turn to fix with the attached L-shaped bar.
- Put the blade on the inner holder with letters to the gear case and match correctly the hole of the blade to the projection of the inner holder.
- Set the outer holder to the gear shaft with the hollowed face to the blade.
- Put the attached bolt cover on the outer holder and secure it with the bolt (left screw) together with the spring washer and the washer.

- | | |
|------------------|-----------------|
| 1. NUT | 6. Gear shaft |
| 2. Spring washer | 7. Bar |
| 3. Washer | 8. Inner holder |
| 4. Outer holder | 9. Gear case |
| 5. Blade | |



STOP ENGINE IMMEDIATELY! Excessive vibration of blade means that it is not properly installed-stop engine immediately and check blade. Blade not properly installed will cause injury.

8.4.2 Assembly spool (Fig. 5)

- Set correctly the inner holder and the outer holder to the gear shaft.
- Screws the attached bold (M8 Left) into the gear shaft and secure it with the spanner.
- Screw the nylon cutter into the bolt by fixing the inner holder with the L-shaped bar and tighten it manually.



NOTE: Keep bolts and washers to install the blade carefully so as not to lose them.

1. Gear case
2. Bolt
3. Nylon cutter
4. Nylon cord

8.4.3 Installation of the cutting section of the machine (Fig. 5A)

- Pull the locking pin (1) out and turn it left and right to unlock it. Then push the cutting section of the machine (2) inwards and release the locking pin (1). Make sure that it is secured in the hole (3) of the drive shaft. This is easier to do if you slightly rotate the tip of the drive shaft (2) in both directions. The locking pin (1) is in place when it is fully inserted in the hole.
- Finally, tighten the knob (4).

9 FUEL AND LUBRICATION

9.1 *Fuel*

Use regular grade unleaded petrol mixed with 40:1 custom 2-cycle engine oil for best results.



WARNING: Never use normal petrol in your unit. This will cause permanent engine damage and void the manufacturer's warranty for the product. Never use a fuel mixture that has been stored for over 90 days.



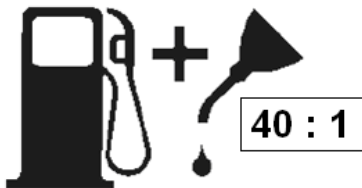
WARNING: 2-cycle lubricant must be a premium grade oil for 2-cycle air cooled engines mixed at a 40:1 ratio. Do not use any 2-cycle oil product with a recommended mixing ratio of 100:1. If insufficient lubrication is the cause of engine damage, it voids the manufacturer's engine warranty.

9.2 *Mixing fuel*

Add oil to an approved fuel container followed by the petrol to allow incoming petrol to mix with oil. Shake container to ensure thorough mix.



WARNING: Lack of lubrication voids engine warranty. Petrol and oil must be mixed at 40:1.

9.2.1 Fuel and lubrication symbols9.2.2 Recommended fuels

Some conventional kinds of petrol are now blended with oxygenates such as alcohol or an ether compound to meet clean air standards. The engine is designed to operate satisfactorily with any petrol intended for automotive use including oxygenated petrol.

10 OPERATING INSTRUCTIONS**10.1 Harness**

Warning: always wear shoulder harness when operating unit with a blade. Attach harness to trimmer after starting unit and engine is running at idle. Turn engine off before disconnecting shoulder harness.

Adjust length of shoulder strap so stringhead is parallel to the ground as it hangs from the strap. A few practice swings without starting engine should be made to determine correct balance.



NOTE: Detach the shoulder harness from the unit before starting engine.

10.2 Starting a cold engine

Move the stop switch to "ON" position.

- Give a gentle push on the primer pump repeatedly (7-10 times) until fuel comes into the primer pump. 
- Pull choke lever up to close choke. 

- Pull starter handle until engine flash fires.
- Push choke lever down to open choke (excessive cranking with choke lever will cause flooding engine making it difficult to start). 
- Pull starter handle until engine starts.
- Allow engine to warm up for a few minutes before using.

10.3 Starting a warm engine (engine has been stopped for no more than 15-20 minutes)

- If the engine is hot, switch on the tool as described above. But the choke lever shall always be down /
- If fuel tank was not run dry, pull starter one to three times and should start.

10.4 To stop the engine

- Release the throttle trigger.
- Move switch to "OFF" position.

10.5 Trimming procedures

When properly equipped with a debris shield and stringhead, your unit will trim unsightly weeds and tall grass in those hard-to-reach areas - along fences, walls, foundations and around trees. It can also be used for scalping to remove vegetation down to the ground for easier preparation of a garden or to clean out a particular area.



NOTE: Even if you are careful, trimming around foundations, brick or stone walls, curves, etc., will result in above-normal string wear. To renew the wire, press the lower spool knob against the ground with rotating trimmer.

10.5.1 Trimming / mowing (Fig. 6)

Swing trimmer with a sickle-like motion from side to side. Do not tilt the stringhead during the procedure. Test area to be trimmed for proper cutting height. Keep stringhead at same level for even depth of cut.

10.5.2 Closer trimming

Position trimmer straight ahead with a slight tilt so bottom of stringhead is above ground level and string contact occurs at proper cutting point. Always cut away from operator. Do not pull trimmer in towards operator.

10.5.3 Fence / foundation trimming

Approach trimming around chain link fences, picket fences, rock walls and foundations slowly to cut close without whipping string against the barrier. If the string comes in contact with rock, brick walls, or foundations, it will break or fray. If string hits fencing, it will snap off.

10.5.4 Trimming around trees

Trim around tree trunks slowly so string does not contact bark. Walk around the tree trimming from left to right. Approach grass or weeds with the tip of the string and tilt stringhead slightly forward

10.5.5 Scalping



WARNING: Use extreme caution when SCALPING. Keep a distance of 30 meters (100 feet) between operator, other people and animals during these operations.

Scalping refers to removal of all vegetation down to the ground. To do this, tilt the stringhead to about a 30 degree angle to the right. By adjusting the handle you will have better control during this operation. Do not attempt this procedure if there is any chance that flying debris could injure the operator, other people, or cause damage to property.

10.5.6 Do not sweep with trimmer

Sweeping refers to tilting stringhead to sweep away debris from walkways, etc. Your trimmer is a powerful tool and small stones or other such debris may be hurled 50 feet (15 metres) or more, causing injury or damage to nearby property such as automobiles, homes and windows.

10.6 Cutting with blades**AVOID KICKOUT**

Kickout refers to the reaction of a moving blade if it contacts a strong tree, brush or a solid object. The force that results violently pushes the blade away in an arc. Kickout may cause loss of control resulting in injury to the operator or bystanders.

Do not use a blade near a chain link fence, metal stakes, landscape borders or building foundations.



Do not cut with dull, cracked or damaged metal blade. Before cutting growth, inspect for obstructions such as boulders, metal stakes or strands of wire from broken fences. If an obstruction can not be removed, mark its location so that you can avoid it with the blade. Rocks and metal will dull or damage a blade. Wire can catch on the blade head and flap around or be thrown into the air.



Do not use a brush cutter for cutting trees.

11 MAINTENANCE**11.1 Air filter**

CAUTION: NEVER operate trimmer without the air filter or dust and dirt will be sucked into the engine and damage it. The air filter must be kept clean. If it becomes damaged, install a new filter.

- Accumulated dust in the air filter will reduce engine efficiency, increase fuel consumption and allow abrasive particles to pass into the engine. Remove the air filter as often as necessary to maintain in a clean condition.
- Light surface dust can readily be removed by tapping the filter. Heavy deposits should be washed out in soap water.
- Remove filter cover by loosening air filter cover knob.



NOTE: Replace filter if frayed, torn, damaged or if it cannot be cleaned.

11.2 Fuel cap / fuel filter

CAUTION: Remove fuel from unit and store in approved container before starting this procedure. Open fuel cap slowly to release any pressure which may have formed in fuel tank.

Keep vent on fuel cap free of debris.

- Lift fuel line and filter out of tank. A steel wire with a hook or a paper clip works well.
- Pull off fuel filter with a twisting motion.
- Replace the fuel filter.



NOTE: Never operate the tool without the fuel filter. Internal engine damage could result and / or disturb a good operation.



When the inside of the fuel tank is dirty, it can be cleaned by rinsing the tank out with gasoline.

11.3 Carburettor adjustment

The carburettor was pre-set at the factory for optimum performance.

When further adjustment is necessary, contact the service department.

12 TECHNICAL DATA

Cylinder capacity	32.5 cc
Engine power	0.90 kW
Clutch engagement speed	4500 min ⁻¹
Idle speed	3100 min ⁻¹
Cutting width grass trimmer	420 mm
Cutting width brush cutter	255 mm
Rotation speed grass trimmer	8000min ⁻¹
Rotation speed brush cutter	9000min ⁻¹
Engine type	POWERPLUS 2-STROKE ENGINE
Fuel tank capacity	800 ML
Thread lengthening type	Tap & Go
Spool diameter	2.4 mm
Spool length	2x2 m
Low vibration system	Yes
Automatic choke switch off	No
Easy start	Yes
Heavy duty clutch	Yes
Fuel mixing ratio	40:1
Crank engine	Full crank
Number of teeth/blades	3
Blade dimensions	255 x 25.4 x 1.4 mm
Carburettor type	HUALONG
Safety guard	Yes
Handle type	BIKE HANDLE
Shaft type	STRAIGHT
E10 fuel proof	Yes

13 NOISE

Noise emission values measured according to relevant standard. (K=3)

Acoustic pressure level LpA	99dB(A)
Acoustic power level LwA	110 dB(A)



ATTENTION! Wear hearing protection when sound pressure is over 85 dB(A).

aw (Vibration)	6.6 m/s ²	K = 1.5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

14 STORAGE

WARNING: Failure to follow these steps may cause varnish to form in the carburettor and lead to difficult starting or permanent damage after storage.

- Clean outside surface of unit.
- Drain fuel from the fuel tank.
- After fuel is drained, start engine.
- Run engine at idle until unit stops. This will purge the carburettor of fuel.
- Allow engine to cool (approx. 5 minutes).
- Using a sparking plug wrench, remove the sparking plug.
- Pour 1 teaspoon of clean 2-cycle oil into the combustion chamber. Pull starter rope slowly several times to coat internal components. Replace sparking plug.
- Store unit in a cool, dry place away from any source of ignition such as an oil burner, water heater, etc.
- Put the sleeve on when not in use or in transportation.

15 REMOVING A UNIT FROM STORAGE

- Remove sparking plug.
- Pull starter rope briskly to clear excess oil from combustion chamber.
- Clean and gap sparking plug or install a new sparking plug with proper gap.
- Prepare unit for operation.
- Fill fuel tank with proper fuel / oil mixture. See Fuel and Lubrication Section.

16 TROUBLE SHOOTING

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Unit won't start or starts but will not run.	▪ Incorrect starting procedures. ▪ Incorrect carburettor mixture adjustment setting. ▪ Fouled sparking plug. ▪ Empty fuel tank. ▪ Primer bulb was not pressed enough.	▪ Follow instructions in the User Manual. ▪ Have carburettor adjusted by an Authorized Service Centre. ▪ Clean/gap or replace plug. ▪ Fill fuel tank with properly mixed fuel. ▪ Press primer bulb fully and slowly 10 times.
Unit starts, but engine has low power.	▪ Fuel filter is plugged. ▪ Incorrect lever position. ▪ Dirty spark arrester screen. ▪ Dirty air filter. ▪ Incorrect carburettor mixture adjustment setting service dealer.	▪ Replace the fuel filter. ▪ Move to RUN position. ▪ Replace spark arrester screen. ▪ Remove, clean and reinstall filter. ▪ Have carburettor adjusted by an Authorized Service Centre.
Engine sputters.	▪ Incorrect carburettor mixture adjustment setting. ▪ Air filter is blocked. ▪ Old or improperly mixed fuel.	▪ Have carburettor adjusted by an Authorized Service Centre. ▪ Replace or clean the air filter. ▪ Drain gas tank/add fresh fuel mixture.
No power under load.	▪ Incorrect carburettor mixture adjustment setting. ▪ Old or improperly mixed fuel. ▪ Air filter is blocked. ▪ Fouled sparking plug.	▪ Have carburettor adjusted by an Authorized Service Centre. ▪ Drain gas tank /add fresh fuel mixture. ▪ Replace or clean the air filter. ▪ Clean/gap or replace plug.
Runs erratically.	▪ Incorrectly gapped sparking plug. ▪ Blocked spark arrester. ▪ Dirty air filter.	▪ Clean/gap or replace plug. ▪ Clean or replace spark arrester. ▪ Clean or replace air filter.
Smokes excessively.	▪ Incorrect carburettor mixture adjustment setting. ▪ Incorrect fuel mixture.	▪ Have carburettor adjusted by an Authorized Service Centre. ▪ Use properly mixed fuel (40:1 mixture).

17 WARRANTY

- This product is warranted for a 36-month period effective from the date of purchase by the first user.
- This warranty covers all material or production flaws excluding: batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc. ; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.
- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.
- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Repairs may only be carried out by an authorised customer service centre for Powerplus tools.
- You can always obtain more information at the number 00 32 3 292 92 90.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.
- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexperienced assembly, lightning strike, erroneous net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement.
- Devices or parts which are replaced under the warranty therefore remain the property of Varo NV.
- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase.

18 ENVIRONMENT

Should your appliance need replacement after extended use, do not discard it with the household rubbish but dispose of it in an environmentally safe way.

Please dispose of used motor oil in a manner that is compatible with the environment. We suggest you take it in a sealed container to your local service station for reclamation. Do not throw it in the trash or pour it on the ground.

19 DECLARATION OF CONFORMITY



VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Belgium, solely declares that,

Product: brush cutter 32.5 cc
trade mark: POWERplus
model: POWXG30410

is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European Directives/Regulations, based on the application of European harmonized standards.

Any unauthorized modification of the apparatus voids this declaration.

European Directives/Regulations (including, if applicable, their amendments up to the date of signature):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex V

LwA

Measured

110dB(A)

Guaranteed

114dB(A)

European harmonized standards (including, if applicable, their amendments up to the date of signature):

EN ISO 11806-1 : 2022

EN ISO 14982 : 2009

Keeper of the Technical Documentation : Philippe Vankerkhove, VARO Vic. Van Rompuy N.V.

The undersigned acts on behalf of the company CEO,

Philippe Vankerkhove
Regulatory Affairs – Compliance Manager
12/03/2024 Lier - Belgium

1	BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG	3
2	BESCHREIBUNG (ABB. A & B)	3
3	VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSGEHÄLTES	3
4	ERKLÄRUNG DER SYMBOLE	4
5	ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE	4
5.1	Arbeitsplatz	4
5.2	Sicherheit von Personen	5
6	SICHERHEITSHINWEISE KRAFTSTOFF	6
7	SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE	7
8	MONTAGE	7
8.1	Montage des Lenkergriffs (Abb. 1)	7
8.2	Schutzabdeckung anbringen (Abb. 2)	8
8.3	Schultergurt mit Tragegeschirr anbringen (Abb. 3)	8
8.4	Schneidscheibe/Spule einbauen	8
8.4.1	Schneidblatt (Metall) anbringen (Abb. 4)	8
8.4.2	Spule (für Schneidseil) anbringen (Abb. 5)	9
8.4.3	Einbau des Schneidkopfs der Maschine (Abb. 5A)	9
9	KRAFTSTOFF UND SCHMIERUNG	9
9.1	Kraftstoff	9
9.2	Kraftstoff mischen	10
9.2.1	Symbole für Kraftstoff und Schmierung	10
9.2.2	Empfohlene Kraftstoffe	10
10	BEDIENUNGSHINWEISE	10
10.1	Schultergurt	10
10.2	Starten bei kaltem Motor	10
10.3	Starten bei warmem Motor (Motor ist nicht länger als 15-20 Minuten ausgestellt gewesen)	11
10.4	Motor ausstellen	11
10.5	Trimmen – Arbeitsweise	11
10.5.1	Trimmen/Mähen (Abb. 6)	11
10.5.2	Gezieltes Trimmen (punktgenau)	11

<u>10.5.3</u>	<u>Trimmen im Bereich von Zäunen und Mauerwerk</u>	<u>11</u>
<u>10.5.4</u>	<u>Trimmen um Bäume.....</u>	<u>12</u>
<u>10.5.5</u>	<u>Abtrag bis zum Boden mit dem Schneidseil.....</u>	<u>12</u>
<u>10.5.6</u>	<u>Mit dem Trimmer keine "Reste wegfegen".....</u>	<u>12</u>
10.6	<i>Mit dem Schneidblatt arbeiten.....</i>	12
11	WARTUNG.....	13
11.1	<i>Luftfilter</i>	13
11.2	<i>Tankdeckel/Tankfilter.....</i>	13
11.3	<i>Vergaser einstellen</i>	13
12	TECHNISCHE DATEN.....	14
13	GERÄUSCHEMISSION	14
14	LAGERUNG	15
15	WIEDERINBETRIEBNAHME NACH DEM EINLAGERN.....	15
16	FEHLERSUCHE.....	16
17	GARANTIE.....	17
18	UMWELT	18
19	KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	19

FREISCHNEIDER 32,5CC
POWXG30410**1 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG**

Abhängig vom montierten Schneidsatz kann der Freischneider zum Mähen von Rasen oder Wiesen bzw. zum Trimmen von Sträuchern, Büschen und sehr kleinen Bäumen verwendet werden. Das Gerät ist nur für den Einsatz im privaten Bereich ausgelegt. Eine anderweitige (z.B. professionelle) Verwendung ist nicht möglich bzw. unzulässig. Nicht für den professionellen Einsatz geeignet.



WARNHINWEIS! Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Gerät Dritten überlassen, legen Sie diese Gebrauchsanweisung immer bei.

2 BESCHREIBUNG (ABB. A & B)

- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1. Schneidblatt | 9. Kraftstoffhahn |
| 2. Führstange | 10. Benzintank |
| 3. Gasgriff | 11. Einspritzer |
| 4. Zündschalter | 12. Choke |
| 5. Schutzschalter | 13. Schutzvorrichtung |
| 6. Lenkergriff (wie Fahrrad) | 14. Spule für Schneidseil |
| 7. Tragegeschirr Montagepunkt | 15. Zündkerzenstecker |
| 8. Luftfilter mit Abdeckung | 16. Starterseil |

3 VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSGEHALTS

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Entfernen Sie die Verpackungs-/ und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie diese bitte umweltgerecht.



WARNHINWEIS: Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln spielen! Es besteht Erstickengefahr!

- 1x Freischneider
- 1x Zündkerzenschlüssel
- 1x Spule
- 1x Messer
- 1x Tragegurt
- 1x Leere Flasche
- 1x Maulschlüssel
- 1x Schraubenschlüssel
- 1x Schraubenzieher
- 1x Sechskantschlüssel



Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

4 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

In dieser Anleitung und/oder auf dem Gerät werden folgende Symbole verwendet:

	Vor Gebrauch Bedienungsanleitung lesen.		Robuste Arbeitsschuhe mit rutschfester Sohle tragen!
	Gehörschutz tragen.		Schutzbrille tragen.
	WARNHINWEIS: Verletzungsgefahr oder mögliche Beschädigung des Geräts.		
	Übereinstimmung mit den jeweils maßgeblichen EU- Sicherheitsrichtlinien.		Gute und feste Schutzhandschuhe tragen!
	Beim Arbeiten immer einen Mindestabstand von 15 m zwischen dem Gerät und anderen Personen einhalten!		Feste und widerstandsfähige Arbeitskleidung tragen!
	WARNHINWEIS: Die Schneidvorrichtung kann Teile aufschleudern!		Die Auspuffgase sind giftig und können zum Erstickten führen!
	Die Schneidvorrichtung nur in Verbindung mit dem Schneidmesser zum Trimmen verwenden!		WARNHINWEIS: Brandgefahr! Das Benzin und die Benzindämpfe sind leicht entflammbar!
	Die Schneidvorrichtung nur in Verbindung mit dem Schneidkopf mit dem Schneidseil verwenden!		

5 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE



Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen gut durch.

5.1 Arbeitsplatz

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder dunkle Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, wie zum Beispiel mit brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder bei Staubeentwicklung. Geräte erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Geräts fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

5.2 Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Bedacht an die Arbeit mit einem Gerät. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Werkzeugs kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen einer persönlichen Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Ohrenschutz, je nach Art und Einsatz des Geräts, verringert das Verletzungsrisiko.
- Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie jede nicht normale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand, und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von den sich bewegenden Teilen fern. Lose sitzende Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von den sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Untersuchen Sie das ganze Gerät auf lockere Teile (Muttern, Bolzen, Schrauben usw.) und auf etwaige Schäden. Schadhafte Teile müssen repariert oder ersetzt werden, bevor das Gerät (erneut) verwendet werden darf.
- Verwenden Sie am Gerätekopf KEIN ANDERES ZUBEHÖR als das von uns empfohlene Zubehör. Eine Zuwiderhandlung kann den Bediener und umstehende Personen schwer verletzen und Schäden am Gerät verursachen.
- Der Schutz des Schneidblatts und der Schutz des vorderen Griffs sind von größter Bedeutung für das Gerät. Diese Teile müssen vor der Benutzung des Geräts unbedingt angebracht sein. Bei der Benutzung des Geräts müssen diese Teile vorhanden und befestigt sein. Prüfen Sie diese Schutzvorrichtungen vor jedem Gebrauch des Geräts. Bei Anzeichen eines Schadens (Riss, Bruch usw.) an den Schutzvorrichtungen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, damit diese Teile ersetzt werden.
- Wenn andere als die mitgelieferten Schutzvorrichtungen verwendet werden oder wenn die Schutzvorrichtungen entfernt oder abgeändert wurden, kann das zu schweren Verletzungen des Bedieners oder umstehender Personen führen.
- Beim Schneiden immer die richtigen Griffe und den Schultergurt verwenden.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es beschädigt oder nicht richtig eingestellt ist. Die Schutzvorrichtung des Geräts nie entfernen, weil dies den Bediener oder umstehende Personen schwer verletzen sowie Schäden am Gerät verursachen kann.
- Den zu schneidenden Bereich auf Fremdgegenstände untersuchen. Entfernen Sie alle Reste, die sich im Schneidseil des Schneidkopfes verfangen können. Entfernen Sie auch alle Reste und Gegenstände, die vom Gerät beim Schneidvorgang aufgeschleudert werden können.
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für die Zwecke, die hier in dieser Anleitung beschrieben sind.
- Achten Sie immer auf Ihre Arbeitshaltung. Sorgen Sie immer für einen sicheren Stand und eine gute Balance. Sie dürfen nicht mit dem Gerät arbeiten, wenn Sie auf einer Leiter stehen oder wenn Ihr Stand anderweitig nicht stabil ist. Tragen Sie immer den Schultergurt mit dem mitgelieferten Tragegeschirr, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.
- Halten Sie die Hände und die Füße immer in sicherem Abstand vom Schneidkopf mit dem Schneidseil bzw. vom Schneidblatt, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht zum Einsammeln oder Zusammenkehren von Resten und Abfällen.

- Der verwendete Schneidkopf mit dem Nylon-Schneidseil muss frei von Beschädigungen sein. Wenn das Gerät auf einen Stein oder einen anderen Gegenstand trifft, stoppen Sie bitte sofort den Motor, und überprüfen Sie den Schneidkopf mit dem Schneidseil auf mögliche Schäden. Ein gebrochener oder aus der Balance geratener Schneidkopf darf auf keinen Fall weiter verwendet werden.
- Wenn man sich dem Bediener eines solchen Geräts nähert, muss man ihn unbedingt und umsichtig darauf aufmerksam machen. Man muss sich vergewissern, dass das Gerät dann vom Bediener abgestellt wurde. Niemals den Bediener erschrecken oder ablenken, weil das zu einer gefährlichen Situation führen kann.
- Den Schneidkopf mit dem Schneidseil bzw. das Schneidblatt nie berühren, während das Gerät noch läuft. Wenn die Schutzvorrichtung oder das Schneidelement ausgewechselt werden muss, muss vorher das Gerät ausgeschaltet und das Schneidelement zum vollständigen Stillstand gekommen sein.
- Wenn das Gerät von einem Arbeitsbereich zum anderen transportiert werden muss, muss es vorher ausgeschaltet worden sein.
- Achten Sie auf sich lösende oder sich überhitzende Teile. Wenn Sie ein ungewöhnliches Verhalten des Geräts feststellen, stellen Sie das Gerät immer sofort ab, und suchen Sie dann gründlich nach der Ursache. Bringen Sie das Gerät bei Bedarf bzw. im Zweifelsfall immer zu einem Fachbetrieb zur Inspektion. Mit einem Gerät, das nicht ordnungsgemäß funktioniert, dürfen Sie auf keinen Fall weiterarbeiten.
- Beim Starten oder beim Betrieb des Geräts nie die heißen Teile wie den Auspuff mit Schalldämpfer, das unter Hochspannung stehende Zündkabel oder die Zündkerze berühren.
- Auch nachdem das Gerät ausgestellt worden ist, bleibt der Auspuff mit dem Schalldämpfer noch eine Zeitlang heiß. Deshalb darf das Gerät nach der Benutzung nie direkt an Orten abgestellt werden, an denen sich entflammbares Material (trockenes Gras usw.), brennbare bzw. explosive Gase oder Flüssigkeiten befinden.
- Besondere Vorsicht ist beim Arbeiten im Regen oder auf feuchtem bzw. nassem Boden geboten, weil dieser dann rutschig sein kann.
- Wenn Sie auf dem Boden ausgleiten oder in eine Vertiefung rutschen, lassen Sie den Gasgriff sofort los.

6 SICHERHEITSHINWEISE KRAFTSTOFF



Warnhinweis: Seien Sie beim Umgang mit Kraftstoff immer besonders vorsichtig, denn dieser ist leicht entflammbar, und die Dämpfe sind explosiv! Die nachstehenden Sicherheitshinweise müssen immer eingehalten werden.

- Nur einen geprüften Behälter/Kanister verwenden.
- Bei laufendem Motor nie den Tankdeckel abnehmen oder das Gerät betanken. Die Auspuffanlage des Geräts muss sich vor dem Tanken ausreichend abgekühlt haben.
- Beim Tanken nicht rauchen.
- Das Gerät nie in geschlossenen Räumen betanken.
- Das Gerät oder den Benzinkanister nie in geschlossenen Räumen oder in Bereichen mit offenem Feuer, wie z.B. ein Wassererhitzer, einlagern.
- Wenn Benzin verspritzt wurde, darf das Gerät nicht gestartet werden, sondern es muss an einer anderen Stelle mit ausreichendem Sicherheitsabstand aufgestellt werden.
- Den Tankdeckel nach dem Betanken immer wieder aufsetzen und gut verschließen.
- Den Inhalt des Tanks nur im Freien ablassen.
- Die Griffe immer frei von Öl und Benzin halten.
- Beim Zubereiten der Kraftstoffmischung und beim Befüllen des Tanks nicht rauchen.

- Den Motor nie in einem geschlossenen Raum starten oder laufen lassen, weil die dann entstehenden Auspuffgase giftiges Kohlenmonoxid enthalten.
- Auf keinen Fall Einstellungen am Gerät vornehmen, während es noch läuft oder durch den Schultergurt mit dem Bediener verbunden ist. Einstellungen am Gerät nur vornehmen, wenn es auf ebenem, aufgeräumtem Boden liegt.
- Wenn das Gerät für längere Zeit eingelagert werden soll, den Kraftstoff aus dem Tank und aus dem Vergaser ablassen, alle Teile des Geräts säubern, und dann das Gerät, nachdem es sich ausreichend abgekühlt hat, an einen sicheren Ort zur Lagerung bringen.

7 SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE

- Das Schneidblatt kann von Material, das sich nicht schneiden lässt, plötzlich und ruckartig zurückgeworfen werden – und ein solcher Rückstoß kann zum Abtrennen von Armen und Beinen des Bedieners führen. Andere Personen und Tiere müssen deshalb einen Mindestabstand von 10 m zum laufenden Gerät einhalten. – Wenn das Schneidblatt mit einem Gegenstand in Berührung gekommen ist, sofort das Gerät ausschalten und abwarten, bis das Schneidblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist. Anschließend das Schneidblatt auf mögliche Schäden untersuchen. Wenn das Blatt verbogen ist oder Risse aufweist, sofort auswechseln!
- Das Schneidblatt kann Gegenstände aufschleudern. – Hier besteht die Gefahr des Erblindens und anderer schwerer Verletzungen! Tragen Sie deshalb immer einen Augenschutz, eine Gesichtsmaske und einen Beinschutz. Überprüfen Sie das zu bearbeitende Gebiet VOR dem Schneiden auf gefährliche Gegenstände. Andere Personen und Tiere müssen einen Sicherheitsabstand von 10 Meter zum laufenden Gerät einhalten.
- Nach dem Betätigen des Gasgriffs beginnt das Schneidblatt zu rotieren. – Das rotierende Schneidblatt kann Sie selbst und andere Personen schwer verletzen. Bevor Arbeiten am Schneidblatt durchgeführt werden sollen, muss deshalb der Motor ausgeschaltet und abgewartet werden, bis das Schneidblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- **WARNHINWEIS:** Benutzen Sie nur die in der vorliegenden Anleitung empfohlenen Kraftstoffe (siehe Kapitel: Kraftstoff und Schmierung). Benutzen Sie niemals Kraftstoff, der nicht im richtigen Verhältnis mit 2-Takt Motoröl gemischt ist. Dies kann zu einem Totalschaden führen und die Herstellergarantie verfällt.
- Verwenden Sie kein anderes Schneidzubehör (keine Fremdfabrikate!). Nur die Ersatzteile und das Zubehör des Herstellers garantieren die Sicherheit des Geräts, weil diese Teile speziell für das Gerät ausgelegt sind. Fremdteile können zum Leistungsverlust des Geräts, aber auch zu schweren Verletzungen und Schäden führen. Verwenden Sie deshalb nur den mit dem Gerät gelieferten Schneidkopf. Verwenden Sie kein anderes Schneidzubehör! Der Einsatz von Fremdfabrikaten lässt die Garantie des Herstellers erlöschen und kann zu schweren Verletzungen führen.

8 MONTAGE



Vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät immer erst ausschalten und den Zündkerzenstecker abnehmen.

Befestigungselemente nicht zu fest anziehen, weil sonst das Gewinde beschädigt werden kann.

8.1 Montage des Lenkergriffs (Abb. 1)

- Den U-förmigen Lenkergriff an der Halterung anbringen, die Klemme montieren und mit den Schrauben befestigen.

- Zum Einstellen des Winkels des Zusatzgriffs die 4 oberen Bolzen lösen und dann den Winkel ändern. Nach dem Einstellen die Bolzen wieder befestigen.

8.2 Schutzabdeckung anbringen (Abb. 2)

- Die Schrauben in die Gewindebohrung für Klemme und Schutzabdeckung einsetzen.
- Die Schrauben festziehen.

8.3 Schultergurt mit Tragegeschirr anbringen (Abb. 3)

- Den Tragegurt anlegen.
- Die Länge des Gurts so einstellen, dass er gut und bequem anliegt. Das Tragegeschirr im Sicherungsverschluss des Tragegurts einhaken.
- Das Schneidgerät muss den Boden berühren. Wenn das nicht der Fall ist, muss die Einstellung abgeändert werden.
- Den Klemmbolzen mit dem Inbusschlüssel lösen.
- Die Befestigung durch Verschieben am Rohr auf die gewünschte Position stellen.
- Den Klemmbolzen mit dem Inbusschlüssel wieder festziehen.

8.4 Schneidscheibe/Spule einbauen



Warnhinweis: Das Gerät auf keinen Fall benutzen, wenn das Schneidblatt Mängel aufweist (verbogene, fehlende oder stark abgenutzte Zähne). Ein solches Blatt muss sofort ersetzt werden!



Warnhinweis: Bitte tragen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit bei allen Arbeiten am Schneidblatt immer möglichst dicke und feste Schutzhandschuhe!

8.4.1 Schneidblatt (Metall) anbringen (Abb. 4)

- Setzen Sie die innere Haltescheibe auf die Getriebewelle und befestigen Sie die Scheibe mit dem im Lieferumfang enthaltenen Innensechskantschlüssel.
 - Stecken Sie das Messer auf die innere Haltescheibe. Achten Sie darauf, dass die Buchstaben zum Getriebegehäuse zeigen und die Bohrung des Messers mit der Erhebung auf der inneren Haltescheibe übereinstimmt.
 - Setzen Sie die äußere Haltescheibe so auf die Getriebewelle, dass die Seite mit der Aussparung zum Messer zeigt.
 - Setzen Sie die Unterlegscheibe und den Federring auf die äußere Haltescheibe, schrauben Sie die Mutter auf (Linksgewinde) und ziehen Sie diese fest.
1. MUTTER
 2. Federring
 3. Unterlegscheibe
 4. Äußere Haltescheibe
 5. Messer
 6. Getriebewelle
 7. Innensechskantschlüssel
 8. Innere Haltescheibe
 9. Getriebegehäuse



MOTOR SOFORT STOPPEN! Starke Vibrationen des Schneidblatts bedeuten, dass das Schneidblatt nicht richtig angebracht ist. In diesem Fall den Motor sofort stoppen und das Schneidblatt überprüfen. Ein nicht ordnungsgemäß angebrachtes Schneidblatt kann Verletzungen verursachen.

8.4.2 Spule (für Schneidseil) anbringen (Abb. 5)

- Setzen Sie die innere und äußere Haltescheibe richtig auf die Getriebewelle.
- Drehen Sie die im Lieferumfang enthaltene Schraube (M8 Linksgewinde) in die Getriebewelle und sichern Sie sie mit dem Maulschlüssel.
- Befestigen Sie die innere Haltescheibe mit dem Innensechskantschlüssel, drehen Sie den Schneidkopf auf die Schraube und ziehen Sie ihn mit der Hand fest.



HINWEIS: Achten Sie darauf, dass die Schrauben und Unterlegscheiben für die Messermontage nicht verlorengehen.

1. Getriebegehäuse
2. Schraube
3. Schneidkopf
4. Nylon-Schneidseil

MOTOR SOFORT STOPPEN!

Starke Vibrationen des Schneidblatts bedeuten, dass das Schneidblatt nicht richtig angebracht ist. In diesem Fall den Motor sofort stoppen und das Schneidblatt überprüfen. Ein nicht ordnungsgemäß angebrachtes Schneidblatt kann Verletzungen verursachen.

8.4.3 Einbau des Schneidkopfs der Maschine (Abb. 5A)

- Den Sperrstift (1) herausziehen und nach links und rechts drehen, um ihn zu entriegeln. Dann den Schneidkopf der Maschine (2) nach innen drücken und den Sperrstift (1) lösen. Sicherstellen, dass er in der Bohrung (3) der Führstange einrastet. Das ist einfacher zu erreichen, wenn die Spitze der Führstange (2) leicht in beide Richtungen gedreht wird. Der Sperrstift (1) ist korrekt platziert, wenn er völlig in die Bohrung eingeführt ist.
- Schließlich den Knopf (4) anziehen.

9 KRAFTSTOFF UND SCHMIERUNG**9.1 Kraftstoff**

Verwenden Sie für eine optimale Leistung des Motors normales bleifreies Benzin, das mit 2-Takt-Motoröl im Verhältnis 40:1 gemischt wird.



WARNHINWEIS: Verwenden Sie niemals reines, ungemischtes Benzin. Dies führt zu einem dauerhaften Schaden am Gerät und die Herstellergarantie für das Gerät erlischt. Verwenden Sie auch kein Benzin-Öl-Gemisch, das länger als 90 Tage gelagert wurde.



WARNHINWEIS: Bei dem 2-Takt-Mischöl muss es sich um ein hochwertiges 2-Takt-Mischöl für luftgekühlte 2-Takt-Motoren handeln, das in einem Mischungsverhältnis von 40:1 verwendet werden muss. Verwenden Sie kein 2-Takt-Motoröl, bei dem ein Mischungsverhältnis von 100:1 empfohlen wird. Die Herstellergarantie erlischt, wenn der Motorschaden durch eine unzureichende Schmierung verursacht wurde.

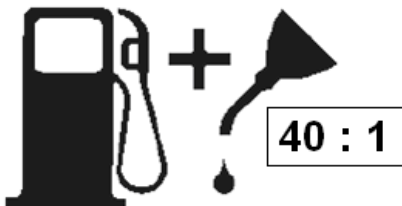
9.2 Kraftstoff mischen

Geben Sie das 2-Takt-Mischöl in einen zugelassenen Benzinbehälter, und geben Sie dann das Benzin hinzu, damit es sich mit dem Öl vermischen kann. Schütteln Sie den Behälter, um eine gute Mischung sicherzustellen.



WARNHINWEIS: Die Herstellergarantie erlischt, wenn zu wenig Öl verwendet wird. Benzin und Mischöl müssen in einem Verhältnis von 40:1 gemischt werden.

9.2.1 Symbole für Kraftstoff und Schmierung



9.2.2 Empfohlene Kraftstoffe

Einige handelsübliche Kraftstoffe sind jetzt mit Mitteln zur Sauerstoffanreicherung wie Alkohol oder Äther gemischt, um die Anforderungen zur Luftreinhaltung zu erfüllen. Ihr Motor ist so ausgelegt, dass er bei allen Autobenzinen, auch bei oxygeniertem Benzin, eine gute Leistung erzeugt.

10 BEDIENUNGSHINWEISE

10.1 *Schultergurt*



WARNHINWEIS: Tragen Sie beim Betrieb des Trimmers mit dem Schneidblatt immer einen Schultergurt. Befestigen Sie den Schultergurt am Gerät, nachdem der Motor gestartet wurde und im Leerlauf läuft. Schalten Sie immer den Motor ab, bevor Sie den Schultergurt ablegen.

Stellen Sie die Länge des Schultergurts so ein, dass sich der Kopf des Schneidseils parallel zum Erdboden befindet, wenn er am Riemen hängt. Machen Sie einige kurze Übungen mit dem Gerät, ohne dabei den Motor zu starten, um die optimale Balance zu bestimmen.



Warnhinweis: Lösen Sie den Schultergurt vom Gerät, bevor Sie den Motor starten.

10.2 *Starten bei kaltem Motor*

Stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter auf "ON".

- Betätigen Sie vorsichtig 7-10 Mal den Einspritzer, bis Kraftstoff in die Pumpe des Einspritzers gelangt.
- Stellen Sie den Choke auf die Stellung "Geschlossen". 
- Betätigen Sie jetzt den Startergriff, bis der Motor anspringt.

- Drücken Sie dann den Hebel des Choke nach unten auf die Stellung "Geöffnet".
(VORSICHT: Wiederholtes Betätigen des Choke führt dazu, dass zu viel Kraftstoff in den Motor gelangt. Dann ist das Starten des Geräts schwierig.) 

- Lassen Sie den Motor einige Minuten lang warmlaufen, bis Sie mit dem Gerät arbeiten.

10.3 Starten bei warmem Motor (Motor ist nicht länger als 15-20 Minuten ausgestellt gewesen)

- Wenn der Motor (noch) warm ist, wird das Gerät wie oben gestartet. Der Choke bleibt dabei dann aber immer unten.
- Wenn nicht der gesamte Kraftstoff aus dem Tank aufgebraucht wurde, sollte der Motor nach 1-3 Versuchen mit dem Startergriff anspringen.

10.4 Motor ausstellen

- Den Gasgriff loslassen.
- Um den Motor auszustellen, den Ein-/Aus-Schalter auf "OFF" stellen.

10.5 Trimmen – Arbeitsweise

Wenn das Gerät ordnungsgemäß mit dem Abweiser und dem Schneidkopf mit Schneidseil ausgerüstet ist, kann es unansehnliches Unkraut und hohes Gras in schwer zugänglichen Bereichen (an Zäunen, Mauern, Fundamenten und um Bäume) hervorragend und leicht beseitigen. Auch unerwünschter Wildwuchs lässt sich mit dem Gerät problemlos zurückstutzen, wenn Sie den Gartenbereich aufbereiten oder bestimmte Gebiete einfach nur sauber halten wollen.



Hinweis: Selbst bei vorsichtiger Arbeitsweise ist der Verbrauch an Schneidseil beim Arbeiten im Bereich von Fundamenten, Mauern, Steinen, Rundungen usw. höher als normal. Zur Erneuerung des Schneidseils das laufende Gerät mit dem unten befindlichen Spulenknopf gegen den Boden drücken.

10.5.1 Trimmen/Mähen (Abb. 6)

Bewegen Sie den Trimmer wie eine Sichel von einer Seite zur anderen. Achten Sie darauf, dass der Schneidkopf keinen Winkel zum Boden bildet ("verkantet"). Untersuchen Sie immer das zu bearbeitende Gebiet auf mögliche Gegenstände oder Hindernisse. Halten Sie den Schneidkopf immer in derselben Höhe, damit sich ein gleichmäßiger Schnitt ergibt.

10.5.2 Gezieltes Trimmen (punktgenau)

Halten Sie den Trimmer vor sich, und winkeln Sie das Gerät etwas an, damit das Schneidseil den zu schneidenden Bereich gut erreicht. Der Auswurf muss dabei immer vom Bediener weg gerichtet sein, das heißt, der Trimmer darf auf keinen Fall auf Sie zeigen.

10.5.3 Trimmen im Bereich von Zäunen und Mauerwerk

Bei Objekten wie Zäunen oder festem Mauerwerk nähern Sie sich langsam und vorsichtig an das Hindernis an. Vermeiden Sie, dass das Schneidseil mit dem Objekt selbst in Berührung kommt, weil das Seil sonst reißen oder ausfransen kann. Wenn das Seil mit einem Zaun in Kontakt kommt, wird es abreißen.

10.5.4 Trimmen um Bäume

Auch beim Trimmen um Baumstämme nähern Sie sich dem Hindernis bitte langsam und vorsichtig an, damit das Schneidseil nicht mit dem Objekt in Kontakt gerät. Trimmen Sie den Bereich um einen Baum am besten von links nach rechts. Schneiden Sie das Gras oder das Unkraut mit der Spitze des Schneidkopfes, und winkeln Sie das Gerät bei der Vorwärtsbewegung etwas an.

10.5.5 Abtrag bis zum Boden mit dem Schneidseil



Warnhinweis: Beim Einsatz des Geräts für den Abtrag bis zum Boden extrem vorsichtig sein! Hierbei muss immer ein Sicherheitsabstand von 30 Meter zwischen dem Gerät und anderen Personen sowie Tieren eingehalten werden.

Sie können die Vegetation mit dem Schneidseil bis zum Boden abtragen. Kippen Sie dazu den Schneidkopf des Trimmers nach rechts mit einem Winkel von 30 Grad an. Wenn Sie den Griff entsprechend einstellen, lässt sich diese Arbeit besser ausführen. Diese Tätigkeit dürfen Sie auf keinen Fall vornehmen, wenn auch nur die geringe Wahrscheinlichkeit besteht, dass Rückstände Sie oder andere Personen verletzen oder umstehende Einrichtungen beschädigen können

10.5.6 Mit dem Trimmer keine "Reste wegfegen"

Mit "Reste wegfegen" ist das Beseitigen von Rückständen auf Wegen usw. gemeint. Wenn diese Teile mit dem Gerät entfernt werden, können durch die hohe Leistung des Geräts Rückstände und kleine Steine bis zu 15 m (oder noch weiter!) aufgeschleudert werden, was zu Verletzungen bei Personen und zu erheblichen Sachschäden bei Autos, Häusern und Fenstern führen kann.

10.6 Mit dem Schneidblatt arbeiten

RÜCKSCHLAG VERMEIDEN

Ein Rückschlag tritt ein, wenn das Schneidblatt auf einen festen Gegenstand trifft, wie z.B. einen starken Baum oder einen festen Busch. Durch die Wirkkräfte wird das Blatt dabei jäh in einem Bogen zurückgestoßen. Ein solcher Rückschlag ist sehr gefährlich, weil Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren können, und Sie selbst oder andere Personen dabei verletzt werden können.

Benutzen Sie ein Schneidblatt nie an Maschendrahtzäunen, Metallpfählen, Abgrenzungen oder den Fundamenten von Gebäuden.



Mit einem stumpfen, verschlissenen, eingerissenen oder anderweitig beschädigten Metallblatt auf keinen Fall arbeiten. Vor dem Schneiden des Bewuchses den Bereich auf Hindernisse wie Steine, Metallpfosten oder Drahtreste von beschädigten Zäunen absuchen. Wenn ein Hindernis nicht entfernt werden kann, muss der Bereich markiert werden, damit er vom Schneidblatt nicht bearbeitet wird. Steine und Metall machen ein Schneidblatt stumpf oder beschädigen es. Draht kann vom Schneidblatt eingefangen werden und sich um das Schneidblatt wickeln oder vom Schneidblatt aufgeschleudert werden.



Das Schneidblatt am Freischneider nicht zum Fällen von Bäumen verwenden.

11 WARTUNG**11.1 Luftfilter**

VORSICHT: Betreiben Sie den Freischneider NIEMALS ohne Luftfilter, da Staub und Schmutz ansonsten in den Motor eingesaugt wird und den Motor beschädigt. Der Luftfilter muss sauber gehalten werden. Wechseln Sie den Filter aus, wenn er beschädigt ist.

- Schmutz- und Staubsammlungen im Luftfilter verringern die Leistung des Motors, sie führen zu steigendem Verbrauch an Kraftstoff, und durch sie können kleine Teilchen in den Motorraum gelangen, die dort wie Schmirgelpapier wirken. Reinigen Sie deshalb den Luftfilter so oft wie möglich.
- Leichter Oberflächenstaub kann durch Abklopfen des Filters entfernt werden. Größere Rückstände müssen in einer Seifenlauge ausgewaschen werden.
- Die Abdeckung des Luftfilters kann durch Lösen des Knopfs am Luftfilter entfernt werden.



Ersetzen Sie den Filter, wenn er zerfetzt, ausgerissen, beschädigt ist oder nicht weiter gesäubert werden kann.

11.2 Tankdeckel/Tankfilter

VORSICHT: Entfernen Sie den Kraftstoff aus dem Tank, und verwahren Sie ihn in einem geprüften Kanister, bevor Sie diesen Vorgang fortsetzen. Öffnen Sie den Deckel des Benzintanks langsam, damit der Druck entweichen kann, der sich eventuell im Tank gebildet hat.

Halten Sie die Entlüftung des Tankdeckels frei von Rückständen und Ablagerungen.

- Die Kraftstoffleitung und den Filter aus dem Tank nehmen. Dazu eignet sich ein Metalldraht oder eine Büroklemme besonders gut.
- Ziehen Sie den Benzinfilter mit einer Drehbewegung heraus.
- Ersetzen Sie den Benzinfilter.



HINWEIS: Benutzen Sie das Gerät niemals ohne Benzinfilter, weil der Motor dann Schaden nehmen und/oder die Leistung beeinträchtigt werden kann.



Wenn der Tank innen verschmutzt ist, kann er durch Ausspülen mit Benzin gereinigt werden.

11.3 Vergaser einstellen

Der Vergaser ist bereits vom Werk optimal eingestellt. Wenn doch Einstellungen erforderlich werden, sollten diese unbedingt von einem Fachbetrieb oder von unserem Kundendienst ausgeführt werden.

12 TECHNISCHE DATEN

Hubraum	32,5ccm
Motorleistung	0,90 kW
Kupplung aktiviert bei U/Min.	4500 U/Min.
Leerlaufdrehzahl	3100 U/Min.
Schneidbreite Trimmer	420mm
Schneidbreite Freischneider	255 mm
Max. Drehzahl Trimmer	8000 U/Min.
Max. Drehzahl Freischneider	9000 U/Min.
Motorart	POWERPLUS 2-TAKT-MOTOR
Volumen Benzintank	800ML
Schneidseilverlängerung	Aufdrücken und fertig
Schneidseil Durchmesser	2,4 mm
Schneidseil Länge	2 x 2 Meter
Vibrationsreduziertes System	Ja
Automatisches Choke Abschaltung	kein
Starthilfe	Ja
Heavy Duty Kupplung	Ja
Mischverhältnis Benzin : 2-Takt-Öl	40:1
Motorrotation	Volle Rotation
Zahl der Schneidzähne/-blätter	3
Maße Schneidblatt	255 x 25,4 x 1,4 mm
Vergaser	HUALONG
Sicherheitsvorrichtung	Ja
Griff	Fahrradlenker
Schaft	Gerade
Benzin E10 Zulassung	Ja

13 GERÄUSCHEMISSION

Geräuschemissionswerte nach den einschlägigen Normen gemessen. (K=3)

Schalldruckpegel LpA	99dB(A)
Schallleistungspegel LwA	110 dB(A)



WARNHINWEIS! Wenn der Schalldruck 85 dB (A) übersteigt, muss ein Ohrenschutz getragen werden!

aw (Vibration)	6.6m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	---------------------	--------------------------

14 LAGERUNG

WARNHINWEIS: Das Nichtbefolgen dieser Schritte kann zu Ablagerungen / Verstopfungen im Vergaser führen und Schwierigkeiten beim Starten verursachen oder sogar zu einem Totalschaden nach dem Einlagern führen.

- Säubern Sie das Äußere des Geräts.
- Leeren Sie das Benzingemisch aus dem Tank.
- Starten Sie das Gerät nach dem Entleeren des Tanks.
- Lassen Sie das Gerät im Leerlauf arbeiten, bis es stoppt.
- Lassen Sie das Gerät sich für etwa 5 Minuten abkühlen.
- Nehmen Sie die Zündkerzen mit einem Zündkerzenschlüssel heraus.
- Füllen Sie einen Teelöffel voll reines 2-Takt-Öl in die Brennkammer. Betätigen Sie mehrmals langsam das Starterseil, um die Innenteile mit Öl zu benetzen. Bringen Sie die Zündkerzen wieder an.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Platz, der einen ausreichenden Abstand von Zündquellen wie z.B. einen Ölbrenner, Wasserehrhitzer usw. aufweist.
- Wenn das Gerät nicht benutzt oder transportiert wird, immer die Schutzabdeckung für das Schneidteil aufsetzen.

15 WIEDERINBETRIEBNAHME NACH DEM EINLAGERN

- Die Zündkerze herausnehmen.
- Das Starterseil ruckartig ziehen, um überschüssiges Öl aus der Brennkammer zu entfernen.
- Die Zündkerze reinigen und den Elektrodenabstand einstellen, oder eine neue Zündkerze mit richtigen Elektrodenabstand einbauen (Abb. 24).
- Das Gerät für den Betrieb vorbereiten.
- Den Kraftstofftank mit dem richtigen Kraftstoff-Öl-Gemisch füllen. Siehe Kapitel Kraftstoff und Schmierung.

16 FEHLERSUCHE

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Der Motor startet nicht, oder er startet, aber läuft nicht weiter.	- Falscher Startverlauf. - Falsch eingestellte Vergasermischung. - Verrußte Zündkerze. - Leerer Kraftstofftank. - Einspritzer wurde nicht oft genug betätigt.	- Beachten Sie die Anweisungen in dieser Anleitung. - Vergaser vom Technischen Kundendienst einstellen lassen. - Zündkerze reinigen/einstellen oder ersetzen. - Füllen Sie den Kraftstofftank mit richtig gemischtem Kraftstoff. - Betätigen Sie den Einspritzer voll und langsam 10 Mal.
Der Motor startet, aber er arbeitet nicht mit voller Leistung.	- Verstopfter Kraftstoff-Filter. - Falsche Hebelposition. - Funkenfänger (Auspuff) verschmutzt. - Luftfilter verschmutzt. - Falsch eingestellte Vergasermischung.	- Kraftstoff-Filter ersetzen. - Hebel auf RUN stellen. - Funkenfänger ersetzen. - Filter ausbauen, reinigen und wieder einbauen. - Vergaser vom Technischen Kundendienst einstellen lassen.
Motor stottert.	- Falsch eingestellte Vergasermischung. - Luftfilter ist verstopft. - Alter oder unsachgemäß gemischter Kraftstoff.	- Vergaser vom Technischen Kundendienst einstellen lassen. - Luftfilter reinigen oder ersetzen. - Tank ablassen, frische Kraftstoffmischung tanken.
Keine Leistung bei Belastung.	- Falsch eingestellte Vergasermischung. - Alter oder unsachgemäß gemischter Kraftstoff. - Luftfilter ist verstopft. - Zündkerze verschmutzt.	- Vergaser vom Technischen Kundendienst einstellen lassen. - Tank ablassen, frische Kraftstoffmischung tanken. - Luftfilter reinigen oder ersetzen. - Zündkerze reinigen, Elektrodenabstand einstellen oder Zündkerze auswechseln.
Motor läuft unregelmäßig	- Elektrodenabstand der Zündkerze falsch. - Funkenfänger blockiert. - Luftfilter ist verstopft.	- Zündkerze reinigen, Elektrodenabstand einstellen oder Zündkerze auswechseln. - Funkenfänger reinigen oder ersetzen. - Luftfilter reinigen oder ersetzen.

- | | | |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">▪ Zu starke Rauchentwicklung | <ul style="list-style-type: none">▪ Falsch eingestellte Vergasermischung.▪ Falsche Kraftstoffmischung. | <ul style="list-style-type: none">▪ Vergaser vom Technischen Kundendienst einstellen lassen.▪ Richtige Kraftstoffmischung verwenden (Verhältnis 40:1). |
|--|---|---|

17 GARANTIE

- Wir gewähren auf dieses Produkt eine Garantie von 36 Monaten ab dem Datum des Kaufs durch den Erstbenutzer.
- Diese Garantie deckt alle Material- oder Herstellungsfehler ab, ausgenommen: Batterien und Akkus, Ladegeräte, Defekt von Teilen aufgrund von normaler Abnutzung wie z.B. Lager, Bürsten, Kabel und Stecker, oder von Zubehör wie z.B. Bohrer, Bohr-Bits, Sägeblätter usw.; sowie Schäden oder Defekte aufgrund von falscher Behandlung, Unfällen oder Abänderungen; und auch nicht die Transportkosten.
- Schäden und/oder Defekte wegen unsachgemäßen Gebrauchs fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.
- Wir lehnen jede Haftung für Verletzungen ab, die infolge des unsachgemäßen Gebrauchs des Geräts eingetreten sind.
- Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst für Powerplus Geräte ausgeführt werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie unter der Tel.-Nr.: 00 32 3 292 92 90
- Eventuelle Transportkosten gehen immer zu Lasten des Kunden; es sei denn, Anderslautendes wurde schriftlich vereinbart.
- Gleichzeitig kann ein Garantieanspruch nicht geltend gemacht werden, wenn der Schaden infolge von mangelnder Wartung oder Überlastung des Geräts entstanden ist.
- Schäden, die aus den nachstehenden Gründen entstanden sind, sind von der Garantie ausdrücklich ausgenommen: Eindringen von Flüssigkeit, übermäßiges Eindringen von Staub, wissentliche Beschädigung (absichtlich oder durch grobe Fahrlässigkeit verursacht), falsche Verwendung (Einsatz für Zwecke, für die das Gerät nicht geeignet ist), falsche Bedienung (z.B. durch Nichtbefolgen von Anweisungen im Handbuch), falsche Montage, Blitzschlag oder falsche Netzspannung. Die vorstehende Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
- Wenn wir einem Garantieverlangen nachkommen, verlängert sich die Garantiezeit für ein repariertes Gerät nicht, und für ein Austauschgerät gilt keine neue, volle Garantiezeit.
- Altgeräte oder Altteile, die im Rahmen der Garantiewerarbeiten oder eines Austauschs übrig bleiben, werden und bleiben Eigentum von Varo N.V.
- Wir behalten uns das Recht vor, ein Garantieverlangen zurückzuweisen, wenn der Kauf nicht belegt werden kann, oder wenn das Produkt offensichtlich nicht richtig gewartet bzw. gepflegt wurde (unzureichende Reinigung der Lüftungsschlitze, unregelmäßige Wartung der Kohlebürsten usw.).
- Bitte heben Sie Ihren Kaufbeleg gut auf, denn er gilt als Nachweis des Kaufdatums.
- Das Gerät ist im Garantiefall dem Händler montiert und vollständig, sowie gereinigt, und falls so verkauft, im Original-Gerätekofter, zusammen mit dem Kaufbeleg zurückzugeben.

18 UMWELT

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m². Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreter hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

19 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hiermit erklären wir, VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Belgien, , nur, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät

Gerät: Freischneider 32,5cc
Marke: POWERplus
Modell: POWXG30410

auf der Grundlage europäischer harmonisierter Normen den wesentlichen Anforderungen und weiteren relevanten Vorschriften der anwendbaren europäischen Richtlinien/Verordnungen entspricht. Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Geräts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Geräts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Europäische Richtlinien / Verordnungen (einschließlich ihrer Änderungen bis zum Tag der Unterzeichnung, sofern relevant):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex V

LwA

Measured

110dB(A)

Guaranteed

114dB(A)

Europäische harmonisierte Normen (einschließlich ihrer Änderungen bis zum Tag der Unterzeichnung, sofern relevant):

EN ISO 11806-1 : 2022

EN ISO 14982 : 2009

Inhaber der technischen Unterlagen: Philippe Vankerkhove, VARO Vic. Van Rompuy N.V.

Der Unterzeichnete handelt im Auftrag des Geschäftsführers des Unternehmens.

Philippe Vankerkhove
Genehmigungen – Compliance Manager
12/03/2024, Lier - Belgien

1	USO PREVISTO	3
2	DESCRIPCIÓN (FIG. A & B)	3
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE	3
4	SÍMBOLOS	4
5	ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD	4
5.1	<i>Zona de trabajo</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Seguridad para las personas</i>	<i>4</i>
6	ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GASOLINA	6
7	INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES	7
8	ENSAMBLAJE	7
8.1	<i>Instalación del mango de “bicicleta” (Fig. 1)</i>	<i>7</i>
8.2	<i>Instalación de la protección (Fig. 2)</i>	<i>7</i>
8.3	<i>Instalación del arnés (Fig. 3)</i>	<i>7</i>
8.4	<i>Instalación del disco de corte/ carrete</i>	<i>8</i>
8.4.1	<i>Montaje de la hoja metálica (Fig. 4)</i>	<i>8</i>
8.4.2	<i>Montaje del carrete (Fig. 5)</i>	<i>8</i>
8.4.3	<i>Instalación de la sección de corte de la máquina</i>	<i>9</i>
9	COMBUSTIBLE Y LUBRICANTES	9
9.1	<i>Combustible</i>	<i>9</i>
9.2	<i>Mezclado del combustible</i>	<i>9</i>
9.2.1	<i>Símbolos de combustible y lubricantes</i>	<i>9</i>
9.2.2	<i>Combustibles recomendados</i>	<i>9</i>
10	INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO	10
10.1	<i>Arnés de hombro</i>	<i>10</i>
10.2	<i>Arranque del motor en frío</i>	<i>10</i>
10.3	<i>Arranque del motor en caliente (el motor ha estado parado menos de 15-20 minutos)</i>	<i>10</i>
10.4	<i>Parada del motor</i>	<i>10</i>
10.5	<i>Procedimientos de corte</i>	<i>10</i>
10.5.1	<i>Cortar y segar (Fig. 6)</i>	<i>11</i>
10.5.2	<i>Corte ajustado</i>	<i>11</i>

<u>10.5.3</u>	<u>Corte en vallas o cimientos</u>	<u>11</u>
<u>10.5.4</u>	<u>Corte alrededor de árboles.....</u>	<u>11</u>
<u>10.5.5</u>	<u>Escarpado.....</u>	<u>11</u>
<u>10.5.6</u>	<u>No barra con la cortadora.....</u>	<u>11</u>
10.6	Corte con hojas.....	11
11	MANTENIMIENTO.....	12
11.1	Filtro de aire	12
11.2	Tapón del combustible / filtro de combustible.....	12
11.3	Ajuste del carburador	12
12	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	13
13	RUIDO.....	13
14	ALMACENAMIENTO	14
15	RETIRO DEL APARATO DEL LUGAR DE ALMACENAMIENTO ...	14
16	RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	15
17	GARANTÍA	16
18	MEDIO AMBIENTE	16
19	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	17

DESBROZADORA 32,5CM³ POWXG30410

1 USO PREVISTO

En función de las herramientas de corte ensambladas, se puede utilizar la desbrozadora para cortar céspedes o prados, y para cortar arbustos, malezas y árboles muy pequeños. Está prevista para un uso privado. No se puede utilizar esta máquina para otros fines. No conviene para un uso profesional.



¡ADVERTENCIA! Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

2 DESCRIPCIÓN (FIG. A & B)

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. Hoja | 9. Tapón de combustible |
| 2. Conjunto árbol-dispositivo de accionamiento | 10. Depósito de combustible |
| 3. Gatillo del regulador | 11. Bulbo de cebado |
| 4. Interruptor de encendido | 12. Palanca de estrangulación |
| 5. Dispositivo de seguridad | 13. Dispositivo de protección |
| 6. Mango tipo "bicicleta" | 14. Hilo de la cortadora |
| 7. Punto de fijación para arnés | 15. Casquillo de la bujía |
| 8. Tapa del filtro de aire | 16. Cuerda de arrancador |

3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los componentes del embalaje.
- Retirar el embalaje restante y los insertos de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta y todos los accesorios.
- Conserve los componentes de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos.



¡CUIDADO! ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!

- | | |
|------------------------|-------------------|
| 1 desbrozadora | 1 botella vacía |
| 1 llave para bujías | 1 llave inglesa |
| 1 carrete | 1 llave abierta |
| 1 cuchilla | 1 destornillador |
| 1 correa de transporte | 1 llave hexagonal |



En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.

4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Lea este manual antes de utilizar el aparato.		Uso recomendado de calzado de protección.
	Utilice dispositivos auriculares de protección.		Protección obligatoria de los ojos.
	Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.		
	Conforme a los estándares europeos CE aplicables en materia de seguridad.		Lleve guantes de seguridad.
	Mantener una distancia mínima de 15 m entre la máquina y los terceros durante la utilización.		¡Utilizar ropa de trabajo buena y sólida!
	Prestar atención a las partículas generadas por la instalación de corte.		¡Los humos de escape son tóxicos y pueden causar sofocación!
	Utilizar la instalación de corte sólo en asociación con la hoja de corte para arbustos.		¡ESTAR ATENTO al riesgo de incendio! ¡La gasolina y sus vapores son altamente inflamables!
	Utilizar la instalación de corte sólo en asociación con el cabezal roscador.		

5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD



Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad.

5.1 Zona de trabajo

- Mantenga su zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas en atmósferas explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta. Puede distraerle y perder el control de la máquina.

5.2 Seguridad para las personas

- Esté atento. Concéntrese en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta puede provocar graves lesiones corporales.

- Utilice un equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá las lesiones personales.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre con los pies un apoyo y un equilibrio adecuados. Esto permite controlar mejor la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa apropiada. No lleve ropa ancha ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa ancha, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Examine toda la máquina para detectar piezas flojas (tuercas, pernos, tornillos, etc.) y cualquier daño. Repare o reemplace si fuere necesario antes de utilizar la máquina.
- **NO UTILICE** con este cabezal de accionamiento un accesorio diferente de aquel que recomendamos. En caso contrario, el operador o los espectadores pueden sufrir lesiones y la máquina daños.
- La protección de la hoja y aquella del mango anterior son muy importantes para la máquina. Debe estar atornillada en la máquina antes de la primera utilización. Estas protecciones siempre deben estar instaladas cuando se utilice la máquina. Verifique estas protecciones antes de cada utilización. En caso de daño (grieta, rotura, etc.) en la protección, póngase en contacto con el distribuidor para reemplazarla.
- El uso de protecciones no conformes, así como el desmontaje o modificación de éstas puede causar graves lesiones al operador o a los espectadores.
- Utilice siempre los mangos adecuados y la correa de hombro cuando corte.
- No utilice la máquina si ésta estuviere dañada o no ajustada. Nunca retire la protección de la máquina. En caso contrario, el operador o los espectadores pueden sufrir lesiones y la máquina daños.
- Examine el área en que desea trabajar y retire todos los desechos que pudieren quedar atrapados en la cabeza de corte. Retire también cualquier objeto que la máquina pudiere proyectar durante el corte.
- Nunca deje la máquina sin supervisión.
- No utilice esta máquina para trabajos diferentes de aquellos para los que ha sido diseñada y descritos en este manual.
- No exagere. Mantenga siempre el equilibrio con un apoyo correcto sobre los pies. No utilice la máquina cuando esté sobre una escalera o en cualquier otra posición de apoyo inestable. Utilice correctamente el arnés suministrado cuando trabaje con la máquina.
- Mantenga las manos y los pies lejos de la cabeza de hilo de corte o de la hoja cuando utilice esta máquina.
- No utilice este tipo de máquina para barrer desechos.
- Utilice la cabeza de hilo de corte cuando ésta no presente daños. Si se golpea una piedra o cualquier otro obstáculo, detenga la máquina y verifique la cabeza de hilo de corte. Nunca se debe utilizar una cabeza de hilo de corte rota o desequilibrada.
- Al acercarse a un operador de la máquina, llame cuidadosamente su atención y asegúrese que éste haya parado la máquina. Tenga cuidado de no asustar ni distraer al operador de que se puede crear una situación de inseguridad.
- Nunca toque la cabeza de hilo de corte ni la hoja cuando la máquina esté en funcionamiento. Si fuere necesario, para reemplazar el protector o el accesorio de corte, pare el motor y asegúrese que el dispositivo de corte haya dejado de funcionar.
- Se debe apagar el motor cuando se transporte la máquina entre dos zonas de trabajo.

- Preste atención al aflojamiento y sobrecalentamiento de las piezas. Si hubiere una anomalía cualquiera en la máquina, interrumpa inmediatamente la utilización y verifique con atención la máquina. Si fuere necesario, hacer que un distribuidor autorizado efectúe una intervención de servicio en la máquina. No utilice más la máquina dado que puede funcionar mal.
- Nunca toque las partes calientes como el silenciador, el cable de alta tensión o la bujía durante el arranque o mientras que el motor esté en funcionamiento.
- Después de la parada del motor, el silenciador está caliente. Nunca coloque la máquina en lugares en que haya materiales inflamables (hierba seca, etc.), gases o líquidos combustibles.
- Preste una atención particular al trabajo bajo la lluvia o inmediatamente después de ésta dado que el suelo puede estar resbaloso.
- Si resbala o cae a tierra o en un agujero, suelte inmediatamente la palanca de regulación.

6 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GASOLINA



ADVERTENCIA: Tenga mucho cuidado al manipular combustibles. Estos pueden inflamarse y sus vapores son explosivos. Se de cumplir con los siguientes puntos.

- Utilice sólo recipientes autorizados.
- Nunca retire el tapón de combustible ni añada combustible cuando el motor esté en funcionamiento. Deje que los componentes de escape del motor se enfríen antes de añadir combustible.
- No fume.
- Nunca añada combustible cuando la máquina esté al interior del local.
- Nunca almacene la máquina ni los contenedores de combustible al interior, en presencia de una llama viva, como en el caso de un calentador de agua.
- Si se ha derramado combustible, no intente poner en funcionamiento el motor sino aléjelo de esta área antes de ponerlo en marcha.
- Siempre cambie y apriete firmemente el tapón de combustible antes de añadir combustible.
- Si se vacía el depósito, se debe efectuar esta operación al exterior.
- Mantenga los mangos limpios sin aceite ni combustible.
- No fume mientras mezcla el combustible o llena el tanque.
- Nunca ponga en marcha ni utilice el motor al interior de un edificio o local cerrado. Los gases de escape contienen monóxido de carbono.
- Nunca intente ajustar el motor mientras que la máquina esté funcionando y atada al operador. Ajuste siempre el motor con la máquina en reposo sobre una superficie despejada y plana.
- Al almacenar la máquina por un largo periodo de tiempo, se debe drenar el combustible del tanque y del carburador, limpiar las piezas, llevar la máquina a un lugar seguro y asegurarse que el motor esté frío.

7 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES

- LA HOJA DE CORTE SE PUEDE LANZAR VIOLENTAMENTE DEL MATERIAL QUE NO PUEDA CORTAR; El lanzamiento de la hoja de corte puede provocar la amputación de brazos o piernas. Mantenga a las personas y animales a 10 metros (30 pies) de distancia en todas las direcciones. Si la hoja de corte entra en contacto con objetos ajenos durante el funcionamiento, apague el motor y deje la hoja de corte en punto muerto hasta que se pare. A continuación, compruebe si la hoja de corte tiene daños. Retire siempre la hoja de corte si está deformada o agrietada.
- LA HOJA DE CORTE LANZA OBJETOS VIOLENTAMENTE; puede resultar herido o incluso perder la vista. Utilice protección para los ojos, cara y piernas. Limpie siempre la zona de trabajo de objetos extraños antes de utilizar la hoja de corte. Mantenga a las personas y animales a 10 metros de distancia en todas las direcciones.
- LA HOJA DE CORTE FUNCIONA EN PUNTO MUERTO CUANDO SE SUELTA EL REGULADOR; una hoja de corte en punto muerto puede cortarle. Antes de realizar ninguna tarea de mantenimiento en la hoja de corte, apague siempre el motor y compruebe que la hoja de corte en punto muerto se ha detenido.
- ADVERTENCIA: NO UTILICE NINGÚN COMBUSTIBLE distinto del que se recomienda en este manual. Siga siempre las instrucciones que se detallan en el apartado "Combustible y lubricantes" de este manual. No utilice nunca gasolina a menos que se mezcle correctamente con lubricante de motor de 2 tiempos. Se pueden producir daños permanentes en el motor, lo que anularía la garantía.
- NO UTILICE NINGÚN OTRO ACCESORIO DE CORTE. Utilice únicamente nuestras piezas y accesorios de recambio, que están diseñados específicamente para mejorar el rendimiento y maximizar el funcionamiento seguro de nuestros productos. Si no lo hace así, se puede producir un bajo rendimiento y posibles daños. Utilice sólo el cabezal de cadena que se suministra con este producto. No use ningún otro accesorio de corte. El uso de dichos accesorios anulará la garantía de fábrica y podría provocar lesiones corporales graves.

8 ENSAMBLAJE

Apague la herramienta y retire el casquillo de la bujía antes de cumplir con todos los procedimientos.



No apriete los elementos de apriete demasiado para evitar dañar el hilo de rosca.

8.1 Instalación del mango de "bicicleta" (Fig. 1)

- Instale el soporte de fijación en el eje, coloque la abrazadera y apriete los dos tornillos.
- Para ajustar el ángulo de la empuñadura adicional, afloje los 4 pernos superiores y cambie el ángulo de inclinación. Después de acabar el ajuste, apriete los pernos.

8.2 Instalación de la protección (Fig. 2)

- Oriente los agujeros roscados con respecto a la abrazadera y a la protección.
- Apriete los tornillos.

8.3 Instalación del arnés (Fig. 3)

- Coloque la cinta de transporte.
- Ajuste la longitud de la correa de tal manera que se sienta cómodo y suspenda la herramienta en el retén de seguridad de la correa de transporte.
- El accesorio de corte debe tocar la tierra. En caso contrario, realice el ajuste.
- Afloje el perno de apriete con la llave de Allen.

- Mueva el ajuste a la posición deseada deslizándola a lo largo del tubo.
- Apriete el perno de apriete con la llave de Allen.

8.4 Instalación del disco de corte/ carrete



PRECAUCIÓN: NO utilice la unidad si la hoja de corte está deformada o si le faltan dientes o algunos están astillados. Sustituya inmediatamente una hoja de corte dañada.



PRECAUCIÓN: Utilice siempre guantes para tareas pesadas cuando manipule o instale una hoja de corte.

8.4.1 Montaje de la hoja metálica (Fig. 4)

- Coloque el soporte interno en el eje del engranaje y gire para fijarlo con la barra en forma de L.
 - Coloque la hoja en el soporte interno con las letras hacia la caja de engranajes de manera que el orificio de la hoja coincida con el saliente del soporte interno.
 - Coloque el soporte externo en el eje del engranaje con la cara hueca hacia la hoja.
 - Ponga la cubierta del perno sobre el soporte externo y fije utilizando el pasador (tornillo izquierdo) con la arandela elástica y la arandela.
1. Tuerca
 2. Arandela elástica
 3. Arandela
 4. Soporte externo
 5. Hoja de corte
 6. Eje del engranaje
 7. Barra
 8. Soporte interno
 9. Caja de engranajes



¡PARE INMEDIATAMENTE EL MOTOR!

Una vibración excesiva de la hoja significa que no está instalada correctamente. Pare inmediatamente el motor y verifique la hoja. Una hoja instalada incorrectamente causará lesiones.

8.4.2 Montaje del carrete (Fig. 5)

- Coloque los soportes interno y externo en el eje del engranaje.
- Atornille el perno (M8 izquierdo) en el eje del engranaje y apriete con la llave.
- Atornille el cortador de nylon en el perno fijando el soporte interno con la barra en forma de L y apriete con la mano.



NOTA: Sujete los pernos y las arandelas para instalar con cuidado la hoja y no perderlas.

1. Caja de engranajes
2. Perno
3. Cortador de nylon
4. Hilo de nylon

8.4.3 Instalación de la sección de corte de la máquina

- Tire el pasador de bloqueo (1) y gírelo hacia la izquierda y la derecha, para desbloquearlo. Empuje después hacia dentro la sección de corte de la máquina (2) y suelte el pasador de bloqueo (1). Asegúrese que quede fijada en el orificio (3) del árbol de accionamiento. Este procedimiento es más fácil si se gira ligeramente la punta del árbol de accionamiento (2) en ambas direcciones. El pasador de bloqueo (1) está en su sitio cuando está enteramente enclavado en el orificio.
- Por último, apriete el botón (4).

9 COMBUSTIBLE Y LUBRICANTES**9.1 Combustible**

Utilice gasolina sin plomo normal mezclada con aceite de motor de 2 tiempos en proporción de 40:1 para obtener los mejores resultados.



ADVERTENCIA: No utilice nunca sólo gasolina en la unidad. Esto provocaría daños permanentes en el motor y anularía la garantía del fabricante para ese producto. No utilice nunca una mezcla de combustible que haya estado almacenada durante más de 90 días.



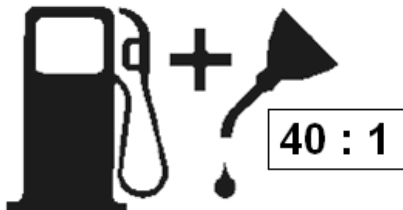
ADVERTENCIA: El aceite lubricante de 2 tiempos debe ser un aceite premium para motores con refrigeración por aire de 2 tiempos mezclado en proporción de 40:1. No utilice ningún aceite lubricante de 2 tiempos con una proporción de mezcla recomendada de 100:1. Si la causa del daño en el motor es la lubricación insuficiente, se anulará la garantía del fabricante para ese motor.

9.2 Mezclado del combustible

Agregue el aceite en un contenedor de combustible aprobado y, a continuación, la gasolina, para que se mezcle con el aceite. Agite el contenedor para conseguir una mezcla completa.



ADVERTENCIA: La falta de lubricación anula la garantía del motor. La gasolina y el aceite deben estar mezclados en proporción de 40:1.

9.2.1 Símbolos de combustible y lubricantes**9.2.2** Combustibles recomendados

Algunas clases de gasolina convencional se mezclan con elementos oxigenantes, como el alcohol o un compuesto de éter, para que cumplan con las normas de aire limpio. El motor está diseñado para que funcione correctamente con cualquier gasolina de automoción, incluidas las gasolinas oxigenadas.

10 INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO**10.1 Arnés de hombro**

ADVERTENCIA: UTILICE SIEMPRE EL ARNÉS DE HOMBRO cuando use la unidad con una hoja de corte. Ajuste el arnés a la cortadora después de arrancar la máquina y con el motor funcionando al **RALENTÍ**. **APAGUE** el motor antes de desconectar al arnés de hombro.

- Ajuste la longitud de la cinta de hombro para que el cabezal de cadena esté paralelo al suelo mientras cuelga de la cinta. Debe realizar varios movimientos de práctica sin arrancar el motor para determinar el equilibrio correcto



NOTA: Quite el arnés de hombro de la unidad antes de arrancar el motor.

10.2 Arranque del motor en frío

Desplace el interruptor de parada a la posición "ON".

- Presione suave y repetidamente (7-10 veces) la bomba de cebado hasta que el combustible penetre en ésta.
- Tire la palanca de estrangulación hacia arriba para cerrar. 
- Tire la empuñadura del dispositivo de arranque hasta que el motor arranque.
- Empuje la palanca de estrangulación hacia abajo para abrir (una ventilación excesiva con la palanca de estrangulación "ahogará" el motor dificultando el arranque). 
- Deje que el motor se caliente durante algunos minutos antes de utilizar la máquina.

10.3 Arranque del motor en caliente (el motor ha estado parado menos de 15-20 minutos)

- Si el motor está caliente, encienda la herramienta como se describe arriba. Pero la palanca de estrangulación siempre debe estar abajo /
- Si el tanque de combustible no funciona en seco, tire la cuerda del dispositivo de arranque, una a tres veces; el motor debe arrancar.

10.4 Parada del motor

- Libere el disparador del estrangulador.
- Ponga el interruptor en la posición "OFF".

10.5 Procedimientos de corte

La unidad, correctamente equipada con una cubierta de residuos y un cabezal de cadena, cortará las briznas antiestéticas y la hierba más alta en zonas de difícil acceso, a lo largo de vallas, muros, cimientos y alrededor de árboles. También se puede utilizar para escarpar y eliminar la vegetación hasta el nivel del suelo y preparar así más fácilmente un jardín o para limpiar una zona concreta.



NOTA: Incluso si se hace con cuidado, el recorte alrededor de cimientos, muros de ladrillo o piedra, curvas, etc., tendrá como resultado un desgaste de la cadena por encima de lo normal. Para renovar el hilo, presione el botón inferior del carrito sobre el suelo mientras que la desbrozadora esté funcionando.

10.5.1 Cortar y segar (Fig. 6)

Balancee la cortadora con un movimiento de hoz de lado a lado. No incline el cabezal de cadena durante el procedimiento. Compruebe la altura de corte en la zona que va a cortar. Mantenga el cabezal de cadena al mismo nivel para obtener una profundidad de corte pareja.

10.5.2 Corte ajustado

Coloque la cortadora recta con una leve inclinación para que el fondo del cabezal de cadena esté por encima del nivel del suelo y el contacto con la cadena tenga lugar en el punto de corte adecuado. Corte siempre lejos del operador. No empuje la cortadora en dirección al operador.

10.5.3 Corte en vallas o cimientos

Aproxímese despacio para cortar alrededor de vallas, cercas, muros de piedra y cimientos, de forma que se realice el corte sin golpear la cadena con la barrera. Si la cadena entra en contacto con la piedra, muro de ladrillo o cemento, se deshilachará o romperá. Si la cadena choca con la valla, se soltará.

10.5.4 Corte alrededor de árboles

Realice el corte alrededor de los árboles con un acercamiento lento para que la cadena no entre en contacto con la corteza. Realice el corte caminando alrededor del árbol de izquierda a derecha. Acérquese a la hierba con el extremo de la cadena e incline ligeramente el cabezal de cadena hacia delante.

10.5.5 Escarpado



ADVERTENCIA: Tenga mucho cuidado al ESCARPAR. Mantenga una distancia de 30 metros (100 pies) entre el operador y otras personas o animales durante estas operaciones.

El escarpado es la eliminación de toda la vegetación hasta el nivel del suelo. Para ello, incline el cabezal de cadena aproximadamente en un ángulo de 30 grados hacia la derecha. Si ajusta el mango conseguirá tener un mejor control durante esta operación. No intente llevar a cabo este procedimiento si existe alguna posibilidad de que los residuos flotantes puedan dañar al operador, a otras personas o causar daños en la propiedad;

10.5.6 No barra con la cortadora

El barrido hace referencia a inclinar el cabezal de cadena para barrer residuos de caminos, etc. La cortadora es una potente herramienta que puede lanzar pequeñas piedras y otros residuos a 15 metros (50 pies) o más de distancia, provocando lesiones o daños en la propiedad cercana, como automóviles, casas y ventanas.

10.6 Corte con hojas

CÓMO EVITAR SACUDIDAS

Una sacudida es la reacción de una hoja de corte en movimiento si entra en contacto con una árbol, arbusto u objeto sólido. La fuerza que se produce empuja violentamente la hoja en un arco. Una sacudida puede causar pérdida de control y lesiones en el operador o los peatones. No utilice una hoja de corte cerca de vallas, postes metálicos, bordes de caminos o cimientos de edificios.



No corte con una hoja metálica desafilada, agrietada o dañada. Antes de cortar, examine obstrucciones tales como piedras, estacas metálicas o alambres de cercados. Si no se puede retirar una obstrucción, marque su ubicación de manera que se le pueda evitar con la hoja. Las piedras y objetos metálicos harán que se desafile o dañe la hoja. El hilo puede engancharse en la cabeza de la hoja y enrollarse alrededor o bien ser proyectado en el aire.



No utilice una desbrozadora para cortar árboles.

11 MANTENIMIENTO

11.1 Filtro de aire



PRECAUCIÓN: NO utilice nunca la sopladora sin el filtro de aire, ya que el polvo y la suciedad se podrían introducir en el motor y dañarlo. El filtro de aire debe mantenerse limpio. Si se daña, instale uno nuevo.

- El polvo acumulado en el filtro de aire reducirá la eficiencia del motor. Igualmente, incrementará el consumo de combustible y permitirá el paso de partículas abrasivas hasta el motor. Retire el filtro de aire tan frecuentemente como fuere necesario para mantenerlo limpio.
- Se puede retirar el polvo liviano de la superficie golpeando el filtro. Se debe lavar con agua jabonosa los depósitos pesados.
- Retire la tapa del filtro de aire aflojando el botón.



Sustituya el filtro si está deshilachado, desgastado, dañado o es imposible de limpiar.

11.2 Tapón del combustible / filtro de combustible



PRECAUCIÓN: Retire el combustible de la unidad y guárdelo en un recipiente aprobado antes de iniciar este procedimiento. Abra lentamente el tapón del combustible para que salga la presión que se pueda haber formado en el tanque del combustible.

Mantenga la abertura del tapón de combustible libre de residuos

- Levante del tanque la línea de combustible y el filtro. Un hilo de acero con un gancho o clip para papeles le pueden servir para ello.
- Saque el filtro de combustible con un movimiento giratorio.
- Vuelva a colocar el filtro de combustible.



NOTA: No utilice nunca la sopladora sin el filtro de combustible. Se podrían producir daños internos en el motor.



Cuando el interior del depósito de combustible está sucio, se le puede limpiar enjuagándolo con gasolina.

11.3 Ajuste del carburador

El carburador ha sido preconfigurado de fábrica para conseguir un rendimiento óptimo. Si es necesario realizar más ajustes, lleve la sopladora a un servicio técnico cualificado.

12 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Capacidad del cilindro	32.5 cc
Potencia del motor	0.90 kW
Velocidad de acoplamiento del embrague	4500 min ⁻¹
Velocidad sin carga	3100 min ⁻¹
Anchura de corte de la cortadora de césped	420 mm
Anchura de corte de la desbrozadora	255 mm
Velocidad de rotación de la cortadora de césped	8000min ⁻¹
Velocidad de rotación de la desbrozadora	9000min ⁻¹
Tipo de motor	Motor de dos tiempos PowerPlus
Capacidad del depósito de combustible	800ML
Tipo alargamiento de rosca	Tap & Go ("golpee y siga")
Diámetro del carrete	2,4 mm
Longitud del carrete	2x2 m
Sistema de bajo nivel de vibración	Sí
Apagado automático del estrangulador	No
Arranque fácil	Sí
Embrague de alta exigencia	Sí
Relación de mezcla de combustible	40:1
Motor de manivela	Manivela completa
Número de dientes/hoja de corte	3
Dimensiones de la hoja de corte	255 x 25,4 x 1,4 mm
Tipo de carburador	HUALONG
Dispositivo de seguridad	Sí
Tipo de empuñadura	Manubrio "bicicleta"
Tipo de árbol	Recto
Prueba de combustible E10	Sí

13 RUIDO

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	99 dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	110 dB(A)



¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).

aw (Nivel de vibración):	6.6 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
--------------------------	----------------------	--------------------------

14 ALMACENAMIENTO

ADVERTENCIA: Si no se siguen estas indicaciones, puede formarse barniz en el carburador y dificultar el arranque o provocar daños permanentes en la unidad tras el almacenamiento.

- Limpie la superficie externa de la unidad.
- Vacíe el combustible del tanque de combustible.
- Una vez vaciado el combustible, arranque el motor.
- Utilice el motor al ralentí hasta que el aparato se pare. Esto vaciará el carburador de combustible.
- Deje que el motor se enfríe (aproximadamente 5 minutos).
- Quite la bujía con una llave de bujía.
- Vierta 1 cucharada de aceite limpio de 2 tiempos en la cámara de combustión. Tire suavemente del cable de arranque varias veces para que se recubran los componentes internos. Sustituya la bujía.
- Guarde la unidad en un lugar fresco y seco y alejado de cualquier fuente de calor, como quemadores de petróleo, calentadores de agua, etc.
- Colóquele la funda cuando no utilice la unidad o vaya a transportarla.

15 RETIRO DEL APARATO DEL LUGAR DE ALMACENAMIENTO

- Quite la bujía.
- Tire del cable de arranque con fuerza para eliminar el exceso de aceite de la cámara de combustión.
- Limpie y coloque la bujía o instale una nueva bujía con un hueco adecuado. (Figura 24)
- Prepare la unidad para el funcionamiento.
- Llene el tanque de combustible con la mezcla correcta de combustible y aceite. Consulte el apartado Combustible y lubricantes.

16 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
La unidad no arranca o arranca pero no sopla.	▪ Procedimiento de arranque incorrecto. ▪ Ajuste incorrecto de mezcla en el carburador. ▪ Bujía sucia. ▪ Tanque de combustible vacío. ▪ La bomba de inicio no se ha pulsado lo suficiente.	▪ Siga las instrucciones del Manual del usuario. ▪ Ajuste el carburador en un centro de mantenimiento autorizado. ▪ Limpie o sustituya la bujía. ▪ Llene el tanque de combustible con la mezcla adecuada. ▪ Presione la bomba de inicio por completo y despacio 10 veces.
La unidad arranca pero el motor tiene poca potencia.	▪ El filtro de combustible está conectado. ▪ Posición de palanca incorrecta. ▪ Pantalla del protector de chispas sucia. ▪ Filtro de aire sucio. ▪ Ajuste incorrecto de la mezcla del carburador en el servicio de mantenimiento.	▪ Sustituya el filtro del combustible. ▪ Colóquela en la posición RUN. ▪ Sustituya la pantalla del protector de chispas. ▪ Retire, limpie y vuelva a instalar el filtro. ▪ Ajuste el carburador en un centro de mantenimiento autorizado.
El motor duda.	▪ Ajuste incorrecto de mezcla en el carburador. ▪ El filtro de aire está conectado. ▪ Combustible usado o con mezcla incorrecta.	▪ Ajuste el carburador en un centro de mantenimiento autorizado. ▪ Sustituya o limpie el filtro de aire. ▪ Vacíe el tanque de combustible o agregue una mezcla de combustible limpia.
No hay potencia con carga	▪ Ajuste incorrecto de mezcla en el carburador. ▪ Combustible usado o con mezcla incorrecta. ▪ El filtro de aire está conectado. ▪ Bujía sucia.	▪ Ajuste el carburador en un centro de mantenimiento autorizado. ▪ Vacíe el tanque de combustible (consulte "Almacenamiento") o agregue una mezcla de combustible limpia. ▪ Sustituya o limpie el filtro de aire. ▪ Sustituya o limpie la bujía.
La unidad marcha de forma errática.	▪ Bujía con hueco incorrecto. ▪ Protector de chispas conectado. ▪ Filtro de aire sucio.	▪ Limpie o sustituya la bujía. ▪ Limpie o sustituya el protector de chispas. ▪ Limpie o sustituya el filtro de aire.
La unidad expulsa demasiado humo.	▪ Ajuste incorrecto de mezcla en el carburador. ▪ Mezcla de combustible incorrecta.	▪ Ajuste el carburador en un centro de mantenimiento autorizado.

- Utilice combustible con la mezcla correcta (mezcla con proporción de 40:1).

17 GARANTÍA

- Este producto está garantizado por un periodo de 36 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como perforadoras, brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en una maleta), acompañada de su recibo de compra.

18 MEDIO AMBIENTE

Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

Elimine el aceite del motor de modo que respete el medio ambiente. Le sugerimos que lo envase en un contenedor sellado y lo envíe a un servicio de recogida local de residuos. No lo tire en la basura ni lo vierta en el suelo.

19 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - Bélgica, declara únicamente que,

Tipo de aparato: Desbrozadora 32,5cm³
Marca: POWERplus
Número del producto: POWXG30410

cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas/Reglamentaciones europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas.

Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas/ Reglamentaciones europeas (incluidas, si fuere el caso, sus modificaciones hasta la fecha de la firma):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex V

LwA

Measured

110dB(A)

Guaranteed

114dB(A)

Normas europeas armonizadas (incluidas, si fuere el caso, sus modificaciones hasta la fecha de la firma):

EN ISO 11806-1 : 2022

EN ISO 14982 : 2009

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO, Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Philippe Vankerkhove
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad
12/03/2024, Lier - Bélgica

1	USO PREVISTO	3
2	DESCRIZIONE (FIGG. A E B)	3
3	DISTINTA DEI COMPONENTI	3
4	SIMBOLI	4
5	NORME GENERALI DI SICUREZZA	4
5.1	<i>Luogo di lavoro</i>	4
5.2	<i>Sicurezza delle persone</i>	4
6	AVVERTENZE DI SICUREZZA, BENZINA	6
7	MISURE DI SICUREZZA SUPPLEMENTARI	6
8	ASSEMBLAGGIO	7
8.1	<i>Installazione del "manubrio"(Fig. 1)</i>	7
8.2	<i>Installazione del mantello dello schermo antiproiezioni (Fig. 2)</i>	7
8.3	<i>Applicazione della cinghia (Fig. 3)</i>	7
8.4	<i>Installazione del disco di taglio/bobina</i>	8
8.4.1	<i>Montaggio della lama di metallo (Fig. 4)</i>	8
8.4.2	<i>Montaggio della bobina (Fig. 5)</i>	8
8.4.3	<i>Montaggio della sezione di taglio dell'apparecchio (Fig. 5°)</i>	9
9	CARBURANTE E LUBRIFICAZIONE	9
9.1	<i>Carburante</i>	9
9.2	<i>Miscelazione del carburante</i>	9
9.2.1	<i>Simboli relativi al carburante e alla lubrificazione</i>	9
9.2.2	<i>Carburanti raccomandati</i>	9
10	ISTRUZIONI PER L'USO	10
10.1	<i>Tracolla</i>	10
10.2	<i>Avviamento del motore a freddo</i>	10
10.3	<i>Avviamento del motore a caldo (il motore è stato fermo per non più di 15-20 minuti)</i>	10
10.4	<i>Arresto del motore</i>	10
10.5	<i>Procedure di sfoltimento</i>	10
10.5.1	<i>Sfoltimento / rasatura (Fig. 6)</i>	11
10.5.2	<i>Sfoltitura rasa</i>	11

<u>10.5.3</u>	<u>Sfoltimento in prossimità di palizzate/fondamenta</u>	<u>11</u>
<u>10.5.4</u>	<u>Sfoltitura attorno ad alberi</u>	<u>11</u>
<u>10.5.5</u>	<u>Scarificazione.....</u>	<u>11</u>
<u>10.5.6</u>	<u>Non spazzare con l'apparecchio.....</u>	<u>11</u>
10.6	Taglio con lame.....	12
11	MANUTENZIONE.....	12
11.1	Filtro dell'aria	12
11.2	Tappo del serbatoio / filtro del carburante	12
11.3	Registrazione del carburatore.....	13
12	DATI TECNICI	13
13	RUMORE.....	14
14	CONSERVAZIONE	14
15	RIMESSA IN USO DELL APPARECCHIO DOPO LO STOCCAGGIO	14
16	INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI	15
17	GARANZIA.....	16
18	AMBIENTE.....	16
19	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ.....	17

DECESPUGLIATORE 32,5CC

POWXG30410

1 USO PREVISTO

A seconda degli accessori di taglio montati, il decespugliatore può essere utilizzato per rasare prati all'inglese o distese erbose, per potare siepi, arbusti, cespugli e alberi di piccole dimensioni. L'apparecchio è previsto per l'uso privato. Non può essere utilizzato per altri scopi. Non idoneo per l'uso professionale.



AVVERTENZA! Per la vostra incolumità, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la macchina. Consegnare solo accompagnato da queste istruzioni.

2 DESCRIZIONE (FIGG. A E B)

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Lama | 9. Manopola serbatoio carburante |
| 2. Gruppo albero della trasmissione | 10. Serbatoio |
| 3. Trigger della valvola a farfalla | 11. Bulbo primer |
| 4. Interruttore di accensione | 12. Valvola dell'aria |
| 5. Interruttore di sicurezza | 13. Protezione |
| 6. Impugnatura a manubrio | 14. Filo tagliente |
| 7. Attacco per tracolla | 15. Pipetta della candela |
| 8. Coperchio del filtro dell'aria | 16. Cavo dello starter |

3 DISTINTA DEI COMPONENTI

- Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
- Rimuovere il resto dell'imballaggio e i componenti di supporto per il trasporto (se presenti).
- Verificare che tutti i pezzi siano presenti.
- Controllare che l'apparecchio e tutti gli accessori non abbiano riportato danni durante il trasporto.
- Se possibile conservare tutto il materiale di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo presso il sistema locale di smaltimento rifiuti.



AVVERTENZA: i componenti del materiale di imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Rischio di soffocamento!

- | | |
|----------------------------|------------------------|
| 1 decespugliatore | 1 bottiglia vuota |
| 1 chiave per candele | 1 chiave |
| 1 bobina | 1 chiave torsiometrica |
| 1 coltello | 1 cacciavite |
| 1 cinghia per il trasporto | 1 chiave esagonale |



Se alcuni componenti risultano danneggiati o mancanti, rivolgersi al rivenditore.

4 SIMBOLI

Nel presente manuale e/o sull'apparecchio sono utilizzati i seguenti simboli:

	Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.		Si raccomanda l'uso di scarpe di protezione.
	Indossare protezioni auricolari		Protezioni oculari obbligatorie.
	Indica il rischio di lesioni personali o danni all'utensile.		
	In conformità con le norme fondamentali sulla sicurezza delle direttive europee.		Indossare guanti protettivi.
	Osservare una distanza minima di 15 m tra l'apparecchio ed eventuali presenti durante l'uso.		Indossare abiti da lavoro resistenti e di buona qualità.
	Prestare attenzione ai detriti prodotti dagli accessori di taglio.		I fumi di scarico sono tossici e possono provocare asfissia.
	Utilizzare gli accessori di taglio esclusivamente in combinazione con la lama per arbusti.		ATTENZIONE. Rischio di incendio! La benzina e i suoi vapori sono facilmente infiammabili!
	Utilizzare gli accessori di taglio esclusivamente in combinazione con la testa filettata.		

5 NORME GENERALI DI SICUREZZA



Leggere tutte le istruzioni.

5.1 Luogo di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e in ordine. Aree di lavoro in disordine e non illuminate possono dare origine a incidenti.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli producono scintille che possono incendiare polveri o vapori.
- Durante l'impiego, tenere lontani bambini e i non addetti ai lavori. In caso di distrazione, si potrebbe perdere il controllo dell'apparecchio.

5.2 Sicurezza delle persone

- Prestare attenzione. Fare molta attenzione a quello che si fa quando si lavora con un elettro utensile. Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o sotto gli effetti di droghe, alcool o farmaci. Un momento di distrazione durante l'uso dell'apparecchio può causare gravi lesioni.

- Indossare dispositivi di protezione personali e sempre un paio di occhiali protettivi. Indossare dispositivi di protezione personali quali maschera antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o paraorecchie, a seconda del tipo di impiego dell'elettro utensile, fa diminuire il rischio di lesioni.
- Prima di avviare l'apparecchio, rimuovere gli utensili di regolazione o la chiave per dadi. Un utensile o una chiave che si trovino in una sezione rotante possono causare lesioni.
- Non addossarsi alla macchina. Trovare una posizione sicura e mantenere sempre l'equilibrio. In questo modo si può controllare l'apparecchio anche in situazioni impreviste.
- Indossare l'abbigliamento adatto. Indossare capi il più possibile aderenti ed evitare di indossare ornamenti o gioielli. Tenere capelli, abbigliamento e guanti lontano dalle sezioni in movimento. Un abbigliamento non aderente, gioielli o capelli lunghi possono restare intrappolati nelle sezioni in movimento.
- Esaminare l'apparecchio per verificare che non vi siano parti allentate (dadi, bulloni, viti, ecc.) o danni. Se necessario, riparare o sostituire le parti danneggiate prima dell'uso.
- **NON UTILIZZARE** accessori diversi da quelli raccomandati dal fabbricante. Accessori non conformi potrebbero provocare gravi lesioni all'operatore o a eventuali presenti nonché danni all'apparecchio.
- Il paralama e la protezione dell'impugnatura anteriore sono estremamente importanti. Devono essere avvitati all'apparecchio prima del primo utilizzo. Durante l'uso, le protezioni devono sempre essere applicate. Controllare le protezioni prima di ogni utilizzo. In caso di protezioni danneggiate (incrinare, rotte, ecc.) rivolgersi al rivenditore per la necessaria sostituzione.
- L'uso di protezioni non conformi, la modifica o la rimozione delle protezioni possono essere causa di gravi lesioni dell'operatore o di eventuali presenti.
- Durante l'uso servirsi sempre di impugnature e tracolle adeguate.
- Non utilizzare l'apparecchio in caso di danni o senza aver correttamente regolato le cinghie. Non rimuovere mai le protezioni dell'apparecchio. Potrebbero verificarsi gravi lesioni ai danni dell'operatore o di eventuali presenti nonché danni all'apparecchio.
- Esaminare la superficie da tagliare ed eliminare eventuali corpi estranei che potrebbero impigliarsi nella testa di taglio di nylon. Rimuovere inoltre eventuali oggetti che potrebbero essere scagliati con forza durante il taglio.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito.
- Non utilizzare l'apparecchio per applicazioni diverse da quelle previste e descritte nel presente manuale.
- Non sbilanciarsi. Mantenere entrambi i piedi saldamente a terra in modo da non perdere mai l'equilibrio. Non avviare l'apparecchio da una scala a pioli o da altra postazione instabile. Usare l'apparecchio utilizzando correttamente le cinghie in dotazione.
- Mantenere piedi e mani a distanza dalla testa di taglio di nylon o dalla lama durante l'uso dell'apparecchio.
- Non utilizzare questo tipo di apparecchio per rimuovere rifiuti.
- Utilizzare la testa di taglio di nylon solo se integra. In caso d'urto con pietre o altri oggetti, fermare il motore e controllare la testa di taglio di nylon. Non utilizzare mai teste di taglio di nylon rotte o sbilanciate.
- In presenza di un operatore dell'apparecchio, richiamare con prudenza la sua attenzione e accertarsi che fermi il motore. Fare attenzione a non spaventare o distrarre l'operatore per non compromettere la sicurezza.
- Non toccare mai la testa di taglio di nylon o la lama quando il motore è in funzione. Qualora occorra sostituire il paralama o l'accessorio di taglio, spegnere prima il motore e accertarsi che il dispositivo di taglio abbia smesso di ruotare.
- Spegnere sempre il motore prima di trasferire l'apparecchio da un'area di lavoro all'altra.

- Prestare attenzione all'allentamento e al surriscaldamento delle parti. In caso di anomalie di funzionamento, spegnere immediatamente l'apparecchio ed esaminarlo con cura. Se necessario, chiedere assistenza tecnica presso un rivenditore autorizzato. Non continuare mai a utilizzare un apparecchio non perfettamente funzionante.
- All'avviamento o durante il funzionamento del motore, evitare di toccare parti calde quali la marmitta, il filo dell'alta tensione o la candela.
- Dopo l'arresto del motore la marmitta è sempre calda. Non collocare mai l'apparecchio in luoghi in cui siano presenti materiali infiammabili (erba secca, ecc.), gas o liquidi combustibili.
- Prestare particolare attenzione in caso di pioggia o subito dopo una precipitazione, poiché il terreno può essere scivoloso.
- Qualora si dovesse scivolare o cadere a terra o in una cavità, rilasciare immediatamente la leva della valvola a farfalla.

6 AVVERTENZE DI SICUREZZA, BENZINA



AVVERTENZA: maneggiare i combustibili con la massima cautela. Si tratta di sostanze infiammabili i cui vapori sono esplosivi. Osservare le seguenti precauzioni.

- Utilizzare esclusivamente contenitori approvati.
- Non rimuovere mai il tappo del serbatoio del carburante né aggiungere carburante se l'unità di alimentazione è accesa. Prima di eseguire il rifornimento del carburante attendere che tutti i componenti di scarico siano freddi.
- Non fumare.
- Non effettuare mai il rifornimento in un locale chiuso.
- Non riporre mai l'apparecchio o i contenitori del carburante in presenza di fiamme libere, per esempio una caldaia dell'acqua.
- In caso di fuoriuscite di carburante, non avviare l'unità di alimentazione ma allontanare prima l'apparecchio dal punto in cui si è verificata la fuoriuscita.
- Riporre sempre e serrare accuratamente il tappo del serbatoio dopo aver effettuato il rifornimento.
- Per vuotare il serbatoio trasferirsi sempre all'aperto.
- Mantenere le impugnature pulite da residui d'olio e carburante.
- Non fumare durante la miscelazione del carburante o il rifornimento.
- Non avviare o azionare mai il motore all'interno di una stanza chiusa o di un edificio. I gas di scarico contengono monossido di carbonio tossico.
- Non tentare mai di registrare il motore mentre l'apparecchio è in funzione e legato all'operatore per mezzo della tracolla. Eseguire eventuali registrazioni del motore solo con l'apparecchio posato su una superficie piana e sgombra.
- In caso di rimessaggio prolungato, vuotare il serbatoio del carburante e il carburatore, pulire i componenti, trasferire l'apparecchio in un luogo sicuro e verificare che il motore si sia raffreddato.

7 MISURE DI SICUREZZA SUPPLEMENTARI

- SE URTANO OSTACOLI CHE NON RIESCONO A TAGLIARE, LE LAME POSSONO SCHIZZARE VIA CON VIOLENZA con il rischio di provocare amputazioni. Mantenere una distanza di 10 metri in ogni direzione da animali e persone. Se durante l'uso la lama incontra corpi estranei, spegnere il motore e attendere l'arresto della lama. Quindi accertarsi che la lama non abbia subito danni. Se la lama presenta deformazioni o incrinature è necessario sostituirla.

- LA LAMA PUÒ PROIETTARE GLI OGGETTI CON VIOLENZA, con rischio di lesioni o danni oculari. Indossare sempre protezioni oculari, facciali e gambali. Sgomberare sempre l'area di lavoro da eventuali corpi estranei prima dell'uso. Mantenere una distanza di 10 metri in ogni direzione da persone e animali.
- LA LAMA ENTRA IN AZIONE DOPO IL RILASCIO DELLA FARFALLA – Essa può provocare lesioni ai danni dell'operatore o dei presenti. Prima di qualsiasi intervento di manutenzione della lama, spegnere sempre il motore e accertarsi che la lama si sia fermata.
- AVVERTENZA: NON UTILIZZARE COMBUSTIBILI DIVERSI da quello raccomandato nel presente manuale. Seguire sempre le istruzioni descritte nella sezione di questo manuale dedicata al carburante e alla lubrificazione. Non utilizzare benzina se non correttamente miscelata con un lubrificante per motore a due tempi. Diversamente, il motore subirà gravi danni e la garanzia del fabbricante sarà invalidata.
- NON UTILIZZARE ALTRI ACCESSORI DI TAGLIO. Usare esclusivamente parti di ricambio e accessori originali, progettati specificamente per ottimizzare le prestazioni e garantire la massima sicurezza d'uso dei nostri prodotti. L'uso di componenti non autorizzati può determinare prestazioni insoddisfacenti e rischio di lesioni. Usare solo la testa portarocchetto in dotazione. Non utilizzare altri accessori di taglio. L'uso di accessori non autorizzati invalida la garanzia di fabbrica e può provocare gravi lesioni personali.

8 ASSEMBLAGGIO



Spegnere l'apparecchio e rimuovere la pipetta dalla candela prima di eseguire tutte le procedure.

Non serrare eccessivamente gli elementi di serraggio per evitare di danneggiare la filettatura.

8.1 Installazione del "manubrio"(Fig. 1)

- Installare il manico a U sul dispositivo di fissaggio, applicare l'altro morsetto e serrare le altre 2 viti.
- Per regolare l'inclinazione dell'impugnatura supplementare, allentare i 4 bulloni superiori e modificare l'inclinazione. Al termine della regolazione, serrare i bulloni.

8.2 Installazione del mantello dello schermo antiproiezioni (Fig. 2)

- Applicare il morsetto e lo schermo in corrispondenza con i fori filettati.
- Serrare le viti.

8.3 Applicazione della cinghia (Fig. 3)

- Applicare la cinghia di trasporto.
- Regolare la lunghezza della cinghia in modo da appendere l'apparecchio al fermo di sicurezza della cinghia stessa mantenendo una posizione confortevole.
- L'accessorio di taglio deve toccare il suolo. Diversamente, provvedere alle regolazioni del caso.
- Allentare il bullone di fissaggio per mezzo della chiave a brugola.
- Portare il fermaglio sulla posizione desiderata facendolo scorrere lungo il tubo.
- Serrare il bullone di fissaggio per mezzo della chiave a brugola.

8.4 *Installazione del disco di taglio/bobina*

ATTENZIONE: NON usare l'apparecchio se la lama appare deformata o se i denti sono scheggiati o mancanti. Sostituire immediatamente la lama danneggiata.



ATTENZIONE: prima di maneggiare e installare la lama indossare sempre guanti da lavoro robusti.

8.4.1 Montaggio della lama di metallo (Fig. 4)

- Applicare il supporto interno sull'albero motore e ruotare per serrare per mezzo della barra a L in dotazione.
 - Applicare la lama sul supporto interno con le scritte rivolte verso la scatola degli ingranaggi, facendo combaciare il foro della lama con la sporgenza del supporto interno.
 - Applicare il supporto esterno sull'albero motore con la superficie concava rivolta verso la lama.
 - Posizionare la protezione in dotazione sul supporto esterno e fissarla per mezzo del bullone (vite sinistra) insieme alla rondella elastica e alla rondella.
1. DADO
 2. Rondella elastica
 3. Rondella
 4. Supporto esterno
 5. Lama
 6. Albero motore
 7. Barra
 8. Supporto interno
 9. Scatola degli ingranaggi



FERMARE IMMEDIATAMENTE IL MOTORE! L'eccessiva vibrazione della lama significa che non è montata correttamente. Fermare immediatamente il motore e controllare la lama. L'errato montaggio della lama è causa di lesioni.

8.4.2 Montaggio della bobina (Fig. 5)

- Applicare correttamente il supporto interno e il supporto esterno all'albero motore.
- Avvitare il bullone in dotazione (m8 sinistro) all'albero motore e serrarlo per mezzo della chiave.
- Avvitare il filo di taglio di nylon nel bullone fissando il supporto interno per mezzo della barra a L e serrare manualmente.



NOTA: conservare con cura i bulloni e le rondelle di installazione della lama in modo da non smarrirli.

1. Scatola degli ingranaggi
2. Bullone
3. Filo di taglio di nylon
4. Cavo di nylon

8.4.3 Montaggio della sezione di taglio dell'apparecchio (Fig. 5°)

- Estrarre il perno di bloccaggio (1) e ruotarlo verso sinistra e verso destra per sbloccarlo. Quindi spingere la sezione di taglio dell'apparecchio (2) verso l'interno e rilasciare il perno di bloccaggio (1). Assicurarsi che sia ben fissato nel foro (3) dell'albero di trasmissione. Il modo più facile per farlo è ruotare leggermente la base dell'albero di trasmissione (2) in entrambe le direzioni. Il perno di bloccaggio (1) è in posizione quando è completamente inserito nel foro.
- Infine serrare la manopola (4).

9 CARBURANTE E LUBRIFICAZIONE**9.1** *Carburante*

Per risultati ottimali usare una miscela di benzina di grado normale senza piombo e olio per motori a 2 tempi, con rapporto 40:1.



AVVERTENZA: non utilizzare mai benzina pura. La benzina pura reca danni permanenti al motore, invalidando la garanzia del fabbricante. Non utilizzare mai miscele preparate da oltre 90 giorni.



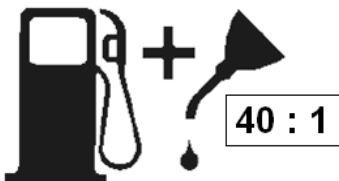
AVVERTENZA: il lubrificante utilizzato deve essere un olio di prima qualità per motori a 2 tempi raffreddati ad aria, miscelato con un rapporto di 40:1. Non utilizzare oli per motori a due tempi con rapporto di miscelazione raccomandato di 100:1. In caso di danni al motore dovuti a lubrificazione insufficiente, la garanzia del fabbricante perde validità.

9.2 *Miscelazione del carburante*

Versare l'olio in un contenitore per carburanti idoneo, seguito dalla benzina, per favorirne la miscelazione. Agitare il contenitore e miscelare con cura.



AVVERTENZA: una lubrificazione insufficiente invalida la garanzia. La benzina e l'olio devono essere miscelati con un rapporto di 40:1.

9.2.1 Simboli relativi al carburante e alla lubrificazione**9.2.2** Carburanti raccomandati

Alcune benzine convenzionali sono miscelate con ossigenati quali alcool o composti di etere per soddisfare i requisiti anti-inquinamento dell'aria. Il motore è progettato per garantire prestazioni soddisfacenti con qualsiasi benzina per uso automobilistico, incluse le qualità ossigenate.

10 ISTRUZIONI PER L'USO**10.1 Tracolla**

AVVERTENZA: INDOSSARE SEMPRE LA TRACOLLA durante l'uso dell'apparecchio con la lama. Collegare la tracolla al decespugliatore dopo aver avviato il motore facendolo girare al MINIMO. SPEGNERE IL MOTORE prima di scollegare la tracolla.

Regolare la lunghezza della tracolla in modo che la testa portarocchetto risulti parallela al suolo. Per ottenere un corretto equilibrio, eseguire alcune oscillazioni di prova dell'utensile.



NOTA: prima di avviare il motore scollegare la tracolla dall'apparecchio.

10.2 Avviamento del motore a freddo

Portare l'interruttore di arresto sulla posizione "ON".

- Premere leggermente e ripetutamente la pompetta del primer (da 7 a 10 volte) fino a quando il carburante arriverà all'interno della pompetta stessa.
- Tirare la leva dell'aria verso l'alto per chiudere l'aria. 
- Tirare l'impugnatura dello starter fino all'avviamento del motore.
- Spingere la leva dell'aria verso il basso per aprire l'aria (l'avviamento prolungato con la leva dell'aria provoca l'ingolfamento del motore e ostacola l'accensione). 
- Lasciar scaldare il motore per alcuni minuti prima dell'uso.

10.3 Avviamento del motore a caldo (il motore è stato fermo per non più di 15-20 minuti)

- Se il motore è molto caldo, accendere l'apparecchio come descritto in precedenza. Tuttavia la leva della valvola dell'aria deve sempre restare abbassata.
- Se il carburante all'interno del serbatoio non è esaurito, tirare lo starter da una a tre volte e il motore dovrebbe avviarsi.

10.4 Arresto del motore

- Rilasciare il trigger della valvola a farfalla.
- Portare l'interruttore sulla posizione "OFF".

10.5 Procedure di sfoltimento

Se debitamente corredato di schermo antiproiezioni e testa portarocchetto, l'apparecchio è in grado di sfoltire erbacce e vegetazione a stelo lungo nelle zone più difficili da raggiungere: lungo palizzate, muri, fondamenta e attorno ad alberi. Consente inoltre di scarificare per eliminare la vegetazione fino al suolo, in preparazione di un giardino o per ripulire una determinata superficie.



NOTA: pur eseguito con attenzione, lo sfoltimento intorno a fondamenta, muri di mattoni o pietra, curve, ecc., determina una maggiore usura del filo Per rinnovare il filo, premere la manopola inferiore della bobina contro il suolo mentre l'apparecchio è in rotazione.

10.5.1 Sfoltimento / rasatura (Fig. 6)

Fare oscillare l'utensile da parte a parte con un movimento simile a quello di una falce. Durante questa operazione non inclinare la testa portarocchetto. Eseguire una prova sulla superficie da sfoltire in modo da impostare l'altezza di taglio desiderata. Mantenere la testa portarocchetto sempre allo stesso livello, indipendentemente dall'altezza di taglio prescelta.

10.5.2 Sfoltitura rasa

Posizionare l'apparecchio davanti a sé, inclinandolo leggermente in modo che la base della testa portarocchetto si trovi al di sopra del livello del suolo e il contatto con il filo avvenga all'altezza di taglio corretta. Tagliare sempre allontanando da sé l'utensile, mai tirandolo verso di sé.

10.5.3 Sfoltimento in prossimità di palizzate/fondamenta

Eseguire l'operazione di sfoltimento attorno a reticolati, steccati, muri di pietra e fondamenta con lentezza in modo da avvicinarsi il più possibile alla barriera senza urtarla con il filo. Se il filo viene a contatto con sassi, muri di mattoni o fondamenta si spezza o si logora. Se il filo rimane impigliato in una palizzata, si sfilava.

10.5.4 Sfoltitura attorno ad alberi

Eseguire l'operazione attorno a tronchi d'albero con lentezza in modo da evitare il contatto tra il filo e la corteccia. Muoversi attorno all'albero lavorando da sinistra a destra. Avvicinare all'erba da tagliare l'estremità del filo e inclinare leggermente in avanti la testa portarocchetto.

10.5.5 Scarificazione



AVVERTENZA: prestare estrema cautela durante la SCARIFICAZIONE. Durante l'operazione mantenere una distanza di 30 metri da eventuali persone e animali.

La scarificazione consiste nell'eliminare tutta la vegetazione fino al livello del suolo. Per fare ciò è necessario inclinare la testa portarocchetto di circa 30 gradi verso destra. La regolazione dell'impugnatura consente di ottenere un maggior controllo durante l'operazione. Non eseguire questa procedura se esiste il minimo rischio di detriti che, proiettati, potrebbero ferire l'operatore o eventuali presenti, o provocare danni.

10.5.6 Non spazzare con l'apparecchio

Spazzare consiste nell'inclinare la testa portarocchetto per rimuovere detriti da sentieri, ecc. Il decespugliatore è una macchina potente, in grado di proiettare sassi o simili a 15 metri di distanza, provocando lesioni o danni alle cose, come automobili, case e finestre.

10.6 Taglio con lame**EVITARE IL CONTRACCOLPO**

Il contraccolpo è la reazione di una lama in movimento all'urto con un pezzo di legno o un oggetto solido. La violenta forza prodotta dall'impatto proietta via la lama secondo una traiettoria ad arco. Fra le conseguenze si può verificare la perdita di controllo dell'apparecchio, con il rischio di lesioni ai danni dell'operatore stesso o dei presenti.

Non utilizzare lame nei pressi di reticolati, picchetti, bordature o fondamenta.



Non tagliare se la lama metallica non è affilata o presenta incrinature o danni. Prima di tagliare degli arbusti, verificare che non siano presenti corpi estranei quali massi, paletti metallici o fili metallici da palizzate rotte. Nell'impossibilità di rimuovere un ostacolo, evidenziarne la posizione in modo da evitare di urtarlo con la lama. Gli urti contro sassi e metallo danneggiano la lama e ne smussano il filo tagliente. Eventuali fili possono attorcigliarsi attorno alla lama o essere scagliati in aria.



Non utilizzare il decespugliatore per abbattere alberi.

11 MANUTENZIONE**11.1 Filtro dell'aria**

ATTENZIONE: NON azionare mai il compressore senza il filtro dell'aria installato. La penetrazione di polvere e sporcizia all'interno del motore recano gravi danni al motore stesso. Il filtro dell'aria deve essere mantenuto pulito. Se il filtro è danneggiato deve essere sostituito.

- L'accumulo di polvere all'interno del filtro dell'aria riduce l'efficienza del motore, inoltre aumenta il consumo del carburante e determina la penetrazione di particelle abrasive all'interno del motore. Rimuovere il filtro dell'aria con la frequenza necessaria a mantenerlo pulito.
- Un leggero strato superficiale di polvere può essere facilmente eliminato scuotendo il filtro. Depositi di polvere più pesanti dovranno essere rimossi lavando il filtro con acqua e sapone.
- Rimuovere il coperchio del filtro allentando la manopola.



NOTA: sostituire il filtro se appare sfrangiato, strappato, danneggiato o impossibile da pulire.

11.2 Tappo del serbatoio / filtro del carburante

ATTENZIONE: prima di iniziare questa procedura estrarre il carburante residuo dall'apparecchio e conservarlo in un contenitore idoneo. Aprire lentamente il tappo del serbatoio del carburante in modo da scaricare l'eventuale pressione formatasi all'interno.

Mantenere pulito il foro di sfiato sul tappo del serbatoio:

- Estrarre il tubo del carburante e il filtro dal serbatoio. Servirsi a tal fine di un filo di acciaio con un gancio o una graffetta
- Estrarre il filtro del carburante con un movimento rotatorio

- Sostituire il filtro del carburante.



NOTA: non azionare mai il compressore senza filtro del carburante. Il motore potrebbe subire danni interni!



Se la superficie interna del serbatoio del carburante è sporca, è possibile pulirla sciacquando il serbatoio con benzina.

11.3 Registrazione del carburatore

Il carburatore è stato preregistrato in fabbrica per garantire prestazioni ottimali. Qualora si rendessero necessarie ulteriori registrazioni, rivolgersi a un tecnico dell'assistenza qualificato.

12 DATI TECNICI

POWXG30410	32,5cc
Potenza motore	0,90 kW
Velocità di innesto della frizione	4500 min ⁻¹
Velocità a vuoto	3100 min ⁻¹
Larghezza di taglio tagliaerba	420mm
Larghezza di taglio decespugliatore	255 mm
Velocità di rotazione tagliaerba	8000 min ⁻¹
Velocità di rotazione decespugliatore	9000 min ⁻¹
Tipo di motore:	MOTORE POWERPLUS A 2 TEMPI
Capacità del serbatoio del carburante	800ML
Tipo di alimentazione del filo	TAP&GO
Diametro della bobina	2,4 mm
Lunghezza della bobina	2x2 m
Sistema a basse vibrazioni	Sì
Disattivazione automatica della valvola dell'aria	No
Avviamento facile	Sì
Frizione per uso intensivo	Sì
Rapporto di miscelazione carburante	40:1
Tipo di motore	Motore full crank
Numero di denti/lame	3
Dimensioni della lama	255 x 25,4 x 1,4 mm
Tipo di carburatore	HUALONG
Protezione	Sì
Tipo di impugnatura	A MANUBRIO DI BICICLETTA
Tipo di albero	DIRITTO
Compatibile con carburante E10	Sì

13 RUMORE

Valori di emissione di rumore misurati in conformità allo standard applicabile. (K=3)

Livello di pressione acustica LpA	99dB(A)
Livello di potenza acustica LwA	110 dB(A)



ATTENZIONE! Indossare protezioni acustiche se la pressione acustica supera 85 dB(A).

aw (Livello di vibrazione)	6.6m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------------------	---------------------	--------------------------

14 CONSERVAZIONE

AVVERTENZA: la mancata esecuzione di questi passaggi può provocare il deterioramento del carburatore, con conseguenti difficoltà di avviamento o danni permanenti in seguito alla conservazione.

- Pulire la superficie esterna dell'apparecchio.
- Eliminare completamente il carburante dal serbatoio.
- Dopo aver vuotato il serbatoio, avviare il motore.
- Lasciare funzionare il motore al minimo fino all'arresto. Questa operazione consente di eliminare ogni residuo di carburante dal carburatore.
- Lasciar raffreddare il motore (circa 5 minuti).
- Estrarre la candela per mezzo di una chiave a tubo.
- Versare un cucchiaino di olio per motori a 2 tempi pulito nella camera di combustione. Tirare lentamente la corda dello starter diverse volte per lubrificare i componenti interni. Sostituire la candela.
- Conservare in un luogo fresco e asciutto al riparo da eventuali fonti di accensione quali bruciatori a olio, caldaie, ecc.
- Dopo l'uso o durante il trasporto coprire con l'apposita guaina.

15 RIMESSA IN USO DELL'APPARECCHIO DOPO LO STOCCAGGIO

- Rimuovere la candela.
- Tirare energicamente la corda dello starter per eliminare l'eccesso di olio dalla camera di combustione.
- Pulire la candela e registrare la distanza tra gli elettrodi, oppure installare una nuova candela con elettrodi a distanza adeguata.
- Preparare l'apparecchio per l'uso.
- Riempire il serbatoio con una miscela adeguata di benzina e olio. Consultare la sezione di questo manuale dedicata al carburante e alla lubrificazione.

16 INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI

PROBLEMA	CAUSA PROBABILE	MISURA CORRETTIVA
L'apparecchio non si avvia, oppure si avvia ma non funziona.	▪ Procedure di avviamento errate. ▪ Miscela o registrazione del carburatore errate. ▪ Candela sporca. ▪ Serbatoio carburante vuoto. ▪ La pompetta di adescamento non è stata premuta a sufficienza.	▪ Seguire le istruzioni descritte nel manuale d'uso. ▪ Rivolgersi a un centro assistenza autorizzato per far registrare il carburatore. ▪ Pulire/registrazione la distanza tra gli elettrodi, oppure sostituire la candela. ▪ Riempire il serbatoio con carburante correttamente miscelato. ▪ Premere la pompetta di adescamento lentamente e a fondo per 10 volte.
L'apparecchio si avvia ma il motore funziona a bassa potenza.	▪ Filtro del carburante ostruito. ▪ Leva sulla posizione errata. ▪ Parascintille sporco. ▪ Filtro dell'aria sporco. ▪ Miscela o registrazione del carburatore errate.	▪ Sostituire il filtro del carburante. ▪ Portare sulla posizione RUN. ▪ Sostituire il parascintille. ▪ Rimuovere, pulire e reinstallare il filtro. ▪ Rivolgersi a un centro assistenza autorizzato per far registrare il carburatore.
Il motore non si avvia.	▪ Miscela o registrazione del carburatore errate. ▪ Filtro dell'aria ostruito. ▪ Carburante vecchio o non correttamente miscelato.	▪ Rivolgersi a un centro assistenza autorizzato per far registrare il carburatore. ▪ Sostituire o pulire il filtro dell'aria. ▪ Vuotare il serbatoio del gas/aggiungere miscela pulita.
Potenza insufficiente in presenza di carico.	▪ Miscela o registrazione del carburatore errate. ▪ Carburante vecchio o non correttamente miscelato. ▪ Filtro dell'aria ostruito. ▪ Candela sporca.	▪ Rivolgersi a un centro assistenza autorizzato per far registrare il carburatore. ▪ Vuotare il serbatoio del gas (cfr. la sezione dedicata alla conservazione)/aggiungere miscela pulita. ▪ Sostituire o pulire il filtro dell'aria. ▪ Sostituire o pulire la candela.
Il motore funziona in maniera irregolare.	▪ Distanza tra gli elettrodi della candela non corretta. ▪ Parascintille ostruito. ▪ Filtro dell'aria sporco.	▪ Pulire/registrazione la distanza tra gli elettrodi, oppure sostituire la candela. ▪ Pulire o sostituire il parascintille. ▪ Pulire o sostituire il filtro dell'aria.
Eccesso di fumo.	▪ Miscela o registrazione del carburatore errate. ▪ Miscela non corretta.	▪ Rivolgersi a un centro assistenza autorizzato per far registrare il carburatore. ▪ Usare miscela corretta (rapporto 40:1).

17 GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per un periodo di 36 mesi a decorrere dalla data dell'acquisto da parte del primo utilizzatore.
- La presente garanzia copre tutti i difetti di materiali o produzione, esclusi: batterie, caricabatterie, parti difettose soggette a normale usura quali cuscinetti, spazzole, cavi e spine o accessori quali trapani, punte di trapano, lame di seghe, ecc.; danni o difetti derivanti da incuria, incidenti o alterazioni; sono altresì esclusi i costi di trasporto.
- Sono esclusi dalle clausole della garanzia danni e/o difetti conseguenti all'uso non conforme.
- Si declina ogni responsabilità per eventuali lesioni provocate dall'uso non conforme dell'apparecchio.
- Le riparazioni devono essere affidate esclusivamente a un centro di assistenza ai clienti autorizzato da Powerplustools.
- Per ulteriori informazioni, telefonare al numero 00 32 3 292 92 90.
- Tutti i costi di trasporto sono a carico del cliente, salvo accordi diversi in forma scritta.
- Non sono inoltre consentiti reclami sulla garanzia qualora il danno al dispositivo sia dovuto alle conseguenze di una manutenzione inadeguata o di un sovraccarico.
- Sono inderogabilmente esclusi dalla garanzia i danni derivati da infiltrazione di liquidi, penetrazione di polvere, danni intenzionali (perpetrati deliberatamente o dovuti a negligenza evidente), uso improprio (scopi per i quali il dispositivo non è idoneo), uso non competente (cioè senza rispettare le istruzioni fornite nel manuale), assemblaggio da parte di personale inesperto, fulmini, tensione di rete errata. Questa clausola non è restrittiva.
- L'accettazione dei reclami in base al regolamento di questa garanzia non comporta in nessun caso la proroga del periodo di validità della stessa né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia in caso di sostituzione del dispositivo.
- I dispositivi o i componenti sostituiti nel periodo della garanzia sono pertanto di proprietà di Varo NV.
- Ci riserviamo il diritto di respingere i reclami nei casi in cui non sia possibile verificare l'acquisto o quando sia evidente che il prodotto non è stato sottoposto a una corretta manutenzione. (pulizia delle aperture di ventilazione, regolare assistenza per le spazzole al carbonio, ecc.).
- Conservare lo scontrino come prova della data d'acquisto.
- L'apparecchio deve essere restituito al rivenditore, non smontato e in condizioni di pulizia accettabili, nella custodia preformata originale (se applicabile), accompagnato dalla prova d'acquisto.

18 AMBIENTE

Ove la macchina, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituita, non gettarla tra i rifiuti domestici ma smaltirla in modo rispettoso per l'ambiente.

Smaltire l'olio motore esausto secondo modalità compatibili con il rispetto per l'ambiente. Si suggerisce di trasferirlo in un contenitore sigillato e consegnarlo alla stazione di servizio più vicina. L'olio esausto non deve essere gettato tra la spazzatura né disperso nel suolo.

19 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - Belgio, dichiara unicamente che

Descrizione dell'apparecchio:	Decespugliatore 32,5 cc
Marchio:	POWERplus
Numero Articolo:	POWXG30410

è conforme a tutti i requisiti essenziali e ad altre clausole applicabili previsti dalle Direttive/Regolamenti Europee in base all'applicazione delle norme europee armonizzate.

In caso di modifiche non concordate con la nostra azienda, questa dichiarazione perde la sua validità.

Direttive/ Regolamenti europee (incluse, se applicabili, le rispettive modifiche fino alla data della firma):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex V

LwA

Measured

110dB(A)

Guaranteed

114dB(A)

Norme europee armonizzate (incluse, se applicabili, le rispettive modifiche fino alla data della firma):

EN ISO 11806-1 : 2022

EN ISO 14982 : 2009

Depositario della documentazione tecnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Il sottoscritto agisce per conto del CEO della società,

Philippe Vankerkhove
Regulatory Affairs – Compliance Manager
12/03/2024, Lier - Belgio

1	UTILIZAÇÃO PREVISTA	3
2	DESCRIÇÃO (FIG. A & B)	3
3	LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM	3
4	SÍMBOLOS	4
5	PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA	4
5.1	<i>Local a trabalhar</i>	4
5.2	<i>Segurança de pessoas</i>	4
6	ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA SOBRE A GASOLINA	6
7	INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS	6
8	INSTALAÇÃO	7
8.1	<i>Instalação do guiador do tipo "bicicleta" (Fig. 1)</i>	7
8.2	<i>Instalação da saia do protetor contra lixo (Fig. 2)</i>	7
8.3	<i>Instalar o arnês (Fig. 3)</i>	7
8.4	<i>Instalação do disco de corte/bobina</i>	8
8.4.1	<i>Montar a lâmina de metal (Fig. 4)</i>	8
8.4.2	<i>Montar o carroto (Fig. 5)</i>	8
8.4.3	<i>Instalação da secção de corte da máquina (Fig. 5A)</i>	9
9	COMBUSTÍVEL E LUBRIFICAÇÃO	9
9.1	<i>Combustível</i>	9
9.2	<i>Misturar o combustível</i>	9
9.2.1	<i>Símbolos de combustível e lubrificação</i>	9
9.2.2	<i>Combustíveis recomendados</i>	9
10	INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO	10
10.1	<i>Arnês</i>	10
10.2	<i>Ligar um motor frio</i>	10
10.3	<i>Ligar um motor quente (o motor foi parado há não mais de 15-20 minutos)</i>	10
10.4	<i>Para parar o motor</i>	10
10.5	<i>Procedimentos para aparar</i>	10
10.5.1	<i>Aparar / cortar (Fig. 6)</i>	11
10.5.2	<i>Aparar mais rente</i>	11
10.5.3	<i>Aparar vedações / alicerces</i>	11

10.5.4	<u>Aparar à volta de árvores</u>	11
10.5.5	<u>Desrelvar</u>	11
10.5.6	<u>Não faça varrimento com o aparador</u>	11
10.6	<i>Cortar com lâminas</i>	11
11	MANUTENÇÃO	12
11.1	<i>Filtro do ar</i>	12
11.2	<i>Tampa do combustível / filtro do combustível</i>	12
11.3	<i>Afinação do carburador</i>	13
12	DADOS TÉCNICOS	13
13	RUÍDO	13
14	ARMAZENAMENTO	14
15	COLOCAR UMA UNIDADE EM FUNCIONAMENTO APÓS ARMAZENAMENTO	14
16	RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	15
17	GARANTIA	16
18	MEIO-AMBIENTE	16
19	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	17

ROÇADEIRA DE 32,5CC POWXG30410

1 UTILIZAÇÃO PREVISTA

Dependendo das ferramentas de corte instaladas, a roçadeira pode ser usada para cortar relva ou prados, e aparar mato, arbustos e árvores muito pequenas. Destina-se a uso particular. O aparelho não pode ser usado para outros fins. Não adequado para uso profissional.



AVISO! Antes de utilizar a máquina, leia atentamente este manual para garantir a sua própria segurança. Ceda apenas a sua ferramenta juntamente com este manual de instruções.

2 DESCRIÇÃO (FIG. A & B)

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Lâmina | 9. Botão de bombear combustível |
| 2. Conjunto do veio da transmissão | 10. Depósito de combustível |
| 3. Gatilho do acelerador | 11. Bomba |
| 4. Botão de ignição | 12. Obturador de arranque |
| 5. Interruptor de segurança | 13. Guarda protetora |
| 6. Guiador do tipo bicicleta | 14. Bobina |
| 7. Ponto de engate da armação | 15. Tampa de vela de ignição |
| 8. Tampa do filtro de ar | 16. Cordão de arranque |

3 LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Retire todo o material da embalagem.
- Retire os suportes de embalagem e transporte ainda existentes (se houver).
- Verifique a existência de todo o conteúdo da embalagem.
- Verifique possíveis danos de transporte na ferramenta e em todos os acessórios.
- Se possível, guarde a embalagem até ao fim do período de garantia. Elimine-a depois através do seu sistema de recolha de resíduos local.



AVISO! Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfíxia!

1x roçadeira
1x chave para velas de ignição
1x carroto
1x lâmina
1x fita de transporte

1x garrafa vazia
1x chave de aperto
1x chave inglesa
1x chave de fendas
1x chave sextavada



Caso haja partes em falta ou danificadas, por favor, contacte o seu comerciante.

4 SÍMBOLOS

Neste manual e/ou na máquina são utilizados os seguintes símbolos:

	Leia cuidadosamente as instruções.		Recomenda-se o uso de sapatos de proteção.
	Use proteção auditiva		Proteção obrigatória dos olhos.
	Indica o risco de ferimentos ou de danos na ferramenta.		
	Em conformidade com as normas de segurança essenciais aplicáveis das diretivas europeias.		Use luvas de proteção.
	Mantenha uma distância de 15 m entre a máquina e terceiros durante o funcionamento		Use roupas de trabalho de boa qualidade e robustas!
	Tenha atenção a partículas geradas pela instalação de corte.		Os fumos de escape são tóxicos e podem provocar sufocamento!
	Use a instalação de corte exclusivamente combinada com a lâmina de arbustos.		TENHA CUIDADO: Perigo de incêndio! Gasolina e vapores são facilmente inflamáveis!
	Use a instalação de corte exclusivamente combinada com a cabeça roscada.		

5 PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA



Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções.

5.1 Local a trabalhar

- Mantenha a sua área a trabalhar limpa e arrumada. A desordem e áreas a trabalhar com pouca iluminação podem desencadear acidentes.
- Não trabalhe com o aparelho em ambientes com risco de explosão, onde se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas produzem faíscas, as quais podem inflamar as poeiras ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta. Em caso de distração, pode perder o controlo sobre o aparelho.

5.2 Segurança de pessoas

- Esteja atento. Esteja concentrado e seja sensato ao trabalhar com uma ferramenta. Não utilize o aparelho se estiver cansado ou sob a influência de estupefacientes, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.

- Use equipamento de proteção individual e use sempre óculos de proteção. O uso de equipamento de proteção individual, assim como máscaras antipoeiras, calçado de segurança antiderrapante, capacete de segurança ou proteção auricular, conforme o tipo e aplicação da ferramenta, diminui o risco de ferimentos.
- Retire ferramentas de ajuste ou chaves de parafusos, antes de ligar o aparelho. Uma ferramenta ou chave que se encontre numa peça giratória do aparelho pode provocar ferimentos.
- Não se sobrevalorize. Tenha atenção a uma postura correta e mantenha sempre o equilíbrio. Desta forma, poderá controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.
- Use vestuário apropriado. Não use roupas largas nem joias. Mantenha o cabelo, roupa e luvas a trabalhar afastados de peças em movimento. As roupas soltas, joias ou cabelos compridos soltos podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- Inspeccione toda a máquina para ver se existem peças soltas (porcas, cavilhas, parafusos, etc.) e danos. Repare ou substitua se necessário, antes de usar a máquina.
- NÃO use acessórios com a cabeça motorizada que não sejam recomendados pela nossa empresa. Podem ocorrer ferimentos graves no operador ou espetadores bem como danos na máquina.
- A proteção da lâmina e a proteção no guiador dianteiro é muito importante para a máquina. Deve estar aparafusada na parte superior da máquina antes de cada utilização. Estas proteções devem estar sempre fixas quando operar a máquina. Verifique estas proteções antes de cada utilização. Caso ocorra algum dano (rachadela, quebra, etc.) na proteção, contacte o seu fornecedor para substituir.
- O uso de proteções de reposição não conformes, a remoção ou alteração destas proteções pode provocar ferimentos graves no operador ou espetadores.
- Use sempre guiadores adequados e alça para o ombro ao cortar.
- Não use a unidade se estiver danificada ou incorretamente ajustada. Nunca retire a proteção da máquina. Podem ocorrer ferimentos graves no operador ou espetadores bem como danos na máquina.
- Inspeccione a área a cortar e remova todos os detritos que possam ficar emaranhados na cabeça de corte de nylon. Remova também quaisquer objetos que possam ser atirados durante o corte.
- Nunca abandone a máquina.
- Não use esta unidade para qualquer trabalho diferente daquele a que se destina como descrito neste manual.
- Não opere muito afastado. Mantenha sempre o apoio e balanço adequados. Não opere a máquina quando estiver numa escada ou em qualquer outra localização de apoio instável. Use de forma adequada o arnês fornecido quando operar a máquina.
- Mantenha as mãos e os pés afastados da cabeça de corte de nylon ou lâmina com a unidade em funcionamento.
- Não use este tipo de máquina para limpar detritos.
- Use uma cabeça de corte de nylon que não apresente danos. Caso bata numa pedra ou em qualquer outro obstáculo, desligue o motor e verifique a cabeça de corte de nylon. Nunca deve usar uma cabeça de corte de nylon partida ou irregular.
- Sempre que se aproximar de um operador da máquina, alerte-o cuidadosamente e confirme que o operador desliga o motor. Tenha cuidado para não surpreender ou distrair o operador pois pode provocar uma situação perigosa.
- Nunca toque na cabeça de corte de nylon ou lâmina com a máquina em funcionamento. Se for necessário substituir o acessório de proteção ou de corte, certifique-se que desliga o motor e confirme se o dispositivo de corte parou de funcionar.
- O motor deve ser desligado para mudar a máquina entre zonas de trabalho.

- Tenha atenção a peças soltas e ao sobreaquecimento. Caso verifique alguma anomalia na máquina, pare imediatamente a operação e verifique a máquina cuidadosamente. Se necessário, leve a máquina para reparar a um revendedor autorizado. Nunca continue a operar a máquina se suspeitar de uma avaria.
- Ao arrancar ou durante o funcionamento do motor, nunca toque nas peças quentes tais como amortecedor, no fio de alta tensão ou na vela de ignição.
- Após o motor ter parado, o amortecedor ainda está quente. Nunca coloque a máquina em locais onde existam materiais inflamáveis (relva seca, etc.), gases combustíveis ou líquidos combustíveis.
- Preste especial atenção em operações com chuva ou após ter chovido pois o chão pode estar escorregadio.
- Se escorregar ou cair no chão ou num buraco, solte imediatamente o gatilho do acelerador.

6 ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA SOBRE A GASOLINA



ADVERTÊNCIA: Tenha um cuidado adicional ao manusear combustíveis. São inflamáveis e os vapores são explosivos. Deve observar os seguintes aspetos.

- Use somente um recipiente aprovado.
- Nunca remova a tampa do combustível ou adicione combustível com a fonte de alimentação elétrica ligada. Deixe que os componentes do escape do motor arrefeçam antes de reabastecer.
- Não fume.
- Nunca reabasteça a máquina num espaço interior.
- Nunca armazene a máquina ou os recipientes de combustível num espaço interior onde exista uma chama descoberta, como um aquecedor de água.
- Se for derramado combustível, não tente arrancar o motor, e retire a máquina para fora da área do derramamento antes de a arrancar.
- Volte a colocar a tampa do combustível e aperte-a bem após o reabastecimento.
- Se o depósito for esvaziado, isto deve ser feito no exterior.
- Mantenha os guias livres de óleo e combustível.
- Não fume enquanto mistura combustível ou abastece o depósito.
- Nunca arranque ou opere o motor dentro de uma área ou edifício fechado. O gás de exaustão contém monóxido de carbono perigoso.
- Nunca tente fazer ajustes no motor com a unidade em funcionamento ou agarrada ao operador. Faça sempre os ajustes no motor com a unidade pousada numa superfície lisa e plana.
- Quando armazenar a máquina por um longo período de tempo, drene o combustível do depósito de combustível e carburador, limpe as peças, mova a máquina para um local seguro e confirme se o motor já arrefeceu.

7 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS

- A LÂMINA PODE SER VIOLENTAMENTE IMPULSIONADA POR MATERIAL QUE NÃO CONSEGUE CORTAR – O impulso da lâmina pode causar a amputação de braços ou pernas. Mantenha pessoas e animais afastados a 10 metros de distância em todas as direções. Se a lâmina entrar em contacto com objetos estranhos durante a operação, desligue o motor e deixe que a lâmina pare. Em seguida, verifique se a lâmina ficou danificada. Elimine sempre as lâminas que estiverem dobradas ou quebradas.
- AS LÂMINAS PROJETAM VIOLENTAMENTE OBJETOS – O utilizador pode ficar cego ou lesionado. Use proteção para olhos, face e pernas. Limpe sempre a área de objetos estranhos antes de utilizar a lâmina. Mantenha pessoas e animais afastados a 10 metros de distância em todas as direções.

- A LÂMINA DESCE QUANDO O ACELERADOR É SOLTADO – Uma lâmina a descer pode cortar o operador ou as pessoas que estejam nas proximidades. Antes de efetuar reparações na lâmina, desligue o motor e certifique-se de que a lâmina parou.
- AVISO: NÃO UTILIZE UM TIPO DE COMBUSTÍVEL diferente do recomendado neste manual. Siga sempre as instruções da secção de Combustível e lubrificação deste manual. Nunca utilize gasolina, a não ser corretamente misturada com lubrificante para motores de 2 tempos. Poderá causar danos permanentes ao motor, anulando a garantia do fabricante.
- NÃO UTILIZE NENHUM OUTRO ACESSÓRIO DE CORTE. Utilize apenas as nossas peças de substituição e acessórios, que foram especificamente concebidos para melhorar o desempenho e maximizar a operação segura dos nossos produtos. Não o fazer pode causar um mau desempenho e possivelmente danos físicos. Utilize apenas a cabeça do fio fornecida com este produto. Não utilize outro acessório de corte. A utilização de outros acessórios anula a garantia de fábrica e pode causar danos físicos graves.

8 INSTALAÇÃO



Desligue a ferramenta e retire a tampa da vela de ignição antes de executar todos os procedimentos.

Não aperte os elementos de aperto em demasiado para evitar danificar a rosca.

8.1 Instalação do guiador do tipo “bicicleta” (Fig. 1)

- Instale o guiador em U no suporte de fixação, coloque a outra braçadeira e aperte os outros 2 parafusos.
- Para ajustar o ângulo da pega adicional, desaperte os 4 parafusos superiores e mude o ângulo de inclinação. Depois de terminar o ajuste, aperte os parafusos.

8.2 Instalação da saia do protetor contra lixo (Fig. 2)

- Aponte para os orifícios de rosca com o grampo e a proteção.
- Aperte os parafusos.

8.3 Instalar o arnês (Fig. 3)

- Coloque o cinto transportador.
- Ajuste o comprimento do cinto de forma a sentir-se confortável e suspenda a ferramenta na ranhura de segurança do cinto transportador.
- O acessório de corte deve tocar o chão. Caso contrário, ajuste-o.
- Desaperte o parafuso de fixação com uma chave macho.
- Mova o aperto até à posição desejada fazendo deslizá-lo ao longo do tubo.
- Aperte o parafuso de fixação com a chave macho.

8.4 Instalação do disco de corte/bobina

CUIDADO: NUNCA utilize a unidade se a lâmina estiver dobrada ou tiver dentes lascados ou partidos. Substitua de imediato uma lâmina danificada.



CUIDADO: Use sempre luvas de trabalho quando manipular e instalar uma lâmina.

8.4.1 Montar a lâmina de metal (Fig. 4)

- Ajuste o suporte interior no veio da engrenagem e rode para fixar com a barra instalada em forma de L.
- Coloque a lâmina no suporte interior com as letras voltadas para a caixa de engrenagem e alinhe corretamente o orifício da lâmina com a projeção do suporte interior.
- Ajuste o suporte exterior no eixo da engrenagem com a face oca para lâmina.
- Coloque a tampa do parafuso instalado no suporte exterior e fixe-o com o parafuso (parafuso esquerdo) juntamente com a anilha de pressão e a anilha.

1. PORCA
2. Anilha de pressão
3. Anilha
4. Suporte exterior
5. Lâmina
6. Veio da engrenagem
7. Barra
8. Suporte interior
9. Caixa da engrenagem



PARE IMEDIATAMENTE A MÁQUINA! Vibração excessiva da lâmina significa que a mesma não está corretamente instalada. Desligue imediatamente o motor e verifique a lâmina. Se a lâmina não estiver corretamente instalada podem ocorrer ferimentos.

8.4.2 Montar o carreto (Fig. 5)

- Ajuste corretamente o suporte interior e o suporte exterior ao veio da engrenagem.
- Aperte o parafuso instalado (M8 esquerdo) no veio da engrenagem e fixe-o com a chave.
- Aperte a lâmina de nylon no parafuso instalando o suporte interior com a barra em forma de L e aperte-o manualmente.



NOTA: Guarde cuidadosamente os parafusos e as anilhas para instalar a lâmina corretamente para não se perderem.

1. Caixa de engrenagem
2. Parafuso
3. Lâmina de nylon
4. Corda de nylon

8.4.3 Instalação da secção de corte da máquina (Fig. 5A)

- Puxe o pino de bloqueio para fora (1) e rode-o para a esquerda e direita para o desbloquear. De seguida, empurre a secção de corte da máquina (2) para dentro e solte o pino de bloqueio (1). Certifique-se de que está fixo no orifício (3) no eixo motriz. Isto é mais fácil se rodar ligeiramente a ponta do eixo motriz (2) em ambas as direções. O pino de bloqueio (1) está posicionado quando estiver totalmente inserido no orifício.
- Por fim, aperte o botão (4).

9 COMBUSTÍVEL E LUBRIFICAÇÃO

9.1 *Combustível*

Utilize gasolina sem chumbo normal misturada, numa proporção de 40:1, com óleo para motores de 2 tempos para obter melhores resultados.



AVISO: Nunca utilize gasolina sem ser misturada na unidade. Utilizar apenas gasolina causará danos permanentes e anulará a garantia do fabricante para esse produto. Nunca utilize uma mistura de combustível que tenha estado guardada mais de 90 dias.



AVISO: O lubrificante para motores de 2 tempos deve ser óleo de grau elevado para motores de 2 tempos arrefecidos a ar, misturado numa proporção de 40:1. Não utilize um óleo para motores de 2 tempos numa proporção de 100:1. Se a causa de qualquer dano do motor for uma lubrificação insuficiente, isto anula a garantia do motor dada pelo fabricante.

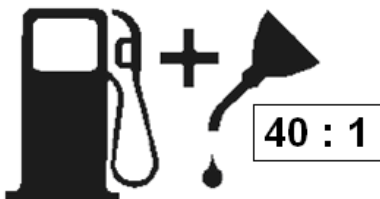
9.2 *Misturar o combustível*

Adicione óleo num recipiente para combustível aprovado, seguido pela gasolina, para permitir que a gasolina se misture com o óleo. Agite o recipiente para assegurar uma mistura correta.



AVISO: A falta de lubrificação anula a garantia. A gasolina e o óleo devem ser misturados numa proporção de 40:1.

9.2.1 Símbolos de combustível e lubrificação



9.2.2 Combustíveis recomendados

Algumas gasolinas convencionais estão a ser misturadas com oxigenados como álcool ou composto de éter de forma a corresponderem às normas de contaminação do ar. O motor foi concebido de forma a operar satisfatoriamente com qualquer tipo de gasolina destinada a automóveis, incluindo gasolinas oxigenadas.

10 INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO**10.1 Arnês**

AVISO: USE SEMPRE O ARNÊS DE TRANSPORTE quando operar a unidade com a lâmina. Coloque o arnês no aparador antes de ligar a unidade e de o motor estar a trabalhar ao RALENTI. DESLIGUE O MOTOR antes de desligar o arnês de transporte.

Ajuste o comprimento da alça para o ombro, de modo a que a cabeça do fio fique paralela ao chão quando ficar pendurada na alça. Deve efetuar alguns movimentos de prática sem ligar o motor para determinar o equilíbrio correto.



NOTA: Desencaixe o arnês para transporte da unidade antes de ligar o motor.

10.2 Ligar um motor frio

Mova o interruptor de paragem para a posição "ON".

- Dê um ligeiro impulso na bomba primária repetidamente (7 a 10 vezes) até que o combustível chegue à bomba primária.
- Puxe a alavanca do estrangulador para cima para fechar o estrangulador. 
- Puxe o guiador de arranque até que o motor arranque.
- Empurre a alavanca do estrangulador para baixo para abrir o estrangulador (o acionamento excessivo da alavanca do estrangulador provocará o afogamento do motor dificultando o arranque). 
- Permita que o motor aqueça por alguns minutos antes de usar.

10.3 Ligar um motor quente (o motor foi parado há não mais de 15-20 minutos)

- Se o motor estiver quente, ligue a ferramenta conforme descrito acima. Mas o obturador de arranque deve estar sempre virado para baixo.
- Se o depósito de combustível não estiver vazio, puxe o arrancador uma a três vezes e deverá arrancar.

10.4 Para parar o motor

- Liberte o gatilho do acelerador.
- Mova o interruptor para a posição "OFF".

10.5 Procedimentos para aparar

Quando equipada adequadamente com o protetor contra lixo e com a cabeça do fio, a unidade aparar as ervas daninhas desagradáveis à vista e a relva alta nas zonas de difícil acesso – junto a vedações, paredes, alicerces e à volta das árvores. Pode também ser utilizada para desrelvar, para remover vegetação até ao solo, para uma melhor preparação do jardim ou para limpar uma determinada zona.



NOTA: Mesmo tendo cuidado, aparar junto a alicerces, paredes de tijolo ou pedra, curvas, etc., irá provocar um desgaste anormal do fio. Para renovar o fio deve bater com a parte inferior da cabeça da bobina no solo, com o aparador em funcionamento.

10.5.1 Aparar / cortar (Fig. 6)

Balance o aparador como se fosse uma foice, num movimento lateral. Não balance a cabeça do fio para baixo e para cima durante o procedimento. Teste a zona a aparar para regular a altura de corte adequada. Mantenha a cabeça do fio ao mesmo nível, para obter um corte com uma profundidade regular.

10.5.2 Aparar mais rente

Posicione o aparador a direito com uma ligeira inclinação, de modo a que o fundo da cabeça do fio fique acima do nível do solo e o contacto do fio ocorra no ponto de corte adequado. Corte sempre longe do operador. Não empurre o aparador na direção do operador.

10.5.3 Aparar vedações / alicerces

Aproxime o aparador devagar de vedações metálicas, de madeira, paredes de pedra e alicerces, de modo a cortar sem chicotear o fio contra a barreira. Se o fio entrar em contacto com a pedra, tijolo ou alicerces, parte-se ou desgasta-se. Se o fio se rasgar, parte-se.

10.5.4 Aparar à volta de árvores

Apare à volta de troncos de árvores fazendo uma abordagem lenta, de modo a que o fio não entre em contacto com a casca. Caminhe à volta da árvore aparando da esquerda para a direita. Faça a abordagem à relva ou às ervas daninhas com a ponta do fio e incline a cabeça do fio ligeiramente para a frente

10.5.5 Desrelvar



AVISO: Tenha extremo cuidado ao DESRELVAR. Mantenha uma distância de 30 metros entre o operador e outras pessoas e animais durante estas operações.

A ação de desrelvar refere-se à remoção de toda a vegetação até ao solo. Para fazê-lo, incline a cabeça do fio com um ângulo de 30 graus para a direita. Ajustando a pega, terá um melhor controlo durante esta operação. Não tente efetuar este procedimento se houver a possibilidade de o lixo projetado atingir o operador, outras pessoas ou causar danos materiais

10.5.6 Não faça varrimento com o aparador

O varrimento refere-se à inclinação da cabeça do fio para varrer o lixo de passeios, etc. O aparador é uma ferramenta potente e tem capacidade para projetar pedras pequenas e outros tipos de lixo a 15 metros ou mais, causando danos físicos a pessoas ou materiais a automóveis, casas e janelas.

10.6 Cortar com lâminas

EVITAR RESSALTOS

O ressalto é uma reação de uma lâmina em movimento quando entra em contacto com uma árvore ou arbusto grosso ou com um objeto sólido. A força daí resultante, empurra violentamente a lâmina em arco. O ressalto causa a perda de controlo, resultando em danos físicos para o operador ou para pessoas que estejam perto.

Não utilize a lâmina perto de uma vedação metálica, estacas de metal, cercas ou alicerces.



Não corte com lâminas de metal rombudas, rachadas ou danificadas. Antes de cortar inspecione se existem obstruções como pedras, estacas de metal ou fios de arame de cercas partidas. Se não for possível remover a obstrução, marque a sua localização para se desviar com a lâmina. Pedras e metal danificam a lâmina. O fio pode apanhar a cabeça da lâmina e enrolar-se ou ser atirado para o ar.



Não use uma roçadeira para cortar árvores.

11 MANUTENÇÃO

11.1 Filtro do ar



CUIDADO: NUNCA opere o aparador sem o filtro de ar, pois entrará poeira para dentro do motor, danificando-o. O filtro de ar deve estar sempre limpo. Se ficar danificado, instale um filtro novo.

- O pó acumulado no filtro de ar irá reduzir a eficiência do motor. Aumenta o consumo de combustível e permite a passagem de partículas abrasivas para o motor. Remova o filtro de ar sempre que necessário para manter as condições de limpeza.
- O pó em superfícies suaves pode ser rapidamente removido batendo no filtro. Os depósitos mais resistentes devem ser lavados com solventes adequados.
- Remova a tampa do filtro soltando o botão da tampa do filtro de ar.



NOTA: Substitua o filtro, se este estiver gasto, rasgado, danificado ou se não for possível limpá-lo.

11.2 Tampa do combustível / filtro do combustível



CUIDADO: Retire o combustível da unidade e guarde-o num recipiente aprovado antes de começar com este procedimento. Abra a tampa de combustível lentamente para soltar a pressão que esteja acumulada no depósito de combustível.

Mantenha a ventilação da tampa do óleo limpa de lixo

- Retire o tubo do combustível e o filtro do depósito. Um fio de aço com um gancho ou um clipe para papel executam bem a tarefa
- Puxe o filtro de combustível com um movimento de torção.
- Substitua o filtro de combustível.



NOTA: Nunca opere o soprador sem o filtro de combustível. Pode causar danos internos ao motor!



Quando o interior do depósito de combustível estiver sujo, pode ser limpo lavando o depósito com gasolina.

11.3 Ajuste do carburador

O carburador está regulado de fábrica para obter o melhor desempenho. Se forem necessárias mais ajustes, leve o soprador a um concessionário autorizado.

12 DADOS TÉCNICOS

Capacidade do cilindro	32.5 cc
Potência do motor	0.90 kW
Velocidade de engrenagem da embraiagem	4500 min ⁻¹
Velocidade ao ralenti	3100 min ⁻¹
Largura de corte do aparador de relva	420 mm
Largura de corte da roçadeira	255 mm
Velocidade de rotação do aparador de relva	8000min ⁻¹
Velocidade de rotação da roçadeira	9000min ⁻¹
Tipo de motor	MOTOR POWERPLUS DE 2 TEMPOS
Capacidade do depósito de combustível	800ML
Tipo de alongamento de rosca	Bater e está pronto
Diâmetro do carreto	2,4 mm
Comprimento do carreto	2x2 m
Sistema de vibração reduzida	Sim
Encerramento automático do obturador	Nenhuma
Arranque fácil	Sim
Embraiagem para trabalhos pesados	Sim
Taxa de mistura de combustível	40:1
Acionamento do motor	Acionamento total
Número de dentes/lâminas	3
Dimensões da lâmina	255 x 25,4 x 1,4 mm
Tipo de carburador	HUALONG
Proteção	Sim
Tipo de pega	PEGA DE BICICLETA
Tipo de eixo	DIREITO
Combustível resistente E10	Sim

13 RUIDO

Valores de emissão sonora, medidos em conformidade com a norma relevante. (K=3)

Nível de pressão acústica LpA

99dB(A)

Nível de potência acústica LwA

110 dB(A)



ATENÇÃO! Use proteção de ouvidos quando a pressão sonora for superior a 85 dB(A).

aw (Vibração):

6.6m/s²

K = 1,5 m/s²

14 ARMAZENAMENTO

AVISO: O não cumprimento destes passos pode causar a formação de verniz no carburador e dificuldades no arranque ou danos permanentes na sequência do armazenamento.

- Limpe a superfície exterior da unidade.
- Drene o combustível do depósito de combustível.
- Após a drenagem do combustível, ligue o motor.
- Deixe o motor a trabalhar ao ralenti até que a unidade pare. Desta forma, o combustível existente no carburador será purgado.
- Deixe o motor arrefecer (aprox. 5 minutos).
- Com uma chave de velas, retire a vela de ignição.
- Deite 1 colher de chá de óleo para motores de 2 tempos na câmara de combustão. Puxe lentamente a corda do motor de arranque várias vezes para lubrificar os componentes internos. Volte a colocar a vela de ignição.
- Guarde a unidade num local fresco e seco, longe de fontes de ignição, como um queimador a óleo, um aquecedor a água, etc.
- Coloque o revestimento quando não estiver a ser utilizado ou em transporte.

15 COLOCAR UMA UNIDADE EM FUNCIONAMENTO APÓS ARMAZENAMENTO

- Retire a vela de ignição.
- Puxe a corda do motor de arranque energicamente para eliminar o excesso de óleo na câmara de combustão.
- Limpe e ajuste a folga da vela de ignição ou instale uma vela de ignição nova com uma folga adequada. (Fig. 24)
- Prepare a unidade para a operação.
- Encha o depósito de combustível com uma mistura adequada de gasolina / óleo. Consulte a secção de Combustível e lubrificação.

16 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA PROVÁVEL	AÇÃO CORRETIVA
A unidade não se liga ou liga-se, mas não começa a funcionar.	▪ Procedimentos de arranque incorretos. ▪ Ajustamento da mistura do carburador incorreto. ▪ Vela de ignição com defeito. ▪ Tubo de combustível vazio. ▪ A lâmpada de enchimento não foi premida o suficiente.	▪ Siga as instruções do Manual do utilizador. ▪ Mandar ajustar o carburador num Centro autorizado. ▪ Limpe/ajuste a folga ou substitua a vela. ▪ Encha o depósito de combustível com uma mistura de combustível adequada. ▪ Prima a lâmpada de enchimento 10 vezes, lenta e totalmente.
A unidade liga-se, mas o motor tem uma potência baixa.	▪ O filtro de combustível está entupido. ▪ Posição da alavanca incorreta. ▪ Protetor de faíscas sujo. ▪ Filtro de ar sujo. ▪ Ajustamento da mistura do carburador incorreto efetuado pelo concessionário.	▪ Substitua o filtro de combustível. ▪ Desloque para a posição RUN. ▪ Substitua o protetor de faíscas. ▪ Retire, limpe e volte a instalar o filtro. ▪ Mandar ajustar o carburador num Centro autorizado.
O motor engasga-se.	▪ Ajustamento da mistura do carburador incorreto. ▪ O filtro de ar está entupido. ▪ Mistura de combustível velha ou inadequada.	▪ Mandar ajustar o carburador num Centro autorizado. ▪ Substitua ou limpe o filtro de ar. ▪ Drene o depósito de combustível/adicione mistura de combustível recente.
Não tem potência com carga.	▪ Ajustamento da mistura do carburador incorreto. ▪ Mistura de combustível velha ou inadequada. ▪ O filtro de ar está entupido. ▪ Vela de ignição com defeito.	▪ Mandar ajustar o carburador num Centro autorizado. ▪ Drene o depósito de combustível (ver armazenamento)/adicione mistura de combustível recente. ▪ Substitua ou limpe o filtro de ar. ▪ Substitua ou limpe a vela de ignição.
Funciona de modo irregular.	▪ Vela de ignição com folga incorreta. ▪ Protetor de faíscas entupido. ▪ Filtro de ar sujo.	▪ Limpe/ajuste a folga ou substitua a vela. ▪ Limpe ou substitua o protetor de faíscas. ▪ Limpe ou substitua o filtro de ar.
Deita fumo em excesso.	▪ Ajustamento da mistura do carburador incorreto. ▪ Mistura de combustível incorreta.	▪ Mandar ajustar o carburador num Centro autorizado. ▪ Utilize uma mistura de combustível adequada (mistura de 40:1).

17 GARANTIA

- Este produto tem uma garantia de um período de 36 meses efetivos, a partir da data de aquisição pelo primeiro utilizador.
- Esta garantia cobre todas as falhas do material ou produção, excluindo: baterias, carregadores, peças com defeito por desgaste de utilização normal, como rolamentos, escovas, cabos e tomadas ou acessórios como brocas, lâminas de serra, etc., danos ou defeitos que sejam resultado de utilização indevida, acidentes ou alterações, nem os custos de transporte.
- Danos e/ou defeitos resultantes de utilização inadequada também não estão cobertos pelas condições de garantia.
- Renunciamos também qualquer responsabilidade por quaisquer ferimentos corporais resultantes de utilização inadequada da ferramenta.
- As reparações apenas devem ser levadas a cabo por um centro de serviço ao cliente autorizado para ferramentas Powerplus.
- A qualquer momento pode obter mais informação através do número 00 32 3 292 92 90.
- Quaisquer custos de transporte devem sempre ser imputados ao cliente, exceto se acordado de outra forma por escrito.
- Ao mesmo tempo, não pode ser entregue qualquer reivindicação de garantia, se o dano do aparelho resulta de uma manutenção negligente ou de uma sobrecarga.
- Uma exclusão definitiva da garantia resulta de danos causados por permeação de líquidos, penetração excessiva de poeira, danificação intencional (deliberadamente ou devido à grave falta de cuidados), uso não apropriado (utilização para fins não adequados para este aparelho), utilização não qualificada (p.ex. não respeitando as instruções dadas neste manual), montagem incorreta, queda de raio, voltagem de rede incorreta. Esta lista não é restritiva.
- Nunca a aceitação de reivindicações de garantia pode levar à prolongamento da garantia ou ao início de um novo período de garantia em caso da substituição do aparelho.
- Por isso, aparelhos ou componentes substituídos sob garantia ficam na posse de Varo NV.
- Nós reservamos o direito de rejeitar qualquer reivindicação onde a aquisição não possa ser verificada ou quando é visível que o produto não foi utilizado corretamente. (Limpeza das ranhuras de ventilação, escovas de carvão utilizadas com regularidade, ...)
- Deverá guardar o seu talão de compra como prova de aquisição do produto.
- A sua ferramenta desmontada deverá ser devolvida ao representante num estado de limpeza aceitável, na sua caixa de transporte original (aplicável às unidades acompanhadas da prova de compra).

18 MEIO-AMBIENTE

Se a sua máquina necessitar de ser substituída após uma utilização prolongada, não a coloque no lixo doméstico. Elimine-a de uma forma ecologicamente segura.

Elimine o óleo de motor usado de uma maneira compatível com o meio ambiente. Sugerimos que o leve num recipiente vedado para ser recolhido numa estação de serviço local. Não o deite para o lixo nem para o solo.

19 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



A VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Bélgica, declara que apenas a seguinte máquina/o seguinte aparelho,

Designação do aparelho: Roçadeira 32,5cc

Marca: POWERplus

Modelo nº: POWXG30410

mantém a conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das Diretivas/ Regulamentos Europeias aplicáveis com base na aplicação das normas europeias harmonizadas.

Qualquer modificação não autorizada do equipamento anula esta declaração.

Diretivas/ Regulamentos Europeias (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data da assinatura):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex V

LwA

Measured

110dB(A)

Guaranteed

114dB(A)

Normas europeias harmonizadas (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data da assinatura):

EN ISO 11806-1 : 2022

EN ISO 14982 : 2009

Encarregado da Documentação Técnica: Philippe Vankerkhove, VARO Vic. Van Rompuy N.V.

O signatário age na qualidade de representante do Diretor-Geral da empresa,

Philippe Vankerkhove

Assuntos Regulatórios – Diretor de Conformidade

12/03/2024, Lier - Bélgica

1	TILTENKT BRUK	3
2	BESKRIVELSE (FIG. A & B)	3
3	PAKKENS INNHOLD	3
4	SYMBOLFORKLARING	4
5	GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER	4
5.1	<i>Arbeidsplassen</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Personsikkerhet</i>	<i>5</i>
6	SIKKERHET VED HÅNDTERING AV BENSIN	6
7	YTTERLIGERE SIKKERHETSINSTRUKSJONER	6
8	MONTERING	7
8.1	<i>Montering av "sykkel"-håndtak (Fig. 1)</i>	<i>7</i>
8.2	<i>Montering gressvernet (Fig. 2)</i>	<i>7</i>
8.3	<i>Installere selen (Fig. 3)</i>	<i>7</i>
8.4	<i>Installere kuttebladet/spolen</i>	<i>7</i>
8.4.1	<i>Montere metallbladet (Fig. 4)</i>	<i>7</i>
8.4.2	<i>Montere spolen (Fig. 5)</i>	<i>8</i>
8.4.3	<i>Installasjon av maskinens kutteseksjon</i>	<i>8</i>
9	BENSIN OG OLJE	8
9.1	<i>Bensin</i>	<i>8</i>
9.2	<i>Blanding av bensinen</i>	<i>9</i>
9.2.1	<i>Bensin- og oljesymboler</i>	<i>9</i>
9.2.2	<i>Anbefalt bensin</i>	<i>9</i>
10	BRUKSANVISNING	9
10.1	<i>Skuldersele</i>	<i>9</i>
10.2	<i>Å starte en kald motor</i>	<i>9</i>
10.3	<i>Å starte på varm motor (motoren har ikke vært avslått i mer enn 15-20 minutter)</i>	<i>9</i>
10.4	<i>Å stanse motoren</i>	<i>10</i>
10.5	<i>Beskjæringsinstruksjoner</i>	<i>10</i>
10.5.1	<i>Trimme / klippe (Fig. 6)</i>	<i>10</i>
10.5.2	<i>Tettere trimming</i>	<i>10</i>
10.5.3	<i>Trimming langs gjerde/grunnmur</i>	<i>10</i>

10.5.4	Trimming rundt trær	10
10.5.5	Skalpering.....	10
10.5.6	Ikke “fei” med trimmeren	10
10.6	Å beskjære med bladet.....	11
11	VEDLIKEHOLD	11
11.1	Luftfilter	11
11.2	Tanklokk / bensinfilter	11
11.3	Justering av forgasseren.....	12
12	TEKNISKE DATA	12
13	STØY	12
14	LAGRING.....	13
15	Å TA MASKINEN UT FRA LAGRING	13
16	PROBLEMLØSNING.....	14
17	GARANTI.....	15
18	MILJØ	15
19	SAMSVARSERKLÆRING	16

GRESSTRIMMER 32,5CC
POWXG30410**1 TILTENKT BRUK**

Avhengig av de monterte trimmeverktøyene, kan gress/busketrimmeren brukes til å klippe plener og enger, og til å trimme kratt, underskog, busker og meget små trær. Den er beregnet på privat bruk. Produktet må ikke brukes til andre formål. Egner seg ikke til profesjonelt bruk.



ADVARSEL! Les og forstå denne brukerhåndboken før verktøyet tas i bruk, og ta vare på håndboken for fremtidig referanse. Hvis verktøyet leveres videre til en tredjeperson må også håndboken følge med.

2 BESKRIVELSE (FIG. A & B)

- | | |
|---------------------|---------------------------|
| 1. Blad | 9. Løkk til drivstofftank |
| 2. Drivaksel | 10. Drivstofftank |
| 3. Gassavtrekker | 11. Fylleballong |
| 4. Tenningsbryter | 12. Choke |
| 5. Sikkerhetsbryter | 13. Vern |
| 6. «Sykkel»-håndtak | 14. Kuttetråd |
| 7. Selefeste | 15. Tennpluggchette |
| 8. Luftfilterdeksel | 16. Startersnor |

3 PAKKENS INNHOLD

- Fjern alle pakkematerialer.
- Fjern all gjenværende innpakning og alle transportinnlegg (hvis aktuelt).
- Sjekk at pakkens innhold er fullstendig.
- Sjekk apparatet og alt tilbehør for transportskader.
- Ta vare på pakkematerialene så lenge som mulig, helst til slutten av garantiperioden. Deretter må du kaste det i ditt lokale avfallssystem.



ADVARSEL: Emballasjen er ikke leketøy! Barn må ikke leke med plastposer! Kvelningsfare!

- 1x gresstrimmer
- 1x tennpluggnøkkel
- 1x spole
- 1x kniv
- 1x bæresele
- 1x tom beholder
- 1x skrunøkkel
- 1x fastnøkkel
- 1x skrutrekker
- 1x unbrakonøkkel



Hvis du oppdager manglende eller skadede deler må du ta kontakt med forhandleren.

4 SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler brukes i denne bruksanvisningen eller på maskinen:

	Les manualen før bruk.		Bruk av vernesko anbefales.
	Bruk hørselsvern.		Bruk av øyebeskyttelse er påbudt.
	Indikerer risiko for personskader eller skader på verktøyet.		
	I overensstemmelse med de vesentligste, aktuelle sikkerhetsstandardene i EU-direktivene.		Bruk hansker.
	Hold eventuelle tilskuere på minst 15 m avstand.		Bruk solide arbeidsklær.
	Vær oppmerksom på at verktøyet kan slynge objekter.		Eksosgassene er giftige og kan føre til kvelning.
	Bruk kutteenheten kun i kombinasjon med krattkniven.		Vær oppmerksom på brannfare! Bensin og damp er lett antennelig!
	Bruk kutteenheten kun i kombinasjon med trådhodet.		

5 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER



Samtlige sikkerhetsregler og instruksjoner må leses.

5.1 Arbeidsplassen

- Hold arbeidsplassen ren og ryddig. Rot og dårlig opplyst arbeidsområde kan føre til ulykker.
- Bruk apparatet i omgivelser som ikke er eksplosjonsfarlige og der det ikke finnes brennbare væsker, gasser eller støv.
- Hold barn og andre personer unna når du bruker verktøyet. Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen over apparatet.

5.2 *Personsikkerhet*

- Verktøy må brukes med sunn fornuft. Ikke bruk apparatet hvis du er trøtt eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet når du bruker apparatet kan føre til personskader.
- Bruk personlig verneutstyr og bruk alltid vernebriller. Bruk av personlig verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern, når forholdene krever det, reduserer faren for personskader.
- Fjern justeringsverktøy eller skrunøkler før du slår på apparatet. Et verktøy eller nøkkel som blir sittende i elektroverktøyetts bevegelige deler kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Pass på at du står støtt og at du alltid er i balanse. På denne måten kan du være i stand til å kontrollere verktøyet også i uventede situasjoner.
- Bruk egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan henge seg opp i bevegelige deler.
- Inspiser hele maskinen for løse deler (mutre, bolter, skruer osv.) og eventuelle skader. Reparer eller skift ut etter behov før du bruker maskinen.
- IKKE BRUK noe annet tilbehør til denne motoren enn de som anbefales av vårt selskap. Feil tilbehør kan føre til alvorlig skade på operatøren, tilskuere eller maskinen.
- Bladvernet og vernet på fremre håndtak er svært viktige for maskinen. De må skrues på maskinen før første gangs bruk. Disse vernene må alltid sitte på når maskinen brukes. Sjekk disse vernene før hver gangs bruk. Ved skade (sprekk, brudd osv.) på et vern, må du kontakte forhandleren for å skifte det ut.
- Bruk av ikke-originale reservevern eller bruk av maskinen uten vern eller med modifiserte vern, kan føre til alvorlig skade på operatøren eller tilskuere.
- Bruk alltid håndtakene og skulderstroppen når du kutter.
- Ikke bruk maskinen hvis den er skadet eller dårlig justert. Fjern aldri maskinens vern. Feil tilbehør kan føre til alvorlig skade på operatøren, tilskuere eller maskinen.
- Inspiser området som skal kuttes og fjern alle objekter som kan vikle seg inn i trimmehodet. Fjern også objekter som kan bli slynget ut under kutting.
- La aldri maskinen ligge uten oppsyn.
- Ikke bruk denne maskinen til noen annen jobb enn det den er beregnet til, som beskrevet i denne håndboken.
- Ikke strekk deg for langt. Stå støtt og i balanse til enhver tid. Ikke bruk maskinen mens du står på en stige eller noe annet ustøtt underlag. Bruk selen som følger med når du bruker maskinen.
- Hold hender og føtter unna trimmehodet og bladet når enheten er i bruk.
- Ikke bruk denne typen maskin til å feie avfall.
- Bruk et trimhode som er uten skade. Hvis du treffer en stein eller annen hindring, stopp og sjekk trimmehodet. Bruk aldri et trimhode som er brukket eller i ubalanse.
- Når du nærmer deg en operatør som bruker maskinen, må du få hans oppmerksomhet slik at han stopper maskinen. Ikke skrem eller distraher en operatør, dette kan skape farlige situasjoner.
- Berør aldri kuttetråden eller bladet når motoren er i gang. Hvis du må skifte vern eller kutteredskap, må du først stanse motoren og forsikre deg om at kutteredskapen har stoppet opp.
- Motoren må slås av når maskinen flyttes mellom arbeidsområder.
- Vær oppmerksom på at deler kan overopphetes eller løsne. Hvis noe er feil med maskinen, må du stoppe den øyeblikkelig og sjekke den nøye. Om nødvendig må du få maskinen kontrollert av en autorisert forhandler. Fortsett aldri å bruke en maskin som ikke fungerer som den skal.
- Ved oppstart og under bruk av maskinen må du aldri berøre varme deler som lydporten, strømførende ledninger eller tennpluggen.

- Etter at motoren stanser er lydpudden fremdeles varm. Plasser aldri maskinen på et sted der det finnes antennelige materialer (tørt gress osv.), brennbare gasser eller brennbare væsker.
- Vær spesielt oppmerksom når du arbeider i regnvær eller rett etter regn, da bakken kan være glatt.
- Hvis du glir eller faller, må du øyeblikkelig slippe gassavtrekkeren.

6 SIKKERHET VED HÅNDTERING AV BENSIN



ADVARSEL: Vær ekstra forsiktig ved håndtering av drivstoff. De er antennelige og dampene er eksplosive. Følgende punkter må følges.

- Bruk kun en godkjent tank.
- Ta aldri av drivstofflokket eller etterfyll bensin mens verktøyet er i gang. La motorens eksoskomponenter kjøles ned før etterfylling.
- Ikke røyk.
- Etterfyll aldri verktøyet innendørs.
- Oppbevar aldri verktøyet eller drivstoffbeholdere i nærheten av åpen ild, som f.eks. en varmtvannsbereder.
- Hvis det søles bensin må du ikke forsøke å slå på strømkilden, men få maskinen bort fra området der det er sølt før oppstart.
- Sett alltid bensinlokket godt på igjen etter fylling.
- Hvis tanken må tappes, må dette skje utendørs.
- Hold håndtakene fri for olje og drivstoff.
- Ikke røyk når du blander drivstoff eller fyller tanken.
- Aldri start eller kjør maskinen i et lukket rom eller bygning. Eksosgassen inneholder giftig karbonmonoksid.
- Forsøk aldri å justere motoren mens den er i gang og stoppet på operatøren. Motorjusteringer må alltid gjøres med enheten hvilende på et flatt og tomt underlag.
- Når maskinen skal oppbevares i lengre tid, må du tappe drivstoffet av tanken og forgasseren, rengjøre alle deler, kontrollere at motoren er nedkjølt og plassere maskinen på et trygt sted.

7 YTTERLIGERE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

- **BLADET KAN SLENGES MED STOR FART BORT FRA MATERIALER DET IKKE KAN KUTTE** - Blad som slenges bort kan føre til amputering av armer eller bein. Hold mennesker og dyr 10 meter unna i alle retninger. Slå av motoren og la bladet stanset helt, hvis bladet kommer i kontakt med gjenstander under drift. Sjekk deretter om bladet er skadet. Kast alltid blad som er skjevt eller sprukket.
- **BLADET KASTER GJENSTANDER MED STOR KRAFT** - Du kan bli blind eller skadet. Bruk syns-, ansikts- og beinbeskyttelse. Før du bruker bladet må du alltid rydde arbeidsområdet for løse gjenstander. Hold mennesker og dyr 10 m unna i alle retninger.
- **BLADET GÅR RUNDT ETTER AT GASSREGULATOREN SLIPPES** - Et dreierende blad kan skjære deg eller tilskuere. Før du gjør noe som helst ved bladet må du slå av motoren og forsikre deg om at det dreierende bladet har stanset.
- **ADVARSEL: BRUK IKKE ANDRE TYPER BENSINBLANDING** enn den som er anbefalt i denne instruksjonshåndboken. Bruk aldri bensin med mindre den er godt blandet med to-taktsolje. Det kan forårsake varig skade, og dette vil gjøre produsentens garanti ugyldig.

- IKKE BRUK SAMMEN MED ANDRE SKJÆREANORDNINGER. Bruk bare våre reservedeler og vårt tilbehør, som er spesielt utformet for å forbedre ytelsen og for å maksimalisere sikker drift for produktene våre. Unnlattelse av dette kan føre til dårlig ytelse og mulige skader. Bruk bare trådhodet som leveres med dette produktet. Ikke bruk sammen med andre skjæreanordninger. Bruk av slike anordninger gjør produsentens garanti ugyldig og kan føre til alvorlige kroppsskader.

8 MONTERING



Slå av verktøyet og fjern tennpluggghetten fra tennpluggen før du gjennomfører alle prosedyrene.

Ikke trekk festelementene for hardt til, dette kan skade gjengene.

8.1 Montering av "sykkel"-håndtak (Fig. 1)

- Monter U-håndtaket på holderen, sett på den andre klemmen og stram til de andre to skruene.
- For å justere vinkelen på håndtaket, løsner de du 4 øvre boltene og endrer hellingsvinkelen. Etter justeringen, skrur du fast boltene igjen.

8.2 Montering gressvernet (Fig. 2)

- Juster gjengehullene med klemmen og vernet.
- Skru til skruene.

8.3 Installere selen (Fig. 3)

- Ta på deg bæreselen.
- Juster lengden på selen slik at du er komfortabel, og heng verktøyet på sikkerhetskroken på selen.
- Kutteredskapen skal ikke berøre bakken. Hvis bakken berøres, må du justere på nytt.
- Løsne festebolten med en sekskantnøkkel.
- Flytt festet til ønsket posisjon ved å skyve det på røret.
- Stram til festebolten med sekskantnøkkelen.

8.4 Installere kuttebladet/spolen



OBS: Bruk ALDRI maskinen når bladet er skjevt eller når det mangler tenner eller har hakk i tenner. Bytt et skadet blad med en gang.



OBS: Bruk alltid robuste arbeidshansker når du håndterer og installerer et blad.

8.4.1 Montere metallbladet (Fig. 4)

- Sett den indre holderen på girakselen og fest den ved å skru til med den tilhørende L-formede stangen/unbrakonøkkelen.
- Sett bladet på den indre holderen med teksten vendt mot girhuset. Plasser bladet slik at hullet i bladet er på samme sted som utstikket på den indre holderen.
- Sett den ytre holderen på girakselen med den uthulede siden vendt mot bladet.
- Monter det tilhørende boltdekselet på den ytre holderen og fest det med bolten (venstre skruer) sammen med fjærskiven og underlagsskiven.

- | | |
|-------------------|------------------------|
| 1. MUTTER | 6. Giraksel |
| 2. Fjærskive | 7. Stang/unbrakonøkkel |
| 3. Underlagsskive | 8. Indre holder |
| 4. Ytre holder | 9. Girhus |
| 5. Blad | |



STOPP MOTOREN ØYEBLIKKELEG! Overdreven vibrasjon i bladet betyr at det er feil installert. Stopp motoren øyeblikkelig og sjekk bladet. Et feilinstallert blad kan føre til personskader.

8.4.2 Montere spolen (Fig. 5)

- Sett de indre og ytre holderne korrekt på girakselen.
- Skru de tilhørende boltene (M8 venstre) inn i girakselen og stram dem til med skrunøkkelen.
- Skru deretter nylonkutteren inn på bolten ved å feste den indre holderen med den L-formede stangen (unbrakonøkkelen) og stram til for hånd.



MERK: Pass godt på boltene og underlagsskivene under monteringen slik at du ikke mister noen.

1. Girhus
2. Bolt
3. Nylonkutter
4. Nylontråd

8.4.3 Installasjon av maskinens kutteseksjon

- Trekk låsepinnen (1) ut og dreie den til venstre for å frigjøre den. Skyv deretter maskinens kutteseksjon (2) innover og slipp låsepinnen (1). Påse at den sitter i hullet (3) på drivakselen. Dette er enklere å gjøre hvis du roterer enden på drivskaftet (2) litt i begge retninger. Låsepinnen (1) er på plass når den sitter helt inne i hullet.
- Til slutt trekker du til knappen (4).

9 BENSIN OG OLJE

9.1 *Bensin*

Bruk vanlig blyfri bensin blandet med 40:1 spesialberegnet totakts-motorolje for beste resultat.



ADVARSEL: Bruk aldri ren bensin i maskinen. Det vil forårsake varig maskinskade og gjøre garantien på dette produktet ugyldig. Bruk aldri en bensinblanding som har vært lagret i mer enn 90 dager.



MERK: Totakts olje må være av høyeste kvalitet for totakts, luftventilerte motorer med blandingsforhold på 40:1. Bruk ikke totaktsolje med blandingsforhold 100:1. Hvis for liten smøring er årsaken til motorskade, blir produsentens motorgaranti ugyldig.

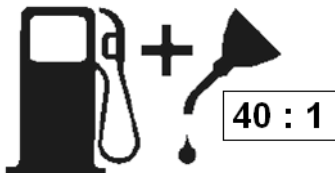
9.2 Blanding av bensinen

Fyll olje på en godkjent bensinkanne etterfulgt av bensin for å la bensinen få blande seg med oljen. Rist kannen for å være sikker på at den blandes godt.



ADVARSEL: Mangel på smøring gjør garantien ugyldig. Bensin og olje må blandes med et blandingsforhold på 40:1.

9.2.1 Bensin- og oljesymboler



9.2.2 Anbefalt bensin

Noen vanlige bensintyper er blandet med kjemikalier slik som alkohol eller en esterblanding for å oppfylle luftrenhetsstandarder. Motoren er laget slik at den kan benytte enhver type bilbensin, inkludert de med tilsatte kjemikalier.

10 BRUKSANVISNING

10.1 Skuldersele



ADVARSEL: TA ALLTID PÅ SKULDERSTROPP når du bruker maskinen med skjæreblass. Fest stroppen til trimmeren etter å ha startet, og mens motoren går på TOMGANG. Slå MOTOREN AV før du tar av skulderstroppen.

Juster lengden på skulderstroppen slik at trådhodet er parallelt med bakken mens det henger fra stroppen. Øv med et par svinger uten å starte motoren for å finne ut om de har fått til riktig justering og balanse.



MERK: Ta skulderstroppen av maskinen før du starter motoren.

10.2 Å starte en kald motor

Sett tenningsbryteren i stillingen "ON".

- Trykk lett på fyllpumpen gjentatte ganger (7-10 ganger) til det kommer drivstoff i pumpen.
- Trekk chokespaken opp for å lukke choken. 

- Trekk i starterhåndtaket til motoren starter.
- Skyv chokespaken ned for å åpne choken (overdreven starting med choke vil overstrømme motoren og gjøre det vanskelig å starte). 

- La motoren varmes opp noen minutter før du bruker maskinen.

10.3 Å starte på varm motor (motoren har ikke vært avslått i mer enn 15-20 minutter)

- Hvis motoren er varm, slår du verktøyet på som beskrevet over. Husk at chokespaken alltid skal være nede.
- Hvis drivstofftanken ikke er kjørt tom, skal motoren starte etter at du trekker 2-3 ganger.

10.4 Å stanse motoren

- Slipp gassavtrekkeren.
- Vri bryteren til stillingen "OFF".

10.5 Beskjæringsinstruksjoner

Når den er utstyrt med gressvern og trådhode vil maskinen kunne få bort alt stygt ugress og gresstuster fra steder som er vanskelig å komme til - langs gjerder, murer, grunnmurer og rundt trær. Den kan også brukes til å «skalpere», for å fjerne plantevekst helt ned til bakken. På denne måten kan en hage lettere bli klargjort eller et område bli rensket opp.



MERK: Arbeid rundt grunnmurer, steinmurer og kantstein vil, selv med forsiktig bruk, føre til at tråden slites. For å føre frem mer tråd, trykker du spoleknappen mot bakken mens trimmeren roterer.

10.5.1 Trimme / klippe (Fig. 6)

Sving trimmeren fra side til side som om det var en ljå. Ikke still trådhodet på skrå ved denne fremgangsmåten. Forsøk først et lite stykke for å få til riktig kuttehøyde. Hold trådhodet på samme nivå for å få til et jevnt resultat.

10.5.2 Tettere trimming

Hold trimmeren rett foran deg med en liten skråstilling, slik at undersiden av trådhodet er over bakken og tråden berører bakken på riktig sted. Skjær alltid bort fra brukeren. Ikke trekk trimmeren mot brukeren.

10.5.3 Trimming langs gjerde/grunnmur

Gjør trimmingen langs gjerder, steinmurer og grunnmurer langsomt for å skjære uten å piske tråden mot hindringen. Hvis tråden kommer i kontakt med stein, murer eller grunnmurer, rives den av eller slites den opp. Hvis tråden slås over et stålgjerde ryker den.

10.5.4 Trimming rundt trær

Trimming rundt trær må gjøres forsiktig slik at tråden ikke kommer i kontakt med barken. Gå rundt treet mens du trimmer fra venstre til høyre. Gå nærmere gress eller ugress med tuppen av tråden og still trådhodet litt forover på skrå.

10.5.5 Skalpering

ADVARSEL: Utvis stor forsiktighet når du SKALPERER. Hold en avstand på 30 meter mellom brukeren og andre mennesker og dyr, mens du utfører skalpering.

Skalpering betyr å fjerne all vekst ned til bakken. For å få dette til må du stille trådhodet på skrå til høyre i en 30 graders vinkel. Du får bedre kontroll over denne operasjonen ved å justere håndtaket. Ikke forsøk dette hvis det finnes en sjanse for at rusk som farer omkring kan skade brukeren, andre mennesker eller eiendeler

10.5.6 Ikke "fei" med trimmeren

Feiing sikter til å stille trådhodet på skrå for å feie rusk bort fra gangstier osv. Trimmeren er et kraftig verktøy og små stein og annet rusk kan slenges over 15 meter bort, noe som kan føre til skader på biler, hus og vinduer.

**10.6 Å beskjære med bladet
UNNGÅ "KICKOUT"**

'Kicket' er rekylen til et blad i bevegelse, hvis det kommer i kontakt med et tre, busk eller en hard gjenstand. Kraften som oppstår dytter bladet voldsomt bort i en bue. 'Kicket' kan resultere i tap av kontroll som kan føre til skade på brukeren eller tilskuere.

Ikke bruk skjæreblandet nær et gjerde, jernstolper, kantstein eller grunnmur.



Ikke kutt med et sløvt, sprukket eller skadet metallblad. Før du kutter vekster, må du inspisere for hindringer som steiner, metallstaker eller ståltråd. Hvis en hindring ikke kan fjernes, merker du stedet slik at du kan unngå det med bladet. Stein og metall vil gjøre bladet sløvt eller skade det. Ståltråd kan vikle seg inn i trimmehodet, eller kan bli slynget ut.



Ikke bruk en trimmer til å kutte trær.

11 VEDLIKEHOLD**11.1 Luftfilter**

OBS: ALDRI benytt trimmeren uten luftfilteret. Det vil medføre at støv og rusk kan suges inn i motoren og skade den. Luftfilteret må holdes rent. Hvis det blir skadet, installer et nytt filter.

- Oppsamlet støv i luftfilteret vil redusere motoreffekten. Det vil også øke drivstofforbruket og gjøre at skadelige partikler kan komme inn i motoren. Skift luftfilteret ofte for å holde verktøyet rent.
- Lett overflatestøv kan fjernes ved å banke filteret. Tyngre rester må vaskes bort med såpevann.
- Ta av filterdekslet ved å løsne dekselknotten.



Sett inn et nytt filter dersom det er slitt, revet, ødelagt eller umulig å gjøre rent.

11.2 Tanklokk / bensinfilter

ADVARSEL: Fjern bensin fra enheten og lagre i en godkjent beholder før du starter denne prosedyren. Åpne bensinlokket sakte for å slippe ut trykk som kan ha bygget seg opp i tanken.

Hold lufteåpningen på bensinlokket rent

- Løft bensinledning og -filter ut av tanken. Det enkleste er å bruke en ståltråd med en hake eller en binders.
- Dra av bensinfilteret med en dreierende bevegelse.
- Sett på et nytt bensinfilter.



MERK: Bruk aldri blåseren uten bensinfilteret. Det kan føre til indre skade på motoren!



Når innsiden av drivstofftanken er skitten, kan tanken rengjøres ved å skylle den ut med bensin.

11.3 Justering av forgasseren

Forgasseren er forhåndsinnstilt på fabrikken for optimal ytelse. Hvis ytterligere justeringer er nødvendige, ta med blåseren til et godkjent verksted.

12 TEKNISKE DATA

Sylinderkapasitet	32,5cc
Motoreffekt	0,90 kW
Clutchens innkoblingshastighet	4500 min ⁻¹
Tomgangshastighet	3100 min ⁻¹
Kuttebredde, gresstrimmer	420mm
Kuttebredde, krattkniv	255mm
Rotasjonshastighet, gresstrimmer	8000 min ⁻¹
Rotasjonshastighet, krattkniv	9000 min ⁻¹
Motortype	POWERPLUS 2-TAKTSMOTOR
Drivstofftankens kapasitet	800ML
Type trådfremføring	TAP&GO
Spolediameter	2,4 mm
Spolelengde	2 x 2 m
Vibrasjonsdempet system	Ja
Automatisk utkobling av choke	Ikke
Hurtigstart	Ja
Robust clutch	Ja
Bensin/olje-blanding	40:1
Krankmotor	Full krank
Antall tenner/blader	3
Bladdimensjoner	255 x 25,4 x 1,4 mm
Type forgasser	HUALONG
Sikkerhetsdeksel	Ja
Håndtakstype)	SYKKELHÅNDTAK
Type skaft	RETT
E10 drivstoffsikker	Ja

13 STØY

Støyemissionsverdier målt i samsvar med relevant standard. (K=3)

Lydtrykknivå LpA	99 dB(A)
Lydeffektnivå LwA	110 dB(A)



VIKTIG! Bruk hørselsvern når lydtrykket er over 85 dB(A).

aw (Vibrasjon)	6.6 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

14 LAGRING

ADVARSEL: Mangelfull etterfølgelse av disse instruksjoner kan føre til at ferniss kan formes i forgasseren som gir vanskeligheter med å starte og varig skade etter lagring.

- Vask utsiden av enheten.
- Tøm tanken for bensin.
- Start motoren etter at tanken er tom.
- La motoren gå inntil den stopper. Dette vil tømme forgasseren for bensin.
- La motoren kjøle seg ned (omtrent 5 minutter).
- Fjern tennpluggen ved hjelp av en tennpluggsnøkkel.
- Hell en teskje med ren totaktsolje i forbrenningskammeret. Dra sakte i startsnoren flere ganger for å dekke innsiden. Sett tennpluggen inn igjen.
- Lagre maskinen på et kaldt, tørt sted. Må ikke lagres i nærheten av antenningskilder slik som oljebrennere, vannkokere osv.
- Ta på knivbeskytteren når maskinen ikke brukes eller under transport

15 Å TA MASKINEN UT FRA LAGRING

- Fjern tennpluggen.
- Rykk hardt i startsnoren for å renske ut overflødig olje fra forbrenningskammeret.
- Rens/juster tennpluggen eller sett inn en ny tennplugg med den korrekte avstanden. (Fig. 24)
- Forbered maskinen til bruk.
- Fyll bensintanken med den korrekte bensinblandingen. Se avsnittet 'Bensin og olje'.

16 PROBLEMLØSNING

PROBLEM	SANNSYNLIG ÅRSAK	FREM GANGSMÅTE
Maskinen vil ikke starte eller starter men stopper igjen.	▪ Mangelfull startprosedyre. ▪ Gal blandingsinnstilling til forgasseren. ▪ Skitten tennplugg. ▪ Tom bensintank. ▪ Fyllingsputen ikke presset nok ganger.	▪ Følg instruksjonene i Instruksjonshåndboken. ▪ Få forgasseren justert ved et godkjent verksted. ▪ Rens/juster tennpluggen eller bytt den. ▪ Fyll tanken med korrekt bensinblanding. ▪ Press fyllingsputen sakte helt inn 10 ganger.
Enheten starter, men motoren går på lav styrke.	▪ Bensinfilteret er tett. ▪ Gal chokeposisjon. ▪ Skitten gnistfangerskjerm. ▪ Skittent luftfilter. ▪ Gal innstilling av forgasserblanding	▪ Bytt bensinfilteret. ▪ Sett innstillingen til posisjonen KJØR. ▪ Bytt gnistfangerskjerm. ▪ Fjern, rens og gjeninstaller filteret. ▪ Juster forgasseren på et godkjent verksted.
Motoren hakker.	▪ Gal innstilling av forgasserblanding. ▪ Luftfilteret er tett. ▪ Gammel eller feilaktig blandet bensinblanding.	▪ Få forgasseren justert ved et godkjent verksted. ▪ Gjeninstaller eller rens luftfilteret. ▪ Tøm bensintanken / fyll på ny bensinblanding.
Motoren stopper ved belastning.	▪ Gal innstilling av forgasserblanding. ▪ Gammel eller feilaktig bensinblanding. ▪ Luftfilteret er tett. ▪ Skitten tennplugg.	▪ Få forgasseren justert ved et godkjent verksted. ▪ Tøm bensintanken (se Lagring) / fyll på ny bensinblanding. ▪ Gjeninstaller eller rens luftfilteret. ▪ Gjeninstaller eller rens tennpluggen.
Motoren går ujevnt.	▪ Gal avstand på tennpluggen. ▪ Tett gnistfanger. ▪ Skittent luftfilter.	▪ Rens/juster tennpluggen eller bytt den. ▪ Rens eller bytt gnistfangeren. ▪ Rens eller bytt luftfilteret.
Røkdannelse.	▪ Gal innstilling av forgasserblanding. ▪ Gal bensinblanding.	▪ Få forgasseren justert ved et godkjent verksted. ▪ Bruk korrekt bensinblandingsforhold (40:1).

17 GARANTI

- Dette produktet garanteres for en periode på 36 måneder fra datoen produktet ble kjøpt av første bruker.
- Denne garantien dekker alle material- eller produksjonsfeil, med unntak av: batterier, ladere, defekte deler som følge av vanlig slitasje, f.eks. lagre, børster, kabler og pluggere eller tilbehør som bor, borebits, sagblader osv. eller skader eller feil som skyldes feil bruk, uhell eller endringer. Garantien dekker heller ikke kostnader ved forsendelse.
- Skader og/eller defekter som skyldes ukorrekt bruk dekkes heller ikke av garantien.
- Vi fraskriver oss også alt ansvar for personskader som skyldes ukorrekt bruk av verktøyet.
- Reparasjoner må utføres ved et autorisert kundeservicesenter for Powerplus verktøy.
- Du kan alltid få flere opplysninger ved å ringe 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportkostnader skal alltid betales av kunden, med mindre noe annet er skriftlig avtalt.
- Garantien dekker ikke skader som skyldes manglende vedlikehold eller overbelastning.
- Garantien dekker bestemt ikke skader som skyldes inntrenging av væsker, inntrenging av mye støv, overlagt skade (med hensikt eller ved grov uaktsomhet), feilaktig bruk (bruk til noe produktet ikke er beregnet på), ikke-kompetent bruk (for eksempel ved at anvisningene i håndboken ignoreres), feilaktig montering, lynnedslag eller feil nettspenning. Denne listen er ikke begrensende.
- Garantikrav som aksepteres vil aldri føre til en forlengelse av garantiperioden. Heller ikke vil en ny garantiperiode starte dersom produktet erstattes.
- Produkter eller deler som erstattes under garantien, tilfaller Varo NV.
- Vi forbeholder oss retten til å avvise ethvert krav der kjøpet ikke kan verifiseres, eller når det er åpenbart at produktet ikke har blitt korrekt vedlikeholdt (rene ventilasjonsåpninger, kullbørster skiftet regelmessig, osv.).
- Du må ta vare på kvitteringen som bevis på datoen for kjøpet.
- Verktøyet må returneres til din forhandler (uten demontering) i en akseptabel, ren tilstand (i originalemballasjen), sammen med kvittering på kjøpet.

18 MILJØ

Hvis maskinen må skiftes ut etter lang tids bruk, må den ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Kast den på en miljøvennlig måte.

Kvitt deg med brukt motorolje på en miljøvennlig måte. Vi foreslår at du leverer den inn i en forseglet beholder til din lokale bensinstasjon. Ikke kast oljen i søppelkassen eller tøm den ut på bakken.

19 SAMSVARSERKLÆRING



VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Belgium, erklærer at,
produkt: Busketrimmer 32,5cc
merke: POWERplus
modell: POWXG30410

oppfyller de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i gjeldende EU-direktiver, basert på bruken av europeiske harmoniserte standarder.

Enhver uautorisert endring av apparatet vil annullere denne erklæringen.

EU-direktiver/ forskriftene (inkludert eventuelle tillegg frem til signaturodato):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex V

LwA

Measured

110dB(A)

Guaranteed

114dB(A)

Europeiske harmoniserte standarder (inkludert eventuelle tillegg frem til signaturodato):

EN ISO 11806-1 : 2022

EN ISO 14982 : 2009

Oppbevarer av teknisk dokumentasjon: Philippe Vankerkhove, VARO Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne av selskapets CEO,

Philippe Vankerkhove
Regulatoriske saker – Samsvarsleder
12/03/2024, Lier - Belgia

1	TILSIGTET BRUG	3
2	BESKRIVELSE (FIG. A & B)	3
3	MEDFØLGENDE INDHOLD	3
4	SYMBOLER	4
5	GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER	4
5.1	Arbejdsområde	4
5.2	Personlig sikkerhed	5
6	SIKKERHEDSADVARSLER FOR BENZIN	6
7	SUPPLERENDE SIKKERHEDSFORSKRIFTER	6
8	MONTERING	7
8.1	Montering af "cykelhåndtag" (Fig. 1)	7
8.2	Montering af krave til affaldsafskærmning (Fig. 2)	7
8.3	Montering af selen (Fig. 3)	7
8.4	Montering af skæreskive /spole	7
8.4.1	Montering af metalklingen (Fig. 4)	8
8.4.2	Spolemontering (Fig. 5)	8
8.4.3	Montering af maskinens skæredel (Fig. 5A)	8
9	BRÆNDSEL OG SMØRING	9
9.1	Brændsel	9
9.2	Blanding af brændstof	9
9.2.1	Brændstofs- og smøremiddelsymboler	9
9.2.2	Anbefalet brændstof	9
10	BETJENINGSVEJLEDNING	10
10.1	Skuldersele	10
10.2	Koldstart af motor	10
10.3	Start en varm motor (motoren har været stoppet i under 15-20 minutter)	10
10.4	Stop motoren	10
10.5	Fremgangsmåde ved trimning	10
10.5.1	Trimning / slåning (Fig. 6)	10
10.5.2	Tætter trimning	11
10.5.3	Trimning ved stakit/fundament	11

10.5.4	Trimning omkring træer	11
10.5.5	Nedskæring	11
10.5.6	Fej aldrig med trimmeren	11
10.6	Skæring med klinger	11
11	VEDLIGEHODELSE	12
11.1	Luftfilter	12
11.2	Brændstofhætte / brændstoffilter	12
11.3	Karburatorjustering	12
12	TEKNISKE DATA	13
13	STØJ	13
14	OPBEVARING	14
15	FJERNELSE AF ENHEDEN EFTER OPBEVARING	14
16	FEJLFINDING	15
17	GARANTI	16
18	MILJØ	16
19	KONFORMITETSERKLÆRING	17

BUSKRYDDER 32,5CC

POWXG30410

1 TILSIGTET BRUG

Afhængigt af det monterede skæreværktøj kan buskrydderen anvendes til at klippe plæner og græsmarker og trimme krat, buske og meget små træer. Den er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug. Maskinen må ikke anvendes til andre formål. Ikke egnet til erhvervsmæssig brug.



ADVARSEL! Læs af hensyn til sikkerheden denne vejledning omhyggeligt, før maskinen tages i brug. Giv kun el-værktøjet videre til andre sammen med denne vejledning.

2 BESKRIVELSE (FIG. A & B)

- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| 1. Klinge | 9. Greb til brændstoftank |
| 2. Drivakselmontering | 10. Brændstoftank |
| 3. Gashåndtag | 11. Primer |
| 4. Tændingskontakt | 12. Choker |
| 5. Sikkerhedskontakt | 13. Beskyttelsesskjold |
| 6. "Cykelhåndtag" | 14. Spole |
| 7. Sæleholder | 15. Tændrørshætte |
| 8. Luftfilterskærm | 16. Startsnor |

3 MEDFØLGENDE INDHOLD

- Fjern al emballage.
- Fjern resterende emballage og forsendelsesmateriale (om nødvendigt).
- Kontroller, at hele pakkens indhold er der.
- Kontroller værktøjet og alt tilbehør for beskadigelser under transporten.
- Opbevar emballagen så lang tid som muligt indtil garantiperiodens ophør. Kasser det i dit lokale affaldssystem bagefter.



ADVARSEL: Emballage er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer!
Risiko for kvælning!

- | | |
|------------------|-----------------|
| 1x buskrydder | 1x tom flaske |
| 1x tændrørsnøgle | 1x skruenøgle |
| 1x spole | 1x svensknøgle |
| 1x kniv | 1x skruetrækker |
| 1x bælte | 1x unbrakonøgle |



Kontakt venligst forhandleren, når der mangler dele, eller de er beskadigede.

4 SYMBOLER

I denne brugervejledning og/eller på maskinen anvendes der følgende piktogrammer:

	Læs vejledningen før brug.		Brug slidstærke sko med skridsikre såler!
	Anvendelse af beskyttelse mod støj anbefales		Brug af øjenværn påkrævet.
	Symboliserer risiko for personskader eller skader på værktøjet.		
	I overensstemmelse med grundlæggende sikkerhedsstandarter i de europæiske direktiver.		Brug gode og slidstærke handsker!
	Hold mindst 15 m afstand mellem maskinen og omkringstående personer under brug.		Benyt godt og solidt arbejdstøj!
	Pas på partikler som genereres af klippeinstallationen.		Udstødningsdampene er giftige og kan forårsage kvælning!
	Klippemonteringen må udelukkende anvendes i kombination med klinger, der er beregnet til krat og buske.		PAS PÅ: Brandfare. Benzin og dampe er letantændelige!
	Klippemonteringen må udelukkende anvendes i kombination med klinger gevindhovedet.		

5 GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER



Samtlige anvisninger bør læses.

5.1 Arbejdsområde

- Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt. Uorden og arbejdsområder med dårlig belysning kan medføre ulykker.
- Med dette værktøj må der ikke arbejdes i omgivelser med eksplosionsfare, hvor der findes brændbare væsker, gas eller støv. Værktøjet producerer gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og andre personer væk, mens værktøjet benyttes. Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over værktøjet.

5.2 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom. Hold øje med, hvad du gør, og brug værktøjet med fornuft. Brug ikke værktøjet, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller lægemidler. Et øjebliks uopmærksomhed ved anvendelsen af værktøjet kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Brug personligt sikkerhedsudstyr og altid sikkerhedsbriller. Anvendelse af personligt sikkerhedsudstyr; f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, alt efter værktøjets art og anvendelse, reducerer faren for kvæstelser.
- Fjern indstillingsværktøjer eller skruenøgler, inden værktøjet tændes. Et værktøj eller en nøgle, som befinder sig en drejende del af værktøjet, kan forårsage kvæstelser.
- Overvurdér ikke dine evner. Sørg altid for, at du står sikkert og er i balance. På denne måde kan værktøjet styres bedre i uventede situationer.
- Brug egnet beklædning. Bær ikke løst siddende tøj eller smykker. Hold håret, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst siddende tøj, smykker eller langt hår kan gribes af bevægelige dele.
- Undersøg hele maskinen for løse dele (skruer, bolte, skruer mv.) samt for eventuelle skader. Reparer eller udskift dele efter behov før du bruger maskinen.
- BRUG KUN de tilbehørsdele til maskinen, som er godkendt af vores virksomhed. Det kan medføre alvorlige kvæstelser af operatøren eller omkringstående samt skader på maskinen.
- Klingskærmen og den forreste håndtagsskærm meget vigtige for maskinen. De skal skrues på maskinen, før første ibrugtagning. Skærmene skal altid være fastgjort, når maskinen bruges. Kontrollér disse skærme før hver ibrugtagning. I tilfælde af skader (revner, brud, osv.) på skærmen, skal du kontakte din forhandler for reservedele.
- Hvis der bruges ikke-godkendte reserveskærme, eller hvis skærmene fjernes eller ændres kan det medføre alvorlig skade på brugeren eller omkringstående.
- Brug altid korrekte håndtag og skulderrem under skærearbejdet.
- Maskinen må ikke benyttes, hvis den er beskadiget eller dårligt justeret. Fjern aldrig maskinens skærm. Det kan medføre alvorlige kvæstelser af operatøren eller omkringstående samt skader på maskinen.
- Gennemgå det område, der skal skæres, og fjern alle genstande, der kan blive viklet ind i nylon-skærehovedet. Fjern også eventuelle fremmedlegemer, som maskinen kan kaste ud under skæring.
- Efterlad aldrig maskinen uden opsyn.
- Brug ikke denne maskine til andre job, andre end dem, den er beregnet til som beskrevet i denne vejledning.
- Brug ikke maskinen i en rækkevidde, hvor du ikke kan styre den. Sørg altid for at have et godt fodfæste og en god balance. Kør ikke maskinen, mens du står på en stige eller på andet ustabil underlag. Brug den medfølgende sele når maskinen betjenes.
- Hold hænder og fødder fri af nylon-skærehovedet eller klingens, mens maskinen er i brug.
- Brug ikke denne maskintype til at feje affald.
- Brug kun et nylon-skærehoved, som er fri for skader. Hvis en sten eller anden forhindring rammes, skal du stoppe motoren og kontrollere nylon-skærehovedet. Ødelagt eller ubalanceret nylon-skærehoved må aldrig anvendes.
- Hvis andre personer nærmer sig maskinens bruger, skal de forsigtigt påkalde sig hans opmærksomhed og bekræfte, at brugeren standser motoren. Vær omhyggelig med ikke at overraske eller distrahere brugeren, da dette kan forårsage en farlig situation.
- Rør aldrig ved nylon-skærehovedet eller klingens, mens motoren kører. Hvis det er nødvendigt at udskifte skærmen eller skæreudstyret, skal du sørge for at stoppe motoren og bekræfte, at skæreenheden er stoppet.
- Motoren skal være slukket, når maskinen flyttes mellem arbejdsområder.

- Vær opmærksom på løsgørelse og overophedning af dele. der forekommer nogen abnormitet i maskinen, skal den stoppes med det samme og kontrolleres grundigt. Få om nødvendigt maskinen service af en autoriseret forhandler. Fortsæt aldrig med at bruge en maskine, som kan være defekt.
- Ved opstart eller under motordrift må du aldrig berøre varme dele såsom lyd-potten, højspændingsledningen eller tændrøret.
- Lyd-potten er stadig varm, efter motoren er stoppet. Anbring aldrig maskinen på steder, hvor der er brændbare materialer (tørt græs, osv.), brændbare gasser eller brændbare væsker.
- Vær særlig opmærksom under brug i regnvejr eller lige efter regnvejr, da jorden kan være glat.
- Hvis du glider eller falder på jorden eller i et hul, skal du slippe gashåndtaget med det samme.

6 SIKKERHEDSADVARSLER FOR BENZIN



ADVARSEL: Vær ekstra opmærksom, når du håndterer brændstof. Det er brændbart og dampene kan eksplodere. Følgende punkter skal observeres.

- Brug kun en godkendt beholder.
- Fjern aldrig brændstofhætten, eller tilfør brændstof, når el-kilden kører. Sørg for, at udstødningskomponenter afkøles, før der påfyldes brændstof.
- Du må ikke ryge.
- Du må aldrig påfylde brændstof på maskinen indendørs.
- Du må ikke opbevare maskinen eller brændstofbeholderen indendørs, hvor der er åben ild, som f.eks. en vandvarmer.
- Hvis der spildes brændstof, må du ikke starte maskinen, men fjerne den fra området, hvor der er spildt, før der startes.
- Sæt altid brændstofhætten på igen, og stram den godt efter påfyldning.
- Hvis tanken skal tømmes, skal det foregå udendørs.
- Hold håndtagene fri for olie og brændstof.
- Der må ikke rygges, mens der blandes brændstof eller fyldes på tanken.
- Start eller køр aldrig motoren inde i et lukket rum eller en bygning. Udstødningsgas indeholder farlig kulilte.
- Forsøg aldrig at foretage justeringer på motoren, mens maskinen kører og er spændt på. Brugeren skal altid foretages, når maskinen hviler på et fladt og klart underlag.
- Når maskinen skal opbevares i længere tid, skal brændstoffet drænes fra brændstofftanken og karburatoren, delene rengøres og maskinen flyttes til et sikkert sted. Kontrollér endvidere, at motoren er kølet ned.

7 SUPPLERENDE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- KLINGEN KAN KASTE MATERIALE VÆK MED STOR HASTIGHED, SOM DEN IKKE KAN SKÆRE – klingens udkast kan medføre amputation af arme eller ben. Hold mennesker og dyr væk i en radius på 10 meter. Hvis klingens kommer i kontakt med genstande ved betjeningen, skal du slukke for motoren og lade den fritløbende klinge stoppe. Kontroller klingens for skade. Bortskaf altid en klinge, som er skæv eller revnet.
- KLINGEN KASTER GENSTANDE VÆK I HØJ FART – du kan blive blændet eller komme til skade. Sørg for at beskytte øjnene, ansigtet og benene. Ryd altid arbejdsområdet for fremmedobjekter før brug af klingens. Hold mennesker og dyr væk i en radius på 10 meter.

- KLINGENS FRILØB NÅR GASSEN ER SLUPPET – en fritløbende klinge kan skære dig eller andre, der står i nærheden. Når der udføres eftersyn af klingen, skal motoren altid standses. Sørg for at den fritløbende klinge er stoppet.
- BRUG IKKE ANDET BRÆNDSTOF end det, som anbefales i denne vejledning. Følg altid vejledningen i afsnittet om brændstof og smøring i denne vejledning. Brug aldrig benzin med mindre det er korrekt blandet med smøremiddel til 2-taktsmotor. Det kan medføre varig skade af motoren og gøre producentens garanti ugyldig.
- BRUG IKKE ANDET SKÆRETILBEHØR. Brug kun reservedele og tilbehør, som er beregnet til at forbedre ydeevnen og maksimere sikker betjening af vores produkter. Sker det ikke, kan det medføre dårlige resultater og risiko for personskade. Brug kun det snorhoved, som følger med produktet. Brug ikke andet skæretilbehør. Brug af sådant tilbehør kan gøre fabriksgarantien ugyldig og medføre risiko for alvorlig personskade.

8 MONTERING



Sluk for værktøjet, og fjern hættten fra tændrøret, før der udføres nogen procedurer.

Fastgørelseselementerne må ikke overstrammes, da dette kan beskadige gevindet.

8.1 *Montering af "cykelhåndtag" (Fig. 1)*

- Monter U-håndtaget på fastgørelsesholderen, sæt den anden klemme på og fastgør de 2 skruer.
- Vinklen på cykelhåndtaget justeres ved at løsne de 4 øverste bolte og ændre hældningsvinklen. Boltene skal spændes, når justeringen er udført.

8.2 *Montering af krave til affaldsafskærmning (Fig. 2)*

- Anbring skærmen således, at den kan fastgøres med beslaget og skruerne.
- Spænd skruerne til.

8.3 *Montering af selen (Fig. 3)*

- Tag seleholderen på.
- Juster selens længde på en sådan måde, at du føler dig tryk og bær værktøjet i seleholderens sikkerhedslås.
- Skæreudstyret skal røre jorden. Hvis dette ikke er tilfældet, skal der foretages en justering.
- Løsn bolten med unbrakonøglen.
- Flyt fastgørelsen til den ønskede position ved at skubbe den langs røret.
- Spænd spændebolten med unbrakonøglen.

8.4 *Montering af skæreskive /spole*



FORSIGTIG: Brug ALDRIG enheden, hvis klingens er skæv eller tænderne er ødelagt eller ikke længere til stede. Sørg for straks at udskifte en ødelagt klinge.



FORSIGTIG: Brug altid slidstærke arbejdshandsker ved håndtering og montering af en klinge.

8.4.1 Montering af metalklingen (Fig. 4)

- Sæt den indre holder på gearaks, og drej for at fastgøre med den påsatte L-formede stang.
 - Sæt kniven på den indvendige holder med bogstaver til gearkassen og juster den, så hullet på kniven flugter med fremspringet af den indre holder.
 - Sæt den udvendige holder på gearakslens hule flade mod kniven.
 - Sæt boltbækslet på den udvendige holder, og fastgør det med boltene (venstre skrue) sammen med fjederskiven og spændeskiven.
1. MØTRIK
 2. Fjederskive
 3. Spændeskive
 4. Udvendig holder
 5. Kniv
 6. Gearaksel
 7. Stang
 8. Indvendig holder
 9. Gearkasse

STOP MOTOREN ØJEBLIKKELT!

Overdreven klinge vibration betyder, at den ikke er monteret korrekt. Stop motoren øjeblikkeligt og kontrollér klingen. En forkert monteret klinge vil forårsage kvæstelser.

8.4.2 Spolemontering (Fig. 5)

- Sæt den indre holder og den ydre holder korrekt i gearakslens hule flade.
- Skru den vedhæftede bolt (M8 venstre) ind i gearakslens hule flade og fastgør den med skruenøglen.
- Skru nylonbladet ind i boltens hule flade ved at fastgøre den indvendige holder med den L-formede stang og spænd den manuelt.



BEMÆRK: Gem omhyggeligt bolte og skiver til installation af kniven for ikke at miste dem.

1. Gearkasse
2. Bolt
3. Nylonblad
4. Nylontråd

8.4.3 Montering af maskinens skæredel (Fig. 5A)

- Træk låsestiften (1) ud og drej den venstre og højre for at låse den op. Skub derefter maskinens skæredel (2) indad og frigør låsestiften (1). Kontrollér, at den er fastgjort i hullet (3) af drivakslens hule flade. Dette er lettere at gøre, hvis spidsen af drivakslens hule flade roterer en smule i begge retninger. Låsestiften (1) sidder på plads, når det er sat helt i hullet.
- Afslut med at spænde grebet (4).

9 BRÆNDSEL OG SMØRING**9.1 Brændsel**

Brug almindelig blyfri benzin blandet i forholdet 40:1 til 2-takts motor for at få det bedste resultat.



ADVARSEL: Brug aldrig anden slags benzin i enheden. Det kan medføre varig motorskade og gøre producentens garanti ugyldig. Brug aldrig en brændstofblanding, der har været opbevaret i mere end 90 dage.



ADVARSEL: 2-takts smøremiddel skal være olie af god kvalitet til 2-takts, luftkølede motorer blandet i forholdet 40:1. Brug ikke noget 2-takts olieprodukt med et anbefalet blandingsforhold på 100:1. Hvis motoren skades på grund af manglende smøring, vil det gøre producentens garanti ugyldig.

9.2 Blanding af brændstof

Fyld olie i en godkendt brændstofbeholder efterfulgt af benzin, så benzinen kan blandes med olien. Ryst beholderen så det blandes godt.



ADVARSEL: Manglende smøring gør motorgarantien ugyldig. Benzin og olie skal blandes i forholdet 40:1.

9.2.1 Brændstofs- og smøremiddelsymboler**9.2.2 Anbefalet brændstof**

Visse konventionelle benzintyper blandes med oxideringer såsom alkohol eller en æterblanding for at opfylde standarder for ren luft. Motoren er beregnet til tilfredsstillende drift og benzin til bilmæssig anvendelse samt oxideret benzin.

10 BETJENINGSVEJLEDNING**10.1 Skuldersele**

ADVARSEL: BRUG ALTID SKULDERSELEN ved betjening af enheden med klinge. Fastgør selen til trimmeren efter start af enheden og mens motoren kører i TOMGANG. SLUK FOR MOTOREN før skulderselen tages af.

Juster længden af skulderremmen således at snorhovedet er parallelt med jorden, når den hænger fra stroppen. Lav et par forsøg med at svinge udstyret uden at starte motoren for at bestemme den korrekte balance.



BEMÆRK: Tag skulderselen af enheden, før du starter motoren.

10.2 Koldstart af motor

Flyt stopknappen til position "ON".

- Tryk let på primerpumpen adskillige gange (7 til 10 gange) indtil der kommer brændstof ind i primerpumpen.
- Træk choker-håndtaget op for at lukke choker. 
- Træk i starthåndtaget, indtil motoren startes.
- Skub choker-håndtaget ned for at åbne chokeren (overdreven start med chokeren vil oversvømme motoren og gøre det vanskeligt at starte den). 
- Træk i starthåndtaget, indtil motoren startes.
- Lad motoren varme op i et par minutter før brug.

10.3 Start en varm motor (motoren har været stoppet i under 15-20 minutter)

- Hvis motoren er varm, skal der tændes for værktøjet som beskrevet ovenfor. Chokeren skal dog altid være nede.
- Hvis brændstoftanken ikke blev kørt tør, skal der hives startsnoren en til tre gange, hvorefter motoren bør starte.

10.4 Stop motoren

- Slip gashåndtaget.
- Flyt kontakten til positionen "OFF".

10.5 Fremgangsmåde ved trimning

Når enheden er korrekt udstyret med affaldsafskærmning og snorhoved, kan den trimme ukrudt og højt græs på steder, hvor det er svært at komme til, langs rækværk, mur og omkring træer. Endvidere kan den bruges til nedskæring og fjernelse af vegetation rundt om jorden med henblik på klargøring af haven eller rydning af et område.



BEMÆRK: Selvom om man er omhyggelig, så kan trimning omkring fundamenter, murstens- eller stenvægge, osv. medføre større end normalt slidtage på udstyret. Tråden fornyes ved at trykke det nederste spolegreb mod jorden mens trimmeren roterer.

10.5.1 Trimning / slåning (Fig. 6)

Sving trimmeren i en krum bevægelse fra side til side. Lad være med at dreje hovedet imens. Undersøg området, der skal beskæres, for den rette skærehøjde. Hold hovedet på det samme niveau. så der slås lige dybt over det hele

10.5.2 Tætter trimning

Placer trimmerens hovedet lidt skævt. Så bunden er over jordniveau og kontakt med underlaget sker ved det rette skærepunkt. Skær altid i retning væk fra brugeren. Træk ikke trimmeren i retning mod brugeren.

10.5.3 Trimning ved stakit/fundament

Gå forsigtigt frem ved trimning rundt om stakit, hegn, stenvægge og fundamenter for at opnå tæt klipning uden at ramme hård modstand. Hvis snoren rammer sten, mursten eller fundament, går den i stykker eller revner. Hvis snoren hænger fast i stakit eller hegn, ryger den af.

10.5.4 Trimning omkring træer

Du kan trimme omkring træstammer i langsomt tempo, så snoren ikke kommer i kontakt med barken. Gå rundt om træet fra venstre mod højre, mens du beskærer. Du slår græs eller ukrudt med spidsen og hovedet pegende lidt fremad.

10.5.5 Nedskæring



ADVARSEL: Vær meget forsigtig ved NEDSKÆRING. Hold en afstand på 30 meter mellem bruger, andre personer og dyr under arbejdet.

Nedskæring omfatter fjernelse af al vegetation helt ned til jorden. Det gøres ved at dreje snorhovedet i en vinkel på ca. 30 grader til højre. Ved at justere håndtaget kan du bedre styre betjeningen. Forsøg ikke at udføre nedskæring, hvis der er risiko for at flyvende affald kan skade brugeren, andre mennesker eller ejendom

10.5.6 Fej aldrig med trimmeren

Med fejning forstås at man vipper streghovedet for at fjerne genstande fra gangstier mv. Trimmeren er et kraftigt værktøj og små sten og andre lignende genstande kan blive slynget 15 meter eller længere, hvilket kan forårsage kvæstelser eller skader til nærliggende ejendom såsom biler, hjem og vinduer.

10.6 *Skæring med klinger*

UNDGÅ TILBAGESLAG

Tilbageslag opstår, hvis klingen, som er i bevægelse, kommer i kontakt med kraftigt træ, en busk eller anden fast genstand. Den kraft, der opstår, vil skubbe klingen væk med et kraftigt slag i en bue. Tilbageslaget kan gå ud over styringen og medføre personskaade for brugeren eller personer i nærheden.

Brug ikke en klinge i nærheden af et trådhegn, metalpæle, afgrænsninger eller bygningsfundamenter.



Der må ikke skæres med sløv, revnet eller beskadiget metalklinge. Før gevækster beskæres, skal der inspiceres for forhindringer såsom sten, metaldele eller kabelender fra ødelagte hegn. Hvis en forhindring ikke kan fjernes, skal dens placering markeres, så den kan undgås med klingens. Sten og metal vil beskadige klingens eller gøre den sløv. Tråden kan få fat i klingehovedet og blive viklet rundt eller slynget ud.



Brug ikke buskrydderen til beskæring af træer.

11 VEDLIGEHODELSE**11.1 Luftfilter**

FORSIGTIG: Brug **ALDRIG** trimmeren uden luftfiltret, da støv og snavs kan suges ind i motoren og skade den. Luftfiltret skal holdes rent. Hvis det beskadiges, så monter et nyt filter.

- Ophobet støv i luftfilteret reducerer motorens effektivitet. Brændstofforbruget øges og slibende partikler trænger ind i motoren. Udskift luftfilteret så ofte som det er nødvendigt for at opretholde en ren tilstand.
- Let overfladestøv kan nemt fjernes ved at banke på filteret. Tunge aflejringer skal skylles ud med sæbevand.
- Afmonter filterdækslet ved at løsne luftfilterdækslets greb.



BEMÆRK: Udskift filtret, hvis det er revnet, ødelagt eller ikke kan rengøres.

11.2 Brændstofhætte / brændstoffilter

FORSIGTIG: Fjern filtret fra enheden og opbevar det i en godkendt beholder før denne vejledning følges. Åbn langsomt for brændstofhætten for at frigøre tryk, der kan være dannet i brændstoftanken

Hold ventilationen på brændstofhætten ren.

- Løft brændstofledningen og filtret ud ad tanken. Ståltråd med en krog eller papirklemme kan bruges.
- Træk brændstoffiltret af med en drejende bevægelse.
- Udskift brændstoffiltret.



BEMÆRK: Betjen aldrig blæseren uden brændstoffilter. Det kan beskadige motorens indre!



Når indersiden af brændstoftanken er snavset, kan den renses ved at skylle den med benzin.

11.3 Karburatorjustering

Karburatoren er forudindstillet på fabrikken til maksimal ydeevne. Hvis yderligere justering er nødvendig, skal du indlevere blæseren til en kvalificeret forhandler med henblik på service.

12 TEKNISKE DATA

Cylinderkapacitet	32.5 cc
Motoreffekt	0.90 kW
Hastighed ved koblingstryk	4500 min ⁻¹
Tomgangshastighed	3100 min ⁻¹
Skærebredde, græstrimmer	420 mm
Skærebredde, buskrydder	255 mm
Rotationshastighed, græstrimmer	8000min ⁻¹
Rotationshastighed, buskrydder	9000min ⁻¹
Motortype	POWERPLUS 2-TAKTS MOTOR
Brændstoftankens kapacitet	800ML
Trådforlængelsestype	Tap & Go
Spolediameter	2,4 mm
Spolelængde	2x2 m
Vibrationsreducerende system	Ja
Automatisk deaktivering af choker	Ingen
Nem start	Ja
Kraftig kobling	Ja
Brændstofblandingsforhold	40:1
Krumtapmotor	Fuld krank
Antal tænder/knive	3
Knivmål	255 x 25,4 x 1,4 mm
Karburatortype	HUALONG
Sikkerhedsskærm	Ja
Håndtagstype	CYKELHÅNDTAG
Akseltype	LIGE
E10-brændstofsikker	Ja

13 STØJ

Støjemissionsværdier er målt i overensstemmelse med gældende standarder. (K=3)

Lydtryksniveau LpA	99 dB(A)
Lydeffektniveau LwA	110 dB(A)



BEMÆRK: brug høreværn når lydtrykket er over 85 dB(A).

aw (Vibrationsniveau)	6.6m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------------	---------------------	--------------------------

14 OPBEVARING

ADVARSEL: Hvis ikke disse trin følges, kan der dannes emalje i karburatoren og problemer med at starte eller varig skade efter opbevaring.

- Rengør enhedens overflade.
- Tøm brændstof fra brændstoftanken.
- Når brændstoffet er drænet, startes motoren.
- Lad motoren køre i tomgang, indtil enheden stopper. Dermed tømmes karburatoren for brændstof.
- Lad motoren køle af (ca. 5 minutter).
- Brug en tændrørsnøgle til at fjerne tændrør.
- Hæld en 1 teskefuld ren totaktsolie i forbrændingskammeret. Træk langsomt i startsnoren flere gange, så delene inde i motoren behandles. Udskift tændrør.
- Opbevar enheden køligt og tørt væk fra antændelseskilder såsom oliebrænder, vandvarmer, osv.
- Sæt hylstret på når den ikke bruges eller ved transport.

15 FJERNELSE AF ENHEDEN EFTER OPBEVARING

- Fjern tændrør.
- Træk hårdt i startsnoren for at fjerne overskydende olie fra forbrændingskammeret.
- Rengør afstanden ved tændrøret og monter nyt tændrør med den rette afstand (Fig. 24).
- Gør enheden klar til drift.
- Fyld brændstofstanken med korrekt blanding af brændstof og olie. Se afsnittet om brændstof og smøring.

16 FEJLFINDING

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	KORRIGERENDE HANDLING/LØSNING
Enheden starter ikke eller den starter men kører ikke.	▪ Forkert startfremgangsmåde. ▪ Forkert justering af karburatorblanding. ▪ Fejl i tændrør. ▪ Tom brændstoftank. ▪ Primerknap ikke trykket nok gange ind.	▪ Følg anvisningerne i brugervejledningen. ▪ Få karburatoren justeret af et godkendt servicecenter. ▪ Rengør afstand eller udskift tændrør. ▪ Fyld brændstoftanken med korrekt blandet brændstof. ▪ Tryk helt ind på primerknappen, langsomt 10 gange.
Enheden starter men motoren kører ved lav kraft.	▪ Brændstoffiltret er tilstoppet. ▪ Forkert indstilling. ▪ Snavset gnistfanger. ▪ Snavset luftfilter. ▪ Forkert justering af karburatorblanding.	▪ Udskift brændstoffilter. ▪ Indstil til at køre. ▪ Udskift gnistfanger. ▪ Fjern, rengør og genmonter filter. ▪ Få karburatoren justeret af et godkendt servicecenter.
Motoren hakker.	▪ Forkert justering af karburatorblanding. ▪ Luftfiltret er tilstoppet. ▪ Gammelt eller forkert blanding brændstof.	▪ Få karburatoren justeret af et godkendt servicecenter. ▪ Udskift eller rengør luftfiltret. ▪ Tøm benzintanken/påfyld frisk blanding af brændstof.
Ingen kraft ved belastning.	▪ Forkert justering af karburatorblanding. ▪ Gammelt eller forkert blanding brændstof. ▪ Luftfiltret er tilstoppet. ▪ Fejl i tændrør.	▪ Få karburatoren justeret af et godkendt servicecenter. ▪ Tøm benzintanken (læs om opbevaring)/påfyld frisk blanding af brændstof. ▪ Udskift eller rengør luftfiltret. ▪ Udskift eller rengør tændrør.
Kører ujævnt.	▪ Forkert tændrørsafstand. ▪ Tilstoppet gnistfanger. ▪ Snavset luftfilter.	▪ Rengør afstand eller udskift tændrør. ▪ Rengør eller udskift gnistfanger. ▪ Rengør eller udskift luftfilter.
Ryger for meget.	▪ Forkert justering af karburatorblanding. ▪ Forkert brændstofsblending.	▪ Få karburatoren justeret af et godkendt servicecenter. ▪ Brug korrekt brændstofsblending (40:1).

17 GARANTI

- Produktet dækkes af garanti i en periode på 36 måneder fra den første købers købsdato.
- Garantien dækker alle materiale- eller produktionsfejl. Den omfatter ikke: batterier, opladere, dele, der udsættes for normal slitage, såsom lejer, børster, ledninger, stik eller tilbehør såsom bor, borebits, savklinger, osv., beskadigelse eller defekter som følge af misbrug, ulykke eller ændring eller transportomkostninger.
- Beskadigelse og/eller defekter som følge af misbrug er heller ikke omfattet af nærværende garanti.
- Vi fraskriver os også alt ansvar for enhver personskade som følge af forkert brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter til Powerplus-værktøjer.
- Du kan altid få mere information på tlf. 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportomkostninger skal altid afholdes af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Ligeledes kan der ikke forlanges erstatning under nærværende garanti, hvis skaden på apparatet er opstået som følge af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Garantien dækker ikke skader der opstår som følge af gennemtrængt væske, overdreven støveksponering, bevidst beskadigelse (forsætligt eller ved grov uagtsomhed), upassende anvendelse (brug til formål som apparatet ikke er egnet til), ukompetent brug (såsom ikke at respektere instrukserne i denne vejledning), inkompetent montering, lynnedslag, forkert netspænding. Denne liste er ikke fuldstændig.
- Accept af krav under garantien kan ikke føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelsen af en ny garantiperiode, hvis apparatet udskiftes.
- Apparater eller dele, som udskiftes under garantien, bliver Varo NV's ejendom.
- Vi forbeholder os retten til at afvise alle krav, hvis købet ikke kan bekræftes, eller hvis det er tydeligt, at produktet ikke har været behørigt vedligeholdt. (rene udluftningsåbninger, regelmæssig service af kulbørster,...)
- Købskvitteringen skal opbevares som bevis på købsdatoen.
- Det samlede værktøj skal returneres til forhandleren i rimelig ren stand, i den originale blæseformede æske (hvis relevant for enheden) sammen med købsdokumentation.

18 MILJØ

Hvis maskinen skal skiftes ud efter lang tids brug, må den ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde.

Sørg for at bortskaffe brugt motorolie på en miljømæssig korrekt måde. Vi anbefaler, at du tager det med i en forseglede beholder til din lokale genbrugsstation. Smid det ikke ud eller hæld det på jorden.

19 KONFORMITETSERKLÆRING

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - 2500 Lier - Belgien erklærer hermed, at

Apparatbeskrivelse: Buskrydder 32,5cc
Varemærke: POWERplus
Varenummer: POWXG30410

er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i de gældende europæiske direktiver og forordninger, baseret på anvendelsen af europæiske harmoniserede standarder.

Enhver uautoriseret ændring af apparatet annullerer denne erklæring.

Europæiske direktiver og forordninger (herunder, hvis relevant, deres ændringer indtil underskrivelsesdatoen):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex V

LwA

Measured

110dB(A)

Guaranteed

114dB(A)

Europæiske harmoniserede standarder (inklusive, hvis relevant, deres ændringer indtil underskrivelsesdatoen):

EN ISO 11806-1 : 2022

EN ISO 14982 : 2009

Indehaver af den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne af virksomhedens administrerende direktør,

Philippe Vankerkhove
Regulatory Affairs – Compliance Manager
12/03/2024, Lier - Belgien

1	ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ	3
2	POPIS (OBR. A & B)	3
3	OBSAH BALENÍ	3
4	SYMBOLY	4
5	OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ	4
5.1	<i>Pracovní oblast</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Osobní bezpečnost</i>	<i>4</i>
6	BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ OHLEDNĚ BENZÍNU	6
7	SPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	6
8	MONTÁŽ	7
8.1	<i>Instalace „cyklistické“ rukojeti (obr. 1)</i>	<i>7</i>
8.2	<i>Instalace štítu na ochranu před odletujícími úlomky (obr. 2)</i>	<i>7</i>
8.3	<i>Instalace postroje (obr. 3)</i>	<i>7</i>
8.4	<i>Instalace žacího nože / strunové hlavy</i>	<i>7</i>
8.4.1	<i>Odmontujte kovový nůž (obr. 4)</i>	<i>8</i>
8.4.2	<i>Montáž strunové žací hlavy (obr. 5)</i>	<i>8</i>
8.4.3	<i>Montáž žací části stroje (obrázek 5A)</i>	<i>8</i>
9	PALIVO A MAZIVA	9
9.1	<i>Palivo</i>	<i>9</i>
9.2	<i>Míchání paliva</i>	<i>9</i>
9.2.1	<i>Symboly paliv a maziv</i>	<i>9</i>
9.2.2	<i>Doporučená paliva</i>	<i>9</i>
10	PROVOZNÍ POKYNY	10
10.1	<i>Ramenní poutací pás</i>	<i>10</i>
10.2	<i>Spouštění studeného motoru</i>	<i>10</i>
10.3	<i>Spouštění teplého motoru (stroj byl vypnut na dobu max. 15-20 minut)</i>	<i>10</i>
10.4	<i>Zastavení motoru</i>	<i>10</i>
10.5	<i>Postupy při vyžínání</i>	<i>10</i>
10.5.1	<i>Vyžínání / sekání (obr. 6)</i>	<i>11</i>
10.5.2	<i>Vyžínání nakrátko</i>	<i>11</i>
10.5.3	<i>Vyžínání kolem plotu / základů</i>	<i>11</i>

10.5.4	Vyžíňání kolem stromů.....	11
10.5.5	Čištění povrchu dohola.....	11
10.5.6	Vyžínačem nezametejte.....	11
10.6	Sekání prostřednictvím čepelí.....	11
11	ÚDRŽBA.....	12
11.1	Vzduchový filtr.....	12
11.2	Zátka palivové nádrže / palivový filtr.....	12
11.3	Seřízení karburátoru.....	13
12	TECHNICKÉ ÚDAJE.....	13
13	HLUČNOST.....	13
14	ULOŽENÍ.....	14
15	ODEBRÁNÍ ZAŘÍZENÍ ZE SKLADU.....	14
16	ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.....	15
17	ZÁRUKA.....	16
18	OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....	16
19	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.....	17

KŘOVINOŘEZ 32,5CM³ POWXG30410

1 ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Křovinořez je v závislosti na aktuálně nasazených řezacích nástrojích určen ke kosení trávníků a luk a k vyřezávání podrostu, křovin, houští a velmi malých stromů. Je určen k soukromému použití. Zařízení nelze používat k jiným účelům. Nehodí se k profesionálnímu použití.



UPOZORNĚNÍ! Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu vlastní bezpečnosti tento návod k použití a obecné bezpečnostní instrukce. Elektrický stroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

2 POPIS (OBR. A & B)

- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Čepel | 9. Knoflík palivové nádrže |
| 2. Sestava hnací hřídele | 10. Palivová nádrž |
| 3. Páčka plynu | 11. Baňka sytiče |
| 4. Ochrana při nárazu | 12. Sytič |
| 5. Bezpečnostní vypínač | 13. Ochranný kryt |
| 6. „Cyklistická“ rukojeť | 14. Cívka |
| 7. Připevnění postroje | 15. Klobouček zapalovací svíčky |
| 8. Kryt vzduchového filtru | 16. Šňůra startéru |

3 OBSAH BALENÍ

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní přípravky (jsou-li přítomny).
- Zkontrolujte úplnost obsahu.
- Zkontrolujte, zda na zařízení a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si obalový materiál na co nejdelší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom ho zlikvidujte vyhozením do místního systému odvozu odpadu.



VAROVÁNÍ: Obalové materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!

- 1 × křovinořez
- 1 × klíč zapalovací svíčky
- 1 × strunová žací hlava
- 1 × žací nůž
- 1 × nosný popruh
- 1 × prázdná lahev
- 1 × nástrčný klíč
- 1 × klíč
- 1 × šroubovák
- 1 × imbus klíč



Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se na svého obchodníka.

4 SYMBOLY

V tomto návodu a na stroji jsou používány následující symboly:

	Před použitím si přečtěte návod k použití.		Doporučeno nošení ochranné obuvi.
	Noste ochranu sluchu.		Povinné použití ochrany zraku.
	Znamená riziko zranění osob nebo poškození stroje.		
	V souladu se základními platnými bezpečnostními normami Evropských směrnic.		Noste ochranné rukavice.
	Při použití zachovávejte vzdálenost minimálně 15 m mezi strojem a dalšími osobami.		Noste dobrý a pevný pracovní oděv!
	Dávejte pozor na částice odletující od řezacího zařízení.		Výfukové plyny jsou jedovaté a mohou způsobit udušení!
	Řezací zařízení používejte výhradně v kombinaci s křovinořezným nožem.		POZOR na riziko požáru! Benzín a jeho výpary jsou snadno vznětlivé!
	Řezací zařízení používejte výhradně v kombinaci s navíjecí hlavou.		

5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny instrukce.

5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Tmavá a nepřehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.
- Neprovozujte elektrické stroje v prostředí s nebezpečím výbuchu, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické stroje produkují jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při práci s elektrickým strojem udržujte děti a okolostojící osoby opodál. Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad strojem.

5.2 Osobní bezpečnost

- Při práci s elektrickým strojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepracujte s elektrickým strojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým strojem může vést k vážnému zranění.

- Používejte ochranné pomůcky. Vždy si chraňte zrak. Kdykoliv to okolnosti vyžadují, použijte osobní ochranné bezpečnostní pomůcky, například respirátor, protiskluzovou bezpečnostní obuv, ochrannou přilbu nebo ochranu sluchu, omezíte tak možnost zranění.
- Před spuštěním stroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části elektrického stroje může způsobit zranění.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. To vám umožní mít stroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblekejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohybujících se dílech.
- Zkontrolujte celý stroj, zda na něm nejsou volné díly (matice, svorníky, šrouby, atd.) nebo jakákoliv poškození. Před použitím stroje proveďte potřebnou opravu nebo výměnu.
- **NEPOUŽÍVEJTE** s touto elektrickou hlavou žádná přídavná zařízení kromě zařízení doporučených naší společností. Mohlo by dojít jak k úrazu obsluhy nebo okolostojících osob tak ke škodě na stroji.
- Pro stroj je velmi důležitý chránič čepele a chránič přední rukojeti. Je třeba je našroubovat na stroj již před prvním použitím. Tyto chrániče musejí být vždy nasazeny při provozu stroje. Zkontrolujte chrániče před každým použitím. Při jakémkoliv poškození (trhlina, přerušení, atd.) chrániče se obraťte se na svého prodejce, aby je vyměnil.
- Jestliže používáte nestandardní chrániče nebo chrániče odstraníte nebo pozměníte, může to vést k vážnému zranění obsluhy nebo okolostojících osob.
- Při sekání vždy používejte správné rukojeti a ramenní popruh.
- Nepoužívejte zařízení, je-li poškozeno nebo chybně nastaveno. Nikdy neodstraňujte chránič stroje. Mohlo by dojít jak k úrazu obsluhy nebo okolostojících osob tak ke škodě na stroji.
- Zkontrolujte oblast určenou k sečení a odstraňte z ní všechny úlomky, které by se mohly zamotat do nylonové řezací hlavy. Rovněž odeberte všechny předměty, které by zařízení mohlo při sečení vrhat.
- Nikdy nenechávejte zařízení bez dozoru.
- Nepoužívejte zařízení pro jakoukoliv práci jinou, než pro kterou je určeno, jak je popsáno v tomto návodu.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. Nespouštějte zařízení a ujistěte se, že vypnul motor na jiném nestabilním místě. Při provozu stroje používejte vhodným způsobem dodávaný postroj.
- Když je zařízení v provozu, držte ruce a nohy mimo dosah nylonové řezací hlavy nebo čepele.
- Nepoužívejte tento typ zařízení k vymetání úlomků.
- Používejte nylonovou řezací hlavu, která je nepoškozená. Jestliže zasáhnete kámen nebo jinou překážku, zastavte motor a zkontrolujte nylonovou řezací hlavu. Nikdy se nesmí používat polámaná nebo nevyvážená nylonová řezací hlava.
- Kdykoliv se přibližujete k pracovníkovi obsluhujícímu zařízení, důsledně nejprve upoutejte jeho pozornost a ujistěte se, že vypnul motor. Dejte si pozor, aby se pracovník obsluhy nelekhl nebo abyste neodvedli jeho pozornost; důsledkem může být nebezpečná situace.
- Nikdy se nedotýkejte nylonové řezací hlavy nebo čepele, zatímco motor běží. Jestliže je třeba vyměnit chránič nebo řezací nástavec, nezapomeňte zastavit motor a ujistit se, že se řezací ústrojí přestalo otáčet.
- Když se zařízení přesunuje mezi dvěma pracovišti, měl by být motor vypnut.
- Věnujte pozornost uvolňování a přehřívání dílů. Jestliže se na zařízení projevuje nějaká anomálie, ihned zastavte motor a stroj řádně prohlédněte. Je-li to nutné, svěťte stroj do servisu autorizovaného prodejce. Nikdy dále neprovozujte stroj, u něhož je riziko nesprávného fungování.
- Při rozběhu nebo za provozu motoru se nikdy nedotýkejte horkých částí jako je tlumič výfuku, vysokonapěťový vodič nebo zapalovací svíčka.

- Po zastavení motoru je tlumič výfuku ještě horký. Nikdy nepokládejte přístroj na místa, kde jsou hořlavé materiály (suchá tráva, atd.), hořlavé plyny nebo hořlavé kapaliny.
- Věnujte zvláštní pozornost provozu za deště nebo těsně po dešti, kdy může být půda kluzká.
- Jestliže uklouznete nebo vám noha zapadne do otvoru, ihned povolte páčku plynu.

6 BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ OHLEDNĚ BENZÍNU



VAROVÁNÍ: Při zacházení s palivy buďte zvláště opatrní. Jsou hořlavá a jejich páry jsou výbušné. Je třeba dodržovat následující pokyny:

- Používejte jen schválenou nádobu.
- Nikdy nesundávejte zátku palivové nádrže a nedoplňujte palivo za chodu motoru. Nechte součásti výfuku motoru vychladnout a teprve potom tankujte.
- Nekuřte.
- Nikdy do stroje nedoplňujte palivo uvnitř budov.
- Nikdy neukládejte stroj nebo palivové nádrže v uzavřeném prostoru, kde je otevřený oheň, např. ohřívač vody.
- Jestliže se palivo vyleje, nesnažte se spustit motor, nýbrž přemístěte stroj pryč od místa vylití a teprve potom startujte.
- Po doplnění paliva vždy vraťte na místo zátku palivové nádrže a pevně ji utáhněte.
- Vypouštíte-li nádrž, je vhodné to udělat venku.
- Udržujte rukojeti neznečištěné olejem a palivem.
- Nekuřte při míšení paliva nebo plnění nádrže.
- Nikdy nespustíte ani neprovozujete motor v uzavřené místnosti nebo budově. Výfukové plyny obsahují nebezpečný oxid uhelnatý.
- Nikdy se nepokoušejte seřizovat motor, když je zařízení v chodu a zavěšené na rameni pracovníka obsluhy. Motor seřizujte vždy tak, že zařízení leží na rovné a čisté ploše.
- Když ukládáte zařízení na delší dobu, vypustte palivo z palivové nádrže a karburátoru, vyčistěte díly, přesuňte stroj na bezpečné místo a ujistěte se, že motor vychladl.

7 SPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- ČEPEL MŮŽE ODSKOČIT ZNAČNOU SILOU OD MATERIÁLU, KTERÝ NEDOKÁŽE PROŘÍZNOUT – můžete přijít o ruce nebo o nohy. Udržujte odstup od okolostojících osob a zvířat na vzdálenost 30 stop (10 metrů) ve všech směrech. Jestliže se čepel za provozu setká s cizími předměty, vypněte motor a nechte čepel se zastavit. Potom zkontrolujte, zda není čepel poškozena. Čepel vždy vyhodte, je-li pokřivená nebo prasklá.
- ČEPEL VYMRŠŤUJE PŘEDMĚTY DO VZDUCHU – můžete přijít o zrak nebo být jinak zraněni. Noste prostředky na ochranu očí, obličeje a nohou. Před použitím čepele vždy odstraňte z pracovní oblasti cizí předměty. Udržujte odstup od okolostojících osob a zvířat na 10 metrů ve všech směrech.
- ČEPEL SE PO UVOLNĚNÍ PÁČKY PLYNU JEŠTĚ SETRVAČNOSTÍ OTÁČÍ – dobíhající čepel může zranit vás nebo okolostojící osoby. Před servisováním čepele vypněte motor a ujistěte se, že se dobíhající čepel zastavila.
- VAROVÁNÍ! NEPOUŽÍVEJTE JINÉ PALIVO, než které se doporučuje v návodu. Vždy se řiďte pokyny z tohoto návodu v odstavci o palivu a mazivech. Nikdy nepoužívejte benzín, není-li správně smíšen s olejem pro dvoutaktní motory. Výsledkem bude trvalé poškození motoru a ztráta platnosti záruky výrobce.

- **NEPOUŽÍVEJTE ŽÁDNÝ JINÝ ŘEZACÍ NÁSTAVEC.** Používejte pouze naše náhradní díly a naše příslušenství konstruované speciálně za účelem zvýraznění a posílení výkonnosti a provozní bezpečnosti našich výrobků. Pokud tak neučiníte, může být výsledkem špatný výkon a může dojít i k úrazu. Používejte jen strunovou hlavu dodávanou s výrobkem. Nepoužívejte žádný jiný řezací nástavec. Použití podobných nástavců způsobí neplatnost tovární záruky a může vést k vážným úrazům.

8 MONTÁŽ



Vypněte nástroj a před splněním všech postupů sejměte klobouček ze zapalovací svíčky.

Neutahujte upevňovací prvky příliš, aby nedošlo k poškození závitu.

8.1 Instalace „cyklistické“ rukojeti (obr. 1)

- Nainstalujte rukojeť tvaru U na upevňovací držák, připevněte druhou sponu a utáhněte oba šrouby na druhé straně.
- Chcete-li nastavit úhel pomocné rukojeti, povolte 4 horní šrouby a změňte sklonu. Po provedeném seřízení šrouby utáhněte.

8.2 Instalace štítu na ochranu před odletujícími úlomky (obr. 2)

- Umístěte chránič tak, aby se dal na místě upevnit svorkou a šrouby.
- Utáhněte šrouby.

8.3 Instalace postroje (obr. 3)

- Dejte na nosný pás.
- Upravte délku pásu tak, abyste se cítili pohodlně a zavěste nástroj na bezpečnostní úchyt nosného pásu.
- Řezací příslušenství by mělo dotýkat země. Není-li tomu tak, proveďte úpravu.
- Povolte svěrací šroub klíčem na imbusové šrouby.
- Posuňte upevnění do požadované polohy jeho přesunutím podél trubky.
- Utáhněte svěrací šroub klíčem na imbusové šrouby.

8.4 Instalace žacího nože / strunové hlavy



VÝSTRAHA: NIKDY nepoužívejte zařízení, je-li čepel zkroucená nebo má vyštípané nebo chybějící zuby. Ihned vyměňte poškozenou čepel.



VÝSTRAHA: Při manipulaci s čepelí a její instalaci vždy noste pevné pracovní rukavice.

8.4.1 Odmontujte kovový nůž (obr. 4)

- Nasadte vnitřní držák na hřídel převodovky a upevněte ho otočením pomocí tyčinky ve tvaru L.
 - Nasadte žací nůž na vnitřní držák s nápisem směrem k převodovce a umístěte otvor v noži tak, aby souhlasil s otvorem ve vnitřním držáku.
 - Nasadte vnější držák na hřídel převodovky dutou stranou směrem k noži.
 - Nasadte dodaný kryt šroubu na vnější držák a společně s pružinovou podložkou a podložkou ho upevněte maticí (s levým závětem).
- | | |
|-----------------------|----------------------|
| 1. Matice | 6. Hřídel převodovky |
| 2. Pružinová podložka | 7. Tyčinka |
| 3. Podložka | 8. Vnitřní držák |
| 4. Vnější držák | 9. Převodovka |
| 5. Žací nůž | |



IHNED ZASTAVTE MOTOR! Nadměrné vibrace nože znamenají, že není správně nasazen; ihned zastavte motor a nůž zkontrolujte. Nesprávně nasazený nůž způsobí zranění.

8.4.2 Montáž strunové žací hlavy (obr. 5)

- Vnitřní držák a vnější držák správně usadte na hřídel převodovky.
- Našroubujte dodanou matici (M8, levá) na hřídel převodovky a dotáhněte ji klíčem.
- Zajistěte vnitřní držák tyčinkou ve tvaru L a rukou našroubujte nylonovou žací hlavu na šroub.



POZOR: Dejte pozor, abyste neztratili matici a podložky k montáži hlavy.

1. Převodovka
2. Šroub
3. Nylonová žací hlava
4. Nylonová žací struna

8.4.3 Montáž žací části stroje (obrázek 5A)

- Vysuňte jisticí kolík (1) a otáčejte jím doleva a doprava, aby se odjistil. Pak zasuňte žací část stroje (2) dovnitř a pusťte jisticí kolík (1). Zkontrolujte, že drží v otvoru (3) pohonné hřídele. To si usnadníte tím, že lehce otočíte koncem pohonné hřídele (2) oběma směry. Jisticí kolík (1) je na místě, pokud je zcela zasunut v otvoru.
- Nakonec dotáhněte knoflík (4).

9 PALIVO A MAZIVA

9.1 *Palivo*

Použijte bezolovnatý benzín běžné kvality smíchaný v poměru 40:1 s olejem pro dvoutaktní motory.



VAROVÁNÍ: Ve svém zařízení nikdy nepoužívejte běžný benzín. Způsobí to trvalé poškození zařízení a výrobcova záruka na tento výrobek se stane neplatnou. Nikdy nepoužívejte palivovou směs skladovanou déle než 90 dní.



VAROVÁNÍ: Dvoutaktní mazivo musí být prvotřídní olej určený pro dvoutaktní vzduchem chlazené motory míchaný v poměru 40:1. Nepoužívejte dvoutaktní olej s doporučeným směšovací poměrem 100:1. Bude-li příčinou poškození motoru nedostatečné mazání, přestane platit záruka výrobce poskytovaná na motor.

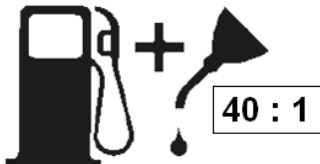
9.2 *Míchání paliva*

Do schválené palivové nádoby dejte nejprve olej a potom benzín, aby se příchodí benzín mohl smísit s olejem. Nádobou zatřepte, aby se látky dobře promíchaly.



VAROVÁNÍ: Nedostatečné mazání vede k neplatnosti záruky na motor. Benzín a olej je třeba směšovat v poměru 40:1.

9.2.1 Symboly paliv a maziv



9.2.2 Doporučená paliva

Některá běžná paliva se nyní mísí s okysličenými látkami, jakými je alkohol nebo sloučenina éteru, aby vyhověla normám pro čistý vzduch. Motor je konstruován tak, aby uspokojivě fungoval se všemi benzíny určenými k použití v automobilech včetně okysličených benzínů.

10 PROVOZNÍ POKYNY**10.1 Ramenní poutací pás**

VAROVÁNÍ: VŽDY MĚJTE NAsAZEN RAMENNÍ POUTACÍ PÁS, když pracujete se zařízením, na němž je nasazena čepel. Poutací pás připevněte k vyžínači po nastartování motoru, když běží na VOLNOBĚH. Před odpojením ramenního poutacího pásu MOTOR VYPNĚTE.

- Seřídte si délku ramenní opěrky tak, aby strunová hlava byla při zavěšení na pásu vodorovně se zemí. Ke zjištění správné rovnováhy je vhodné provést několik pracovních švihů, aniž byste startovali motor.



POZNÁMKA: PŘes spuštění motoru odpojte ramenní poutací pás od zařízení.

10.2 Spouštění studeného motoru

Přesuňte přepínač stop do polohy "ON".

- Opakovaně jemně stlačte baňku vstřikovacího čerpadla (7 až 10 x), dokud palivo nepřiteče do vstřikovacího čerpadla.
- Vytáhněte páčku sytiče nahoru a zavřete sytič. 
- Zatáhněte za startovací rukojeť, dokud motor nenaskočí.
- Zatláchte páčku sytiče dolů a otevřete sytič (nadměrné protáčení s aktivovaným sytičem způsobí zaplavení motoru a znesnadní start). 
- Nechte motor před použitím několik minut zahřívát.

10.3 Spouštění teplého motoru (stroj byl vypnut na dobu max. 15-20 minut)

- Je-li motor horký, zapněte nástroj, jak je popsáno výše. Páčka sytiče však musí být vždy dole.
- Nebyla-li palivová nádrž vyčerpána do dna, zatáhněte jednou až třikrát za startér a motor by měl naskočit.

10.4 Zastavení motoru

- Povolte páčku plynu.
- Přesuňte spínač do polohy "OFF".

10.5 Postupy při vyžínání

Vybavíte-li své zařízení řádně krytem chránícím proti odlétajícím úlomkům a strunovou hlavou, bude vyžínat nevzhledné plevele a vysokou trávu z těžko dostupných míst - podél plotů, zdí, v blízkosti základů a kolem stromů. Rovněž je lze používat k vyžínání povrchů dohola, tedy k úplnému odstraňování porostu pro snazší přípravu nové zahrady nebo vyčištění konkrétní oblasti.



POZNÁMKA: I když budete pracovat pozorně, přesto se struna při vyžínání v okolí základů, cihlových nebo kamenných zdí a zákrutů opotřebává rychleji. Chcete-li strunu obnovit, přitlačte za chodu vyžínače dolní knoflík cívky proti zemi.

10.5.1 Vyžínání / sekání (obr. 6)

Pohybujte vyžínačem ze strany na stranu pohybem podobným žnutí srpem. Strunovou hlavu při této práci nenaklánějte. K nastavení správné výšky sečení slouží zkušební oblast. Aby byla hloubka střihu rovnoměrná, udržujte strunovou hlavu na stále stejné úrovni

10.5.2 Vyžínání nakrátko

Umístěte vyžínač rovně před sebe s mírným náklonem tak, aby byla spodní část strunové hlavy nad úrovní původy a ke kontaktu se strunou docházelo na požadovaném řezacím místě. Vždy sekejte směrem od pracovníka obsluhy. Nepřítahujte vyžínač směrem k pracovníkovi obsluhy.

10.5.3 Vyžínání kolem plotu / základů

Při vyžínání kolem plotů z pletiva, plačkových plotů, kamenných zdí a základů postupujte pomalu a sekejte přesně, aby přitom struna nenarážela do překážky. Jestliže se struna dostane do kontaktu s kameny, cihlovými zdmi nebo základy, zlomí se nebo se roztřepe. Jestliže struna narazí přímo do plotu, odlomí se.

10.5.4 Vyžínání kolem stromů

Kolem kmenů stromů vyžínejte pomalu a dbejte, aby se struna nedostávala do kontaktu s kůrou. Obcházejte strom a vyžínejte pohybem zleva doprava. Trávy a porostu se dotýkejte koncem struny při mírném náklonu strunové hlavy dopředu.

10.5.5 Čištění povrchu dohola



VAROVÁNÍ: Při čištění povrchu DOHOLA postupujte velmi opatrně. Při těchto operacích udržujte vzdálenost 30 metrů (100 stop) mezi obsluhou, ostatními osobami a zvířaty.

Čištěním povrchu dohola rozumíme odstranění veškeré vegetace. K tomuto účelu nakloňte strunovou hlavu o cca 30 stupňů doprava. Seřídíte-li si vhodně rukoje, budete mít tuto operaci lépe pod kontrolou. Nepokoušejte se toto dělat, existuje-li možnost, že odletující úlomky poraní operátora nebo jiné osoby nebo že způsobí škody na majetku

10.5.6 Vyžínačem nezametejte

Zametáním rozumíme naklánění strunové hlavy za účelem smetení drobných úlomků z cestiček atd. Váš vyžínač je výkonný nástroj a může odmrstit drobné kamínky nebo jiné úlomky až do vzdálenosti 50 stop (15 metrů). Může tak zranit v blízkosti se nacházející osoby nebo poškodit majetek, jakým jsou automobily, stěny příbytků a okna.

10.6 *Sekání prostřednictvím čepeli*

VYHÝBEJTE SE BOČNÍMU RÁZU

Bočním rázem rozumíme reakci pohybující se čepeli, když se čepel setká se silným stromem, keřem nebo pevným předmětem. Výsledná síla posune čepel prudce obloukovitým pohybem. Při bočním rázu může dojít ke ztrátě kontroly a zranění pracovníka obsluhy nebo okolostojících osob.

Čepel nepoužívejte v blízkosti plotů z pletiva, kovových kůlů, hranic v krajině nebo stavebních základů.



Nesečte tupým, prasklým nebo poškozeným nožem. Před vyžínáním porostu zkontrolujte překážky jako jsou kameny, kovové kolíky nebo prameny drátu vyčnívající z poškozených plotů. Pokud překážku nelze odstranit, označte její polohu, abyste se jí mohli nožem vyhnout. Kameny a kov nůž otupí nebo poškodí. Drát se může zachytit za hlavu nože a plácet sebou dokola nebo být vymrštěn do vzduchu.



Nepoužívejte křovinořez k řezání stromů.

11 ÚDRŽBA

11.1 Vzduchový filtr



VÝSTRAHA: NIKDY neprovozujte vyžínač bez vzduchového filtru, jinak se do motoru nasaje prach a nečistoty a poškodí jej. Vzduchový filtr je třeba udržovat čistý. Jestliže se poškodí, nainstalujte nový.

- Prach nahromaděný ve vzduchovém filtru snižuje účinnost motoru. Zvyšuje se spotřeba paliva a abrazivní částice pronikají do motoru. Vyměňte vzduchový filtr co nejčastěji, aby se udržoval trvale čistý stav.
- Lehký povrchový prach lze snadno odstranit potukáním na filtr. Těžké usazeniny by se měly práť v mýdlové vodě.
- Odstraňte kryt filtru uvolněním krytu knoflíku vzduchového filtru.



POZNÁMKA: Vyměňte filtr za nový, je-li roztřepený, potrháný, poškozený nebo nelze-li jej vyčistit

11.2 Zátka palivové nádrže / palivový filtr



VÝSTRAHA: Před zahájením tohoto postupu odstraňte ze zařízení benzín a uložte jej v nádobě schválené k tomuto účelu. Víčko palivové nádrže otevírejte pomalu, abyste uvolnili tlak, který se mohl v palivové nádrži vytvořit.

Ventil na víčku palivové nádrže udržujte čistý, prostý úlomků

- Vyzvedněte palivové vedení a filtr z nádrže. Dobře funguje ocelový drát s háčkem nebo kancelářská sponka.
- Palivový filtr odtrhněte kroutivým pohybem.
- Vyměňte palivový filtr.



POZNÁMKA: Nikdy zařízení neprovozujte bez palivového filtru. Výsledkem by mohlo být interní poškození motoru.



Když je vnitřek palivové nádrže znečištěn, lze jej vyčistit vypláchnutím nádrže benzínem.

11.3 Seřízení karburátoru

Karburátor byl ve výrobě seřízen na optimální výkon. Jsou-li potřebná další seřízení, vezměte zařízení do autorizovaného servisu.

12 TECHNICKÉ ÚDAJE

Objem válce	32,5cm ³
Výkon motoru	0.9 kW
Rychlost záběru spojky	4500 min ⁻¹
Volnoběžné otáčky	3000 min ⁻¹
Řezná šířka travního vyžínače	420 mm
Řezná šířka křovinořezu	255 mm
Rychlost otáčení travního vyžínače	8000 min ⁻¹
Rychlost otáčení křovinořezu	9000 min ⁻¹
Typ motoru	2TAKTNÍ MOTOR POWERPLUS
Objem palivové nádrže	800ML
Typ prodloužení závitů	Krátce stisknu a jdu
Průměr cívky	2,4 mm
Délka cívky	2x2 m
Nízkovibrační systém	Ano
Vypínač automatického sytiče	Žádný
Snadný start	Ano
Výkonná spojka	Ano
Poměr míchání palivové směsi	40:1
Protočení motoru	Plné protočení
Počet zubů / nožů	3
Rozměry nože	255 x 25,4 x 1,4 mm
Typ karburátoru	HUALONG
Bezpečnostní kryt	Ano
Typ rukojeti	CYKLISTICKÁ RUKOJEŤ
Typ hřídele	ROVNÝ
Odolnost palivu E10	Ano

13 HLUČNOST

Hodnoty emisí hluku se měří podle příslušné normy. (K=3)

Úroveň akustického tlaku LpA	99dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	110 dB(A)



POZOR! Hladina akustického tlaku může přesáhnout 85 dB(A), v takovém případě použijte ochranu sluchu.

aw (Vibrace)	6.6 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
--------------	----------------------	--------------------------

14 ULOŽENÍ

VAROVÁNÍ: Pokud se nedodrží tento postup, mohou se v karburátoru vytvořit usazeniny a výsledkem po delším uložení být obtížný start nebo trvalé poškození.

- Vyčistěte vnější povrch zařízení.
- Vypusťte palivo z palivové nádrže.
- Po vypuštění paliva spusťte motor.
- Nechte motor běžet na volnoběh, dokud se zařízení nezastaví. Tak se z karburátoru dostane veškeré palivo.
- Nechte motor vychladnout (cca 5 minut).
- Klíčem na svíčky vyšroubujte zapalovací svíčku.
- Nalejte 1 čajovou lžičku čistého dvoutaktního oleje do spalovací komory. Pomalu několikrát zatáhněte za startovací šňůru, aby se vnitřní součásti pokryly olejovým povlakem. Vraťte zapalovací svíčku na místo.
- Skladujte zařízení na chladném a suchém místě vzdáleném od zdrojů ohně, jakým jsou olejové hořáky, ohřívače vody atd.
- Zakryjte zařízení ochranným obalem, když se nepoužívá nebo při jeho přepravě.

15 ODEBRÁNÍ ZAŘÍZENÍ ZE SKLADU

- Vyjměte zapalovací svíčku.
- Svižně zatáhněte za startovací šňůru, abyste odstranili přebytečný olej ze spalovací komory.
- Vyčistěte spalovací svíčku a nastavte mezeru nebo nasadte novou svíčku se správnou mezerou.
- Připravte zařízení k provozu.
- Naplňte palivovou nádrž správnou směsí paliva s olejem. Viz oddíl o palivu a mazání.

16 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	OPATŘENÍ K NÁPRAVĚ
Zařízení nespustuje nebo nastartuje, ale neběží.	- Nesprávné startovací postupy. - Nesprávné seřízení karburátoru pro tvorbu směsi. - Zanesená zapalovací svíčka. - Prázdná palivová nádrž. - Baňka vstřikovače nebyla dostatečně stisknuta.	- Řiďte se pokyny v návodu k obsluze. - Dejte seřídít karburátor do autorizovaného servisního střediska. - Vyčistěte a seřídte mezeru svíčky nebo vyměňte svíčku. - Naplňte palivovou nádrž správnou palivovou směsí. - Stiskněte baňku vstřikovače úplně a pomalu 10x.
Zařízení nastartuje, ale motor má nízký výkon.	- Palivový filtr je zanesen. - Nesprávná poloha páčky. - Znečištěná mřížka lapače jisker. - Znečištěný vzduchový filtr. - Nesprávné seřízení karburátorové směsi servisním technikem.	- Vyměňte palivový filtr. - Přestavte zařízení do polohy pro CHOD. - Vyměňte mřížku lapače jisker. - Vyjměte, vyčistěte a nainstalujte zpět filtr. - Dejte seřídít karburátor do autorizovaného servisního střediska.
Motor prská.	- Nesprávné seřízení karburátoru pro tvorbu směsi. - Vzduchový filtr je zanesený - Staré nebo nesprávně namíchané palivo.	- Dejte seřídít karburátor do autorizovaného servisního střediska. - Vyměňte nebo vyčistěte vzduchový filtr. - Vypusťte benzinovou nádrž / doplňte čerstvou palivovou směs.
Slabý výkon pod zátěží.	- Nesprávné seřízení karburátoru pro tvorbu směsi. - Staré nebo nesprávně namíchané palivo. - Vzduchový filtr je zanesený - Zanesená zapalovací svíčka.	- Dejte seřídít karburátor do autorizovaného servisního střediska. - Vypusťte benzinovou nádrž / doplňte čerstvou palivovou směs. - Vyměňte nebo vyčistěte vzduchový filtr. - Vyčistěte a seřídte mezeru svíčky nebo vyměňte svíčku.
Nepravidelný chod.	- Nesprávná mezera elektrod zapalovací svíčky. - Zablokovaný lapač jisker. - Znečištěný vzduchový filtr.	- Vyčistěte a seřídte mezeru svíčky nebo vyměňte svíčku. - Vyčistěte nebo vyměňte lapač jisker. - Vyčistěte nebo vyměňte vzduchový filtr.
Příliš mnoho kouře.	- Nesprávné seřízení karburátoru pro tvorbu směsi. - Nesprávná palivová směs.	- Dejte seřídít karburátor do autorizovaného servisního střediska. - Používejte správnou palivovou směs (směs 40:1).

17 ZÁRUKA

- Na tento výrobek se vztahuje záruční doba 36 měsíců, platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: akumulátorů, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebení (například ložiska, kartáčky, kabely a zástrčky nebo příslušenství, například vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.); poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Na poškození nebo závady vyplývající z nevhodného používání se záruka také nevztahuje.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoliv poranění vyplývající z nevhodného použití stroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro stroje Powerplus.
- Více informací můžete získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Náklady na dopravu vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vznášet nárok na záruku v případě, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zaprášení, úmyslného poškození (ať jde o záměr či hrubou nedbalost), nepatřičného používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletantského používání (např. nedodržování pokynů v návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chybného síťového napětí. Tento seznam není vyčerpávající.
- Uznání záručního nároku nemůže nikdy vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhrazujeme si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků atd.).
- Uchovejte si doklad o zakoupení, protože se jím prokazuje datum nákupu.
- Zařízení se musí prodeji vrátit nerozmontované, v přijatelně čistém stavu, (v původním kufříku s výliskem na uložení zařízení, pokud se tento požadavek vztahuje na tento případ) spolu s dokladem o zakoupení.

18 OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Bude-li vaše zařízení po delší době používání třeba vyměnit za nové, nelikvidujte použité zařízení spolu s běžným domovním odpadem, ale proveďte to způsobem ekologicky bezpečným.

Použitý motorový olej likvidujte způsobem slučitelným s péčí o životní prostředí. Navrhujeme vzít jej v uzavřeném kanystru na místní sběrný dvůr. Nevyhazujte jej do odpadu ani jej nevylévejte na zem.

19 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Belgium, tímto prohlašuje pouze, že,

Výrobek: Křovinořez 32,5cm³
Výrobní značka: POWERplus
Model: POWXG30410

splňuje základní požadavky a další relevantní ustanovení příslušných evropských směrnic/nařízení, založené na použití evropských harmonizovaných norem.

Jakákoliv neoprávněná změna zařízení znamená neplatnost tohoto prohlášení.

Evropské směrnice/nařízení (včetně všech případných změn do data podpisu):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex V

LwA

Measured 110dB(A)

Guaranteed 114dB(A)

Evropské harmonizované normy (včetně všech případných změn do data podpisu):

EN ISO 11806-1 : 2022

EN ISO 14982 : 2009

Držitel technické dokumentace: Philippe Vankerkhove, VARO Vic. Van Rompuy N.V.

Níže podepsaný jedná jménem vedení společnosti

Philippe Vankerkhove
Regulativní postupy – ředitel pro certifikaci
12/03/2024, Lier - Belgie

1	UTILIZARE PREVĂZUTĂ	3
2	DESCRIERE (FIG. A & B)	3
3	CONȚINUTUL PACHETULUI	3
4	SIMBOLURI	4
5	AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ	4
5.1	<i>Zona de lucru</i>	4
5.2	<i>Siguranța personală</i>	4
6	AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA LA LUCRUL CU BENZINĂ	6
7	AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ SPECIFICE	6
8	MONTAJ	7
8.1	<i>Montarea mânerului tip ghidon (Fig. 1)</i>	7
8.2	<i>Montarea apărătoarei (Fig. 2)</i>	7
8.3	<i>Montarea hamului (Fig. 3)</i>	7
8.4	<i>Montarea discului de tăiere/bobinei</i>	7
8.4.1	<i>Dezasamblarea lamei metalice (Fig. 4)</i>	7
8.4.2	<i>Bobina ansamblului (Fig. 5)</i>	8
8.4.3	<i>Instalarea secțiunii de tăiere a aparatului (Fig. 5A)</i>	8
9	CARBURANTUL ȘI LUBRIFIEREA	8
9.1	<i>Carburantul</i>	8
9.2	<i>Amestecarea carburantului</i>	9
9.2.1	<i>Simboluri pentru carburant și lubrifiere</i>	9
9.2.2	<i>Carburanți recomandați</i>	9
10	INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE	9
10.1	<i>Hamul</i>	9
10.2	<i>Pornirea motorului la rece</i>	9
10.3	<i>Pornirea motorului la cald (dacă motorul a fost oprit timp de maximum 15-20 de minute)</i>	10
10.4	<i>Pentru oprirea motorului</i>	10
10.5	<i>Mod de lucru pentru tăiere</i>	10
10.5.1	<i>Tăierea / cosirea (Fig. 6)</i>	10

<u>10.5.2</u>	<u>Tăierea aproape de suprafață</u>	<u>10</u>
<u>10.5.3</u>	<u>Tăierea în jurul gardurilor / fundațiilor</u>	<u>10</u>
<u>10.5.4</u>	<u>Tăierea în jurul arborilor</u>	<u>10</u>
<u>10.5.5</u>	<u>Tăierea completă</u>	<u>11</u>
<u>10.5.6</u>	<u>Nu măturați cu trimmerul</u>	<u>11</u>
10.6	<i>Tăierea cu ajutorul lamelor.....</i>	11
11	ÎNTREȚINERE.....	11
11.1	<i>Filtrul de aer</i>	11
11.2	<i>Bușonul rezervorului de carburant / filtrul de carburant</i>	12
11.3	<i>Reglarea carburatorului</i>	12
12	DATE TEHNICE	13
13	ZGOMOT	13
14	DEPOZITAREA	14
15	SCOATEREA APARATULUI DIN DEPOZIT	14
16	DEPANAREA	15
17	GARANȚIE	16
18	MEDIU	16
19	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE	17

MOTOCOSITOARE PORTABILĂ 32,5CM³ POWXG30410

1 UTILIZARE PREVĂZUTĂ

În funcție de accesoriile de tăiere montate, motocositoarea portabilă poate fi utilizată pentru tunderea gazonului sau pășunilor, tăierii tufărișului, tufișurilor sau arbuștilor și pomilor de dimensiuni foarte mici. Este destinată utilizării individuale. Este interzisă utilizarea mașinii în alte scopuri. Nu este proiectat pentru utilizare profesională.



AVERTISMENT! Pentru siguranța dumneavoastră, citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale privind siguranța, înainte de utilizarea aparatului. Aparatul electric nu trebuie dat altor persoane fără a le transmite și aceste instrucțiuni

2 DESCRIERE (FIG. A & B)

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| 1. Disc de tăiere | 9. Bușonul rezervorului de carburant |
| 2. Ansamblul axului motor | 10. Rezervor de carburant |
| 3. Clapetă de accelerație | 11. Butonul demarorului |
| 4. Comutator de contact | 12. Șoc |
| 5. Comutator de siguranță | 13. Apărătoare |
| 6. Mâner tip „ghidon” | 14. Bobină |
| 7. Accesoriu ham | 15. Capacul bujiei |
| 8. Capacul filtrului de aer | 16. Cablul demarorului |

3 CONȚINUTUL PACHETULUI

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Îndepărtați ambalajele rămase, precum și suporturile de transport (dacă există).
- Verificați prezența tuturor articolelor din pachet.
- Verificați dacă aparatul, cordonul de alimentare, fișa de alimentare și toate accesoriile sunt intacte în urma transportului.
- Păstrați ambalajele pe cât posibil până la finalul perioadei de garanție. Aruncați doar la punctele locale de reciclare a deșeurilor.



AVERTISMENT: Ambalajele nu sunt jucării! Copiii nu trebuie să se joace cu pungi de plastic! Pericol de sufocare!

- | | |
|---------------------------|--------------------|
| 1 motocositoare portabilă | 1 sticlă goală |
| 1 cheie de bujii | 1 cheie |
| 1 mosor | 1 cheie fixă |
| 1 cuțit | 1 șurubelniță |
| 1 curea de transport | 1 cheie hexagonală |



În cazul în care lipsesc componente sau acestea sunt deteriorate, contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.

4 SIMBOLURI

În acest manual și sau pe mașină se folosesc următoarele simboluri:

	Citiți manualul înainte de utilizare.		Purtați încălțăminte solidă cu talpă antiderapantă!
	Purtați întotdeauna elemente de protecție auditivă.		Purtați întotdeauna ochelari de protecție.
	Semnifică risc de rănire sau de deteriorare a sculei.		
	În conformitate cu cerințele esențiale ale Directivelor europene.		Purtați întotdeauna mănuși de protecție.
	Păstrați o distanță minimă de 15 metri față de alte persoane în timpul utilizării		Purtați îmbrăcăminte de lucru rezistentă și de calitate!
	Atenție la particulele produse de instalația de tăiere.		Gazele de eșapament sunt toxice. Pericol de asfiziere!
	Utilizați instalația de tăiere numai împreună cu cuțitul pentru arbuști.		ATENȚIE! Pericol de incendiu! Benzina și vaporii sunt extrem de inflamabili.
	Utilizați instalația de tăiere numai împreună cu cuțitul spiral.		

5 AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ



Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile.

5.1 Zona de lucru

- Spațiul de lucru trebuie să fie curat și bine iluminat. Spațiile dezordonate și întunecate favorizează accidentele.
- Nu utilizați aparatele electrice în spații cu atmosferă potențial explozivă, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, a gazelor sau a prafului. Aparatele produc scântei care pot aprinde praful sau gazele.
- Atunci când lucrați cu aparatul, nu lăsați copiii și alți privitori să se apropie de spațiul de lucru. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul aparatului.

5.2 Siguranța personală

- Aveți grijă la ce lucrați și folosiți-vă simțul practic atunci când lucrați cu aparatul electric. Nu folosiți un aparat electric atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul lucrului cu aparatul electric poate duce la rănirea gravă.
- Folosiți echipament de siguranță. Purtați întotdeauna elemente de protecție pentru ochi. Echipamentul de siguranță, cum ar fi masca de praf, încălțăminte de siguranță împotriva alunecării, casca dură sau protecțiile auditive, reduce rănirile.

- Îndepărtați orice sculă de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni aparatul electric. O cheie de piulițe sau altă cheie lăsate prinse de o piesă rotativă a aparatului electric poate la rănirea dumneavoastră.
- Nu vă întindeți. Trebuie să aveți permanent sprijin și echilibru. Acest lucru permite un control mai bun al aparatului electric în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele sau mănușile departe de aparatul electric. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de părțile în mișcare.
- Inspectați întreaga mașină pentru a identifica eventualele componente slăbite (piulițe, bolțuri, șuruburi, etc.) sau deteriorări. Reparați sau înlocuiți ce este necesar, înainte de a utiliza aparatul.
- **NU UTILIZAȚI** nici un accesoriu cu acest cap electric în afara celor recomandate de compania noastră. În caz contrar, operatorul sau privitorii pot fi răniți grav, iar aparatul poate fi deteriorat.
- Apărătoarea lamei și apărătoarea frontală a mânerului sunt foarte importante pentru mașină. Acestea trebuie strânse pe mașină înainte de prima utilizare. Aceste apărători trebuie să fie întotdeauna fixate atunci când aparatul este în funcțiune. Verificați aceste apărători înainte de fiecare utilizare. În cazul deteriorării apărătorii (crăpături, rupturi, etc), contactați distribuitorul dvs. pentru înlocuire.
- Utilizarea unor apărători de înlocuire neconforme sau demontarea sau modificarea acestor apărători pot avea drept consecință rănirea gravă a operatorului sau a privitorilor.
- Utilizați întotdeauna mănere corespunzătoare și cureaua de umăr, atunci când tăiați iarba.
- Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau calibrat necorespunzător. Nu scoateți niciodată apărătoarea mașinii. În caz contrar, operatorul sau privitorii pot fi răniți grav, iar aparatul poate fi deteriorat.
- Verificați zona în care doriți să tăiați iarba și îndepărtați toate resturile care s-ar putea prinde în capul de tăiere din nailon. Îndepărtați și toate obiectele pe care aparatul le poate proiecta în timpul tăierii.
- Nu lăsați niciodată nesupravegheat aparatul.
- Nu utilizați acest aparat pentru o altă destinație decât cea originală, așa cum se prezintă în manual.
- Nu vă întindeți. Mențineți permanent un sprijin și un echilibru corespunzător pe picioare. Nu utilizați aparatul stând pe o scară sau în orice alt loc instabil. Atunci când folosiți aparatul, utilizați corespunzător hamul furnizat.
- Feriți mâinile și picioarele de capul de tăiere din nailon sau de lamă, în timpul utilizării aparatului.
- Nu utilizați acest timp de aparat pentru măturarea resturilor.
- Utilizați un cap de tăiere din nailon fără defecțiuni. Dacă loviți o piatră sau orice alt obstacol, opriți motorul și verificați capul de tăiere din nailon. Un cap de tăiere din nailon rupt sau neechilibrat nu trebuie utilizat.
- Când vă apropiați de operatorul mașinii, atrageți-i atenția și verificați dacă oprește motorul. Atenție să nu speriați operatorul și să nu îi distrageți atenția deoarece acest lucru ar provoca o situație de nesiguranță.
- Nu atingeți capul de tăiere din nailon sau lama cât timp motorul este în funcțiune. Dacă este necesară înlocuirea accesoriului de tăiere sau de protecție, asigurați-vă că opriți motorul și că dispozitivul de tăiere s-a oprit din funcțiune.
- Motorul trebuie oprit dacă aparatul este deplasat între zonele de lucru.
- Atenție la slăbirea și la supraîncălzirea componentelor. În cazul oricărei probleme la mașină, opriți imediat funcționarea și verificați aparatul cu atenție. Dacă este necesar, duceți aparatul la un distribuitor autorizat pentru service. Nu continuați să utilizați un aparat care poate funcționa defectuos.
- La pornire sau în timpul funcționării motorului, nu atingeți piesele fierbinți cum ar fi toba de eșapament, firul de înaltă tensiune sau bujia.

- După oprirea motorului, toba de eșapament este încă fierbinte. Nu așezați aparatul în locuri în care există materiale inflamabile (iarbă uscată, etc.) gaze sau lichide combustibile.
- Atenție în special la utilizarea când plouă sau imediat după ploaie, când solul poate fi alunecos.
- Dacă alunecați sau cădeți la pământ sau într-o groapă, eliberați imediat maneta de accelerație.

6 AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA LA LUCRUL CU BENZINĂ



AVERTISMENT: Acordați o atenție deosebită manipulării carburanților. Carburanții sunt inflamabili, iar vaporii acestora prezintă pericol de explozie. Trebuie respectate următoarele aspecte.

- Utilizați doar recipiente aprobate.
- Nu scoateți niciodată bușonul rezervorului și nu completați cu carburant cu sursa de energie pornită. Lăsați componentele de eșapament ale motorului să se răcească înainte de realimentarea cu carburant.
- Nu fumați.
- Nu realimentați niciodată aparatul cu carburant în spații interioare.
- Nu depozitați aparatul sau recipientele cu carburant în interior, în locuri cu flăcări deschise, de exemplu în apropierea boilerelor.
- În caz de vărsare a carburantului, nu încercați pornirea sursei de energie înainte de a îndepărta aparatul din zona de deversare.
- Înlocuiți întotdeauna și fixați bine bușonul de alimentare cu carburant după realimentare.
- Rezervorul trebuie golit numai în exterior.
- Feriți mâinile de ulei sau carburant.
- Nu fumați în timp ce amestecați carburant sau umpleți rezervorul.
- Nu porniți și nu rulați motorul într-o cameră închisă sau într-o clădire. Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon toxic.
- Nu încercați să faceți reglaje la motor cât timp aparatul este în funcțiune și este prins în cureaua de pe umărul operatorului. Faceți reglajele doar cu aparatul așezat pe o suprafață curată și plană.
- Atunci când aparatul este depozitat pentru un timp mai lung, evacuați carburantul din rezervorul de combustibil și din carburator, curățați componentele, duceți aparatul într-un loc sigur și verificați dacă motorul s-a răcit.

7 AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ SPECIFICE

- **LAMA POATE RECUA VIOLENT DIN MATERIALELE CARE NU POT FI ȚĂIATE** - Lama poate provoca pierderea mâinilor sau picioarelor. Țineți la o distanță de 10 metri în toate direcțiile oamenii și animalele. Dacă lama intră în contact cu obiecte străine în timpul utilizării, opriți motorul și așteptați oprirea lamei. Verificați dacă lama este deteriorată. Aruncați lamele îndoite sau fisurate.
- **LAMA PROIECTEAZĂ OBIECTELE** - Pericol de orbire sau de rănire. Purtați echipament de protecție pentru ochi, față și picioare. Curățați zona de lucru de corpuri străine înainte de utilizarea lamei. Țineți la o distanță de 10 metri în toate direcțiile oamenii și animalele.
- **LAMA SE DEPLASEAZĂ LATERAL LA ELIBERAREA ACCELERAȚIEI** - Deplasarea laterală a lamei prezintă pericol de rănire pentru operator sau persoanele din jur. Înainte de intervențiile la lamă, opriți întotdeauna motorul și asigurați-vă că lama nu se mai mișcă în lateral.
- **AVERTISMENT: NU UTILIZAȚI ALȚI CARBURANȚI** decât cei recomandați în manual. Urmăriți întotdeauna instrucțiunile din capitolul Carburant și lubrifiere din manual. Nu

utilizați niciodată benzină neamestecată corespunzător cu lubrifiant pentru motoare în doi timpi. Pericol de defectare definitivă a motorului, care anulează garanția producătorului.

- **NU UTILIZAȚI ALTE ACCESORII DE TĂIERE.** Utilizați numai piese de schimb și accesorii proiectate special pentru optimizarea performanțelor și maximizarea siguranței exploatarei produselor noastre. Nerespectarea acestei recomandări poate reduce performanțele și provoca accidente. Utilizați numai capul de tăiere cu fir care însoțește produsul. Nu utilizați alte accesorii de tăiere. Utilizarea altor accesorii anulează garanția producătorului și poate provoca accidente grave.

8 MONTAJ



Înainte de efectuarea oricăror proceduri, opriți aparatul și scoateți capacul bujiei.

Nu strângeți prea mult elementele de strângere pentru a evita deteriorarea filetului.

8.1 Montarea mânerului tip ghidon (Fig. 1)

- Montați ghidonul pe suportul de fixare, montați clema, apoi fixați cu ajutorul șuruburilor.
- Pentru a regla unghiul mânerului suplimentar, slăbiți cele 4 șuruburi din partea de sus și modificați unghiul de înclinare. După terminarea reglajului, strângeți șuruburile.

8.2 Montarea apărătoarei (Fig. 2)

- Aliniați clema și apărătoarea cu orificiul filetat.
- Strângeți șuruburile.

8.3 Montarea hamului (Fig. 3)

- Puneți hamul.
- Reglați lungimea hamului astfel încât să vă simțiți confortabil și suspendați aparatul pe dispozitivul de siguranță de pe ham.
- Accesorii de tăiere trebuie să atingă solul. Dacă nu se întâmplă așa, reglați-l.
- Slăbiți șurubul de fixare utilizând cheia hexagonală.
- Deplasați elementul de strângere în poziția dorită glisându-l pe tub.
- Strângeți șurubul de fixare utilizând cheia hexagonală.

8.4 Montarea discului de tăiere/bobinei



ATENȚIE ESTE INTERZISĂ utilizarea aparatului în cazul în care lama este îndoită sau are dinți ruși sau dinți lipsă. Înlocuiți imediat lama deteriorată.

ATENȚIE: La montarea lamei este obligatoriu portul mănușilor de protecție.

8.4.1 Dezasamblarea lamei metalice (Fig. 4)

- Reglați suportul interior la axul angrenajului și rotiți pentru alinierea cu bara atașată în formă de L.
- Așezați lama pe suportul interior cu literele către carcasa angrenajului și aliniați corespunzător orificiul lamei cu suportul interior.
- Reglați suportul exterior la axul angrenajului cu fața concavă îndreptată spre lamă.
- Așezați capacul cu șurub atașat pe suportul exterior și fixați-l cu șurubul (șurubul din stânga) împreună cu șaiba elastică și cu șaiba.

- | | |
|--------------------|-------------------------|
| 1. PIULIȚĂ | 6. Axul angrenajului |
| 2. Șaibă elastică | 7. Bară |
| 3. Șaibă | 8. Suport interior |
| 4. Suport exterior | 9. Carcasa angrenajului |
| 5. Lamă | |



OPRIȚI MOTORUL IMEDIAT! Vibrația excesivă a lamei înseamnă că aceasta nu este montată corespunzător. Opriți imediat motorul și verificați lama. O lamă montată necorespunzător va cauza rănirea.

8.4.2 Bobina ansamblului (Fig. 5)

- Reglați corect mânerul interior și mânerul exterior pe axul angrenajului.
- Înșurubați șurubul atașat (M8 stânga) în axul angrenajului și fixați-l cu o cheie.
- Înșurubați dispozitivul de tăiat din nailon în bolț fixând suportul interior cu bara în formă de L și strângeți manual.



NOTĂ: Păstrați cu grijă bolțurile și șaibele de montare a lamei, pentru a nu le pierde.

1. Carcasa angrenajului
2. Bolț
3. Dispozitiv de tăiere din nailon
4. Fir din nailon

8.4.3 Instalarea secțiunii de tăiere a aparatului (Fig. 5A)

- Extrageți știftul de blocare (1) și rotiți-l spre stânga și spre dreapta pentru a-l debloca. Apoi apăsați spre interior secțiunea de tăiere a aparatului (2) și eliberați știftul de blocare (1). Verificați să fie asigurată în orificiul (3) axului motor. Acest lucru se face mai ușor dacă rotiți puțin vârful axului motor (2) în ambele direcții. Știftul de blocare (1) se află la locul său atunci când este introdus complet în orificiu.
- La final, strângeți butonul (4).

9 CARBURANTUL ȘI LUBRIFIEREA

9.1 Carburantul

Pentru rezultate optime, utilizați benzină fără plumb cu cifră octanică normală, în amestec 40:1 cu ulei special de motor în doi timpi.



AVERTISMENT: Nu utilizați niciodată benzină neamestecată la motorul mașinii. Acest lucru va defecta definitiv motorul și va anula garanția producătorului pentru produs. Nu utilizați amestecuri de carburant stocate peste 90 de zile.



AVERTISMENT: Lubrifiantul pentru motoare în doi timpi trebuie să fie un ulei de calitate superioară pentru motoare în doi timpi răcite cu aer, în amestec 40:1. Nu utilizați uleiuri pentru motoare în doi timpi pentru care se recomandă un raport de amestec de 100:1. Lubrifierea insuficientă duce la defectarea motorului și anulează garanția producătorului pentru motor.

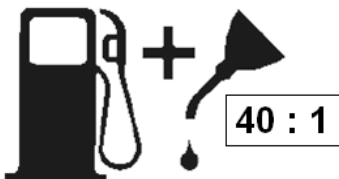
9.2 Amestecarea carburantului

Adăugați ulei într-un recipient corespunzător pentru carburant, apoi adăugați benzină, pentru a asigura amestecarea benzinei adăugate cu uleiul. Scuturați recipientul pentru a asigura amestecarea completă.



AVERTISMENT: Lipsa lubrifierii anulează garanția pentru motor. Benzina și uleiul trebuie amestecate în raport de 40:1.

9.2.1 Simboluri pentru carburant și lubrifiere



9.2.2 Carburanți recomandați

În prezent, anumite benzine convenționale sunt amestecate cu compuși oxigenați, cum ar fi alcoolul sau eterii, pentru a respecta standardele de puritate a aerului. Motorul este conceput pentru funcționarea corespunzătoare cu orice benzină auto, inclusiv benzinele oxigenate.

10 INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

10.1 Hamul



AVERTISMENT: La utilizarea mașinii cu lama, **ESTE OBLIGATORIU PORTUL HAMULUI PENTRU UMERI**. Fixați hamul la trimmer după pornirea mașinii, cu motorul la RALANTI. OPRIȚI MOTORUL înainte de demontarea hamului pentru umeri.

- Reglați lungimea curelei de umăr astfel încât capul de tăiere cu fir să atârne de curea în poziție paralelă cu solul. Pentru determinarea modului corect de balansare se recomandă efectuarea câtorva mișcări de balansare de probă, fără a porni motorul.



NOTĂ: Demontați hamul pentru umeri de la mașină înainte de pornirea motorului.

10.2 Pornirea motorului la rece

Aduceți întrerupătorul de oprire în poziția "ON".

- Apăsăți ușor pompa de amorsare de câteva ori (7-10 ori) până când carburantul vine în pompa de amorsare.
- Trageți maneta de șoc pentru a închide șocul. 

- Trageți mânerul demaror până la pornirea motorului.
- Împingeți maneta de șoc în jos pentru a deschide șocul (pornirea excesivă cu maneta de șoc va cauza înecarea motorului, făcând dificilă pornirea). 

- Lăsați motorul să se încălzească câteva minute înainte de a utiliza aparatul.

10.3 Pornirea motorului la cald (dacă motorul a fost oprit timp de maximum 15-20 de minute)

- Dacă motorul este fierbinte, porniți aparatul conform descrierii de mai sus. Dar maneta șocului va fi întotdeauna în jos.
- Dacă aparatul nu a funcționat cu rezervorul de combustibil gol, trageți demarorul de 1- 3 ori și ar trebui să pornească.

10.4 Pentru oprirea motorului

- Eliberați clapeta de accelerație.
- Aduceți întrerupătorul în poziția „OFF”.

10.5 Mod de lucru pentru tăiere

Dacă este echipat corespunzător cu apărătoarea pentru resturi și capul de tăiere cu fir, aparatul va tăia buruienile și iarba înaltă inestetice din zonele greu accesibile - de-a lungul gardurilor, zidurilor și fundațiilor, precum și în jurul arborilor. De asemenea, poate fi utilizată pentru tăierea completă în vederea îndepărtării vegetației până la nivelul solului, pentru a ușura pregătirea grădinii sau a curăța o anumită zonă.



NOTĂ: Chiar dacă se acționează cu grijă, tăierea în apropierea fundațiilor, zidurilor din cărămidă sau piatră, bordurilor etc. va duce la uzarea firului de tăiere mai rapid ca de obicei. Pentru înlocuirea firului, apăsați butonul de jos al bobinei pe sol, cu trimmerul în funcțiune.

10.5.1 Tăierea / cosirea (Fig. 6)

Balansați trimmerul dintr-o parte în alta, cu o mișcare asemănătoare cu a unei coase. Nu înclinați capul de tăiere cu fir în timpul acestei operațiuni. Verificați înălțimea corespunzătoare de tăiere în zona de tăiere. Pentru tăierea la o înălțime uniformă, țineți capul de tăiere la același nivel.

10.5.2 Tăierea aproape de suprafață

Țineți trimmerul drept în față, ușor înclinat, astfel încât partea de jos a capului de tăiere cu fir să se afle deasupra solului, iar contactul cu firul de tăiere să aibă loc în punctul de tăiere dorit. Tăierea se face în direcția opusă operatorului. Trimmerul nu trebuie tras către operator.

10.5.3 Tăierea în jurul gardurilor / fundațiilor

Tăiați cu viteză redusă în apropierea gardurilor cu ochiuri, a îngrăditurilor, a zidurilor din piatră și a fundațiilor, fără a lovi firul de obstacol. Contactul cu ziduri din piatră, din cărămidă sau cu fundații va duce la ruperea sau uzarea firului. Contactul cu gardurile produce un recul brusc al firului.

10.5.4 Tăierea în jurul arborilor

Tăiați încet în jurul arborilor, astfel încât firul să nu atingă scoarța. Deplasați-vă în jurul arborelui tăind de la stânga la dreapta. Apropiați vârful firului de iarbă sau de buruieni și înclinați ușor înainte capul de tăiere cu fir.

10.5.5 Tăierea completă

AVERTISMENT: Procedați cu atenție maximă la TĂIEREA COMPLETĂ. În timpul acestor operațiuni, păstrați o distanță de 30 de metri între operator și alte persoane sau animale.

Tăierea completă reprezintă îndepărtarea în întregime a vegetației, până la nivelul solului. În acest scop, înclinați capul de tăiere cu fir la aproximativ 30 de grade spre dreapta. Reglarea mânerului permite un control mai bun în timpul acestei operațiuni. Nu încercați efectuarea acestei operațiuni dacă există riscul de rănire a operatorului sau a altor persoane ori de deteriorare a unor bunuri de către resturile proiectate.

10.5.6 Nu măturați cu trimmerul

Măturarea reprezintă înclinarea capului de tăiere cu fir pentru a îndepărta resturile de pe alei, etc. Trimmerul este un aparat puternic, iar pietrele mici și alte astfel de resturi pot fi aruncate la 15 metri distanță sau mai departe, provocând rănirea sau daune automobilelor, caselor sau ferestrelor.

10.6 Tăierea cu ajutorul lamelor**EVITAȚI RECOLUL**

Recul reprezintă reacția unei lame aflate în mișcare la contactul cu un arbore sau un tufiș rezistent ori cu un obiect solid. Forța rezultată împinge brusc înapoi lama, pe o traiectorie circulară. Reculul poate duce la pierderea controlului și rănirea operatorului sau a altor persoane.

Nu utilizați lama în apropierea unui gard cu ochiuri, a stâlpilor metalici, a bordurilor ornamentale sau a fundațiilor clădirilor.



Nu tăiați cu o lamă metalică tocită, crăpată sau deteriorată. Înainte de a tăia iarba crescută, verificați să nu existe obturații cum ar fi bolovani, bile metalice sau sârme metalice din gardurile rupte. Dacă o obstrucție nu poate fi îndepărtată, marcați locația ei pentru a o evita când treceți cu lama. Pietrele și metalul vor tocii și vor deteriora lama. Firul se poate prinde în capul lamei și se poate înfășura în jurul acestuia sau poate fi proiectat în aer.



Nu utilizați o motocositoare portabilă pentru a tăia copaci.

11 ÎNTREȚINERE**11.1 Filtrul de aer**

ATENȚIE: ESTE INTERZISĂ utilizarea trimmerului fără filtrul de aer. În caz contrar, praful și murdăria vor fi aspirate în motor și vor duce la deteriorarea acestuia. Filtrul de aer trebuie să fie în permanență curat. În caz de defectare, montați un filtru nou.

- Praful strâns în filtrul de aer va reduce eficiența motorului. Crește consumul de carburant și permite particulelor abrazive să intre în motor. Îndepărtați filtrul de aer cât de des este necesar pentru a menține o stare de curățenie.
- Praful așezat în strat subțire poate fi îndepărtat cu ușurință lovind ușor filtrul. Depunerile mari trebuie curățate cu apă cu săpun.

- Scoateți capacul filtrului slăbind butonul capacului de la filtrul de aer.



NOTĂ: Înlocuiți filtrul dacă este rupt, răsucit, deteriorat sau dacă nu poate fi curățat

11.2 Bușonul rezervorului de carburant / filtrul de carburant



ATENȚIE: Înainte de a începe operațiunile de mai jos, goliți carburantul din rezervor și depozitați carburantul într-un recipient corespunzător. Deschideți încet bușonul rezervorului de carburant pentru a elibera presiunea eventual creată în rezervor.

Îndepărtați murdăria din orificiul de ventilație al bușonului rezervorului de carburant.

- Scoateți conducta de carburant și filtrul din rezervor. În acest scop se poate utiliza o sârmă îndoită la capăt sau o agrață de birou.
- Trageți filtrul afară prin răsucire.
- Înlocuiți filtrul de carburant.



NOTĂ: Este interzisă utilizarea mașinii fără filtrul de carburant. Pericol de defecțiuni în interiorul motorului și / sau de perturbare a funcționării.

Dacă interiorul rezervorului este murdar, poate fi curățat cu benzină.

11.3 Reglarea carburatorului

Carburatorul este gata reglat din fabricație pentru performanțe optime.

Dacă sunt necesare reglaje ulterioare, adresați-vă departamentului de service.

12 DATE TEHNICE

Capacitate cilindru	32,5cm ³
Putere motor	0,90 Kw
Turație cuplare ambreiaj	4500 min ⁻¹
Turația de mers în gol	3100 min ⁻¹
Adâncime de tăiere motocositoare	420mm
Adâncime de tăiere motocositoare portabilă	255mm
Turație trimmer de iarbă	8000min ⁻¹
Turație motocositoare portabilă	9000min ⁻¹
Tip de motor	Motor Powerplus în 2 timpi
Capacitatea rezervorului de carburant	800ML
Tip prelungire fir	TAP&GO
Diametru bobină	2,4 mm
Lungime bobină	2x2 m
Sistem de vibrații reduse	Da
Oprire șoc automat	Nu
Pornire ușoară	Da
Ambreiaj condiții grele de lucru	Da
Raport de amestec combustibil	40:1
Carter motor	Vinci complet
Număr de dinți/lame	3
Dimensiuni lamă	255 x 25,4 x 1,4 mm
Tip carburator	HUALONG
Apărătoare de siguranță	Da
Tip mâner	GHIDON
Tip ax	DREPT
Etanș la carburantul E10	Da

13 ZGOMOT

Valori ale emisiilor sonore măsurate în conformitate cu standardele aplicabile. (K=3)

Nivel de presiune acustică LpA	99 dB(A)
Nivel de putere acustică LwA	110 dB(A)



ATENȚIE! Presiunea acustică poate depăși 85 dB(A), caz în care trebuie purtat un dispozitiv de protecție auditivă.

aw (Nivel vibrații)

6.6m/s²

K = 1,5 m/s²

14 DEPOZITAREA

AVERTISMENT: Nerespectarea procedurii de mai jos poate duce la acumularea de depuneri în carburator și poate provoca dificultăți la pornire sau defectarea definitivă după depozitare.

- Curățați suprafața exterioară a mașinii.
- Goliți rezervorul de carburant.
- După golirea carburantului, porniți motorul.
- Lăsați motorul să funcționeze la ralanti până când se oprește. Astfel, carburatorul se va goli de carburant.
- Lăsați motorul să se răcească (aprox. 5 minute).
- Scoateți bujia cu ajutorul unei chei de bujii.
- Turnați o linguriță de ulei curat pentru motoare în 2 timpi în camera de ardere. Trageți încet de coarda demarorului de câteva ori, pentru a acoperi componentele interne. Puneți la loc bujia.
- Păstrați aparatul la loc răcoros și uscat, ferit de surse de incendiu cum ar fi arzătoare de ulei, boilere etc.
- În caz că aparatul nu este utilizat sau în cazul transportului, acoperiți cu manșonul de protecție.

15 SCOATEREA APARATULUI DIN DEPOZIT

- Scoateți bujia.
- Trageți brusc de cablul demarorului pentru a elimina uleiul în exces din camera de ardere.
- Curățați bujia și reglați distanța dintre electrozi sau instalați o bujie nouă cu distanța corespunzătoare între electrozi.
- Pregătiți aparatul pentru utilizare.
- Alimentați rezervorul cu amestecul corespunzător de carburant și ulei. Vezi capitolul Carburant și lubrifiere.

16 DEPANAREA

PROBLEMĂ	CAUZA PROBABILĂ	REMEDIERE
Aparatul nu pornește sau pornește, dar nu funcționează.	▪ Proceduri de pornire incorecte. ▪ Reglare incorectă a amestecului la carburator. ▪ Bujie ancrasată. ▪ Rezervorul de carburant este gol. ▪ Butonul demarorului nu a fost apăsat suficient.	▪ Urmați instrucțiunile din manualul de utilizare. ▪ Reglați carburatorul la un centru de service autorizat. ▪ Curățați bujia, reglați distanța între electrozii bujiei sau înlocuiți bujia. ▪ Alimentați rezervorul de carburant cu amestec corespunzător de carburant. ▪ Apăsați complet și încet butonul demarorului, de 10 ori.
Aparatul pornește, dar puterea motorului este redusă.	▪ Filtrul de carburant este înfundat. ▪ Poziție incorectă a pârghiei. ▪ Dispozitivul parascânteii este murdar. ▪ Filtru de aer murdar. ▪ Reglare incorectă a amestecului la carburator în unitatea de service.	▪ Înlocuiți filtrul de carburant. ▪ Treceți în poziția de mers. ▪ Înlocuiți dispozitivul parascânteii. ▪ Scoateți, curățați și reinstalați filtrul. ▪ Reglați carburatorul la un centru de service autorizat.
Motorul se înecă.	▪ Reglare incorectă a amestecului la carburator. ▪ Filtrul de aer este înfundat. ▪ Amestec de carburant învechit sau necorespunzător.	▪ Reglați carburatorul la un centru de service autorizat. ▪ Înlocuiți sau curățați filtrul de aer. ▪ Goliți rezervorul de carburant / alimentați cu amestec proaspăt de carburant.
Absența puterii în sarcină.	▪ Reglare incorectă a amestecului la carburator. ▪ Amestec de carburant învechit sau necorespunzător. ▪ Filtrul de aer este înfundat. ▪ Bujie ancrasată.	▪ Reglați carburatorul la un centru de service autorizat. ▪ Goliți rezervorul de carburant / alimentați cu amestec proaspăt de carburant. ▪ Înlocuiți sau curățați filtrul de aer. ▪ Curățați bujia, reglați distanța între electrozii bujiei sau înlocuiți bujia.
Funcționare neregulată.	▪ Interval necorespunzător între electrozii bujiei. ▪ Dispozitiv parascânteii înfundat. ▪ Filtru de aer murdar.	▪ Curățați bujia, reglați distanța între electrozii bujiei sau înlocuiți bujia. ▪ Curățați sau înlocuiți dispozitivul parascânteii. ▪ Curățați sau înlocuiți filtrul de aer.

PROBLEMĂ	CAUZA PROBABILĂ	REMEDIERE
Emisii excesive de fum.	- Reglare incorectă a amestecului la carburator. - Amestec de carburant necorespunzător.	- Reglați carburatorul la un centru de service autorizat. - Utilizați amestec de carburant corespunzător (amestec 40:1).

17 GARANȚIE

- Acestui produs i se acordă garanție conform reglementărilor legale pentru o perioadă efectivă de 36 de luni de la data cumpărării de către primul utilizator.
- Această garanție acoperă toate defecțiunile de materiale sau de producție, cu excepția bateriilor, a încărcătoarelor, a pieselor defecte din cauza uzurii normale, precum sunt rulmenții, periile, cablurile, fișele sau accesoriile precum frezele, burghiele, pânzele de ferăstrău etc.; deteriorarea sau defectele care rezultă din manipulare defectuoasă, accidente sau modificări. Nu se acoperă nici costul transportului.
- Deteriorarea și/sau defecțiunile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare nu sunt acoperite de prevederile garanției.
- Nu se asumăm, de asemenea, nicio responsabilitate pentru vătămarea corporală ce are drept cauză utilizarea necorespunzătoare a aparatului.
- Reparațiile pot fi efectuate doar de către un centru de service autorizat pentru sculele Powerplus.
- Puteți obține întotdeauna mai multe informații, apelând numărul de telefon 00 32 3 292 92 90.
- Toate costurile de transport trebuie suportate de client, în afara cazului în care s-a convenit în alt fel, în scris.
- În același timp, nu se poate ridica nicio pretenție în garanție dacă deteriorarea aparatului se datorează întreținerii neglijente sau suprasolicitării.
- Se exclude în mod categoric de la garanție defecțiunea datorată pătrunderii de fluide, pătrunderii excesive a prafului, deteriorarea intenționată (cu intenție sau din neglijență gravă), utilizarea inadecvată (doar pentru destinații pentru care acest dispozitiv nu este potrivit), utilizarea incompetentă (de ex nerespectarea instrucțiunilor din manual), fulgere sau asamblarea de către un nespecialist, tensiune incorectă de alimentare de la rețea. Această listă nu este exhaustivă.
- Acceptarea pretențiilor în garanție nu poate duce niciodată la prelungirea perioadei de garanție, nici la începutul unei noi perioade de garanție în cazul înlocuirii unui aparat.
- Aparatele sau componentele înlocuite în garanție rămân prin urmare proprietatea Varo NV.
- Ne rezervăm dreptul de a respinge orice pretenție pentru care cumpărarea nu poate fi verificată sau dacă este clar că produsul nu a fost întreținut în mod corespunzător. (fante de aerisire curate, perii de cărbune întreținute periodic, ...)
- Dovada cumpărării trebuie păstrată ca dovadă a datei cumpărării.
- Scula nedemontată trebuie înapoiată comerciantului într-o stare acceptabilă de curățenie, (în cutia sa originală dacă e cazul) și împreună cu dovada cumpărării.

18 MEDIU

În cazul în care aparatul trebuie înlocuit după utilizare intensă, nu îl aruncați împreună cu gunoiul menajer, ci depozitați-l într-un mod sigur pentru mediu. Vă rugăm să reciclați uleiul de motor folosit într-un mod care respectă mediul. Vă sugerăm să-l transportați într-un recipient sigilat la service-ul dumneavoastră pentru a fi recuperat. Nu îl aruncați la gunoi și nu îl turnați în pământ.

19 DECLARAȚIA DE CONFORMITATE



VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA, declară doar faptul că

produsul:	Motocosoitoare portabilă
marcă de comerț:	POWERplus
model:	POWXG30410

este în conformitate cu specificațiile esențiale și alte prevederi relevante ale Directivelor/Reglementărilor Europene aplicabile, pe baza aplicării standardelor europene armonizate.

Orice modificare neautorizată a aparatelor atrage după sine anularea acestei declarații.

Directivile/ Reglementările europene (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex V

LwA

Measured

110dB(A)

Guaranteed

114dB(A)

Standardele europene armonizate (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):

EN ISO 11806-1 : 2022

EN ISO 14982 : 2009

Însărcinat cu depozitarea documentației tehnice: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Subsemnatul acționează în numele Directorului general executiv al societății,

Philippe Vankerkhove
Divizia de reglementare – Director de conformitate
12/03/2024, Lier - Belgia

1	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УПОТРЕБАТА	3
2	ОПИСАНИЕ (ФИГ. А & В)	3
3	СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА	3
4	СИМВОЛИ	4
5	ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	4
5.1	Работна зона	4
5.2	Лична безопасност	4
6	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С БЕНЗИН	6
7	СПЕЦИФИЧНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	7
8	МОНТАЖ	7
8.1	Монтаж на "велосипедната" ръкохватка (Фиг. 1)	7
8.2	Монтаж на корпуса на защитния екран (Фиг. 2)	7
8.3	Монтаж на ремъка (Фиг. 3)	8
8.4	Монтаж на режещ диск/барабан	8
8.4.1	Монтаж на метално острие (Фиг. 4)	8
8.4.2	Монтаж на барабан (Фиг. 5)	8
8.4.3	Инсталиране на режещата секция на машината	9
9	ГОРИВО И МАСЛО	9
9.1	Гориво	9
9.2	Смесване на горивото	9
9.2.1	Символи за гориво и масло	9
9.2.2	Препоръчителни горива	10
10	ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА	10
10.1	Раменен ремък	10
10.2	Стартиране на студен двигател	10
10.3	Стартиране на топъл двигател (двигател, който не е спирал работа за повече от 15-20 минути)	10
10.4	Спиране на двигателя	10
10.5	Процедури за подрязване на трева	11
10.5.1	Подрязване / косене (Фиг. 6)	11

<u>10.5.2</u>	<u>Ниско подрязване</u>	<u>11</u>
<u>10.5.3</u>	<u>Подрязване до огради / основи</u>	<u>11</u>
<u>10.5.4</u>	<u>Подрязване на тревата около дървета</u>	<u>11</u>
<u>10.5.5</u>	<u>Подрязване на тревата до дъно</u>	<u>11</u>
<u>10.5.6</u>	<u>Не извършвайте бърснещи движения с инструмента</u>	<u>12</u>
10.6	<i>Рязане с ножовете</i>	12
11	ПОДДРЪЖКА	12
11.1	<i>Въздушен филтър</i>	12
11.2	<i>Капачка на горивото / горивен филтър</i>	13
11.3	<i>Регулиране на карбуратора</i>	13
12	ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	14
13	ШУМ	14
14	СЪХРАНЕНИЕ	15
15	ИЗВАЖДАНЕ НА ИНСТРУМЕНТА ОТ УСЛОВИЯТА НА СЪХРАНЕНИЕ	15
16	ОТКРИВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ	16
17	ГАРАНЦИЯ	17
18	ОКОЛНА СРЕДА	18
19	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	19

ХРАСТОРЕЗ 32,5 КУБ. СМ POWXG30410

1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УПОТРЕБАТА

В зависимост от монтираните режещи инструменти храсторезът може да се използва за косене на морави или ливади и за подрязване на леторасты, храсти, храстообразни растения и съвсем малки дървета. Той е предназначен за частни нужди. Устройството не може да се използва за други цели. Неподходящ за професионална употреба.



Предупреждение! Преди да използвате инструмента, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, заради вашата собствена сигурност. Вашият електроинструмент трябва да се предава на друг само заедно с настоящите инструкции.

2 ОПИСАНИЕ (ФИГ. А & В)

- | | |
|------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Нож | 9. Бутон на резервоара за гориво |
| 2. Блок на приводния вал | 10. Резервоар за гориво |
| 3. Дроселен регулатор | 11. Тяло на подаващата помпа |
| 4. Противоударна защита | 12. Въздушна заслонка |
| 5. Аварийен прекъсвач | 13. Предпазно приспособление |
| 6. "Велосипедна" ръкохватка | 14. Барабан |
| 7. Ремъчно приспособление | 15. Капачка на запалителната свещ |
| 8. Капак на въздушния филтър | 16. Жило на стартера |

3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Отстранете останалите опаковъчни и временни поставки (ако има такива).
- Проверете дали пакетът съдържа всички компоненти.
- Проверете дали уредът и аксесоарите не са били повредени при транспортиране.
- Пазете опаковъчните материали почти до края на гаранционния период. След това изхвърлете в пункт за събиране на отпадъци.



ВНИМАНИЕ! Опаковъчните материали не са играчки! Не позволявайте на деца да играят с найлонови торбички! Риск от задушаване!

- 1x храсторез
- 1x ключ за запалителни свещи
- 1x барабан
- 1x нож
- 1x ремък за носене
- 1x празна бутилка
- 1x отворен гаечен ключ
- 1x затворен гаечен ключ
- 1x отвертка
- 1x ключ за вътрешен шестостен



В случай, че някои части липсват или са повредени, свържете се с местния дистрибутор.

4 СИМВОЛИ

В настоящия наръчник и/или върху машината са използвани следните символи:

	Преди да използвате машината, прочетете ръководството.		Препоръчително е да се носят защитни обувки.
	Използвайте предпазни средства за ушите		Използвайте предпазни средства за очите.
	Указва опасност от травма или повреда на инструмента.		
	В съответствие с важни приложими стандарти по безопасност на Европейски директиви.		Носете защитни ръкавици.
	По време на използване поддържайте минимално разстояние 15 м между машината и външни лица.		Носете качествени и здрави работни дрехи!
	Внимавайте за появата на частици, създадени от действието на режещия блок.		Изхвърляните газове са токсични и могат да предизвикат задушаване!
	Използвайте режещия блок само в комбинация с ножа за храсти.		ВНИМАНИЕ Опасност от пожар! Бензинът и парите са лесно запалими!
	Използвайте режещия блок само в комбинация с винторезната глава.		

5 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Прочетете всички предупреждения за безопасност и всички инструкции.

5.1 Работна зона

- Работната зона трябва да бъде чиста и добре осветена. Неподредените и неосветени зони са предпоставка за инциденти.
- Не работете с електроинструменти във взривоопасна атмосфера, например в близост до запалими течности, газове или прах. Електроинструментите създават искри, които могат да запалят праха или парите.
- Не допускайте присъствие на деца или странични лица, когато работите с електроинструмент. Разсейването може да ви накара да загубите контрол върху него.

5.2 Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здравия си разум, когато работите с електроинструменти. Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или сте под влиянието на наркотични вещества, алкохол или лекарства. Моментното невнимание при работа с електроинструменти може да доведе до сериозна телесна повреда.

- Използвайте предпазно оборудване. Винаги използвайте предпазни средства за очите. Предпазното оборудване, например, маска за прах, неплъзгащи се защитни обувки, каска или защитни средства за ушите, използвано при съответните условия, ще намали нараняванията.
- Преди да включите електроинструмента, отстранете всички регулировъчни или гаечни ключове. Гаечен или друг ключ, оставен закачен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до нараняване.
- Не се пресягайте прекалено надалече. Във всеки момент стойте здраво стъпили на краката си и пазете равновесие. Това ще ви позволи да имате по-добър контрол над електроинструмента в неочаквани ситуации.
- Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи, нито бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от електроинструмента. Широките дрехи, бижутата или дългата коса, могат да се заплетат в движещите се части.
- Проверете цялата машина за разхлабени части (гайки, болтове, винтове и др.) и повреди. При необходимост, поправете или подменете преди употреба на машината.
- **НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ** каквито и да било приставки, към тази глава, различни от тези, препоръчани от нашата компания. Може да бъдат причинени сериозни увреждания на оператора или на околните, както и повреди по машината.
- Предпазителят на острието и предния предпазител на ръкохватката са много важни за машината. Трябва да бъдат монтирани на машината преди първоначалното ползване. Тези предпазители трябва винаги да бъдат закрепени, когато машината работи. Проверявайте ги преди всяка употреба. При наличие на повреда (пукнатина, счупване и др.) се свържете с вашия дилър за подмяна.
- Ако се използват неподходящи сменяеми предпазители или се премахват, или модифицират тези предпазители, това може да доведе до сериозни увреждания на оператора или околните.
- Винаги използвайте подходящи ръкохватки и ремък за рамо, когато режете.
- Не използвайте уредът, когато е повреден или зле настроен. Никога не махайте предпазителя на машината. Може да бъдат причинени сериозни увреждания на оператора или на околните, както и повреда на машината.
- Проверете района, който ще се подрязва и премахнете всичко, което може да се заплете в пластмасовата режеща глава. Също премахнете всички предмети, които уредът може да изхвърли по време на подрязване.
- Никога не оставяйте уреда без надзор.
- Не използвайте уреда за работа различна от тази, за която е предназначен, както е описано в това ръководство.
- Не се пресягайте. Поддържайте подходяща стойка и баланс по всяко време. Не дръжте включен уреда, докато стоите на стълба или на някое друго нестабилно за стъпване място. Използвайте по подходящ начин осигурения ремък, когато работите с машината.
- Пазете ръцете и краката си настрани от пластмасовата режеща глава или острие, докато уреда е в употреба.
- Не използвайте този вид машина за отмитане на остатъци.
- Използвайте пластмасова режеща глава по която няма повреди. Ако камък или някакво друго препятствие бъде ударено, спрете двигателя и проверете пластмасовата режеща глава. Счупена или небалансирана пластмасова режеща глава никога не трябва да бъде използвана.
- При доближаване до оператор на машината, внимателно привлечете вниманието му и се уверете, че операторът е спрял двигателя. Внимавайте да не стреснете или отвлечете вниманието на оператора, което може да доведе до опасна ситуация.

- Никого не докосвайте пластмасовата режеща глава или острието, докато двигателят е в ход. Ако е необходимо да замените предпазителя или режещата приставка, се уверете, че сте спрели двигателя и потвърдете, че режещото устройство е спряло хода си.
- Двигателят трябва да бъде изключен, когато машината се мести между работни пространства.
- Обръщайте внимание на разхлабване и прегряване на части. Ако има нещо нетипично за машината, спрете веднага работа и я проверете внимателно. При необходимост ремонтирайте машината при оторизиран дилър. Никого не продължавайте да използвате машина, която може да е повредена.
- При стартиране или по време на работа на двигателя, никого не пипайте горещи части, като заглушителя, жицата с високо напрежение или свещта.
- След спиране на двигателя, заглушителя е все още горещ. Никого не поставяйте машината на места където има запалими материали (суха трева и др.), запалими газове или запалими течности.
- Обръщайте специално внимание при работа под дъжда или веднага след дъжд, тъй като земята може да бъде хлъзгава.
- Ако се подхлъзнете или паднете в дупка, освободете незабавно дроселния лост.

6 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С БЕНЗИН



ВНИМАНИЕ: Бъдете извънредно внимателни при работа с горива. Те са лесно запалими, а парите са взривоопасни. Трябва да се спазват следните правила

- Използвайте само одобрени контейнери.
- Никого не сваляйте капачката на горивото и не добавяйте гориво при работещ източник на захранване. Оставете изпускателните компоненти на двигателя да изстинат преди да налеете гориво.
- Не пушете.
- Никого не наливаше гориво в устройството, когато сте на закрито.
- Никого не съхранявайте устройството или контейнерите с гориво на места, където има открит пламък, например до бойлери.
- Ако разлеее гориво, не се опитвайте да включите захранващия източник, а преместете устройството встрани от разлятото, преди да го включите.
- Винаги поставяйте на място и затягайте здраво капачката на горивото, след като го долеее.
- Ако искате да източите резервоара, трябва да го направите на открито.
- Пазете ръкохватките от масло и гориво.
- Не пушете, докато смесвате горивото или пълните резервоара.
- Никого не стартирайте и не дръжте двигателя запален в затворена стая или сграда. Изгорелите газове съдържат опасен въглероден оксид.
- Никого не предприемайте извършването на настройки по двигателя, докато уредът е в ход и привързан към оператора. Винаги правете настройки на двигателя, когато уредът е в покой на равна, чиста повърхност.
- Когато уредът е стоял на склад за дълго време, източете горивото от резервоара за гориво и карбуратора, почистете частите, преместете машината на безопасно място и се уверете, че двигателя е охладен.

7 СПЕЦИФИЧНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- **ОСТРИЕТО МОЖЕ ДА ОТСКОЧИ ОТ МАТЕРИАЛ, КОЙТО НЕ МОЖЕ ДА ОТРЕЖЕ** – Острието може да причини загуба на ръка или крак. На разстояние 30 фута (10 метра) във всички посоки не трябва да има хора и животни. Ако острието влезе в контакт с чужд предмет по време на работа, изгасете двигателя и изчакайте острието да спре. След това го проверете за повреди. Отстранете всяко острие, за което установите, че е огънато или пукнато.
- **ОСТРИЕТО МОЖЕ ДА ИЗХВЪРЛИ ПРЕДМЕТИ ВЪВ ВЪЗДУХА** – Можете да причините ослепяване или нараняване. Носете защитни приспособления за очите, лицето и краката. Винаги почиствайте работната зона от чужди предмети преди да използвате острието. . На разстояние 10 метра във всички посоки не трябва да има хора и животни.
- **ОСТРИЕТО СЕ ДВИЖИ ПО ИНЕРЦИЯ СЛЕД ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ДРОСЕЛА** – Движещо се по инерция острие може да нарани оператора или околните. Преди да пристъпите към сервисна работа по острието, трябва да изгасите двигателя и да се уверите, че острието е спряло.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ГОРИВО**, различно от препоръчаното в ръководството ви. Винаги следвайте инструкциите, посочени в раздела „Гориво и смазване“ в това ръководство. Никога не използвайте бензин, освен ако не е правилно смесен с масло за двутактови двигатели. Неспазването може да доведе до постоянна повреда на двигателя, анулираща гаранцията на производителя.
- **НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ДРУГИ РЕЖЕЩИ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ**. За подмяна използвайте само наши части и аксесоари, които са предназначени специално за подобряване на техническите характеристики и максимално гарантират безопасната работа на нашите продукти. Неспазването на това условие може да причини лоша работа на продукта и нараняване. Използвайте водещата корда, която е предоставена с този продукт. Не използвайте други режещи приспособления. Използването на такива приспособления ще доведе до анулиране на заводската гаранция, както и е възможно да доведе до сериозни телесни щети.

8 МОНТАЖ



Изключете инструмента и снемете капачката от запалителната свещ, преди да изпълните всички процедури.

Не затягвайте твърде силно всички крепежни елементи, за да не повредите резбата.

8.1 Монтаж на “велосипедната” ръкохватка (Фиг. 1)

- Монтирайте U-образната ръкохватка на фиксиращия държател, затегнете другата скоба и останалите два винта.
- За регулиране на ъгъла на допълнителната ръкохватка разхлабете 4-те горни болта и променете ъгъла на наклона. След завършване на регулирането затегнете болтовете.

8.2 Монтаж на корпуса на защитния екран (Фиг. 2)

- Центровайте отвора с резба към скобата и екрана.
- Затегнете винтовете.

8.3 Монтаж на ремъка (Фиг. 3)

- Поставете ремъка за носене.
- Регулирайте дължината на ремъка, така че да се чувствате удобно и да окачите инструмента на предпазното приспособление на ремъка за носене.
- Режещият аксесоар не трябва да докосва земята. Ако това се случи, извършете регулиране.
- Отвинтете затягащия болт с ключа за вътрешен шестостен.
- Придвигнете затягащия елемент до желаната позиция, като го плъзнете по тръбата.
- Затегнете затягащия болт с ключа за вътрешен шестостен.

8.4 Монтаж на режещ диск/барабан

ВНИМАНИЕ: НИКОГА не използвайте машината, ако ножът е нащърбен, или зъбите му са напукани или липсват. Сменете незабавно повредения нож.



ВНИМАНИЕ: Винаги носете работни ръкавици с допълнително подсилване, когато боравите с ножа или го монтирате.

8.4.1 Монтаж на метално острие (Фиг. 4)

- Поставете вътрешния държач на приводния вал и го завъртете, за да го фиксирате със закрепената L-образна шина.
 - Поставете острието върху вътрешния държач с буквите към корпуса на редуктора и центровайте правилно отвора на острието към предпазителя на вътрешния държач.
 - Поставете външния държач към приводния вал с кухото чело към острието.
 - Поставете приложения болтов капак върху външния държач и го закрепете с болта (лява резба) заедно с пружинната шайба и шайбата.
1. Гайка
 2. Пружинна шайба
 3. Шайба
 4. Външен държач
 5. Острие
 6. Приводен вал
 7. Шина
 8. Вътрешен държач
 9. Корпус на редуктора



НЕЗАБАВНО СПРЕТЕ ДВИГАТЕЛЯ! Прекомерни вибрации на острието, означава че то не е правилно монтирано - спрете незабавно двигателя и проверете острието. Неправилно монтирано острие ще причини наранявания.

8.4.2 Монтаж на барабан (Фиг. 5)

- Поставете правилно вътрешния държач и външния държач към приводния вал.
- Завийте прикрепения болт (M8 лява резба) в приводния вал и го затегнете с гаечния ключ.
- Завийте найлоновия резец в болта като фиксирате вътрешния държач с L-образната шина и го затегнете на ръка.



ЗАБЕЛЕЖКА: Съхранявайте болтовете и шайбите за инсталиране на резеца грижливо, за да не ги изгубите.

1. Корпус на редуктора
2. Болт
3. Найлонов резец
4. Найлонова корда

8.4.3 Инсталиране на режещата секция на машината

- Издърпайте блокиращия щифт (1) и го завъртете наляво и надясно, за да го деблокирате. След това избутайте режещата секция на машината (2) навътре и освободете блокиращия щифт (1). Уверете се, че той е застопорен в отвора (3) на задвижващия вал. По-лесно е да се направи това, ако леко завъртите края на задвижващия вал (2) в двете посоки. Блокиращият щифт (1) е на място, когато е напълно вкаран в отвора.
- Накрая затегнете ръкохватката (4).

9 ГОРИВО И МАСЛО

9.1 *Гориво*

Използвайте безоловен бензин с обичайно качество, смесен в съотношение 40:1 с масло за двутактови двигатели, за да получите най-добри резултати.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не използвайте за инструмента обикновен бензин. Това ще доведе до трайна повреда на двигателя и до анулиране на гаранцията на производителя за продукта. Никога не използвайте горивна смес, съхранявана повече от 90 дни.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Двутактовото масло трябва да бъде първокласно масло за двутактови двигатели с въздушно охлаждане, смесено в съотношение 40:1. Не използвайте двутактово масло с препоръчително отношение на смесване 100:1. Ако недостатъчното смазване стане причина за повреда на двигателя, това ще анулира гаранцията на производителя за него.

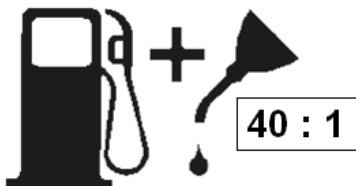
9.2 *Смесване на горивото*

Налейте масло в одобрен контейнер за гориво и след това добавете бензина, за да може той да се смеси с маслото. Разклатете контейнера, за да осигурите щателно размесване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Липсата на масло анулира гаранцията на двигателя. Бензинът и маслото трябва да се смесят в съотношение 40:1.

9.2.1 Символи за гориво и масло



9.2.2 Препоръчителни горива

Някои често срещани видове бензин вече са смесени с оксиданти, като спирт или етерно съединение, за да отговарят на изискванията за чистота на въздуха. Двигателят е конструиран да работи задоволително с всеки вид бензин, предназначен за използване в автомобили, включително оксидирания бензин.

10 ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА

10.1 Раменен ремък



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги носете раменен ремък, когато на инструмента е поставен нож. Свързвайте ремъците с хростореа след като сте го включили и двигателят работи на ПРАЗЕН ХОД. ИЗКЛЮЧЕТЕ ДВИГАТЕЛЯ преди да свалите раменния ремък.

- Регулирайте дължината на лентата през рамото, така че водещата корда, която виси от лентата, да е успоредна на земята. Направете няколко практически упражнения без да сте стартирали двигателя, за да определите правилния баланс.



ЗАБЕЛЕЖКА: Откачете раменния ремък от инструмента, преди да стартирате двигателя.

10.2 Стартиране на студен двигател

Преместете стоп прекъсвача на позиция "ON".

- Натиснете няколкократно и внимателно подаващата помпа (7-10 пъти) докато горивото не навлезе в подаващата помпа.



- Изтеглете нагоре лоста на въздушната заслонка, за да затворите заслонката.
- Изтеглете стартерната ръкохватка до запалването на двигателя.
- Натиснете лоста на въздушната заслонка надолу, за да отворите заслонката (прекомерно натискане на лоста на въздушната заслонка ще предизвика задавяне на двигателя, което ще затрудни запалването му).



- Изтеглете стартерната ръкохватка до стартирането на двигателя.
- Оставете двигателя да загрее за няколко минути преди употреба.

10.3 Стартиране на топъл двигател (двигател, който не е спирал работа за повече от 15-20 минути)

- Ако двигателят е горещ, включете инструмента, както е описано по-горе. Лостът на въздушната заслонка обаче трябва винаги да бъде надолу /
- Ако резервоарът за гориво не е пресъхнал, изтеглете стартера от един до три пъти, при което двигателят трябва да запали.

10.4 Спиране на двигателя

- Отпуснете лоста на дросела.
- Преместете прекъсвача на позиция "OFF".

10.5 Процедури за подрязване на трева

Когато е оборудван правилно със защитен екран и водеща корда, вашият инструмент ще може да подрязва грозните туфи и високата трева в труднодостъпните зони около огради, стени, основи и дървета. Можете освен това да го използвате за „подрязване до дъно“ – премахване на растителността до нивото на почвата за по-лесна подготовка на градината или за почистване на конкретна зона.



ЗАБЕЛЕЖКА: Дори ако сте много внимателни, подрязването близо до основи, тухлени или каменни стени, закривени обекти и т.н. ще доведе до износване на кордата, по-бързо от нормалното. За да смените кордата, натиснете долния бутон на барабана към земята, докато машината работи.

10.5.1 Подрязване / косене (Фиг. 6)

Работете с инструмента, като го движите като сърп от едната към другата страна. По време на процедурата не накланяйте водещата корда. Добре е да направите пробно подрязване в определена зона, за да настроите правилната височина на рязане. Поддържайте водещата корда на едно и също ниво, за да получите еднаква дълбочина на рязане.

10.5.2 Ниско подрязване

Позиционирайте инструмента право напред с лек наклон, така че долната част на водещата корда да бъде над нивото на почвата и контакта с режещата корда да бъде в подходящата точка за рязане. Винаги режете в посока далече от оператора. Не дърпайте инструмента към себе си, когато работите.

10.5.3 Подрязване до огради / основи

Приближавайте се бавно, докато подрязвате, до оградни телени мрежи, дървени огради, каменни стени и основи, за да подрежете тревата съвсем близо до тях, без да повредите кордата при допир с преградата. Ако кордата влезе в контакт с камък, тухлени стени или основи, тя ще се скъса или ще се нащърби. Ако кордата влезе в контакт с ограда, може да я повреди.

10.5.4 Подрязване на тревата около дървета

Подрязвайте бавно около дънерите на дърветата, така че кордата да не влезе в контакт с кората. Обиколете дървото като подрязвате тревата отляво надясно. Доближавайте се до тревата или до туфите с ръба на кордата и наклонете водещата корда леко напред.

10.5.5 Подрязване на тревата до дъно



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Бъдете изключително внимателни, когато **ПОДРЯЗВАТЕ ТРЕВАТА ДО ДЪНО**. Поддържайте разстояние от 30 метра (100 фута) между оператора и други хора или животни по време на подобни операции.

Подрязване на тревата до дъно означава премахване на цялата растителност до нивото на почвата. За да го осъществите, наклонете водещата корда до ъгъл около 30 градуса надясно. Чрез регулиране на ръкохватката ще получите по-добър контрол по време на тази операция.

Не се опитвайте да изпълните тази процедура, ако има вероятност летящи остатъци да наранят оператора или други хора, или да причинят имуществени щети

10.5.6 Не извършвайте бърснещи движения с инструмента

Бърснещо движение означава накланяне на водещата корда с цел измитане на всички остатъци от пътеки и др. Вашият хросторез е механизирен инструмент и е в състояние да изхвърли малки камъчета или други подобни остатъци на разстояние 50 фута (15 метра) и повече, което може да предизвика наранявания или материални щети на намиращи се наблизо обекти, като автомобили, сгради и прозорци.

10.6 **Рязане с ножовете**

ИЗБЯГВАНЕ НА ОТКАТА

Откатът представлява реакцията на движещ се нож при контакт със здраво дърво, храст или твърд предмет. Резултантната сила е много голяма и избутва ножа по дъгообразна траектория. Откатът може да доведе до загуба на контрол върху инструмента е съответно до нараняване на оператора или странични лица.

Не използвайте нож близо до оградна телена мрежа, метални стълбове, бордюри или основи на строежи.



Не режете с изтъпено, счупено или повредено метално острие. Преди започване на подрязването, проверете за едри камъни, метални пръти или тел от счупени огради. Ако препятствието не може да бъде премахнато, маркирайте местоположението му, така че да го избегнете с острието. Камъни и метал ще изтъпят или повредят острието. Тел може да се захване за главата на острието и да започне да се размахва или да бъде изхвърлен във въздуха.



Не използвайте хростореза за рязане на дървета.

11 ПОДДРЪЖКА

11.1 **Въздушен филтър**



ВНИМАНИЕ: НИКОГА не работете с инструмента без въздушен филтър или филтър за прах, за да не се всмуче прах в двигателя, което може да го повреди. Въздушният филтър трябва да бъде поддържан чист. Ако се повреди, поставете нов филтър.

- Натрупана прах във въздушния филтър ще намали ефективността на двигателя. Тя увеличава консумацията на гориво и позволява на абразивни частици да преминат в двигателя. Сменяйте въздушния филтър толкова често, колкото е нужно, за да го поддържате в чисто състояние.
- Фината повърхностна прах може лесно да бъде премахната чрез изтупване на филтъра. По-големите наслоявания трябва да бъдат отмити в сапунена вода.
- Сменете капака на филтъра, като освободите бутона на капака на въздушния филтър.



ЗАБЕЛЕЖКА: Сменете филтъра, ако е повреден, износен, деформиран или не може да бъде почистен.

11.2 Капачка на горивото / горивен филтър

ВНИМАНИЕ: Преди да започнете тази процедура, източете горивото от инструмента и го съхранявайте в одобрен контейнер. Отвийте бавно капачката за пълнене на гориво, за да освободите всяко налягане, което евентуално се е образувало в резервоара за гориво.

Поддържайте вентилационния отвор (A) на капачката за гориво чист от отпадъци

- Повдигнете тръбата за гориво и филтъра от резервоара. Можете да използвате тел с кука или щипка за хартия.
- Извадете филтъра с въртливо движение.
- Подменете горивния филтър.



ЗАБЕЛЕЖКА: Никога не работете с инструмента без горивен филтър. В противен случай може да се получи вътрешна повреда на двигателя!



Когато вътрешността на резервоара за гориво е мръсна, тя може да бъде изчистена чрез промиване на резервоара с бензин.

11.3 Регулиране на карбуратора

Карбураторът е регулиран предварително в завода, за да има оптимална ефективност. Ако е необходимо да се направят допълнителни настройки, занесете инструмента на квалифициран сервизен техник.

12 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Обем на цилиндъра	32,5 куб. см
Мощност на двигателя	0,90 кВт
Обороти на задействане на съединителя	4500 мин ⁻¹
Обороти на празен ход	3100 мин ⁻¹
Ширина на косене с тримера за трева	420 мм
Ширина на рязане с хрестореца	255 мм
Обороти на тримера за трева	8000 мин ⁻¹
Обороти на хрестореца	9000 мин ⁻¹
Тип на двигателя	POWERPLUS 2-ТАКТОВ ДВИГАТЕЛ
Вместимост на горивния резервоар	800ML
Тип на удължението на резбата	Tar & Go
Диаметър на шпулата	2,4 мм
Дължина на шпулата	2 x 2 м
Система за ниски вибрации	Да
Автоматично изключване на дросела	не
Лесно стартиране	Да
Съединител за тежко натоварване	Да
Съотношение на смесване на горивото	40:1
Развъртане на двигателя	Пълно развъртане
Брой на зъбите/ножовете	3
Диаметър на ножа	255 x 25,4 x 1,4 мм
Тип на карбуратора	HUALONG
Предпазител	Да
Тип на ръкохватката	ВЕЛОСИПЕДНА РЪКОХВАТКА
Тип на вала	ПРАВ
Клас на горивото E10	Да

13 ШУМ

Стойности на звуковото налягане измерени в съответствие с приложимия стандарт.
(K=3)

Ниво на звуковото налягане LpA	99 дБ(A)
Ниво на звуковата мощност LwA	110 дБ(A)



ВНИМАНИЕ! Носете индивидуални предпазни средства за слуха (антифони), ако звуковото налягане превиши 85 дБ(A).

aw (Вибрации)	6.6м/с ²	K = 1,5 м/с ²
---------------	---------------------	--------------------------

14 СЪХРАНЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неспазването на следващите стъпки може да доведе до образуването на утайка в карбуратора, затруднено стартиране или постоянна повреда след съхранението.

- Почистете външната повърхност на инструмента.
- Източете горивото от резервоара за гориво.
- След източването на горивото запалете двигателя.
- Оставете двигателя да работи на празен ход, докато инструментът спре да се движи. Така ще прочистите карбуратора от горивото.
- Оставете двигателя да изстине. (приблиз. 5 минути).
- Използвайте гаечен ключ за запалителни свещи, и с него свалете свещта.
- Налейте 1 чаена лъжичка чисто двутактово масло в горивната камера. Издърпайте бавно няколко пъти въжencето на стартера, за да покриете вътрешните компоненти с масло. Върнете на място свещта.
- Съхранявайте инструмента на студено и сухо място, далече от източници на запалване като маслена горелка, воден радиатор и т.н.
- Поставете предпазния ръкав, когато не използвате инструмента или го транспортирате.

15 ИЗВАЖДАНЕ НА ИНСТРУМЕНТА ОТ УСЛОВИЯТА НА СЪХРАНЕНИЕ

- Свалете запалителната свещ.
- Издърпайте рязко въжencето на стартера, за да почистите излишното масло от горивната камера.
- Почистете запалителната свещ и проверете хлабината ѝ или поставете нова свещ с подходяща хлабина. (Фиг. 24)
- Подгответе инструмента за работа.
- Напълнете резервоара за гориво с подходяща смес от гориво / масло. Вижте раздела „Гориво и масло“.

16 ОТКРИВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРОБЛЕМ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	КОРИГИРАЩО ДЕЙСТВИЕ
Инструментът не може да се включи или се включва, но не работи.	▪ Неправилни процедури за стартиране. ▪ Неправилна настройка при регулирането на карбураторната смес. ▪ Замърсена запалителна свещ. ▪ Празен резервоар за гориво. ▪ Тялото на подаващата помпа не е натиснато в достатъчна степен.	▪ Следвайте инструкциите в ръководството за потребителя. ▪ Занесете карбуратора за настройка в оторизиран сервизен център. ▪ Почистете/проверете хлабината или сменете свещта. ▪ Напълнете резервоара за гориво с подходящо смесено гориво. ▪ Натиснете бавно и докрай тялото на подаващата помпа 10 пъти.
Инструментът се включва, но мощността на двигателя е малка.	▪ Горивният филтър е задръстен. ▪ Неправилна позиция на лостчето. ▪ Замърсен екран на искроуловителя. ▪ Замърсен въздушен филтър. ▪ Неправилна настройка при регулирането на карбураторната смес при сервизния техник.	▪ Сменете горивния филтър. ▪ Преместете в позиция RUN (Стартиране). ▪ Сменете екрана на искроуловителя. ▪ Свалете, почистете и отново поставете филтъра. ▪ Занесете карбуратора за настройка в оторизиран сервизен център.
От двигателя се чува шум.	▪ Неправилна настройка при регулирането на карбураторната смес. ▪ Блокиран въздушен филтър. ▪ Старо или неправилно смесено гориво.	▪ Занесете карбуратора за настройка в оторизиран сервизен център. ▪ Сменете или почистете въздушния филтър. ▪ Източете резервоара/добавете свежа горивна смес.
Няма мощност при натоварване.	▪ Неправилна настройка при регулирането на карбураторната смес. ▪ Старо или неправилно смесено гориво. ▪ Блокиран въздушен филтър. ▪ Замърсена запалителна свещ.	▪ Занесете карбуратора за настройка в оторизиран сервизен център. ▪ Източете резервоара/добавете свежа горивна смес. ▪ Сменете или почистете въздушния филтър ▪ Почистете/проверете хлабината или сменете свещта.

Работи с прекъсване.	▪ Неправилна хлабина на запалителната свещ ▪ Замърсен екран на искроуловителя. ▪ Замърсен въздушен филтър.	▪ Почистете/проверете хлабината или сменете свещта. ▪ Почистете или сменете екрана на искроуловителя. ▪ Сменете или почистете въздушния филтър.
Излиза прекалено много дим.	▪ Неправилна настройка при регулирането на карбураторната смес. ▪ Неправилно смесена горивна смес.	▪ Занесете карбуратора за настройка в оторизиран сервизен център ▪ Използвайте правилно смесено гориво (смес 40:1).

17 ГАРАНЦИЯ

- Този продукт има гаранционен срок 36 месеца, който влиза в сила от датата на покупка на първия потребител.
- Тази гаранция покрива всички дефекти на материали и производствени дефекти, но не включва: батерии, зарядни устройства, дефектни части вследствие на нормално износване и изтриване като лагери, четки, кабели и щепсели или аксесоари като свредла, крайници за пробивни инструменти, режещи дискове и т.н., повреди и дефекти произтичащи от неправилна употреба, злополуки или направени промени, нито транспортните разходи.
- Повреди и/или дефекти произтичащи от неправилно употреба не се обхващат от тези гаранционни условия.
- Освен това не носим никаква отговорност за телесни наранявания произтичащи от неправилната употреба на инструмента.
- Ремонти могат да бъдат извършвани само от упълномощен потребителски сервизен център за електроинструменти.
- Можете да получите допълнителна информация на номер 00 32 3 292 92 90.
- Всички транспортни разходи ще бъдат поети от потребителя, освен ако писмено не е договорено друго.
- В същото време, не могат да се предявяват претенции по гаранцията, ако повредата на уреда е вследствие от пренебрегване на техническото обслужване или претоварване.
- От гаранцията категорично се изключва повреда, която е в резултат от проникване на течност, много прах, преднамерена повреда (умишлена или поради тотално безгрижие), неподходящо използване (използване за цели, за които уредът не е подходящ), некомпетентно използване (напр. неспазване на инструкциите в ръководството), некомпетентен монтаж, гръмотевичен удар, неправилно напрежение. Този списък не е изчерпателен.
- Приемането на гаранционни претенции никога не може да доведе до удължаване на гаранционния срок, нито до започване на нов гаранционен срок в случай на замяна на устройство.
- Устройствата или детайлите, които са заменени съобразно гаранционните условия, следователно остават собственост на Varo NV.
- Ние си запазваме правото да отхвърлим всяка претенция, в случай че покупката не може да бъде проверена или, когато е ясно, че продуктът не е поддържан правилно. (почистване на вентилационните отвори, редовна поддръжка на карбоновите четки,...)

- Съхранявайте фактурата за покупката като доказателство за датата, на която е направена тя.
- Трябва да върнете недемонтирания инструмент на продавача в приемливо чисто състояние, в оригиналното му лято куфарче, ако устройството има такова, придружавано от доказателството за покупката.

18 ОКОЛНА СРЕДА

Когато уредът ви трябва да бъде заменен след продължителна употреба, не го изхвърляйте с домакинските отпадъци, а по начин съобразен с опазването на околната среда.

Моля да се освободите от използваното моторно масло по начин, съобразен с околната среда. Ние съветваме да го отнесете в запечатан контейнер до вашия местен сервиз за рекламация. Не го изхвърляйте на боклука и не го изсипвайте на земята.

19 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – 2500 Lier – Белгия, декларира единствено, че,

Продукт: ХРАСТОРЕЗ 32,5 куб. см
Марка: POWERplus
Модел: POWXG30410

е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на приложимите европейски директиви/Регулации на базата на приложението на европейските хармонизирани стандарти.

Всяка неупълномощена модификация на уреда води до анулиране на тази декларация.

Европейски директиви/Регулации (включително, ако е приложимо, техните изменения към датата на подписване):

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex V

LwA

Measured

110dB(A)

Guaranteed

114dB(A)

Европейски хармонизирани стандарти (включително, ако е приложимо, техните изменения към датата на подписване):

EN ISO 11806-1 : 2022

EN ISO 14982 : 2009

Съхраняващ техническата документация: Филип Ванкеркхов, VARO Vic. Van Rompuy N.V.

Подписаният действа от името на изпълнителния директор на компанията,

Филип Ванкеркхов

Регулаторни въпроси – мениджър по съответствието

12/03/2024., Лиер - Белгия



WWW.VARO.COM
DESIGNED AND MARKETED BY VARO
©copyright by varo

VARO - VIC. VAN ROMPUY nv
JOSEPH VAN INSTRAAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM